

மக்களும் இடங்களும்
ஜோகன்னஸ்பர்க்:
திரையரங்கு
உறைவிடம்

கோளம்
உலகைச்
சொடுக்கும் தட்ப
வெப்ப மாறுதல்கள்

www.padippakam.com
தொடர்புகள்:
இணையத்துக்கும்
தொலைக்காட்சிக்கும்
திரும்ணம்?

நேர்முகம் :
அன்டோனியோ
டாபுச்சி: பொறுப்புள்ள
ஐயுறவாளர்

யுனெஸ்கோ கூரியா



ஜனவரி, 2000 ரூ.7/-



சட்ட நெறியில் துள்ளிச்
செல்லுதல்

பொருளடக்கம்

JANUARY - ஜனவரி - 2000

யுனெஸ்கோ கூரியர்

ஆசிரியத் தலைமையகம் :
1, ரூய் பிராங்காய்ஸ் பொன்வின்
5015, பாரிஸ், பிரான்ஸ்.

இயக்குநர் : ரேனே லேஃபோர்ட்
தலைமை இதழாசிரியர் : ஜான் கோஹூல்
ஆசிரியர் குழு (பாரிஸ்)
ஆங்கிலம் : ரேய் மால்கின்
ஸ்பானிஸ் : ஆர்செலி ஓர்டிஸ் தெ அர்பினா
ஃபிரெஞ்சு : மார்ட்டினை ஜாகோத்

எத்திராஜன் அன்பரசன்
சோஃபி புகாரி
லூசியா இக்னேசியஸ் குன்ட்ஸ்
ஜென லெசியர்
அமி ஆட்செட்
ஜஸ்மினா சோப்போவா

தலைமையகத்திற்கு அப்பாலுள்ள
பதிப்புகள் :
ரஷ்யன் : இரினா உத்கினா (மாஸ்கோ)
ஜெர்மன் : உர்ஸ் அரேகர் (பெர்ன்)
அராபிக் : ஃபவ்லி அப்துல் ஜாஹர்
(கெய்ரோ)

இத்தாலியன் : ஜியானுல்கா ஃபார்மிச்சி
சியுரா மியோசி (ஃப்ளாரசன்ஸ்)
ஹிந்தி : சிஹ் சமாய் சிங் (டெல்லி)
தமிழ் : மணவை முஸ்தபா (சென்னை)
பெர்சியன் : ஜலீல் ஜாகி (டெஹ்ரான்)
போர்த்துக்கீஸ் : அல்ஜிரா ஆல்வெஸ் அப்பேரா
(ரியோ டி ஜெனீரோ)

உருது : மிர்ஸா முஹம்மத் முஷீர்
(இஸ்லாமாபாத்)

காட்லான் : ஜோர்டிஃபோல்க்
(பார்சிலோனா)

மலாய் : சிதின் அஹமத் இலாக் (கோலாலம்பூர்)
சுவாஹிலி : லியோனார்டு ஜே. சுமா
(தார்-எஸ் ஸலாம்)

ஸ்லோவன் : அலெக்சான்ட்ரா கோம்ஹாசர்
(ஜூபிரோனா)

சீனம் : ஃபெங் மிங்க்ஷியா (பெய்ஜிங்)
பஸ்கேரியன் : லுபா ரஞ்சோவா (சோஃபியா)
கிரீக் : சோஃபி கோஸ்டோபோலோஸ்
(ஏதென்ஸ்)

சிங்களம் : நெவேலி பயாடிக்மா (கொழும்பு)
ஃபின்லாந்து : ரீட்டா சாரினென் (ஹெல்சின்கி)
பால்க் : ஜூக்ஸ்டோ எகனா (டொனாஸ்டியா)
தாய் : கசித்ரா சித்ரனுக்கோ (பாங்காக்)

வியத்நாமீஸ் : ஹோ தியன் நிகி (ஹனாய்)
வங்க மொழி : காஃபில் உத்தீன் அஹ்மத்
(டாக்க்)

உக்ரேனியன் : வோளாடிமீர் வாசிலுக் (கீவ்)
காலிசியன் : சயீர் செனின் ஃபெர்னான்டெஸ்
(சாண்டியாகோ டி கம்போஸ்டெலா)
செர்பியன் : போரிஸ் இலியங்கோ
(பெல்கிரே)

எல்லாக் கடிதங்களும் தலைமை
ஆசிரியர்க்கே எழுதப்பட வேண்டும்.

யுனெஸ்கோ கூரியர் - மாதந்தோறும் வெளியிடப்படுகிறது. பதிப்புரிமை அல்லாத தன் பட்ட படங்களையும் கட்டுரைகளையும் 'யுனெஸ்கோ கூரியர்'லிருந்து எடுத்துப் பிரசுரம் செய்யக் கூடாது என்ற அறிவிப்புடன் இதழ் தேயைக் குறிப்பிட்டு வெளியிடலாம். அவ்வாறு வெளியிட்ட இதழின் மூன்று பிரதிகள் ஆசிரியருக்கு அனுப்ப வேண்டும். ஆசிரியர் பெயருடன் கூடிய கட்டுரைகளைத் திரும்பப் பிரசுரிக்கும்போது அதில் ஆசிரியர் பெயர் இடம்பெறவேண்டும். பதிப்புரிமை அல்லாத புகைப்படங்கள் வேண்டுவோர் தலைமையகத்திற்கு எழுதிப் பெறலாம். கேட்டுப் பெறாத கட்டுரைகளைப் போதிய தபால்தக இல்லாமல் திருப்பியனுப்ப இயலாது. ஆசிரியர் பெயருடன் கூடிய கட்டுரை அவர்களுக்கே வெளியிடவதாகும். யுனெஸ்கோ கூரியர் ஆசிரியர்களின் கருத்தைப் பிரதிபலிப்பதற்காகவேண்டிய அவசியம் இல்லை

மக்களும் இடங்களும்

5 திரையரங்கு உறைவிடம்

ஒளிப்படங்கள் : தைஸ் டுலார்ட்
விளக்கவுரை : தாமஸ் தாஷீபர்

தலையங்கம்

11 அனைவருக்கும் மனித உரிமைகள்

ஃபெடரிக்கோ மயூர்

கோளம்


12 உலகைச் சொடுக்கும் தட்பவெப்ப மாறுதல்கள்

ராபர்ட் மேத்யூஸ்

கல்வி உலகம்

16 பாடநூல் இடைவெளியை நிரப்பும் இதழ்கள்

ஆஸ்பெல் லோபெஸ்
மற்றும் லூசியா இக்லிசியாஸ் குன்ட்ஸ்



19

சட்ட நெறியில் துள்ளிச் செல்லுதல்

சட்டத்தின் ஆட்சியை ஏற்படுத்தும் முயற்சிகள் முதலிடம் பெற்றுள்ளன. பல நாடுகள் இதில் முன்னேற்றம் கண்டு வருகின்றன. ஆனால், உரிமைகளை அனைவருக்கும் பயன்படுத்துவதில் பல முட்டுக்கட்டைகள் தோன்றுகின்றன. கடந்த காலத்தின் மரபுரிமை, வழக்காற்றுச் சட்டத்தைப் புறக்கணித்தல், அயல்நாட்டு உருமாழிகளைத் தழுவி ஏற்றுக் கொள்வதற்குப் பதிலாக அப்படியே புகுத்த முயலுதல், மக்கள் நலனைவிட அங்காடிக்கு முதலிடமளித்தல், செயலாக்கத்திற்குப் போதிய வள ஆதாரங்கள் இல்லாமை ஆகியவை இந்த முட்டுக்கட்டைகள்

விரிவான பொருளடக்கம்: பக்.19

அறவியல்

39 வியர்வையின்றி மாடாய் உழைத்தல்

ருத் மேய்ன்

41 கண்ணியத்துடன் வேலை

ராபர்ட்டோ ஃபோன்செக்கா

காலத்தின் சின்னங்கள்

42 உலகைக் கவரும் அன்னாசிநார் ஆடை

ஆலன் டி. செங்

தொடர்புகள்

45 இணையத்துக்கும் தொலைக்காட்சிக்கும் திருமணம்?

ஃபிரான்சிஸ் பாலே
மற்றும் சோஃபி புக்காரி

உரையாடல்

48 அன்டோனியோ டாபுச்சி : பொறுப்புள்ள ஐயுறவாளர்

அட்டை; © மைக்கேல் பாட்டோரி, பாரிஸ்

தமிழ்ப்பதிப்பு ஆசிரியர் : மணவை முஸ்தபா

யுனெஸ்கோ கூரியர்

- ★ தமிழ் உட்பட 30 உலக மொழிகளில் வெளிவந்து அரிய புரட்சி செய்து வரும், ஒரே சர்வதேச மாத இதழாக திங்கள்தோறும் மலர்கிறது.
- ★ சர்வதேசக் கண்ணோட்டத்துடன் அறிவியல், பொருளாதாரம், கல்வி, கலை, பண்பாடு, தொழில்நுட்பம் போன்ற பல்வேறு துறைகளைப் பற்றி உலக அறிஞர்கள் எழுதும் கருத்துக் களஞ்சியமான ஆய்வுக் கட்டுரைகள்.
- ★ எல்லா வயதினருக்கும் ஏற்ற, ஆவலைத் தூண்டும் அரிய செய்திகள், படங்கள், விளக்கங்கள், வண்ணப் படைப்புகள் இதழ்தோறும்.
- ★ தமிழின் தனிப்பெரும் ஆற்றலைத் தரணிக்குணர்த்தி, 'தமிழ் ஓர் அறிவியல் மொழி' என்பதை செயல்பூர்வமாக நிலைநாட்டி, அதன் வளர்ச்சிக்கு வழிகாட்டும் காலக்கண்ணாடி.
- ★ சர்வதேசக் கண்ணோட்டத்தில் உலகைக் காட்டும் பலகணியாக தமிழில் வெளிவந்து கொண்டிருக்கும் இவ்விதழ் இல்லந்தோறும் இடம்பெற வேண்டிய சிந்தனைக் கருவூலம் ஆகும்.
- ★ புதிய வடிவமைப்பில் உலகப் பேரறிஞர்கள் ; கல்வியாளர்கள் ; எழுத்தாளர்கள் ; பண்பாட்டு வல்லுநர்கள் ; அறிவியலறிஞர்கள் ஆகியோரின் நேர்காணல் (பேட்டி) கட்டுரைகளோடு 56 பக்கங்களில் மாதந்தோறும் மலர்கிறது.

இதழின் விலை ரூ. - 7/-

தனிப்பட்டவர்களுக்கு ஆண்டுக் கட்டணம் ரூ. 74/-

கல்வி நிலையங்களுக்கும் நூலகங்களுக்கும் சலுகைக் கட்டணம் ரூ. 67/-

தமிழகமெங்கும் முகவர் (ஏஜெண்டு)கள் தேவை.

விவரங்களுக்கு எழுதுக :

யுனெஸ்கோ கூரியர்
தென் மொழிகள் புத்தக நிறுவனம்
18, மேயர் இராமநாதன் சாலை,
சேத்துப்பட்டு, சென்னை - 600 031.



உங்கள் உறவினர்களையும் அன்பு நண்பர்களையும் மகிழ்ச்சியிலாழ்த்த - ஓர் வழி

அன்புள்ள கட்டணதாரர்களே!

சர்வதேசக் கண்ணோட்டத்துடன் அறிவியல், பொருளாதாரம், கல்வி, கலை, பண்பாடு, தொழில்நுட்பத் துறைகளைப்பற்றி உலக அறிஞர்கள் எழுதும் கருத்துக் களஞ்சியமான கட்டுரைகளையும், கண்கவர் படங்களையும் விளக்கங்களையும் கொண்ட யுனெஸ்கோ கூரியர் இதழ்களை மாதந்தோறும் படித்து மகிழ்ந்து பயனடைந்து வருகிறீர்களல்லவா?

இம்மகிழ்ச்சியையும் பயனையும் உங்கள் உறவினர்களும், நண்பர்களும் பெற வேண்டாமா? இதோ அதற்கு மிக எளிதான ஒரு வழி.

உங்கள் நெருங்கிய உறவினர்களின் - நண்பர்களின் முகவரியோடு ஒவ்வொரு வருக்கும் ஆண்டுக் கட்டணம் ரூ. 74/- அனுப்பினால் போதும். உங்கள் அன்புப் பரிசாக ஓராண்டுக்கு யுனெஸ்கோ கூரியர் இதழ்கள் அவர்கள் முகவரிக்குப் போய்ச் சேரும்.

இதற்கு நீங்கள் செய்ய வேண்டியதெல்லாம் கீழேயுள்ள பகுதியை நிறைவு செய்து கட்டணத்துடன் 'யுனெஸ்கோகூரியர்', தென்மொழிகள் புத்தக நிறுவனம், 18, மேயர் இராமநாதன் சாலை, சேத்துப்பட்டு, சென்னை - 600 031 என்ற முகவரிக்கு M.O. அல்லது D.D. மூலம் அனுப்பினால் போதும், மற்றவைகளை நாங்கள் கவனித்துக் கொள்கிறோம்.

அன்பளிப்புக் கட்டணப் படிவம்

அன்பளிப்புக் கட்டணம்

அனுப்புகிறவர் முகவரி

.....

அன்பளிப்புக் கட்டணத்துக்கு

உரியவர் முகவரி

1.

2.

3.

திரையரங்கு உறைவிடம்

ஒளிப்படங்கள் : தைஸ் டிலார்ட் ; விளக்கவுரை : தாமஸ் தாஷீபர்

ஜோகன்னஸ்பர்கில் இரவு முழுவதும் படக்காட்சிகளை நடத்தும் திரையரங்குகள், வீதியோரக் குழந்தைகளுக்கும், வீடற்ற மக்களுக்கும் உறைவிடமாக விளங்குகின்றன.



ஒளிப்படங்கள் © என் டெர்ட் - விடி 3000

ழைவு சீட்டு வாங்க இயலாத இந்தக் குழந்தைகள், வாயில் காவலரிடம் கெஞ்சிக் கூத்தாடி பின்னர் உள்ளே சென்றுவிடுகின்றன.

திரையரங்குகள் அனுமதிக்கப்படுவதற்கு முன் வீதியோரக் குழந்தைகள் போதை மருந்து அருந்தக் காண்டு செல்லப்படுகிறார்கள்.



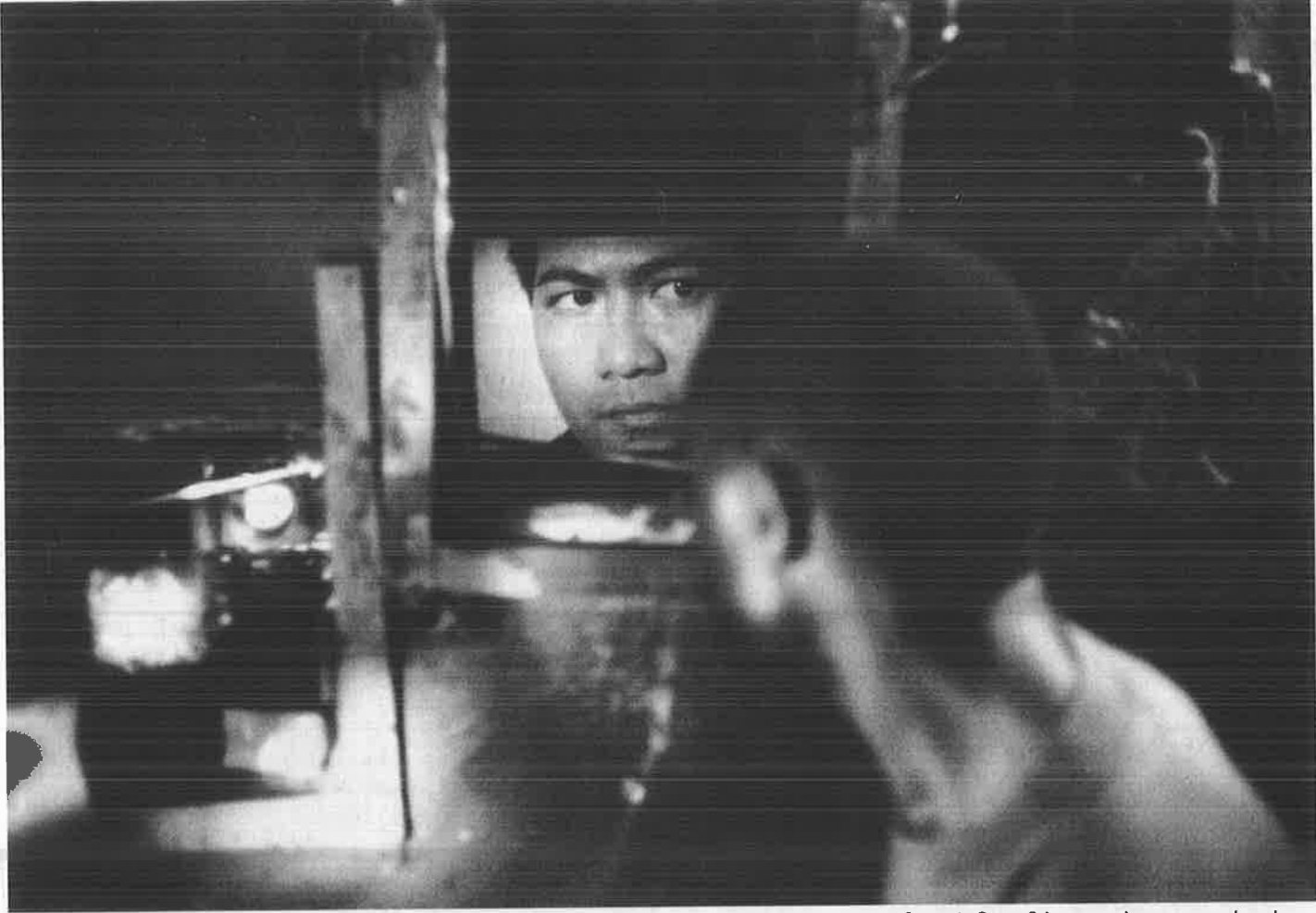
படிப்பகம்

விளக்குகள் அணைக்கப்படுகின்றன. மூடுதிரை தூக்கப்படுகிறது. வெண் திரையில் தெளிவில்லாத கோடுகளும் தாசு போன்ற படலமும் ஆரம்ப நிலைப் படங்களாக விழுகின்றன. ஒலி பெருக்கிகள் வேலை தொடங்குவதற்கு அடையாளமாகக் கரகர எனும் சத்தத்தை எழுப்புகின்றன. பின்னர் வெண்திரையில் திரைப்படம் ஓட ஆரம்பிக்கிறது.

வாழ்வுக் கலை

இது தாரி சினிமா என்னும் திரையரங்கு ஜோஹன்னஸ்பர்க் நகரில் இருக்கிறது. சுற்றிலும் குடியிருப்புகள். மூடிக் கிடக்கும் அலுவலகக் கட்டிடங்கள். அதிரடிக் காட்சிகளும் கவர்ச்சி காட்டும் காட்சிகளும் உள்ள படம் திரையரங்கில் காட்டப்படுகிறது. மாலை 6 மணி முதல் இரவு எட்டு மணிக்குள் பணி புரிபவர்கள் போய்விடுவார்கள். அவர்களில் பெரும்பாலோர் ஊரை ஓட்டியுள்ள குடியிருப்பு

தைஸ் டிலார்ட், தென் ஆஃப்ரிக் ஒளிப்படக் கலைஞர் (பார்க்க : பக்.7 பெட்டிச் செய்தி). தாமஸ் தாஷீபர், பெல்ஜியத்தில் பிறந்த ஒளிப்பட இயக்குநர்.



திரைப்படம் காட்டும் ஹோவர்ட், திரைப்படம் காட்டும் கருவியில் ஒரு கண்ணும், சுவரிலுள்ள துவாரம் வழியாகத் திரையில் ஒரு கண்ணுமாக உள்ளார்.

► களுக்குச் செல்பவர்கள். வசதியுள்ளவர்கள் கார்களில் ஏறி ஆடம்பர பங்களாக்கள் உள்ள புறநகர்ப் பகுதி செல்வார்கள். அலுவலர்களின் நிறத்தைப் பொறுத்து குடியிருப்பிடங்கள் அமையப் பெற்றுள்ளன. திரையரங்கில் படம் ஆரம்பிக்கும் நேரம் மத்திய ஜோஹன்னஸ்பர்க்கில் ஒரே அமைதியாக இருக்கிறது.

நிற வேற்றுமை தலைதாக்கியிருந்த காலத்தில் பணக்கார ஆந்தைக்கள் மது அருந்துவதற்காக கார்ல்ட்டன் டவர் என்னுமிடத்திற்குப் போவது வழக்கம். இப்போது அந்தக் காட்சி இல்லை. நகரத்தின் மையப் பகுதி இப்போது குற்றச் செயல்களும், பாலியல் தொழிலும்,

போதை மருந்துகளும் அதிகமாக உள்ள இடமாகி விட்டது. முரடர்கள் கை ஒங்கிய பகுதியாக ஆகிவிட்டது.

நகரின் மையப் பகுதியிலேயே இரவதங்குபவர்கள் வீட்டில்லாதவர்கள். அவர்கள் தெரு வாழ்கிறார்கள். உலகின் மாபெரும் பயங்கர நகரம் என்று அவப் பெயர் பெற்றுள்ள ஜோஹன்னஸ்பர்க்கில் உழன்று கொண்டிருக்கும் திருத்தமுடியாத ஈனர்கள் அவர்கள்.

தெருவாழ் சிறார்கள் அனைவரும் கருப்ப நிறத்தவர்கள். வீட்டிலிருந்து ஓடி வந்தவர்கள். தெருவில் எப்படியோ வாழ்க்கையை ஒட்டுபவர்கள். தங்களைக் காத்துக் கொள்ள ஒரு சிலருடன் சேர்ந்து ஒரு குழுவாக வாழ்பவர்கள். குளிர் இரவுகளில் இறுக்கமான கம்பளிச் சட்டை போட்டுக் கொள்ளா நடவசதியுடையவன் அங்கே வல்லவனா விளங்குகிறான். குளிர் இரவுகளில் நடுங்கி கொண்டு கிடப்பது மோசமில்லை. தனியா இருப்பதுதான் மோசம். ஆதலால் கூட்டு சேர்ந்து கொண்டு சிறார்கள் குழுக்களாக இருப்பது வசதி.

இரவு தங்குவதற்கு வெதுவெதுப்பான இடம்

பகலெல்லாம் நகர சுத்தி வேலை, திருட்டு வேலை போன்றவற்றில் ஈடுபட்டிருப்பவர்கள் அவர்கள். ஓரிடத்தில் ஓட்டி கொண்டு கிடப்பதை விரும்பாதவர்கள் தெருச் சிறார்களுக்கெனத் தங்குமிடங்கள் உள்ளன. சில தேவாலயங்கள் அவற்றை நடத்துகின்றன. அடுக்கடுக்காக உள்ள படுக்கைகள் அங்கே உண்டு. இலவசமாக திரவ உணவும் கிடைக்கும். தெருச் சிறார்களுக்கும் பெரும்பாலும் அங்கே சிறிது காலமாக வசதி.

பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பு, மிக்லோஸ் ஜெனாசி, அங்கேரிப் பொதுவுடைமை ஆட்சியிலிருந்து தப்பிவந்தார். இன்று வீடற்றிருக்கும் இந்த 66 வயது முதியவர், பெரும்பாலான இரவுகளை திரையின் முன் கழிக்கிறார்.





ஹாவாட் ஒரு திரைப்படச் சூருளை மறுபடியும் சுற்றுகிறார்.

முக்கிய புள்ளிவிவரம்

தென் ஆஃப்ரிக்காவின் மக்கள்தொகை 4.1 கோடி; பரப்பளவு 12 இலட்சம் ச.கி.மீ.; தலைக்கு வருமானம் 3,210 டாலர். நடுத்தர வருமானமுடைய நாடுகளில் இதுவும் ஒன்று. இங்கு வருமான ஏற்றத்தாழ்வுகள் உலகிலேயே அதிகம்.

மக்களில் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் "முதல் உலக" வாழ்க்கைத்தரம் உடையவர்கள். ஆனால், பாதிக்கு மேற்பட்டோர், மூன்றாம் உலக நிலைமைகளில் வாழ்கிறார்கள். இந்தப் பிரிவைச் சேர்ந்தவர்கள் பெரும்பாலும் கறுப்பர்கள்; இவர்களில் பாதிப்பேர் மட்டுமே தொடக்கக் கல்வி கற்றவர்கள்; கால்வாசி வீடுகளில் மட்டுமே மின்வசதியும் குடிநீரும் உள்ளன; குழந்தைகளில் மூன்றில் ஒரு பகுதியினர் கடுமையான ஊட்டச்சத்துக் குறைவினால் வாடுகிறார்கள். வேலையின்மை மிக அதிகமாக நிலவும் நாடுகளில் இதுவும் ஒன்று.

ஆதாரம் : உலக வங்கி



தங்கியவர்கள் தாம். ஆனால் நீண்ட நாள் அவர்கள் அங்கு தங்குவதில்லை. அவர்களுடைய அடிப் படைத் தேவைகள் கிடைத்துவிட்டால் இரவு நேரத்தைப் போக்குவதற்குத் தாரி சினிமாவுக்கு வந்துவிடுவார்கள்.

தாரி சினிமாக் கட்டடம் பழுதடைந்து காணப்படும் என்றாலும், வீடில்லாதவர்களுக்குப் பாதுகாப்பான தங்குமிடம் அது. தெருச் சிறார்கள் மட்டுமின்றி வேறு சில போக்கற்றவர்களும் அங்கே வந்து இரவைக் கழிப்பார்கள். தென் ஆஃப்ரிக்கா விலுள்ள சமூகப் பாதுகாப்புத் திட்டத்தல் சேராமல் ஒதுங்குபவர்கள் அவர்கள்.

இரவு தங்குமிடமாகத் தன் சினிமா பயன்படுத்தப்படுவதற்கு மறுப்பு தெரவிக்காதவர் சினிமாவின் உரிமையாளர். அவர் விதிக்கும் நிபந்தனை, யாரும் அங்கே மது அருந்தக்கூடாது, போதை மருந்து அருந்தக் கூடாது என்பதுதான். ஒவ்வொரு நாள் இரவும் 20 முதல் 30 சிறார்கள் தாரி சினிமா தரை விரிப்பில் வசதியாகப் படுத்து உறங்குவார்கள்.

ஒரு பெரிய குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் போல

வழக்கமாக அங்கு இரவு தங்கும் ஒருவர், "இங்கே முதலில் அனுமதி பெறுவதுதான் கடினம். அனுமதி கிடைத்து விட்டால் ஒரு பெரிய குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் போல எல்லோரும் வசதியாகத் தங்கலாம்" என்று குறிப்பிடுகிறார். பத்துஇலட்சம் மக்கள் தொகை கொண்ட ஜோஹன்ஸ்பர்க்கில் வாழ்வதிலுள்ள சிரமத்தைப் பற்றி அவர் எடுத்துச் சொன்னார். சிதைந்து கிடைக்கும் இருக்கைகளின் இடையே படுத்துக் கொண்டு அதிரடிக்க

காட்சிகள் நிறைந்த இரண்டாந்தரப் படங்கள் பார்க்கலாம். வெளியே இரவில் தெருவில் தூங்கினால் யாராவது காலணிகளைத் திருடிக்கொண்டு போய்விடுவார்கள். அதனால் இரண்டு ராண்ட் (50 சென்ட்டுக்குச் சமம்) கட்டணம் செலுத்தி உள்ளே வந்து விட்டால் பாதுகாப்பாக இரவைக் கழிக்கலாம்.

வழக்கமாக இரவு தங்க வருபவர் 66 வயதான மிக்லோஸ் செனாலி என்பவர். நாள்தோறும் அதே நேரத்துக்கு தாரி சினிமாவிற்குள் வந்து முதல் வரிசையில் தன்னுடைய வழக்கமான இடத்தைப் பிடித்துக் கொள்வார். அந்தக் கிழவர், தான் முன்பெல்லாம் பெரிய முரடனாக இருந்ததாகவும், இப்போது அப்படி இல்லை என்பதாகவும் ஒளிவு மறைவு இன்றிச் சொன்னார். ஹங்கேரியப் படையிலிருந்து ஓடிவந்துவிட்டதாகவும், பொதுவுடைமை ஆட்சி பிடிக்கவில்லை என்பதாகவும் எங்கெல்லாமோ சுற்றிக் கடைசியில் தென் ஆஃப்ரிக்கா வந்து சேர்ந்ததாகவும் தன்னைப் பற்றிச் சொன்னார். வயதாகிவிட்ட படியால் முன்பு போல ஆட்டம் போட முடியவில்லை என்றார். உடம்பு முழுவதும் அங்கங்கே ஒரே வலியாக இருப்பதாகக் கூறினார். அநேக ஆண்டுகளாகத் திரையரங்கில்தான் இரவு தங்குவது வழக்கம் என்று உள்ளதைச் சொன்னார்.

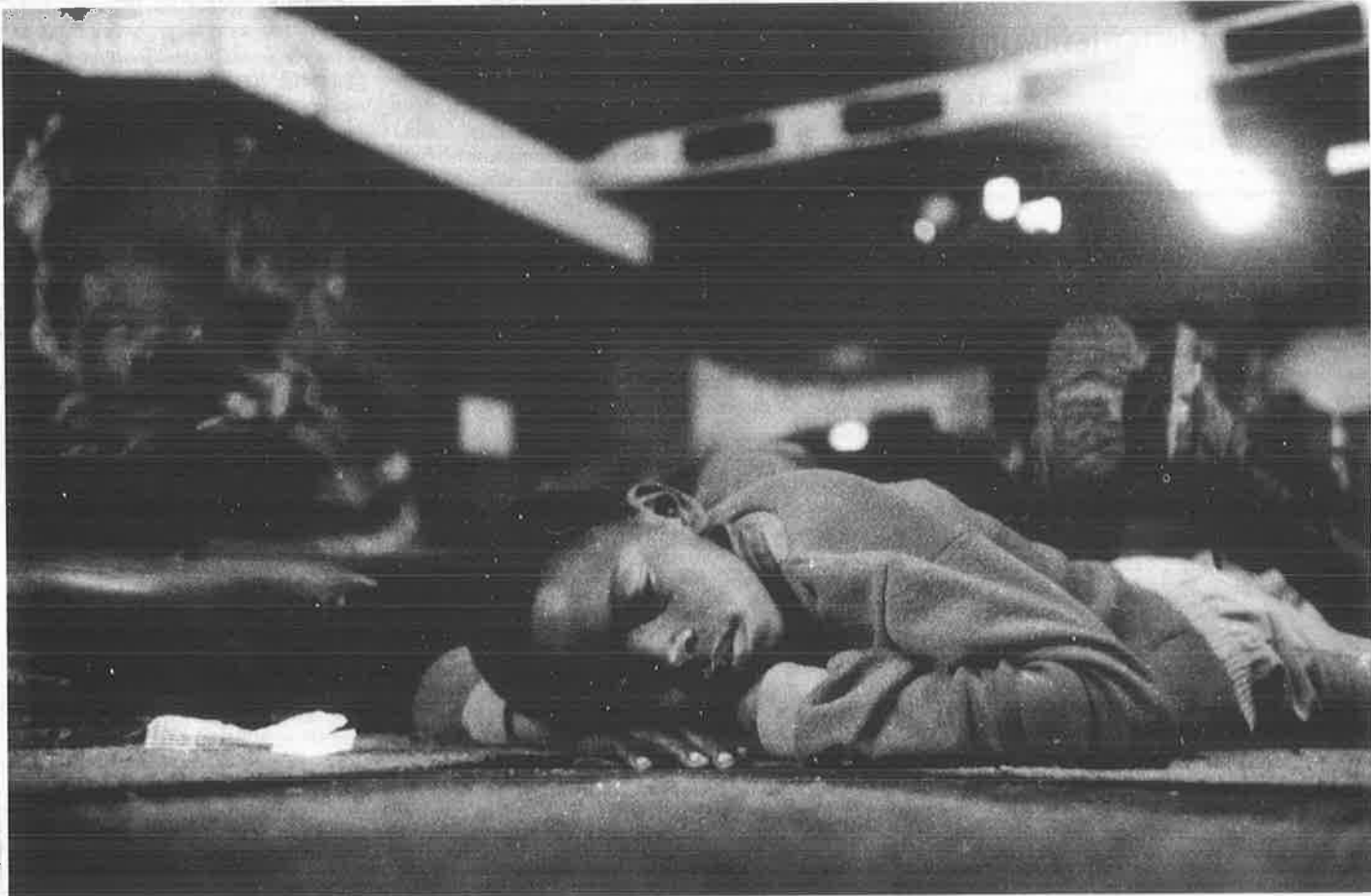
காலை சுமார் ஆறுமணிக்கு அதிரடிப் பட நாயகன் எதிரிகளை வீழ்த்திப் படம் முடிந்ததும் வெளியே வந்தால் ஊர் சுறு சுறுப்பாக இயங்கத் தொடங்கியிருக்கும். தாரி சினிமா இரவு தங்கியோரை வெளியே அனுப்பி கதவைச் சாத்திக் கொள்ளும். மாலையில் மறுபடி அவர்களுக்காகக் கதவைத் திறந்துவிடும்.



கீழ்நோக்கும் நட்சத்திரம். "அஞ்சாநெஞ்சன்" என்ற திரைப்படத்தின் சுவரொட்டியில் அன்டோனியோ பேண்டராஸ் இடைவேளை அறையில் உறங்கும் மனிதனைப் பார்க்கிறார்.



திரைப்படக்கருவியின் கண்ணகம் ஒளிக்கற்றைக்குக் கீழே ஒரு சிறுவன் தரையில் உறங்குகிறான்.



ஒளிப்படங்கள் © என்.டி.வாட்.விடி. 3000

முனைப்பற்ற கண்

தென் ஆஃப்ரிக்க டுலார்ட், 31 வயது தென் ஆஃப்ரிக்க ஒளிப்படக் கலைஞர் ; ஜோகன்னஸ் பர்க் “ஸ்டார் நியூஸ் பேப்பர்” இதழில் பணிபுரிபவர். 1999 உலகப் பத்திரிகை ஒளிப்பட விருது (அன்றாட வாழ்க்கைப் பிரிவு) பெற்றவர். ஜோகன்னஸ்பர்க் வீதி யோரக் குழந்தைகள் பற்றிய படச் செய்திக்காக இவருக்கு இந்த விருது கிடைத்தது. இந்தப் படங்களில் சில இங்கு இடம் பெற்றுள்ளன. டுலார்ட் மறைவிலிருந்து இந்தப் படங்களை எடுத்தார். அவர் ஒரு சிறிய லைக்கர் ஒளிப்படக் கருவியைப் பயன்படுத்தினார். “மீள் பிடிக்க விரும்புவர் தண்ணீரைக் கலக்கக் கூடாது” என்றார் புகழ்பெற்ற ஃபிரெஞ்சு ஒளிப்பட நிபுணர் ஹென்றி கார்ட்பியர் பிரசோன் கூறினார். இதை இவர் தன் கொள்கையாகக் கொண்டவர். “திரையரங்கில் படம் எடுக்க வேண்டுமானால், காட்சிக்குத் தடங்கலின்றி எடுக்க வேண்டும்”.

“ஜோகன்னஸ்பர்கில் வாழ்வதும் பணிபுரிவதும் எனக்கு வீதியோரக் குழந்தைகள் குறித்து பல பாடங்களைக் கற்றுக் கொடுத்திருக்கின்றன” என்கிறார் அவர். தாரி திரையரங்கில் எடுத்த படங்கள் குறித்து அந்தப் படங்களில் இடம் பெற்றவர்களின் கருத்தறிய விரும்பினேன். அவர்களை உலக ஒளிப்பட ஆண்டு கண்காட்சிக்கு அழைத்தேன். அவர்கள் ருமேனிய வீதியோரக் குழந்தைகள் பற்றிய ஒரு செய்தி குறித்து விமரிசனம் செய்தது எனக்கு வியப்பளித்தது. ஆனால், “அவர்கள் வெள்ளையர்கள்” என்று கூறித் தங்களுக்குள் விவாதித்தார்கள். ருமேனியப் படங்களில் அவர்கள் தங்களையே கண்டார்கள் என்பதை அவர்களின் உரையாடலிலிருந்து அறிந்து கொண்டேன். ■

கலகலத்துப்போன இருக்கைகள் பாய்களாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன.

சிரையில் கண்களைப் பதித்திருக்கும் சிறுவர்கள் ... உறக்கம் கண்களைத் தழுவும்வரை இவ்வாறு பார்த்துக் கொண்டிருப்பார்கள்.





உறங்கும் நேயர்களின் முன்னிலையில் மற்றொரு சண்டைப் படக்காட்சி முடிவடைகிறது.

உள்ளே நுழைந்தவர்களில் சிலர் ஒருகாலத்தில் வீடற்றவர்களாக இருந்தவர்கள்.



அனைவருக்கும் மனித உரிமைகள்



ஃபெடரிக்கோ மயூர்

இந்த இதழ் அச்சேறும் வேளை, யுனெஸ்கோ புதிய தலைமை இயக்கு நராத் தேர்ந்தெடுத்துக் கொண்டிருக்கும். யுனெஸ்கோவின் அமைப்பு விதிகளின்படி, 58 உறுப்பு நாடுகளைக் கொண்ட யுனெஸ்கோவின் நிருவாக வாரியம், யுனெஸ்கோவின் பேரவைக்கு ஒரு வேட்பாளரைப் பரிந்துரைக்கிறது. இந்தப் பேரவையில், யுனெஸ்கோவின் நிருவாக வாரியம், யுனெஸ்கோவின் பேரவைக்கு ஒரு வேட்பாளரைப் பரிந்துரைக்கிறது. இந்தப் பேரவையில், யுனெஸ்கோவின் 187 உறுப்பு நாடுகளுக்கும் ஒரு வாக்கு உண்டு. இதுதான் யுனெஸ்கோவின் தன்னாட்சி ஆட்சி மன்றம் ஆகும். இது வாரியத் தின் பரிந்துரையின் மீது நவம்பர் 12 அன்று முடிவெடுக்கும். புதிய தலைமை இயக்குநர் அதற்குச் சில நாட்களுக்குப் பிறகு பதவியேற்பார்.

இத்தேர்தல் பற்றிய மேல் விவரங்கள் அடுத்த "கூரியர்" இதழில் வெளியாகும்.

இருபதாம் நூற்றாண்டு, மக்களாட்சி அரசியலில் குறிப்பிடத்தக்க சில முன்னேற்றங்களைக் கண்டது. அடக்குமுறை ஆட்சியின் பிடியில் இருந்த மக்கள் சுதந்திரக் காற்றைச் சுவாசிக்கலானார்கள். சிலருக்கு இழந்த சுதந்திரம் மீண்டும் கிடைத்தது. அந்தந்த மக்களின் அறிவுத்திறன், மன உறுதி, மேதைமை ஆகியவை அவர்களுக்கு வெற்றியைக் கொணர்ந்தன.

தனித் தன்மையற்று, உலகமயமாக்கல் என்னும் காரணத்தை வைத்து ஒரே அச்சில் வார்த்ததுபோல சுதந்திரம் இருந்தால் அது வலுவாக இராது. உலகமயமாக்கல் என்னும் கொள்கை முக்கியமாக வணிகத்தின் பொருட்டு உருவாக்கப்பட்டது. மக்களாட்சிக் கொள்கை உலக முழுவதற்கும் பொது ஒவ்வொரு சமூகத்துக்கும் உள்ள தனி அம்சங்கள் பொறுத்து மக்களாட்சி உயிரூட்டம் பெறும். அந்தந்த நாட்டின் வரலாறு, வழி வழி வரும் புராணக் கதைகள், மதிப்பம்சங்கள், மரபுகள் ஆகியவற்றுக்கு தொடர்பில்லாத வகையில் எங்கோ உள்ள மக்களாட்சியைக் காப்பியடிக்கும் வகையில் இருந்தால் மக்களாட்சி வேறன்றாது. அதே சமயம் மனித உரிமைகள் உருவாக்க உதவிய அடிப்படைக் கொள்கைகளை மீறும் வகையில் மக்களாட்சி இருப்பது நியாயமன்று. பண்பாட்டுத் தனித்தன்மையைக் காப்பதாகச் சொல்லிக் கொண்டு மக்களாட்சிக் கொள்கைக்கு எதிரானவற்றை மேற்கொள்வதும் நியாயமாகாது.

பல துறைகளிலும் மனித உரிமைகள் செயற்படுத்தப்படாமல் போகும் ஆபத்து இருக்கிறது. ஐ.நா. அறைவித்த மனித உரிமைகள் அரசியல் குடியியல் உரிமைகளை மட்டுமின்றி, பொருளாதார, சமூக உரிமைகளையும் உள்ளடக்கியவை. வேலை பெற உரிமை, வீடு பெற உரிமை, கல்வி பெற உரிமை, சுகாதார உரிமை எல்லாம் மனித உரிமைகளுள் அடங்கும்.

உலக மக்களில் 150 கோடிப் பேர் வறுமையில் உழல்பவர்கள். எல்லா மற்ற உரிமைகளுக்கும் அடிப்படையான வாழ்வதற்கு உள்ள உரிமை மதிக்கப்படுவதில்லை. மனித உரிமைகள் எல்லாம் வழங்கமுடியாத குறை இருக்கும்போது நாட்டின் மேம்பாட்டை உயர்த்துவது கடமையாகும். வறுமை, புறக்கணிப்பு, சமமற்ற வேற்றுமை நிலை போன்றவை நீடித்திருக்கும்வரை அடிப்படை சுதந்திரங்கள் வலுவாயிரா.

உலகமயமாக்கல் கொள்கையில் சட்ட ஆட்சிமுறை முக்கியமாகக் கருதப்படுகிறது. ஆனால் தொழில்துறை வெற்றிகர நடைபெறுவதற்கு வேண்டிய வகையில் விதிகள் சட்டங்கள் அமைக்கப்படும். ஏற்றத் தாழ்வு இருக்கும். அவை சமூக, பொருளாதார இறுக்கங்களைக் குறைக்கமாட்டா. அதிகப்படுத்தும் வகையில் இருக்கும்.

அநேக நாடுகளில் சட்ட ஆட்சிமுறையை நிறுவுவதற்கான முயற்சிகளுக்கு முட்டுக்கட்டைகள் எழுகின்றன. ஏனெனில் பன்னாட்டு உறவுகள் தொடர்பான விதிகளும் கொள்கைகளும் மக்களாட்சித் தன்மையுடன் இருப்பதில்லை. பலம் வாய்ந்த நாடு தான் விரும்புவதைச் சாதிக்க இயலும் என்று ஆகிவிடுகிறது. தனியார் துறைக்கு ஊக்கம் அளிக்க வேண்டும் எனப் பலம் வாய்ந்த நாடு நிபந்தனை விதிக்கக்கூடும். அதனால் நாட்டின் அரசாங்கத்தின் செயற்பாடுகள் பாதிப்பும். சட்ட ஆட்சிமுறையை அமல்படுத்துவதில் சிக்கல் எழும்.

நாடுகள் பல சேர்ந்து குரல் எழுப்பினாலும், அவை விரும்புவதைச் சட்ட ஆற்றல் கொண்ட விதிமுறையாக ஆக்க முடியாமற்போகிறது. ஐக்கிய நாடுகள் சபை தனித்தன்மையான உலக மக்களாட்சி மன்றம்தான். ஆனால் அதன் அதிகாரத்தை ஓர் அரை நூற்றாண்டு காலப் பனிப்போர் பலவீனப்படுத்தி வைத்திருந்தது. பின்பு பெரிய வல்லரசுகள் தங்கள் போக்கில் தாங்களே ஐ.நா.வுக்காக உருவாக்கிய கொள்கைகளுக்கு எதிராகச் செயல்படுவதால் ஐ.நா. மேலும் பலவீனப்பட நேரிடுகிறது.

சட்ட ஆட்சி முறையைப் பலவாறு பகுக்க முடியாது. தனிப்பட்ட நாடுகளுக்கும் உலக மொத்தத்துக்கும் சுயாட்சி, நலவாழ்வு ஆகியவை உண்டென்பதை ஒரு மொத்தமாக உறுதிப்படுத்த வேண்டும் சட்ட ஆட்சிமுறை.

உலகைச் சொடுக்கும் தட்பவெப்ப மாறுதல்கள்

► ராபர்ட் மேத்யூஸ்

சுற்றுச் சூழல் மீது உலகம் வெப்பமடைவதன் தாக்கம் வெறும் கற்பனை அன்று. திடீர் மாறுதல்கள் அல்லது “தட்பவெப்பச் சொடுக்குகள்” ஒரே நாளில் ஏற்படக்கூடும் என்பதை அண்மைச் சான்றுகள் காட்டுகின்றன.

ஒரு காலத்தில் பசுமை போர்த்தி விளங்கிய அயர்லாந்து நாடு இப்போது உறைபனி மூடிய நாடாகக் காட்சியளிக்கிறது. ஃபிரான்ஸ் கடற்கரைக்கு அப்பால் மிதக்கும் பனிக்கட்டிகளின் நடுவே ஸீல்கள் நீந்துவது காணப்படுகிறது. துருவக் கரடிகள் ஆம்ஸ்டர்டாம் தெருக்களில் இரைதேடி அலைவது காணமுடிகிறது. இப்படிப்பட்ட மாறுதல் விளையக் கூடும் என்று உலக வெப்பம் அதிகரிப்பது பற்றிய ஆராய்ச்சி கூறுகிறது.

ஆமாம். உலக வெப்பம் மிகுவதுதான் காரணம். காற்று மண்டலத்தில் மாசு சேருவதால் சூரிய வெப்பம் பிடித்து வைக்கப்பட்டு உலக சராசரி வெப்பம் அதிகரிக்க நேரிடுகிறது.

என்ன குழப்பமாக இருக்கிறது? வரப்போகும் விளைவு பற்றிச் சொன்னால் அதிர்ச்சியே அடைவீர்கள். வட ஐரோப்பாவின் தட்பவெப்ப நிலையில் ஏற்படும் மாற்றங்கள் காரணமாக மேலே சொன்ன படி சூழலே இன்னும் 10 ஆண்டுகளில் மாறிவிடும் என்று உலக வெப்பம் அதிகரிப்பது பற்றிய ஆராய்ச்சி குறிப்பிடுகிறது.

10 ஆண்டுகள் என்பது அச்சுப்பிழையாக இருக்கலாம். ஒரு பூஜ்யம் விட்டுப் போயிருக்கலாம் என்று நினைக்கிறீர்களா? இல்லவே இல்லை. உலக வெப்பம் அதிகரிப்பதனால் மோசமான விளைவு ஏற்பட அதிக காலம் ஆகும் என்று நினைப்பது தவறு. நீங்கள் நினைப்பதைவிட மிகக் குறுகிய காலத்தில் மோசமான விளைவு ஏற்படும் என்று திடமான சான்று கண்டு அறிவியல் ஆராய்ச்சி கூறுகிறது. நூற்றாண்டுகள் அல்ல, பல ஆண்டுகள் அல்ல, மிகச் சில ஆண்டுகளில் தட்பவெப்ப நிலை மாயாஜாலம் ஏற்படும் என்று தெரிகிறது. சில வட அட்லாண்டிக் நாடுகளில் இன்னும் பத்தே ஆண்டுகளில் ஆர்க்டிக் கில் உள்ளது போன்ற நிலை வந்துவிடும் என்று தலையாய வல்லுநர் ஒருவர் எழுதியுள்ளார்.

திடீர் மாற்றத்தால் ஏற்படும் இடர்

பத்தாண்டுகள் என்பது புவியியல் கணக்குப்படி கண் இமைக்கும் நேரம்தான். மனிதர் கணக்குப்படியும் 10 ஆண்டுகளில் மாற்றம் என்பது மிக விரைவான மாற்றம்தான். திடீர் மாற்றம் விளையுமானால் எந்த வேளாண் முறையும் சமாளிக்க இயலுமா?

எந்தப் பொருளியல் முறையும் தாக்குப் பிடித்து நிற்குமா?

அத்தகைய தட்பவெப்ப மாயாஜாலம் நடைபெற இயலும் என்பதற்கு ஏராளமான சான்றுகள் கிடைத்துள்ளன. முற்காலத்திலும் அத்தகைய மாற்றங்கள் ஏற்பட்டுள்ளன என்பதும் தெரியவருகிறது. உலக வெப்பம் மிகுதல் பற்றிய விவாதம் சில ஆண்டுகளாக அக்கறையுடன் நடைபெறாமலிருக்கிறது. அவ்விவாதம் நடைபெற வேண்டிய அவசரம் வந்துவிட்டதாகச் சான்றுகள் கூறுகின்றன. மனிதர் செயல் களால் பூமியில் ஏற்படக்கூடிய மாற்றங்கள் பற்றி முன்கூட்டிச் சொல்ல முயலும் அறிவியலாளர்கள் பாடு மோசம்தான்.

பசுமை இல்ல வாயுக்கள் எனப்படும் வாயுக்கள் முக்கியமாகக் கரியமில வாயு மிகுமானால் பூமியின் காற்று மண்டலம் கதிர்வாணிமிகுந்து வரும் வெப்பத்தைப் பிடித்து நிறுத்த நேரிடும். இப்போதைய மதிப்பீட்டின்படி அடுத்த நூற்றாண்டில் 1.5 டிகிரி செல்சியஸ் வெப்பம் அதிகரிக்கக்

கூடும் என்று தெரிகிறது.

இந்தச் சிறு அளவு அதிகரிப்புக்கூடத் திடீர் மாற்றத்தை விளைவிக்கலாம் என அறிவியலாளர் எச்சரிக்கை செய்கிறார்கள். வேளாண்மை பாதிக்கப்படலாம், நோய்கள் பரவலாம் என்று கூறுகிறார்கள். ஆனால் மாற்ற விகிதம் அவ்வளவு பயங்கரமாக இல்லை. எனவே, நாம் சமாளித்து விடுவோம். பல தலைமுறைக் காலங்களில் விளைந்த மாறுதல்களை மனிதன் சமாளித்து வந்திருக்கிறான் என்று ஒரு சாரார் சொல்கிறார்கள்.

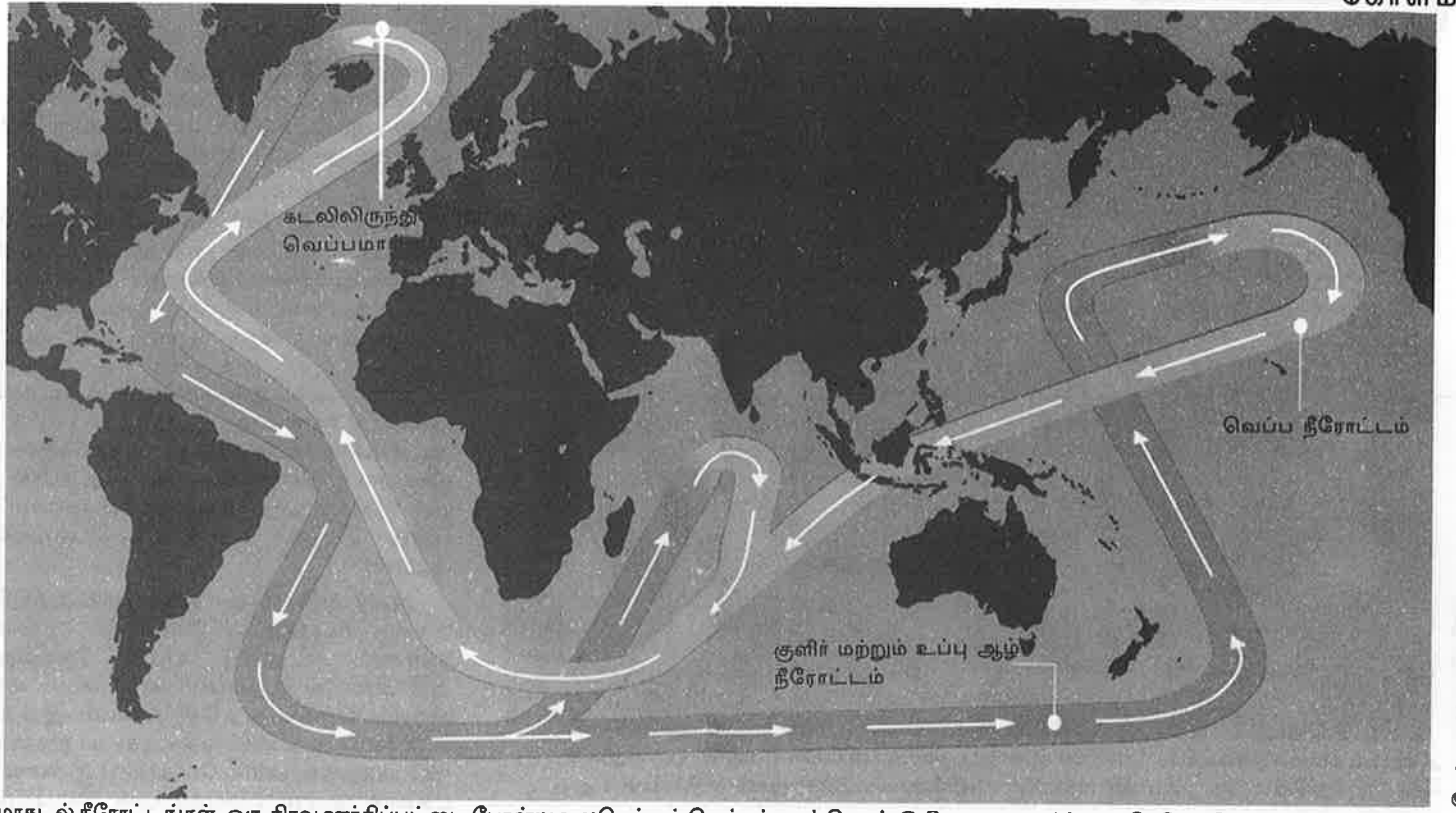
விரைவான தட்பவெப்ப மாறுதல் ஏற்பட்டுவிடாது என்ற வாதம் இருக்கத்தான் செய்கிறது. பூமியிலுள்ள கடல்கள் தட்ப வெப்ப மாறுதல்களைச் சமாளிக்க வல்லவை என்று வாதிடப்படுகிறது. திடீர் மாற்றங்களைக் கடல் சமாளிக்கும் எனப்படுகிறது. திட உருவ இரும்பைச் சூடு பண்ணாத தேவையானதை வட 10 மடங்கு ஆற்றல் இருந்தால்தான் நீரைச் சூடு பண்ண முடியும் என்று எடுத்துரைக்கப்படுகிறது.

பூமியின் மேற்பரப்பிலிருந்து ஆழத்தில் தோண்டியெடுத்த பனிக்கட்டிப் பிடிவுகளை விஞ்ஞானிகள் ஆராய்ந்து, பல்லாயிரம் ஆண்டுகளுக்குமுன் ஏற்பட்ட தட்ப மாறுதல்களின் போக்கை வரைபடமாக வரைந்துள்ளனர். கீழே : குளிர்காலத்தில் அன்னைசி ஏரியிலிருந்து (ஃபிரான்ஸ்) எடுக்கப்பட்ட பனிக்கட்டி மாதிரி.



படிப்பகம்

► லண்டன் சண்டே டெலி கிராஃப் இதழின் அறிவியல் செய்தியாளர்.



© பிளூ ஒசி இ. சுவாமிநாதன்

மாகடல் நீரோட்டங்கள், ஒரு திரவ ஊர்திப்பட்டை போன்று உலகெங்கும் வெப்பத்தைக் கொண்டு சென்று வருகின்றன. மேலே : இந்தச் சுழற்சி முறையின் எளிமையான வரைபடம்.

பழைய கடல் படிவுகளை ஆராய்ந்த போது பழைய தட்பவெப்ப நிலைகளைப் பதிந்து வைத்தது போன்றிருந்ததை ஐஸ்டோப் அளவுகளிலிருந்து அறிவியலாளர்கள் கண்டனர். அந்தப் பதிவுகளில் விரைவான தட்பவெப்ப மாறுதல் ஏற்பட்டதற்கான அறிகுறிகள் இல்லை.

பனி ஊழியின் முடிவு: வியக்க வைக்கும் கண்டுபிடிப்பு

இந்த எதிர்வாதத்தில் இரண்டு குறைகள் இருக்கின்றன. முதலாவது 1980-ஐ அடுத்துத் தெரியவந்தது. ஐக்கிய அமெரிக்கா மற்றும் ஐரோப்பாவின் அறிவியலாளர்கள் கிரீன் லாந்தில் ஆராய்ச்சி நடத்தியபோது வியத்தகு கண்டுபிடிப்பு செய்தார்கள். கிரீன்லாந்தின் தெற்குப் பாகத்தில் ஓரிடத்தில் ஆழத்திலிருந்து பனிப்படிவினை அப்படியே மேலெடுத்தார்கள். வெவ்வேறு ஆழங்களில் பிடிபட்டுக் கிடந்த வாயுவின் ஐஸ்டோப் அளவுகளை எடுத்தார்கள். ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளாக அங்கு நிலவிய தட்பவெப்ப நிலைகளைக் கண்டறிவது அறிவியலாளர்களின் நோக்கம். பனி உருவாவது விரைவாக நடைபெறுமா தலின் உள்ளகப் பணியிலிருந்து தட்பவெப்ப மாறுதல்கள் பற்றிய விவரம் தெரிந்து கொள்ளலாம் என்று நினைத்தார்கள். பழைய தட்பவெப்ப நிலைகளைக் குறித்துக் கொண்டு வந்தபோது ஆராய்ச்சியாளர்கள் புதிரான வியப்பூட்டிய விவரங்களைக் கண்டார்கள். 11,000 ஆண்டுகளுக்கு முன் பனி ஊழி முடிவுற்ற போது தட்பவெப்பம் உயர்ந்திருந்ததைக் கண்டார்கள். அதே சமயம் அப்படி உயர்வானது 40 ஆண்டுக் காலத்தல் நடைபெற்றதென்பதையும் கண்டார்கள். இதிலிருந்து என்ன முடிவு செய்வது என்று அறிவியலாளர்களுக்கு விளங்கவில்லை. பின்வந்த ஆண்டுகளில் மீண்டும் ஆழத்துப் பனிப்

படிவுகள் எடுக்கப்பட்டன. அப்போது இன்னும் வியப்பூட்டும் விவரம் தெரிய வந்தது. 5 முதல் 10 டிகிரி வெப்ப உயர்வும் பனி விழுவது இருமடங்காவதும் கிரீன் லாந்தில் இருபதே ஆண்டுகளில் நிகழ்ந்திருப்பதைக் கண்டார்கள். இத்தகைய முடிவுக்கு வர கடலடிப் படிவுகள் உதவவில்லை. திடீரென்று தட்பவெப்ப மாயாஜாலம் நிகழும் என்பதற்கு எதிரான வாதத்தில் உள்ள முதற் குறை, கடல் படிவுச் சான்று தட்ப வெப்ப மாறுதல் பற்றிய பரந்த அளவு விவரம் மட்டும் தந்ததாகும். ஆழப் பனிப்படிவு தந்தது போன்ற விவரங்கள் கடல் படிவில் இல்லை.

பின்னர் கடல்படிவு விரைவாக உண்டாவதென்றும், அவ்வப்போது நிலவிய தட்பவெப்ப நிலையைப் பதிந்து வைக்கிற

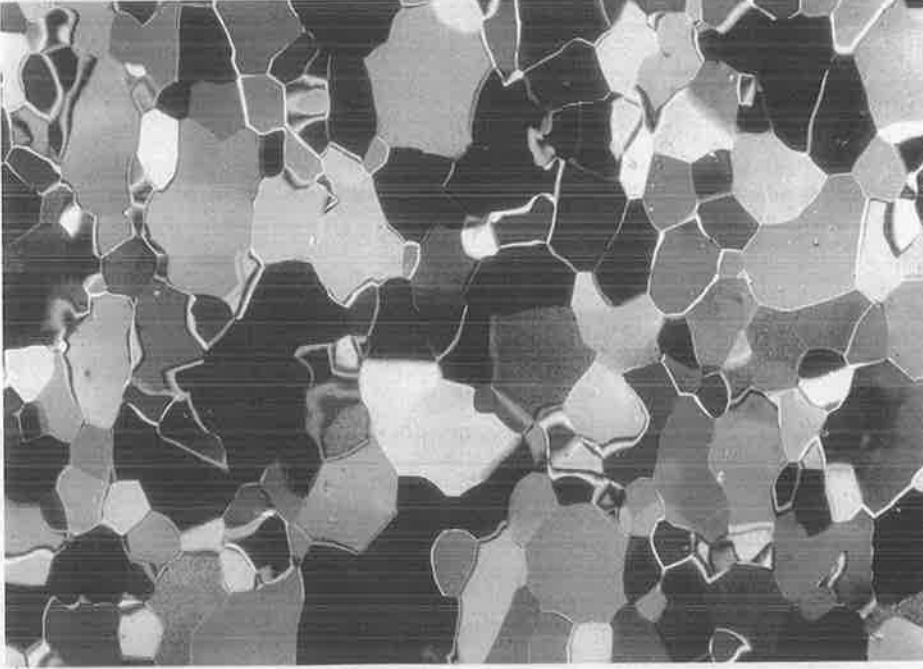
சில வியப்பூட்டும் நிகழ்வுகளுக்கான சான்றுகளைக் கண்டறிவது, கதையின் ஒரு பகுதிதான் என்பதை விஞ்ஞான வரலாறு காட்டுகிறது. விஞ்ஞான சமுதாயத்திற்கு நம்பிக்கையூட்டு வதற்காக, இந்தச் சான்றுகளுக்கு விரிவான விளக்கம் கொடுக்க வேண்டியிருக்கும்.

தென்றும் பனிப்படிவுடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கக் கூடியதாக உள்ள தென்றும் அறிவியலாளர்கள் உணர்ந்தார்கள். கலிஃபோர்னியாவிலும், அங்கிருந்து வெகு தொலைவிலுள்ள இந்தியாவிலும் கடல் படிவுகள் வைத்து ஆய்ந்தபோது விரைவான தட்ப வெப்ப மாறுதல் விளைவது தெரியவந்தது. வியக்க வைக்கும் முடிவு கூறிவிட்டால் போதாது.

அறிவியலாளர்கள் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமாயின் எல்லாவற்றுக்கு மாணவிளக்கங்கள் தர வேண்டும். பல ஆண்டுகளாகச் சொல்லப்பட்டு வந்த விளக்கம். எல்லா தட்பவெப்ப மாறுதல்களும் மெதுவாகத்தான் நடைபெற்றன என்பதாகும். இந்த விளக்கம் கொடுக்கப்பட்டு வந்ததற்குக் காரணம் 1920ஆம் ஆண்டில் செர்பிய அறிவியலார் மிலுடின் மலன்கோவிச் ஆராய்ந்து கூறியதாகும். அவர் பனி ஊழிகளோடு பூமி கதிரவனைச் சுற்றிவரும் சுற்றுப்பாதையின் மாறுதல்களைத் தொடர்புபடுத்தினார். மற்ற கிரகங்கள் இழுப்பதாலும் தள்ளுவதாலும் பூமியின் சுற்றுப்பாதையில் மாற்றங்கள் நிகழ்கின்றன. இந்த சுற்றுப்பாதை மாற்றங்கள் பூமியை அடையும் சூரிய ஒளியின் செறிவில் மாற்றங்கள் உண்டாக்குகின்றன. அந்த மாற்றங்கள் படிப்படியாகத்தான் உண்டாகும். பல ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளில் மாற்றங்கள் நிகழும். இதை வைத்து தட்பவெப்ப மாறுதல்களும் மெதுவாக நடைபெறும் என்று விளக்கம் கூறப்பட்டது.

வெப்பத்தை இடம்விட்டு இடம் கொண்டு செல்லுதல்

இரண்டாவது குறை, நியூயார்க் மாநிலம் கொலம்பியா பல்கலைக்கழகத்து ஆராய்ச்சி யாளர் வாலஸ் புரோயெக்கரால் தெரிய வந்தது. பூமியிலுள்ள கடல்களின் நீர் ஓரிடத்திலிருந்து மற்றோரிடம் சென்று சுற்றிக் கொண்டே வருவதிலிருந்து தெரிய வந்தது. கடல் நீரோட்டங்கள் வெப்பத்தைச் சமந்து செல்கின்றன. அட்லாண்டிக் கடலில், வெதுவெதுப்பான நீர் மெக்சிகோ வளைகுடாவிலிருந்து வடக்காகச் செல்கிறது. போகும் வழியில் வெப்பம் நீர் ஆவியாவதால் சிறிது காற்றுடன் கலக்கும். இதனால் போகப் போக நீரோட்டத்தின் வெப்பநிலை குறைந்து கொண்டே வரும். ▶



© ஏ.பி.எம். பாரிசு

அண்டார்டிகில் எடுக்கப்பட்ட 1,00,000 ஆண்டு பழமையான பனிக்கட்டியின் ஒரு குறுக்கு வெட்டுத் தோற்றம். இது ஒளிக்கதிர் வக்கரிப்பு நுண்ணோக்கடியின் மூலம் எடுக்கப்பட்டது.

▶ உப்பும் அதிகரிக்கும். செறிவும் அதிகரிக்கும். ஐஸ்லாந்தை நெருங்கும்போது நீர் கனமாக ஆகிவிடுவதால் அது கீழிறங்குகிறது. பின் தென்புறமாக நீண்ட பயணம் மேற்கொள்கிறது. கிட்டத்தட்ட கடலின் தரையை ஒட்டிப் பயணம் செய்கிறது.

வெப்பத்தை ஓரிடத்திலிருந்து வேறோரிடம் கொண்டு செல்லும் நீரோட்டம் நுணுக்கமான மாற்றத்தைத் திடீர் மாற்றமாக ஆக்கிவிடும் என்று உணர்ந்தார் புரோயெக்கர். நீரோட்டத்தில் ஏற்படும் சிறு வெப்ப மாற்றம் அதன் தன்மையையே மாற்றி கடல் பரப்பில் பெரிய அளவில் விரைவான தட்பவெப்ப மாறுதலை உண்டாக்கி விடும் என்று கருதினார். உதாரணமாக, ஆர்க்டிகில் மெதுவாக உருகிக் கொண்டிருக்கும் பனிக்கட்டி, நீரோட்டத்தின் உப்புத் தன்மையைக் குறைத்துவிடும். அப்படிக் குறைவதால் நீரோட்ட நீரின் செறிவு குறைந்து அது அடிமட்டத்துக்குப் போகாமல் மேலேயே தெற்காகப் பிரயாணம் செய்து வழியில் வெப்பத்தைச் சேர்த்துக் கொண்டு போகும். இதன் விளைவாக ஆர்க்டிக் பகுதியில் சிறிது வெப்பம் கூடும். வட அட்லாண்டிக் நாடுகளில் வெப்ப மாறுதல் ஓரளவு நிகழும். வெப்பம் குறைந்து விடும்.

முற்காலத்தில் தட்பவெப்ப மாறுதல் விரைவாக விளைந்ததை வைத்து புரோயெக்கரின் விளக்கம் அமைந்தது. ஆனால் ஆர்க்டிக் பனிக்கட்டி நீரோட்டத்தையே இல்லாமல் ஆக்கிவிடக் கூடியதைப் போன்றது உலக வெப்ப அதிகரிப்பு என்று சொல் லப்படுகிறது. மாசு சேருதல் காரணமாக உலக தட்பவெப்பம் மாறுதல் அடை வதைக் கணினி மூலம் ஆய்ந்த போது வட அட்லாண்டிகில் குளிர்ச்சி மிகுந்த நல்ல தண்ணீர் ஓடலாம் என்றும் அது நீரோட்டத்தின் செறிவைக் குறைத்து நீரோட்டமே இல்லாது பண்ணிவிடும் என்றும் தெரிய வந்தது.

பூமியின் தட்பவெப்பத்தில் உள்ள பலவினமான அம்சம்

அவ்வாறு நீரோட்டம் இல்லாது போகாமலால் பத்து ஆண்டுகளில் வட அட்லாண்டிக் பகுதியில் குளிர்கால வெப்பம் 10 டிகிரி செல்சியஸ் அல்லது அதற்கு மேலும் குறையும். அப்போது டப்ளினில் ஸ்பிட்ஸ் பெர்கனின் தட்ப வெப்பநிலை அமையும். ஸ்பிட்ஸ் பெர்கனின் என்பது

சேற்றில் மறைந்துள்ள புதிர்

பூமியின் தட்பவெப்பத்தை உருவாக்கக் கூடிய விளைவுகள் என விஞ்ஞானிகள் நம்புவவை அதிசயிக்கத்தக்கவகையில் நுட்பமானவை. பனிக்கட்டிக் காலத்திற்கும், நிலநடுக்கங் களுக்கும், சேற்றுக்குமிடையிலான தொடர்புகள் குறித்து இவை பெரும் குழப்பத்தை ஏற்படுத்து கின்றன.

சென்ற ஆண்டில், பிரிட்டனில் உள்ள சவுதாம்ப்டன் ஆழ்கடல் ஆய்வு மையத்தைச் சேர்ந்த ஒரு குழுவினர், சார்டினா கடற்கரை யோரத்தில் கடற்படுகையில் 45,000 கோடி கனமீட்டர் படிவினைக் கண்டுபிடித்திருப்பதாக “இயற்கை” இதழில் அறித்துள்ளனர். இந்தப் படிவு, அபரிமிதமான சேற்றுச் சரிவு விளைவு. இது, ஃபிரான்ஸ் முழுவதையும் ஒரு மீட்டர் ஆழத்தில் மூழ்கடித்துவிடும்.

இந்தச் சேற்றுப்படுகையின் மேலும் கீழும் உள்ள மிதவை உயிர்களை கார்பன் சோதனை செய்ததில், இந்தச் சேற்றுச் சரிவு 20,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு, பனிக் கட்டிக் காலத்தின் உச்சத்தில் ஏற்பட்டதெனத் தெரிய வந்துள்ளது. இந்தக் காலத்தில்தான் நீரின் பெரும்பகுதி பனிக்கட்டியாக மாறியது; அப்போது, கடல் மட்டம் இன்றுள்ளதைவிட 120 மீட்டர் தாழ்ந்திருந்தது. இந்த மாபெரும் சேற்றுச்சரிவுக்கு இது முக்கிய காரணம் என்று இக்குழுவினர் ஐயுறுகிறார்கள்.

பல்லாயிரம் ஆண்டுகள் ஆற்று வண்டல் படிவுகளினால் உருவான இந்தச் சேறு, கரிமப் பொருள் நிறைந்ததாக இருந்திருக்கும். இந்தப் பொருள்தான், மீத்தேன் வாயுவைப் பெருமளவு உற்பத்தியாவதற்கு அழுதுகிறது. பொதுவாக, மூழ்கியிருக்கும் படிவுகளின் மேலுள்ள கடல் நீரின் மிகப் பெரும் அழுத்தத்தின் காரணமாக, இந்த வாயு சேற்றுக்குள்ளேயே அடைபட்டுக் கிடந்திருக்க வேண்டும். ஆனால், பனிக் கட்டிக்

ஆர்க்டிக் வட்டத்திலிருந்து 400 கி.மீ. வடக்கில் உள்ளது. “அப்படிப்பட்ட தட்பவெப்ப நிலை ஏற்பட்டால் விளைவு மோசமாயிருக்கும்” என்று குறிப்பிடுகிறார் புரோயெக்கர்.

ஆழப் பனிப்படிவு ஆராய்ச்சியின் முடிவுக்கு வலு சேர்ப்பதாயுள்ளது மேலே குறிப்பிட்ட நிலை என்று கூறுகிறார் தட்பவெப்பநிலை வல்லுநர் கென்ட்ரிக் டேய்லர். “சுமார் 8,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு திடீரென்று குறும் பனி ஊழி உண்டாயிற்று. அது 400 ஆண்டுகள் நீடித்தது. அதற்குக் காரணம் கனடாவிலுள்ள ஏரிகளிலிருந்து உருகிய பனிநீர் அட்லாண்டிகில் கலந்து, அதன் விளைவாக அங்கு சென்று கொண்டிருந்த நீரோட்டம் இயங்காமற் போனதாயிருக்கலாம்” என்று மேலும் கூறுகிறார் கென்ட்ரிக் டேய்லர்.

அவர் அமெரிக்கன் சயின்டிஸ்ட் பத்திரிகைக்கு எழுதிய கட்டுரையில் “நல்ல தண்ணீர் கடலுக்கு வந்து சேருவது அதிகரிக்கவே குறும்பனி ஊழி ஏற்படலாயிற்று. வருங்காலத்தில் பசுமை இல்ல வாயுக்களால் உண்டாகக்கூடிய மாறுதலுக்கும் அதற்கும் அதிக வேறுபாடு இல்லை. பசுமை இல்ல வாயுக்களால் வெப்பம் அதிகரிப்பது ஐரோப்பா, ஸ்காண்டிநேவியா, வட அமெரிக்காவின் கிழக்குப் பகுதி ஆகியவற்றில் விரைவாக குளிர்ச்சி நிலை உண்டாக்கும் என்பது வேடிக்கையாகத்தான் இருக்கிறது” என்று குறிப்பிடுகிறார்.

நீரோட்டம் மீண்டும் இயங்காமல் போகக்கூடிய நிலை எவ்வளவு அண்மையில் ஏற்படக்கூடும்? இந்தக் கேள்விக்கு விடை யாருக்கும் தெரியாது. கடல் நீரின்

காலம் கடுமையாகி, கடல் மட்டம் மேலும் தாழ்ந்தபோது, இந்தச் சேற்றுப் படிவுகள் வெளியில் தெரியவாயின. இதனால், இவற்றில் அடைபட்டிருந்த மீத்தேன் வாயு வெளிவரலாயிற்று.

உலகளாவிய வெப்ப அதிகரிப்புக்கு இந்த வாயு மிக முக்கிய காரணமாகும். இது திடீரெனப் பெருமளவில் வெளிப் பட்டு, பனிக்கட்டிக் காலத்திலிருந்து பூமி விடுபட உதவியிருக்க வேண்டும். சென்ற பனிக்கட்டிக் காலத்தின் உச்சகட்டத்தில் ஏற்பட்ட இந்தச் சேற்றுச் சரிவு, பெரும் குழப்பத்தை ஏற்படுத்தியுள்ளது என்று இக்குழுவின் உறுப்பினர் பேராசிரியர் இவ்வான் நில்பெட் கூறுகிறார். இவர் லண்டனிலுள்ள ராயல் ஹாலோவே கல்லூரியைச் சேர்ந்தவர். “பெரிய சேற்றுச் சரிவினால், வெளியான மீத்தேன் வாயு பனிக்கட்டி உருகுவதற்கான வெப்பத்தை உருவாக்கியிருக்க வேண்டும்” என்று இவர் கூறுகிறார்.

வடகரோலினாவிலுள்ள டியூக் பல்கலைக் கழகத்தைச் சேர்ந்த ஆராய்ச்சியாளர்களின் அண்மைக் கண்டுபிடிப்பு இந்தக் கருத்துக்கு வலு ஓட்டியுள்ளது. சென்ற ஆண்டில் “இயற்கை” இதழில் வெளியான ஓர் ஆய்வுக்கட்டுரையில், பூமியின் புறணியிலிருந்து பனிக்கட்டி மீது ஏற்பட்ட அழுத்தமே, பனிக்கட்டிக் காலத்தில் பெரும் நிலநடுக்கங்களுக்குக் காரணமாக இருந்திருக்க வேண்டும் என்று அவர்கள் வாதிட்டுள்ளனர்.

கடலடியில் ஏற்பட்ட இந்த மாபெரும் சேற்றுச் சரிவுகள், மீத்தேன் வாயுவை வெளியேற்றி, பனிக்கட்டிக் காலத்தை முடிவுக்குக் கொண்டு வந்திருக்குமா? இன்னும் யாருக்கும் தெரியவில்லை. ஆனால், இது, சுற்றுச் சூழலுக்கும், தட்பவெப்ப நிலைக்கும், நமக்கும் இடையிலான மற்றொரு நுட்பமான அதிசயத் தொடர்பினைச் சுட்டிக் காட்டுகிறது. ■

செறிவு எந்த அளவு இருக்கும் போது நீரோட்டம் இயங்காது போகும் என்பதைக் கணினி மாதிரிகள் இன்னும் தெரிவிக்கவில்லை. அதே போல, எந்த அளவு பசுமை இல்ல வாயுக்களின் செறிவு இருந்தால் உருகிய பனி நீர் கடலில் வந்து சேரும் என்பதையும் கணினி மாதிரி தெரிவிக்கவில்லை.

மாசு குறைக்கப்பட்டால் மோசமான விளைவு தாமதப்படும்

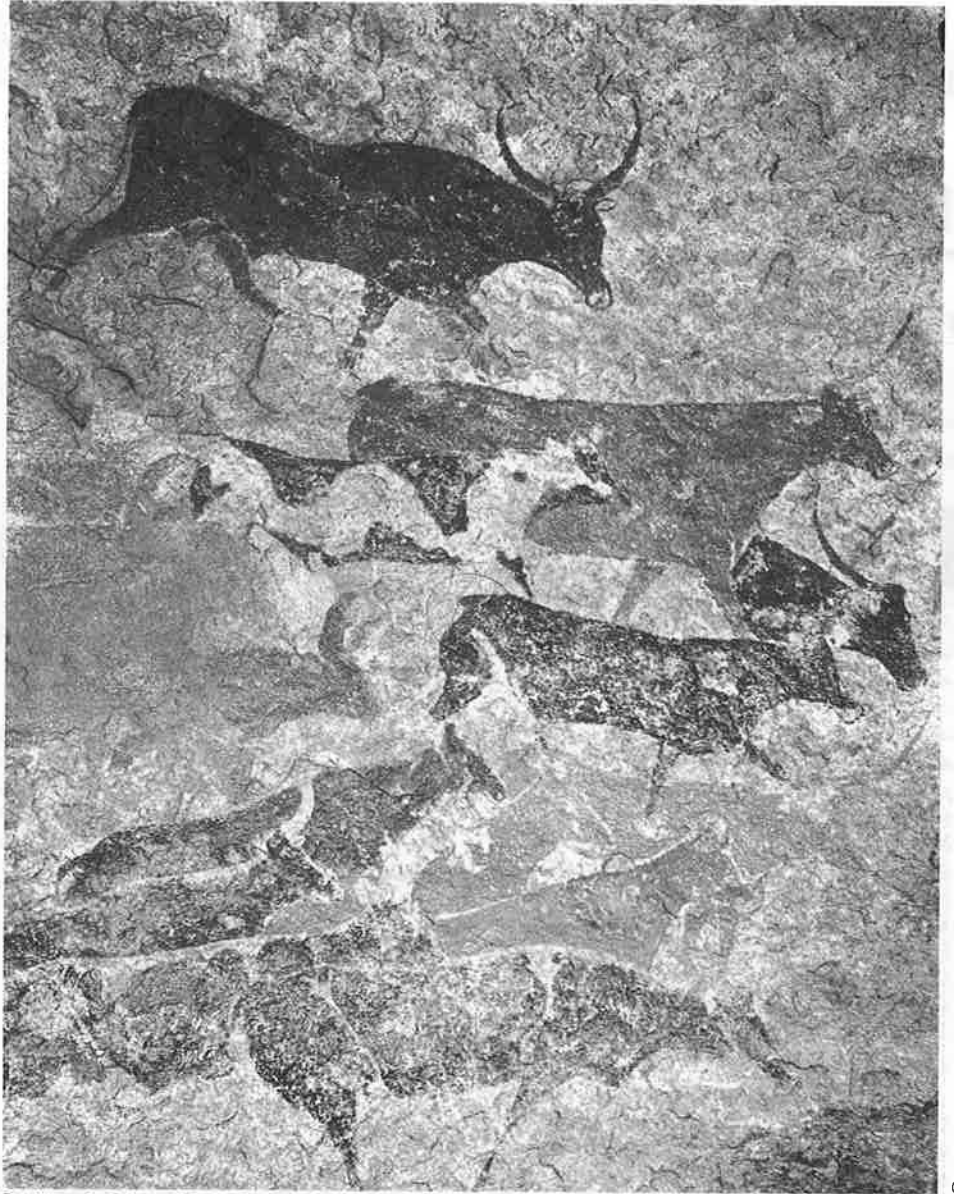
மாசைக் குறைத்தால் தீய விளைவு தாமதமாக ஏற்படும் என்று கணினி மாதிரிகள் காட்டுவதாக டேய்லர் சொல்கிறார். மாசு குறையும்போது உலக வெப்ப அதிகரிப்பின் வேகம் குறையும். மெதுவாக வெப்ப அதிகரிப்பு இருக்கும் போது ஒரே நிலையில் இருந்து வரும் தன்மைமிகும். விரைவான மாறுதல் நிகழாது.

நன்னீர் மாகடலுக்குள் பாய்வதில் ஏற்பட்ட மாற்றம் பெருமளவில் இருந்தது. ஆனால், எதிர் காலத்தில் பசுமை இல்லம் விளைவிக் கும் மாறுதல்களிலிருந்து இந்த மாற்றம் அதிகம் வேறுபட வில்லை. பசுமை இல்ல விளை வினால், கிழக்கு வட அமெ ரிக்கா, ஐரோப்பா, ஸ்காண்டி நேவியா ஆகியவை மிக வேகமாகக் குளிர்ச்சியடையும் என்பது ஒரு விசித்திரமான உண்மை.

அறிவியலாளர்கள் உயர்வகைக் கணினி களில் தட்பவெப்ப நிலையின் முழுச் சிக்கல்களையும் கொண்டு வந்து ஆராய்வ தற்காகக் கடும் முயற்சிகள் செய்து கொண்டிருக்கும் போது பெரிய தட்ப வெப்ப மாறுதல் ஏற்படுவதற்கு வேறு காரணங்கள் இருப்பதற்கான சான்றுகள் கிடைக்க ஆரம்பித்துள்ளன.

சென்ற ஜூலை மாதத்தில் ஜெர்மனியைச் சேர்ந்த தட்பவெப்ப அறிவியலுக்கான போட்ஸ்டாம் நிறுவனத்தின் பேராசிரியர் மார்ட்டின் கிளாசன் என்பவரும் அவருடைய சகாக்களும் சான்று ஒன்றினை எடுத்துக் காட்டினார்கள். சஹாரா பாலைவனம் 5,500 ஆண்டுகளுக்கு முன் ஏற்பட்ட திடீர் தட்பவெப்ப மாற்ற மாயாஜாலத்தினால் உருவாகியது என்று சான்று காட்டினார்கள். பசுமை போர்த்த பெரும் நிலப்பகுதி வறண்ட பாலை வனமாகி அங்கு விளங்கிய பழம் நாகரிகமும் அழிந்து பெரும் மாறுதல் விளைந்தது.

நிலம், கடல், காற்று மண்டலம் ஆகியவற்றின் கணினி மாதிரி தயாரித்து மேற்சொன்ன குழு ஆய்ந்ததில் சில விளைவுகள் பூமியின் சுற்றுப் பாதையில் மாறுதல்கள் உண்டாக்கி அதன்பின் பெரிய தட்பவெப்ப மாறுதலுக்கு வழிவகுக்கின்றன என்று கண்டது. கடந்த 9,000 ஆண்டுகளில் கோள்களின் ஈர்ப்பு காரணமாக பூமியின் அச்சு அரை டிகிரி சாய்ந்தது என்றும், அதனால் பூமி



தென் அல்ஜீரியாவில் தாசிலி நாஜூரில் காணப்படும் இந்த வரலாற்றுக்கு முந்திய பாறை ஓவியம், சகாரா ஒரு காலத்தில் ஏராளமான தாவரங்களும் விலங்கினங்களும் வாழ்ந்த செழிப்பான மண்டலமாக விளங்கியது என்பதை நினைவுபடுத்தியது.

சூரியனை நெருங்க வேண்டிய காலம் ஐந்து மாதம் தள்ளிப் போயிற்று என்றும் கண்டது. பூமியின் அச்சில் ஏற்பட்ட மாறுதல் மட்டும் பெரிய தட்பவெப்ப மாறுதலை உண்டாக்காது என்று தெரிய வந்தது. ஆனால் கிளாசனும் அவருடைய சகாக்களும் கணினி மாதிரியில் தாவர உலகத்தின் விளைவுகளையும் சேர்த்த போது, சஹாராப் பகுதியில் மழை விழும் அளவு குறைந்து காணப்பட்டது. காரணத்தை ஆராய்ந்தபோது, தாவரங்களின் அளவு சிறிது குறைந்தால் சூரிய ஒளி நேரடியாகத் தாக்கி மழை பெய்யும் அளவு குறைய நேரிடுகிறது என்றும் அப்புறம் தாவரங்கள் அப்பகுதியில் குறைந்து போகிறது என்றும் அக்குழு அறிந்தது. ஒரு காலத்தில் பசுமையாக விளங்கிய சஹாரா 300 ஆண்டுகளில் வறண்ட பூமியாகி விட்டது. கடந்த 6000 ஆண்டுகளில் நிலப் பகுதியில் ஏற்பட்ட பெரிய மாறுதல் இது கடுமையான விளைவு ஏற்பட்டது. பழைய நாகரிகங்கள் முற்றிலும் அழிந்துபோயின. அக்கால உழவர்கள் அதிகப்படியாக வேளாண்மை செய்து நிலத்தின் ஆற்றலை முற்றிலும் அழித்ததால் வேளாண்மை பாழாகி நிலமே பாலைவனமாக மாறியது

என்று நெடுங்காலமாக நம்பப்பட்டு வந்தது. அக்கருத்து சரியன்று என்பதை அண்மை ஆராய்ச்சி காட்டுகிறது. சஹாராவில் மக்கள் வாழ்ந்தபோதிலும் அவர்கள் நிலத்தைப் பயன்படுத்தியது காரணமாக நிலம் பாலைவனமாகிவிட வில்லை என்று விளக்குகிறார் கிளாசன்.

இன்றைய தட்பவெப்ப நிலையும் மாறுதலுக்குள்ளாகக் கூடியது என்பதை கிளாசன் குழுவினர் ஆராய்ச்சி காட்டு கிறது. திடீரென்று மாறுதல் ஏற்படக் கூடும் என்று ஆக்ஸ்போர்டு பல்கலைக் கழகத்து தட்ப வெப்ப வல்லுநர் ஆண்ட்ரூ கெளட என்பவர் கூறுகிறார். பல இலட்சம் ஆண்டுகளில் சஹாராவின் பரப்பு கூடியும் குறைந்தும் வந்திருக்கிறது எனவும், 8,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு சஹாரா இப்போது விட அதிக நீர்வளம் கொண்டிருந்தது எனவும், அங்கே நைல் நதியின் உப நதிகளாகப் பெரிய நதிகள் ஓடியதுண்டு எனவும், எவ்வளவு விரைவான மாற்றம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதைக் காண வியப்பாக இருக்கிறது எனவும் ஆண்ட்ரூ கெளடி குறிப்பிட்டார்.

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தி மூன்றாம் பக்கம்)

பாடநூல் இடைவெளியை நிரப்பும் இதழ்கள்

ஆஸ்பெல் லோபெஸ் மற்றும் லூசியா இக்லிசியாஸ் குன்ட்ஸ்

லத்தீன் அமெரிக்க இதழியல் துறையில், இளம் வாசகர்களுக்கான கல்விச் சிறப்பு மலர்கள் அதிக அளவில் வெளியிடப்படுகின்றன.

சில வாரங்களுக்கு முன்னால் அநேக சிறார்கள் சுர்குய் என்னும் கல்வித் துணை வெளியீட்டு ஆசிரியர்களுக்கு மடல்கள் எழுதினார்கள். கோஸ்டா ரீக்காவின் நாளிதழான லா நேசியான் வெளியிடும் துணை வெளியீடுதான் சுர்குய். கல்வித் துணை வெளியீட்டில் வந்த படங்களை வெட்டித் தங்கள் நோட்டுப் புத்தகத்தில் ஒட்டிக்கொள்ள தங்கள் பெற்றோர்கள் அனுமதிதர மறுக்கிறார்கள் என்று சிறார்கள் மடல்களில் எழுதியிருந்தார்கள். சுர்குய் வாரப் பதிப்புகளைச் சேகரித்து வைத்து வருவதாகவும், அருமையான சேகரிப்பைப் பாழ்படுத்த விரும்பவில்லை என்பதாகவும் பெற்றோர்கள் தரப்பில் கூறப்பட்டது. மறு வாரப் பதிப் பில் சிறார்கள் படங்களுக்கு போட்டோ நகல் எடுத்துக் கொள்ளும்; பெற்றோர்களின் சேகரிப்பு கெடாமலிருக்கும் என்று ஆலோசனை வெளியிட்டார்கள் ஆசிரியர்கள்.

லத்தீன் அமெரிக்க நாளிதழ்களுடன் வெளியிடப்பெறும் கல்வித் துணை வெளியீடுகள் சிறார்களுக்குப் பயன்படுவதாக உள்ளன என்பதற்கு மேலே கூறப் பட்டது ஓர் சான்று. கொலம்பியா நாட்டின் தலைநகர் பொகோட்டாவைச் சேர்ந்த 11 வயதுப் பள்ளிச் சிறுமி ஒருத்தி நாட்டின் மிகப் பெரிய நாளிதழான எஸ்டியம் போவுக்குத் தொலைபேசி மூலம் முந்திய இதழின் ஒரு படி அனுப்பும்படி கெஞ்சினாள். அந்தப் படியைத் தொலைத்து விட்டதால் வேறொன்று கொடுக்கும்படி வேண்டினாள். அவள் கேட்டது மிடியம் போ என்னும் கல்வித் துணையீட்டின் படியாகும். அந்த நாளிதழ் கல்வித் துணை வெளியீட்டை 80 பள்ளிகளுக்கு இலவசமாக வழங்கியது. அந்த வெளியீட்டின் குறிப்பிட்டுள்ளவற்றைச் செய்து முடிக்கு முன் தன்னுடைய படி தொலைந்து போனதால் சிறுமி கவலையுற்று மற்றொருபடி கேட்கிறாள் என்றார் நாளிதழின் நிர்வாக ஆசிரியர். பொகோட்டோ நகரின் ஏழைச் சிறார்கள் மிடியம்போவை வீட்டுக்குக் கொண்டு போய் வண்ணம் தீட்டவும், படங்களும் போடவும், தங்கள் கருத்துகளை எழுதவும் பயன்படுத்துகிறார்கள். சகிப்புத் தன்மை பற்றி 1999 முற்பாதியில் ஒரு கட்டுரை வெளியிட்டு பக்கத்தில் சிறார்கள் தங்கள் குறிப்புகளை எழுதுவதற்காக வெற்றிடம் விட்டிருந்தது மிடியம்போ. ஒவ்வொரு குழந்தைக்கும் ஒருபடி வழங்கப்படுகிறது. வெளியீட்டுடன் குழந்தைக்கு நெருங்கிய உறவு உண்டாகிறது

என்கிறார் நிர்வாக ஆசிரியர். அந்த ஏழைக் குழந்தைகளுக்குப் பாடப் புத்தகங்கள் வாங்கக்கூட காச இல்லை. மற்ற குழந்தையிடம் புத்தகம் கடன் வாங்கிப் பாடம் படிப்பதுண்டு. இலவசமாகக் கல்வித் துணை வெளியீடு கிடைத்ததும் அதைச் சொந்தமாக வைத்துக் கொள்வதில் ஆர்வம் காட்டுகிறார்கள்.

“லத்தீன் அமெரிக்காவிலும் மற்ற இடங்களிலும் சிறார்களுக்கான துணை வெளியீடுகள் அறிவுக் கூர்மையுடன் தயாரிக்கப்படுகின்றன. பெரியவர்கள் உரை யாற்றுவது போன்றோ அறிவுரை கூறுவது போன்றோ இல்லாமல் நம்பகமான நண்பன் போல நல்ல வழிகாட்டி போல பயனுள்ளவற்றை எடுத்துக் கூறுகின்றன என்று கூறுகிறார் உலககச்

அண்மை ஆண்டுகளில், லத்தீன் அமெரிக்காவிலும் பிற இடங்களிலும், இளைஞர்களுக்கான சிறப்பு மலர்கள் பெருமளவில் வெளியாவதைக் காண்கிறோம். இவை குழந்தைகளுக்குச் சொற் பொழிவாற்றும் பெரியவர்கள் போல் தோன்றவில்லை. மாறாக, பயனுள்ள செய்திகளைத் தெரிவிக்கும் நம்பகமான நண்பர் அல்லது புரவலர் போல் இவை விளங்குகின்றன.

செய்தித்தாள்கள் சங்கத்தின் இயக்குநர் அரலின் மக்மேன் என்பவர். அச்சங்கம் பாரிஸ் நகரில் உள்ளது. உலகச் சிறார் வாசகர் பரிசு ஒன்றை ஆண்டு தோறும் வழங்குகிறது. (பார்க்க 16ஆம் பக்கப் பெட்டிச் செய்தி).

அச்சங்கத்தின் நிறுவனர்களில் ஒருவரும், லத்தீன் அமெரிக்கச் செய்தித்தாள்களின் கல்வித் திட்டங்களுக்கு ஆலோசகருமான ஜார்ஜ் கெல்லி என்பவர் பிரேசிலிலும் அர்ஜென்டைனாவிலும் சிறந்த கல்வித் துணை வெளியீடுகள் வெளியிடப்படுகின்றன என்கிறார். பிரேசிலின் பொருளாதாரத் தலைநகரான சாவ்லேபாவ்லோவில் வெளியாகும் பால்ஹா, ஓ எஸ்டோ என்னும் பெரிய நாளிதழ்கள் போல் ஹின்ஹா, எஸ்டிடிஹா எனும் பெயர்களில் குழந்தைகளுக்கான வார இதழ்கள் மதிப்புக்குரியவை என்றும் சிறார்கள் பிரியமாகப் படிக்கும் வகையில் கட்டுரைகள் வருகின்றன என்றும் பிரேசில் நாட்டுப்

பத்திரிகையாளர் மார்செலோ சோர்ஸ் என்பவர் கூறுகிறார். தொலைக் காட்சியில் சிறுவர் நிகழ்ச்சிகள் நடத்திய புகழ்பெற்ற பிரேசில் மூடல் அழகியின் அடிமைகளாகக் குழந்தைகளைக் கருத விடாமல் சிறுவர்களுக்கான கட்டுரைகள் தயாரிக்கப்படுவதால் அவை மதிப்பு வாய்ந்தவை என்கிறார் மார்செலோ சோர்ஸ். அந்தத் துணை வெளியீடுகள் கொசாவோ குபார், துருக்கிய நிலநடுக்கம் போன்ற செய்திகளையும் எளிய நடையில் எடுத்துக் கூறுகின்றன. எஸ்டிடிஹா துணை இதழ் மொழி பற்றியும், அறிவியல் பற்றியும் வாரம் தவறாமல் கட்டுரைகள் வெளியிடுகிறது.

வேடிக்கையாகப் படித்தல்

மற்ற சிறு பத்திரிகைகளும் அதே மாதிரி கல்வித் துணை வெளியீடுகள் வெளியிடுகின்றன. 5 முதல் 14 வயதுக்குள்ளான சந்தாதாரர்கள் 3,000 பேருக்கு அர்ஜென்டைனா நாட்டு நகரமான பஹியா பிளான்காவிலிருந்து வெளியாகும் லா நுவேவா புரொவினசியா இதழின் துணை வெளியீடான எல் டையரி யோ டி லாஸ் சிகோஸ் அனுப்பப்படுகிறது. சினிமா விமர்சகரான 12 வயது 'சந்தியாகோ' அதில் வழக்கமாக எழுதுபவர். உருகுவே நாட்டு பயசாண்டு நகரிலிருந்து வெளியாகும் எல் டெலிகிராபோ இதழ் குரிசில் என்னும் எட்டுப் பக்கக் குட்டிப் பதிப்பு வெளியிடுகிறது. குரிசில் என்றால் சிறார்கள் என்று பொருள். வேடிக்கையாகப் படிக்க உதவும் இதழ் என்று சொல்லிக் கொள்கிறது. அக்குட்டிப் பதிப்பு வெளியாகும் ஒவ்வொரு வியாழக்கிழமையும் பயசாண்டுப் பள்ளிகளில் குரிசிலில் வெளியானவற்றைப் படித்து விட்டு சிறுவர்கள் வேடிக்கை பண்ணும் காட்சி காணலாம். குரிசில் வகுப்பறைகளில் பயன்படுத்தக் கூடியவற்றையும், பள்ளி நிகழ்ச்சிகளையும், விளையாட்டுப் போட்டி போன்ற பள்ளி நடவடிக்கைகளையும் பற்றிச் செய்தி போன்ற பள்ளி நடவடிக்கைகளையும் பற்றிச் செய்தி பிரசுரிக்கிறது. முன்பு வெளிவந்திராத கதைகளை வெளியிட்டுச் சிறுவர்களுடன் கற்பனைக்கு உரம் போடுகிறது குரிசில். உலக வனவிலங்கு நிதி உதவியுடன் இயற்கையையும் சூழலையும் காப்பதன் முக்கியத்துவம் பற்றிக் கட்டுரைகள் வெளியிடுகிறது. 1996இல் மாகாண அரசு குரிசில் மதிப்பு வாய்ந்த வெளியீடு என்றும், அது குழந்தைகள் படிப்பதற்கு ஊக்கம் அளிக்கிறது என்றும் வெகுவாகப் பாராட்டியது.

சிறார்களைக் கவர்வதோடு பெற்றோர்



ஞாயிறுதோறும், பனாமா குழந்தைகள் சிறப்பு மலர் "அப்ரெண்டோ", விளையாட்டுச் செய்தகளையும் (இடம்), வாரத்தின் சிறப்புச் செய்தி பற்றிக் குழந்தைகளின் கருத்துகளையும் (வலம்) வெளியிடுகின்றன.

களையும் கவர்வதில் வல்லவை அந்த செய்தித்தாள்கள். லத்தீன் அமெரிக்க செய்தித்தாள்கள் இதழ் விற்பனையையே நம்பி இருக்கின்றன. விளம்பரத்தின் மூலம் வருவாய் அவ்வளவாக இல்லை. விளம்பரம் அதிகம் கிடைக்காததற்குக் காரணம் லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளில் ஒரு இதழ் எவ்வளவு அச்சிடப்பட்டு விற்பனையாகிறது என்று கண்டு சொல்லும் ஏற்றத் தாழ்வற்ற அமைப்பு எதுவும் கிடையாது. விளம்பர முகன்மைகள் செய்தித்தாள்கொடுக்கும் எண்ணிக்கை யைத்தான் நம்ப வேண்டியிருக்கிறது. சரியான எண்ணிக்கை தானா என்ற ஐயப்பாடு இருந்து கொண்டிருக்கும். எனவே விளம்பர வருமானம் குறைவாகவே உள்ளது. அதனால் இதழ்கள் விற்பனையை அதிகரிக்கச் செய்வதற்காக சந்தாதாரர்கள் சங்கம் ஏற்படுத்தி, போட்டிகள் நடத்தி, பரிசுகள் வழங்கி இப்படி எல்லாவிதமான முயற்சிகளும் மேற்கொள்கின்றன.

கல்வி, பத்திரிகை விற்பனைக்கு உதவுகிறது

புதிய வாசகர்களைப் பெறுவதற்குக் கல்வி ஒரு சாதனமாகப் பயன்படுத்தப் படுகிறது. கோஸ்டா ரீக்காவில் சுர்குய் வெளியாகும் நாட்களில் அதன் தாய் இதழ் லா நேசியானின் விற்பனை 25 விழுக்காடு அதிகமாகிவிடும். பராகுவேயில் செவ்வாய்க்கிழமைகளில் ஏபிசி எஸ்கோலர் என்னும் துணை வெளியீடு வரும்போது தாய் இதழான எஸ்கோலரின் விற்பனை 20 முதல் 40 விழுக்காடு அதிகரிக்கும். சென்ற ஜூலை - ஆகஸ்ட் மாதங்களில் அப்ரண்டோ என்னும் சிறுவர் துணை வெளியீடு பனாமா கால்வாய் பற்றி எழுதி வரலாற்றுப் படங்களையும் வெளியிட்டது. பனாமா கால்வாய் பனாமா நாட்டுக்கு

வருகிற டிசம்பர் மாதத்தில் திரும்பக் கொடுக்கப்படுவதாக இருக்கிறது. சிறுவர் வெளியீடு வந்த அன்று தாய் இதழான லா பிரென்சா டிபனாமா 17 விழுக்காடு அதிகமாக விற்பனையாகியது.

கல்வி இருந்தால் வாழ்வில் முன்னேறலாம் என்னும் கருத்து லத்தீன் அமெரிக்க நாடுகளில் பரவியிருப்பதால் கல்வித் துணை வெளியீடுகள் தாய் இதழின்

"சிறப்புமலர், கோஸ்டா ரீக்கோவின் அதிகாரபூர்வமான பாடத்திட்டத் துடன் தொடர்புடையதாக இருப்பது ஒரு கூடுதல் கவர்ச்சி. எனவே தான், இதனைப் பெற்றோரும், ஆசிரியர்களும் பெருமளவில் பயன்படுத்துகின்றனர்.

விற்பனை அதிகமாவதற்கு உதவுகின்றன. பள்ளியில் கற்பிப்பதைவிடக் குழந்தைகளைக் கவர்ந்து பயனுள்ள முறையில் துணை வெளியீடுகள் கல்வி அளிக்கின்றன.

இன்றைய நடைமுறை தகவல்கள் பற்றித் துணை வெளியீடுகள் குழந்தைகளுக்குத் தெரிவிக்கின்றன. பள்ளிப் பாடப்புத்தகம் எழுதி அச்சிட்டு வர இரண்டு ஆண்டுகள் ஆகும். சில நாடுகளில் பாடப்புத்தகம் வெளியிட கால தாமதம் அதிகமாக இருக்கும். ஆனால் செய்தித்தாள்கள்

சில நாட்களுக்கு முன் நிகழ்ந்தவற்றைக் கொடுக்கின்றன. பள்ளி சென்றால் அங்குள்ள உலகப் படம் சோவியத் யூனியனை இன்றும் ஒரு நாடாகக் காட்டிக் கொண்டிருக்கும். ஆனால் உலகில் ஏற்பட்ட அண்மை அரசியல் மாற்றங்களைக் குறிப்பிட்டு புலியியல் துணை வெளியீடு ஒன்று வெளிவந்தது நல்ல வரவேற்புப் பெற்றதாக கெல்லி என்பவர் கூறுகிறார். சில செய்தித் தாள்கள் பள்ளிப் பாடத் திட்டத்தை ஒட்டியே கல்வித் துணை வெளியீடுகளைத் தயாரிக்கின்றன. இதனால் பெற்றோர்களும் பள்ளி ஆசிரியர்களும் அதிகமாகப் பயன்படுத்துகிறார்கள் என்று சுர்குயியின் ஆசிரியர் பாட்ரியா பிரெனெஸ் கூறுகிறார்.

துணை வெளியீடு ஒரே மாதிரியாக இல்லாமல் அவ்வப்போது அணுகு முறையை மாற்றிக் கொள்கிறார்கள் அதன் ஆசிரியர்கள். நிகராகுவாவின் மேல் ஐக்கிய அமெரிக்கா 1856ஆம் ஆண்டு காரணமின்றிப் படையெடுத்ததை அந்நாடு பல மாக எதிர்த்தது. இதனை விளக்குவதற்காக சுர்குய் துணை வெளியீடு ஒரு சிறு நாடகம் வெளியிட்டது. அடுத்த ஆண்டு சண்டைபற்றிய படங்கள் வெளியிட்டு பள்ளியில் வரலாற்றுப் பகுதியில் ஒட்டிவைக்க உதவியது. பின்னர் சிறார்களை விட்டு வரலாற்று நிகழ்ச்சிகளைப் பற்றியும் முன்னாள் வாழ்க்கை முறை பற்றியும் எழுதச் சொல்லி அவர்களே செய்தித்தாள்தயாரித்து வெளியிடச் செய்தது.

குறைந்த செலவில் படித்தல்

துணை வெளியீடுகள் பள்ளிப் புத்தகங்களைவிட விலை குறைந்தவை. சுர்குயுடன் கூடிய லா நேசியான் நாளிதழின் விலை 39 சென்ட் தான். ஆனால் பாடப்

ஐ.நா. மேம்பாட்டுத் திட்டப் புள்ளி விவரங்களின்படி, லத்தீன் அமெரிக்காவிலும், கரீபியனிலும் பள்ளி செல்லும் குழந்தைகளில் 23% பேர் ஐந்தாம் வகுப்பை எட்டுவதில்லை.

கவனம்

சட்டநெறியில் துள்ளிச் செல்லுதல்

பொருளடக்கம்

18 மாறிவரும் உலகம்

யாஷ்காய் மற்றும் ஜான் கோகுட்

1| முன்னாள் சோவியத் அணி

19 உடனடி தீர்வு இல்லை

ஸ்டீபன் ஹோல்ம்ஸ்

21 கிரீக்கிஸ்தான் : பழைய சட்டங்களை

உடைத்தெறிதல்

சிந்தியா குட்மன்

24 உக்ரேன் : சிறகொடிந்த சட்டக் கழுமுகள்

செர்கிய் ஹோலோவாட்டி

26 உலகக் கண்ணோட்டத்தில் சட்டம்

2| தெற்கில் முன்னேற்றம்

28 மரபுச் சமுதாயங்களில் சட்டச் சீர்திருத்தம்

யாஷ்காய்

31 பெனின் : அறிவெல்லையில் நீதி

ரெனே லெஃபோர்ட்

33 தென் ஆஃப்ரிக்கா : மரபு - மாறுதல்

இணைப்பு

ஃபெரியல் ஹஃபாஜி

34 சீன நீதிமன்றத்தில் விசாரணை

கேத்தரின் ஆர்ம்ஸ்

36 சட்டமும் சமூகநீதியும்

கெர்ரி ரிட்டிக்



© என்ஸ்கோ கேட்டி, பாரிஸ்

உலகெங்கும் எங்கெங்கு எதேச்சதிகார ஆட்சிகள் கவிழ்க்கப்பட்டு, தடையிலா அங்காடிப் பொருளாதார முறைகள் புகுத்தப்பட்டுள்ளனவோ அங்கெல்லாம், “சட்டத்தின் ஆட்சி”யை நிறுவுதல் தலையாய இடத்தைப் பெற்றுள்ளது. சிறந்த சட்டங்கள், நல்ல முறையில் செயற்படுத்தப்பட்டால், மனித உரிமைகளை முழுமையாகப் பயன்படுத்துவதற்கு உத்தரவாத மளிக்க வேண்டும் என்ற கோரிக்கைகளுக்கு இடமளிக்கின்றன. உலகளாவிய அங்காடிகளுக்கு ஒருங்கிணைக்கும் நடவடிக்கையில் சட்டச் சீர்திருத்தமும் ஓர் அங்கமாகும். இந்த நடவடிக்கை நீண்ட காலம் நீடிக்கக்கூடும்.

முன்னாள் கிழக்கு நாடுகள் அணியில், மேலை நாடுகளிலிருந்து சட்டங்களை மட்டுமே இறக்கமதி செய்வதற்கான முயற்சிகள் தோல்வியடைந்து விட்டன. (பக்.19-20). உக்ரேனின் முன்னாள் நீதித்துறை அமைச்சர், தொன்மைக்கால மற்றும் அண்மைக்காலப் பாரம்பரியம் பெரும் மாறாக அமைந்துள்ளதாகத் தமது நேரடி அனுபவத்திலிருந்து கூறுகிறார். (பக்.24-25). ஆனால், இது சமாளிக்க முடியாத முட்டுக்கட்டை அன்று என்பதைக் கிரீக்கிஸ்தானின் அண்மைக்கால மாறுதல்கள் தெரிவிக்கின்றன (பக்.21-23).

மூன்றாம் உலகநாடுகளில் மரபுகூட வெவ்வேறு வழிகளை வகுக்கின்றன. அங்கே வழக்காற்றுச் சட்டம் புதுவகை அநீதிகளைத் தோற்றுவிக்கலாம் (பக்.28-30). இனஒதுக்க லுக்குப் பிந்தியகாலத் தென் ஆஃப்ரிக்கா வில், வழக்காற்றுச் சட்டத்திற்குப் புதிய பங்குப் பணியினைக் காண முயற்சி நடைபெறுகிறது (பக்.33-34). பெனின் நாடு, அதன் புதிய அரசமைப்பு நீதிமன்றத்தின் மூலம், “மக்களாட்சி முன்னோடி” என்ற தனது மரபுக்குப் புத்துயிரளித்து வருகிறது. சீனக்குடிகள் தங்கள் குறைகளுக்குத் தீர்வுக்காண இன்று அதிக அளவில் நீதிமன்றங்களை நாடி வருகிறார்கள். இது, அங்கு தொழிலாளர், வாணிகம் போன்ற துறைகளிலிருந்து எடுத்துக்காட்டுகள் காட்டும் ஓர் அறிக்கையிலிருந்து (பக்.34-35) தெரிய வருகிறது. அரசியல் ஆட்சியாளர்களின் எல்லாம் வல்ல சட்ட அதிகாரம் அரிக்கப்பட்டு வருகிறது.

ஆனால், வெவ்வேறான சட்ட அமைப்புமுறைகளைக் கொண்ட ஓர் உலகில் (பக்.26-27), வள ஆதாரங்கள் இல்லையெனில், இடைமாறுதற்கால இந்தச் “செயலாக்க இடைவெளி”, சட்ட ஆட்சியை உலகளாவியதாக்குவதில் வென்றவர்களும் தோற்றவர்களும் இருப்பதற்கான காரணத்தை விளக்குகிறது.

மாறிவரும் உலகம்

யாஷ் காய் மற்றும் ஜான் கோகுட்

எதேச்சதிகார ஆட்சியிலிருந்து விடுபட்டுவரும் பல நாடுகளில், பொதுமக்கள் நிர்ப்பந்தம், உலகமயமாக்குதல் காரணமாகச் சட்டத்தின் ஆட்சியில் ஒரு புதிய வேட்கை பிறந்திருக்கிறது.

மைய ஆசியாவில் மரம் செடி கொடிகளற்ற தரிசான சமவெளி ஸ்டெப்பிஸ் உள்ளபகுதியில் இருக்கிற நாடுகள் முன்பு ஸ்டாலின் ஆட்சியில் இருந்தன. பத்தாண்டுகளுக்கு முன் கற்பனையிலும் கருத முடியாதவை இப்போது அங்கு நிகழ்கின்றன. காவல்துறையினர் தடுத்து நிறுத்தினால் தங்களுக்குள்ள சட்ட உரிமையைப் பயன்படுத்த இளைஞர்கள் இப்போது கற்றுக் கொள்கிறார்கள். 17 ஆண்டுகள் வல்லாட்சி நிலவிய பெனினில் இப்போது அரசமைப்புச் சட்டம் மூலம் நிறுவிய அரசமைப்பு நீதிமன்றம் உள்ளது. அந்நீதிமன்றம் இதுவரை வழங்கிய தீர்ப்புகளில் கிட்டத்தட்ட மூன்றில் ஒரு பங்கு மனித உரிமை மீறல் பொறுத்த வழக்குகளிலிருந்து எழுந்தவையாகும்.

அங்கெல்லாம் இப்போது சட்ட ஆட்சிமுறைக் கொள்கையில் மக்கள் பற்றுக் கொண்டுள்ளார்கள். உலகின் பெரும்பகுதி அண்மை ஆண்டுகளில் சட்டமுறை ஆட்சிக்கு மாறியுள்ளது. ஒரு கட்சி ஆட்சியும் வலுவாகப் புகுத்தப்படும் பொருளாதாரக் கொள்கையும் போய், பல கட்சி அரசியலும், தடையிலா வணிகமுறையும் வந்து விட்டன. சட்ட ஆட்சி முறையில் எல்லா மக்களும் அரசாங்கமும் சட்டத்துக்குக் கட்டுப்பட்டவர்கள். சட்டம் எல்லோரையும் சமமாகப் பாவிக்கிறது. கொள்கையளவிலும் நடைமுறையிலும் சட்டத்திற்குதான் முதன்மை. சட்ட ஆட்சிமுறைகள் அந்நாடுகளில் பெரிய மாற்றம் ஏற்படக் காரணமாக உள்ளது.

லத்தீன் அமெரிக்காவில் இராணுவ ஆட்சியை மாற்றி மக்களாட்சியை நிறுவுவதற்கான முயற்சி 20 ஆண்டுகளாக நடைபெற்று வந்து வெற்றி

சட்ட ஆட்சியின் தேவை குறித்து ஒருமித்த கருத்து ஏற்படுமானால், இத்தகைய குறிக்கோளை அடைவதில் வெற்றி அல்லது தோல்வியின் காரணங்கள் மாறுபட்டனவாக இருக்கும்.

ஏற்பட்டிருக்கிறது. சோவியத் யூனியனில் பொதுவுடைமை ஆட்சி வீழ்ச்சியுற்றதும் மக்களாட்சி அரசியல் பக்கம் திரும்ப நேரிட்டுள்ளது. தடையிலா வாணிகம் நடைபெற வேண்டும் என்ற கருத்தும் வந்துவிட்டது. இதற்கிடையில் ஆஃப்ரீக் காவிலும் ஆசியாவிலும் அநேக நாடுகளில் மக்கள் இயக்கம் காரணமாக சர்வாதிகார ஆட்சிகளும் எதேச்சதிகார ஆட்சிகளும் போய், மக்களே ஆளும் ஆட்சிகள் வந்துவிட்டன. அரசாங்கம் தவறுகளுக்குப் பதில் சொல்லவேண்டிய கடப்பாடும் வந்துவிட்டது.

தேசிய அளவில் மக்கள் வற்புறுத்துவதால் சட்டச் சீர்திருத்தங்கள் மேற்கொள்ள வேண்டியுள்ளது. உலக மயமாக்கல் கொள்கை எங்கெனும் பரவுவதால் சட்டச் சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டியவருகிறது. வளரும் பொருளாதாரம் ஆகியவற்றை உலகுடன் ஒன்றிணைக்க மட்டுமின்றி சாதாரண மக்களின் அடிப்படை உரிமைகளைக் காக்கும் வகையில் நிர்வாகத்தினர் நடந்துகொள்ள வேண்

டிய விதத்தை நிர்ணயிக்கவும் உலகமயமாக்கல் கொள்கை உதவுகிறது. பொருளாதார அரசியல் குழுக்களில் உறுப்பினராகும் நாடுகளில் சட்ட ஆட்சி முறை மூலம் அடிப்படை உரிமைகள் காக்கப்பட வேண்டும் என்று அனைத்துலக அளவில் வற்புறுத்த நேரிடுகிறது.

சட்டங்கள் இயற்றப்பட்டுவிட்டால் மட்டும் தனிநபர் உரிமைகள் உறுதி செய்யப்பட்டுவிடும் என்று சொல்ல முடியாது. சட்டத்தை நியாயமாக உறுதியுடன் பயனுறுத்துவதுதான் மக்களாட்சியில் மிக முக்கியம். “சட்ட ஆட்சி முறை இல்லாத மக்களாட்சி ஒன்று இருக்க முடியாது” என்று கூறினார் சட்ட அறிவியலுக்கான அனைத்துலக சங்கத்தின் செயலாளர் நாயகம் மெர்லெகெர் என்பவர்.

மரபுக்குள்ள ஆற்றல்

சட்ட ஆட்சி முறை வேண்டுமென்பதில் மக்களிடம் மன ஒருமைப்பாடு இருந்தால் சட்ட ஆட்சிமுறை கொண்டுவந்துவிடலாம். பல காரணங்களால் அந்த ஆட்சிமுறையின் வெற்றி தோல்வி அமையும். முதலாவது, விடுதலை உணர்வு மக்கள் மரபாக இருந்தால் நல்லது. சான்றாக, ரஷ்யாவில் ஓர் அரை நூற்றாண்டுக் காலம் சட்ட ஆட்சிமுறை இல்லாதிருந்தது. மக்களிடையே விடுதலை உணர்வு வலுவாக இருந்தால் சர்வாதிகார ஆட்சிக்குப்பின் சட்ட ஆட்சி முறையை நிறுவ அந்த சுதந்திர உணர்வு தூண்டுதலாக இருக்கும். இரண்டாவது சமூகப் பொருளாதாரக் காரணங்களால் சட்ட ஆட்சிமுறையின் வெற்றி தோல்வி அமையும். சுதந்திரமான வணிகம் இல்லாத காலத்தில் நிலைமைவேறு தடையிலா வணிகம் என்றால் தொழிலாளர்கள், தொழிலதிபர்கள், முதலீட்டாளர்கள் எல்லோருமே பாதுகாப்பு கோருவார்கள். மூன்றாவது, புரட்சி போன்றவை நிகழ்த்தித் தலைவராகிவரிடம் கவர்ச்சியில் மக்கள் அவர் சொல்வதைக் கேட்பார்கள். அரசியல் தலைவருக்கு அப்படி ஒரு தனி கவர்ச்சி இல்லாது போகலாம். புரட்சித் தலைவரின் இடத்தில் சட்டத்தின் மூலம் அமைக்கப்பட்ட திறமான அரசாங்கம் இருக்கமுடியும். மக்களுக்கு உகந்த சட்ட ஆட்சிமுறை அமையுமானால் வெற்றி விளையும்.

ஐக்கிய அமெரிக்க உதவி நிறுவனமும், போர்டு நிறுவனமும் 1960 முதல் 1980 ஆண்டுகளில் தென் கோளத்தில் சட்டச் சீர்திருத்தத்துக்கு உதவியபோது அரசியல் மேம்பாட்டைவிட பொருளாதார சமூக மேம்பாட்டுக்கு முக்கியத்துவம் அளித்தன. வெற்றி ஏற்படவில்லை. காரணம், புதிய கொள்கைகளைக் கிரகித்துச் செயல்பட அரசாங்கங்களுக்குப் போதுமான திறமை இல்லை. புதிய சட்டங்களைப் புரிந்துகொண்டு, அவற்றை அமல்படுத்துவதற்குப் போதுமான பயிற்சி உடைய போதுமான அளவு வழக்கறிஞர்கள், நீதிபதிகள், நிர்வாகிகள் இல்லாமலிருந்தது. வழக்காறுகள் நிலவி வருவதைக் கவனிக்கத் தவறியதும் ஒரு காரணம்.

இம்மாதிரிப் பல பிரச்சினைகள் இருப்பதைக் கவனித்து உரியவாறு செயல்பட்டால்தான் வளமான சட்ட ஆட்சி முறையினை அமைக்க முடியும்.

சட்டத்தை இயற்றுபவர்களைவிட வேறெவருக்கும், சட்டத்திற்கு அடிபணிந்து நடக்கும் புனிதக் கடப்பாடு அதிகம் இல்லை

சோஃபோக்ளிஸ்,
கிரேக்கக் கவிஞர்
(கி.மு. 496-406)

முறையே ஹங்காங் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர், மற்றும் யுனெஸ்கோ கூரியர் தலைமைப் பதிப்பாசிரியர்.

1

முன்னாள் சோவியத் அணி

உடனடித் தீர்வு இல்லை

▷ ஸ்டீபன் ஹோல்மன்

அயல்நாட்டினர் தங்களின் சட்ட ஆலோசனைகளுடன் முன்னாள் சோவியத் அணிநாடுகளுக்குப் படையெடுத்திருக்கிறார்கள். ஆனால், பலன்கள் எதிர்பார்த்த அளவுக்கு இல்லை.

சுடந்த ஆறு ஆண்டுகளாக முன்பு சோவியத் நாடாக இருந்த மாபெரும் பகுதியில் சட்ட முறை ஆட்சியை உண்டாக்குவதற்காக வெளிநாடுகளைச் சேர்ந்த மேம்பாட்டு முகன்மைகளும், தனியார் அமைப்புகளும் பல இலட்சம் டாலர் செலவில் முயற்சிகள் மேற்கொண்டுள்ளன. அங்கு நிலைத் தன்மையை உண்டாக்குவது நோக்கம் என்று சொல்கின்றன. ஆனால், இந்தப் பன்முக மற்றும் இருமுக முயற்சிகள் கருணையினால் செய்யப்படுபவை அல்ல. மேலை நாடுகளின் சுயநல நோக்கம் இதில் உண்டு. அரசியல் நிலைத்தன்மை இருந்தால் மேற்கத்திய நாடுகள் பாதுகாப்பு வழங்குவதில் சுவை குறையும். பொருளாதார நிலைத்தன்மை

ரஷ்யாவிலும் சட்டச் சீர்திருத்தத்துக்காக வழங்கப்படும் உதவித் தொகையில் பெரும்பகுதி, அந்நாடுகளில் வாங்கப்பட்ட சொத்துகளுக்குப் பாதுகாப்பு பெறுவதற்கும், அங்கு செய்யவிருக்கும் காரியங்களுக்குப் பாதுகாப்பு கிடைப்பதற்கும் உபயோகப்படுத்தப்படுகிறது. ஆயினும் கணிசமான தொகை மக்களுக்கு வாக்குரிமை கிடைக்கச் செய்யவும், குற்றவாளி என ஐயப்படுபவர் மீது சட்டப் படியான நடவடிக்கை எடுக்கச் செய்யவும் பயன்படுத்தப்படுகிறது. இம்மாதிரிக் காரியங்களில் சட்டாக்க முயற்சிகளில் அதிக கவனம் செலுத்தப்படுகிறது. ஆனால் சட்டத்தை அமல்படுத்துவதற்குப் போதிய முயற்சி இல்லை. வெறும் தாள் அளவு சீர்திருத்தம் எதைக் காட்டுகிறது என்றால் 1989-க்குப் பின் கிழக்கு ஐரோப்பாவிலும், 1991-க்குப் பின் ரஷ்யாவிலும் சட்டங்களை அமல்படுத்தும் திறன் இல்லை என்பதனைக் காட்டுகிறது.

இந்த அரைகுறை முயற்சிகளிலிருந்து நாம் கற்கும் பாடங்கள் யாவை?

பாடம் ஒன்று : சிக்கலின் அளவு

சட்டச் சீர்திருத்தத்தின் முதற்படி சட்ட வரைவு செய்வது, உரிமைகள் மசோதாவை ஏற்றுமதி செய்வது போன்ற காரியங்கள். அவற்றை இலகுவாகச் செய்ய முடியும். ஆனால் அதன்பின் கொண்டு செலுத்துவதற்கான குடியியல் ஊழியர்களை அமர்த்துவது போன்றவை கடினமான காரியங்கள் பொது அரசு ஊழியத்துறை நல்ல தரத்தோடு விளங்க வேண்டுமென்றால் சமூகத்தில் ஒத்த மனப்பான்மை வேண்டும். கூடிச் செயல்படும் திறமையும் வேண்டும். சட்டம் பொது நன்மைக்கானது. அரசியல் கட்டுக்கோப்பு இல்லாத சமூகங்களில் பொது நன்மைக்கான காரியங்கள் செய்ய இயலாது. அடிப்படை உரிமைகளைச் சரிவரச் செலுத்தாதற்கு ஒரு காரணம் பணம் இல்லாத நிலையாகும். ரஷ்யாவில் அப்படி இருக்கிறது. ரஷ்ய நீதிபதிகளுக்கு பரிதாபகரமாகக் மிகக் குறைந்த சம்பளம் வழங்கப்படுகிறது. போதுமான நீதிபதிகளும் இல்லை. நீதிபதிகளின் தரமும் சரியில்லை. இத்தகைய காரணங்களால் ரஷ்யக் கூட்டாட்சியில் நீதி வழங்குவது சிறப்பாக இல்லை.

அரசைச் செம்மையாக ஆக்கும்போது சட்டச் சீர்திருத்தம் அப்பணியில் ஒரு பாகமாக இருக்கிறது. பழைய ரஷ்யாவாக இருந்த பகுதியில் சட்ட மேம்பாட்டுத் திட்டத்துக்கு போதுமான வெற்றி கிட்டவில்லை. காரணங்கள் பல இருந்தாலும்



© எல்கேல் பாட்டேரி, பரிஷ்

ஏற்பட்டால் மேலை நாட்டுச் சர்க்குகள் விலை போக ஒரு புதிய சந்தை கிடைக்கும். மேற்கத்திய நாடுகள் முதலீடு செய்து தொழில் செய்வதற்கு அனுசூலமான நிலைமை உண்டாகும்.

இந்தச் சட்டவகை உதவித் திட்டத்தில் சில அடிப்படை அனுமானங்கள் உண்டு. அவற்றில் முக்கியமானது தடையிலா வணிகம் செய்ய இயலும், சட்டங்கள் கொண்டு தடையிலா வளாகம் நீடித்து வரச் செய்ய இயலும் என்று எண்ணுவதாகும். சட்டம் சரிவர அமல்படுத்தப்பட்டால் பொருளாதார வளர்ச்சி பெருகும். இந்தக் கருத்தில் கிழக்கு ஐரோப்பாவிலும்

பிரிஸ்டன்

பல்கலைக்கழகத்தி லும், நியூயார்க் பல்கலைக் கழகத்திலும் அரசியல் மற்றும் சட்டவியல் பேராசிரியர்; கிழக்கு ஐரோப்பா மற்றும் ரஷ்யாவில் சட்டச் சீர்திருத்தத் திட்டத்திற்கான சோரோஸ் அறக்கட்டளையின் இயக்குநர் (1995 - 97)

► பொதுவுடைமை ஆட்சி போனபின் வந்துள்ள ஆட்சியில் வன்முறையையும் மோசடி களையும் கட்டுப்படுத்த இயலாமலிருப்பது ஒரு முக்கிய காரணம்.

பொதுவுடைமை ஆட்சி போய் வந்துள்ள புதிய ஆட்சி வலுவானதாக ஆக வேண்டும் அத்துடன் மக்களுக்குப் பதில் சொல்லும் நிலை இருக்க வேண்டும். ஒழுங்கமைவு உள்ள சமுதாயம் பதவியிலிருப்போரைத் தவறு செய்ய விடாமல் கண்காணிக்கும். அப்படிப்பட்ட சமுதாயம் இருந்தால் மக்களுக்குப் பதில் சொல்லக் கூடிய அரசு அமையும்.

மனித உரிமைகள் பொறுத்த திட்டங்களுக்கான நிதி பொதுமக்களில் தனிப்பட்டவர் செயல்பட வசதியாக வழங்கப்பட்டது. அரசுக்குப் கொள்ளவில்லை. வணிகச் சட்டம் பொறுத்த திட்டங்களுக்கான நிதி நேர் விரோதமாக அரசு முகன்மைகளுக்கு மட்டும் வழங்கப்பட்டது. பொதுமக்களும் தனியாரும் ஒதுக்கிவிடப் பட்டார்கள். இப்படிப்பட்ட குறைகளை நீக்கி னால் ஐந்தாண்டுகளாகப் பலன்று நின்று போன சட்டச் சீர்திருத்தம் பயனுள்ளதாக ஆகும். சமுதாய நலன்களையும் சமுதாயத்தின் கருத்துகளையும் அரசு மதித்து நடக்கும்படி செய்யும் வகையில் சட்ட மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் இருத்தல் வேண்டும்.

பாடம் இரண்டு : நிர்வாக எந்திரத்தின் அதிகாரத்தால் சாதித்துவிட முடியாது

சட்ட ஆட்சி என்பதன் உட்பொருள் சட்ட மன்றத்துக்கு எல்லா அதிகாரமும் உண்டு. சட்டமன்றத்துக்கு எல்லா பொறுப்புகளும் உண்டு என்பதாகும். ஆகவே சட்டங்களியற்றும் சட்ட மன்றத்தில் சட்டச் சீர்திருத்தத்தை ஆதரிக்கக் கூடிய பெரும்பான்மை இல்லாவிடில் சட்டச் சீர்திருத்தத்தை வெற்றிகரமாகச் செய்ய முடியாது. ரஷ்யாவில் இருப்பதுபோல சட்டமன்றமும் நிர்வாக எந்திரமும் ஒன்றுக்கொன்று ஒத்துழைக்க வில்லையென்றால் அமலில் இருக்கும் சட்டங்களில் பல சீர்திருத்தத்துக்கு எதிரானவையாக இருக்கும் அல்லது குறைந்தளவு சரிவர வரைவு செய்யப்படாமலிருக்கும் அல்லது வரைவு செய்தவையும் திறமையோடு செய்யப்படாதவையாக இருக்கும்.

ஆகவே வெளிநாட்டு உதவித் திட்டங்களை வகுப்போர் நிர்வாக எந்திரத்தின் செயல்திறமையை கூடுதலாக மதித்துவிடக்கூடாது. கிரெம்லினிலுள்ள மிகச் சிலரை நம்பினால் போதாது. நிர்வாக எந்திரத்துக்கு சமூக ஆதரவு இருக்க வேண்டும். சமூகத்தைக் கலந்து செய்யும் பழக்கம் இருக்க வேண்டும். எனவே சட்டமன்றமும் நிர்வாக எந்திரமும் ஒத்துழைத்துச் செயல்படக் கூடிய பகுதிகளில் மட்டும் வெளிநாட்டு நிதிகொண்டு தொழில்நுட்ப உதவி செய்யும் திட்டம் செயல்படுவது உசிதம்.

பாடம் மூன்று : மேல்நாட்டு முறையை அப்படியே இங்கே புகுத்தக்கூடாது

மேற்கத்திய நாட்டவர் வழங்கும் சட்ட மேம்பாட்டு உதவித் திட்டம் மேல்நாட்டு சட்ட முறைகளை அப்படியே இங்கே புகுத்துவதாக உள்ளது. 1990-ஐ அடுத்து மேற்கத்திய சட்டத் தொழில் வல்லுநர்கள் தங்கள் நாட்டில் உள்ளது போன்றே கிழக்கு ஐரோப்பாவிலும் ரஷ்யாவிலும் சட்ட முறைகளைப் புகுத்த முற்பட்டார்கள். சட்டம் என்பது எல்லா நாடுகளிலும் ஒரே மாதிரி இருப்பதன்று. சமையலறையில் பயன்படுத்தும் அரவை எந்திரத்தை அமெரிக்காவில் அல்லது ஜெர்மனியில் அல்லது புகாரெஸ்டில் ஆங்காங்கு சமையலறையில் மின்சார இணைப்புக் கொடுத்து ஓடச் செய்யலாம். அப்படிப்பட்டதன்று சட்டம். யாருக்காகப் பயன்படவேண்டுமோ அந்த

மக்களுக்கு ஏற்றதாக இருத்தல் வேண்டும்.

பாடம் நான்கு : பயிற்சி பெற்ற சட்ட வல்லுநர்கள் தேவை

வழக்குரைஞர்கள் மாமூல் வழக்குகளை நடத்தி தாங்கள் படித்த சட்டத்தைப் பயன்படுத்தி வருமானம் பார்த்து வாழ்க்கை நடத்துபவர்கள். புதிதாகப் படைக்கும் ஆற்றல் அவர்களுக்கு இராது. கிழக்கு ஐரோப்பா அல்லது ரஷ்யாவுக்குத் தேவையான வகையில் அவர்களால் சட்ட மேம்பாட்டுத் திட்டம் வகுக்க முடியாது. அங்களள்ள சமூகச் சூழ்நிலை, உள்நாட்டுக் கட்டமைப்பு, வழக்கறிஞர்களின் திறன், அரசியல் ஆதரவு முதலியவற்றைப் பொறுத்து சட்டச் சீர்திருத்தம் வெற்றி பெறும்.

பாடம் ஐந்து : திட்டத்தைத் தேர்ந்தெடுத்தல், அரசு ஆதரவு

உதவி செய்பவர் தமக்குத் தெரிந்த வகையில் அல்லது தனக்குச் சரி எனத் தோன்றுகிற வகையில் திட்டத்தை உருவாக்கினால் சரியிராது. யாருக்காகத் திட்டம் வகுக்கப்படுகிறதோ அவர்களுடைய நலன் கருதிய திட்டமாக இருத்தல் வேண்டும். திட்டத்தை பணவுதவி செய்யும் வெளி நாட்டவரும் உள்நாட்டு அரசும் இணைந்து மேற்பார்வை செய்து வருதல் வேண்டும். ஆகவே உரிய திட்டத்தைத் தேர்ந்தெடுத்து செயல்படுத்த வேண்டும்.

சட்ட ஆட்சிமுறை என்னும் முழுக்கத்தில் போர்க்காலத்து வாடை அடிக்கிறது. சோவியத் நாட்டில் இல்லாத சட்ட ஆட்சி முறை மேற்கத்திய நாடுகளில் இருப்பதாகவும் அது உயர்ந்தது என்பதாகவும் கருத்து இருந்து வந்தது. மேற்கத்திய நாடுகள் நிதி அளித்து செய்யப்படும் சட்டச் சீர்திருத்தத் திட்டங்கள் ஏகாதிபத்தியத்தின் வாடை இல்லாமலும் வெற்றி பெற்ற நாடுகளின் செருக்கு இல்லாமலும் விளங்க வேண்டும். பதிப்புரிமை மீறி திருட்டுத் தனம் செய்வதைத் தடுக்கும் சட்டம் ரஷ்யர்கள் மேற்கத்திய வீடியோக்களையும், கணினி தட்டுகளையும், மென்பொருளையும் அதிக விலை கொடுத்து வாங்கும்படி செய்வதற்காகக் கொண்டுவந்தது என்ற தோற்றத்தை உண்டாக்கக்கூடாது. பனிப் போரில் வெற்றியடைந்ததற்காக மேலை நாடுகள் கப்பம் வசூலிக்க முயல்கின்றன எனும் தோற்றமும் உண்டாகி விடக் கூடாது.

பாடம் ஆறு : திட்டம் தேர்ந்தெடுத்தல், சமுதாயத்தின் ஆதரவு முக்கியம்

திட்டங்களின் தேர்வில் மிகுந்த கவனம் தேவை. 20 அல்லது 50 ஆண்டுகளில் பயன் தெரியக்கூடியவற்றைவிட உடனே இடைக்கால வெற்றியாவது விளையக் கூடிய திட்டங்கள் பண உதவி செய்தவருக்கும் உதவி பெறுபவருக்கும் உள நிறைவு ஏற்படுத்தக் கூடியனவாக இருக்கும். அரசும் சமூகமும் கலந்து ஒத்துழைக்கும் வகையில் திட்டங்கள் அமைக்கப்பட வேண்டும். போலந்திலும் ஹங்கேரியிலும் அரசும் மக்களும் கலந்து ஆதரவு அளித்ததால் முன்னேற்றங்கள் ஏற்பட்டன. பொதுவுடைமை போனபின் ரஷ்யாவில் தலை தூக்கிய நாடுகளில் அரசுக்கும் சமுதாயத்துக்கும் உள்ள பிணைப்பு பலவீனமாக இருக்கிறது. அதனால் சட்ட ஆட்சி முறை அங்கெல்லாம் பலவீனமான நிலையில் உள்ளது.

“மற்றொருவரின் கடமைகளை வெற்றிகரமாகச் செய்வதைவிட உங்கள் சொந்தக் கடமையை அரைகுறையாகவேனும் செய்வது நலம்”

பகவத் கீதை
(இந்தியாவின் புனித நூல்)

கிர்கிஸ்தான்: பழைய சட்டங்களை உடைத்தெறிதல்

சிந்தியா குட்மன்

மத்திய ஆசியாவில் மக்களாட்சி மிக அதிகமாக நிலவும் நாடாகக் கருதப்படும் கிர்கிஸ்தானில், பழைய மனப்பான்மைகளையும், நெருக்கடியான பொருளாதார நிலைமைகளையும் எதிர்த்து சட்டச்சீர்திருத்தம் எதிர்நீச்சல் போடுகிறது.



கிர்கிஸ்தேசிய அரசுப் பல்கலைக்கழகத்தில் நான்காம் ஆண்டு சட்டவியல் மாணவர்கள் இத்துறையில் கடந்த பத்தாண்டுகளில் மாணவர்கள் சோக்கை வெகுவாகப் பெருகியுள்ளது. ஆனால், படிப்பதற்கான அண்மைக்காலச் சாதனங்கள் பற்றாக்குறையாக இருப்பதால் மாணவர்கள் குறைகூறுகிறார்கள்.

கிர்கிஸ்தானின் தலைநகரான பிஷ்கெக்கின் ஒரு நீதிப் பயிற்சி மையத்தில் ஆசிரியர் ஒருவர் கணினியின் மூலம் சென்ற ஆகஸ்ட் முதல் கிர்கிஸ்தானில் இயற்றப்பட்ட சட்டங்கள், அவற்றில் செய்யப்பட்ட திருத்தமைவுகள் முதலியவற்றை மாணாக்கர்களுக்குப் போட்டுக் காட்டுகிறார். இவ்வளவு முன்னேற்றமான வசதி பணவளம் குறைந்த அந்நாட்டில் இருப்பது சற்று வியப்பானதுதான். அந்நாடு 1991இல் விடுதலை பெற்றது. 47 இலட்சம் மக்கள் கொண்டது அந்நாடு. மக்களாட்சி முறையைக் கொண்ட பல சீர்திருத்தங்களை மேற்கொண்ட பெருமை யுடையது கிர்கிஸ்தான். புதுவகை ஆட்சிமுறைக்கு ஏற்றவாறு நீதித்துறையில் முன்னேற்றம் இல்லாதது ஒரு குறை.

தலைநகரிலுள்ள மாவட்ட நீதிமன்றத்தில் கணினி போன்ற நவீன வசதி எதுவும் கிடையாது. கட்டடமே பழுதடைந்திருக்கிறது. சுவர்கள் வெள்ளை யடிக்காமல் இருக்கின்றன. ஒரே ஒரு விளக்குதான் இருக்கிறது. இரண்டு எழுத்தர்கள் இருக்கிறார்கள். கையால் இயக்கவேண்டிய தட்டச்சு எந்திரம் ஒன்று இருக்கிறது. அதை ஓர் இரும்புப் பெட்டியின்மேல் சும்மா வைத்திருக்கிறார்கள். பக்கத்துத் தாழ்வாரத்தில் கல் போன்று கடினமாக உள்ள ஒரு பெஞ்சு சாய்த்து வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. நீதிபதியின் அறைக்குச் செல்வதற்கு அத்தாழ்வாரத்து வழி போக வேண்டும். நீதிமன்றத்தில் கொடியோ, படமோ எதுவுமில்லை.

நீதிமன்றத்தில் நடைபெற்றுக் கொண்டிருந்த வழக்கு ஒரு வங்கி நாட்டுப் பாதுகாப்பு ஆணையம் மற்றும் ஒரு செய்தித்தாள் ஆகியவற்றின் மீது

போட்டிருந்த அவதூறு வழக்காகும். வங்கி பொய்யான தகவல் கொடுத்துவிட்டதாக அந்த ஆணையம் சொல்லி அவ்விவரத்தைச் செய்தித் தாளுக்குத் தெரிவித்து, செய்தித்தாளும் செய்தி வெளியிட்டுவிட்டது. இப்போது வங்கி தன் மீது அவதூறு சுமத்தியதாக வழக்கிட்டுள்ளது. மூன்று தரப்பினருக்கும் வழக்குரைஞர் இல்லை. இம்மாதிரி வழக்கு பொதுவுடைமை ஆட்சிக்காலத்தில் நீதிமன்றம் வருவது அபூர்வம். நீதிபதி புதுச் சட்டங்களைப் பயன்படுத்த முடியாமல் திணறுகிறார். சட்டத்தி லேயே பல முரண்பாடுகள் காணப்படுகின்றன. அதனால் எங்கள் வேலை கடினமாகிறது. கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளில் ஏராளமான புதிய சட்டங்கள் வந்துவிட்டன. எங்களுக்கு இந்தப் பட்டறிவு புதிது என்று சொன்னார் அங்கிருந்த நீதிபதி.

அந்த நீதிபதியைப் போல் அந்நாட்டின் 300 நீதிபதிகளும் புதிய சட்டங்களில் தேர்ச்சி இல்லாததால் திணறுகிறார்கள். கட்டடங்கள் வாடகைக்கு விடுதல் மற்றும் விற்பனை பற்றி சட்டங்கள் சொத்துஉரிமைச் சட்டங்கள், வணிகர் நொடிப்பு நிலைச் சட்டம், வங்கிச் சட்டங்கள், சுங்கச் சட்டம், திட்டமிட்ட குற்றச் செயல்பற்றிய சட்டங்கள் போன்றவை நீதிபதிகளுக்குப் புதிது. பொதுவுடைமை ஆட்சியில் சொத்து வாடகைக்கு, வீடுகள் விற்பனை, வணிகர் நொடிப்பு போன்றவற்றைக் கேள்விப்பட்டிருக்கக்கூட முடியாது. குடும்பம் பற்றிய சட்டமும் தேர்தல் பொறுத்த சட்டமும் தயாராகி முடிந்த நிலையில் உள்ளன. பொதுவுடைமை ஆட்சியில் மாஸ்கோவில் பிறப்பிக்கப்படும் சட்டங்கள்தாம். இப்போது நீதிபதிகள் புதிய துறைகளைப் பற்றிய புதுச் சட்டங்களைக் கற்றறிய வேண்டிய நிலை இருக்கிறது.

பொருளாதார ஒருமைப்பாடு

விடுதலை பெற்றபின் கிர்கிஸ்தான் தன்னை மத்திய ஆசியாவின் ஸ்விட்சர்லாந்து என்று பெருமையாகச் சொல்லிக் கொள்கிறது. ஏனெனில் அங்கு பல இனத்தவர் வாழ்கிறார்கள். திரையோ முடியோ இல்லாத சமூகம் அமைப்பதில் மற்ற அண்டை நாடுகளைவிட கிர்கிஸ்தான் வெகுதூரம் முன்னேறியுள்ளது. ஒரு பக்கம் எரிவாயு வளமிக்க உஸ்பெகிஸ்தான் இருக்கிறது. அடுத்த பக்கம் எண்ணெய் வளமிக்க காசக்ஸ்தான் உள்ளது. சற்றுத் தள்ளி பலமும் வளமும் வாய்ந்த சீனா இருக்கிறது. ஆனால் கிர்கிஸ்தான் வள ஆதாரங்கள் குறைந்த ஏழைநாடு. எனவே மக்களாட்சியை நன்றாக அமைத்து அனைத்துலகமும் அதைக் கண்டு போற்ற வேண்டும் என்றும், அதன் மூலம் உலக மார்க்கெட்டில் தன்னை இணைத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்றும் கிர்கிஸ்தான் முயலுகிறது. ஊழலை எதிர்த்துப் போராட நடவடிக்கைகள் எடுக்கிறது. நிர்வாகம் திறம்பட அமைய வேண்டும் என்று முயற்சிகள் மேற்கொள்கிறது. அதிபர் அஸ்கர் அக்கேவ் பொருளாதார ஒருமைப்பாடு வலுப்படுத்த வேண்டும் என்று கருதுகிறார். பழைய சோவியத் யூனியனைச் சேர்ந்த நாடுகளில் உலக வணிக அமைவனத்தில் சேர்ந்த முதல் நாடு கிர்கிஸ்தான் ஆகும்.



முக்கிய புள்ளிவிவரங்கள்

மக்கள்தொகை : 47 இலட்சம் : இவர்களில் 61.2% பேர் கிராமப் பகுதிகளில் வாழ்கிறார்கள்
 முக்கிய இனக் குழுமங்கள் (1989 மக்கள் தொகைக் கணிப்பு): கிரகில் : 52% , ரஷ்யன் : 21.5% உஸ்பெக் : 12.9%
 மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி : 17,000 கோடி டாலர், தலைக்கு 350 டாலர்
 மனிதவளக் குறியீட்டு வரிசை : 97
 வறுமை (தேசிய வறுமைக் கோட்டின் கீழே மக்கள் %) : 51%
 எழுத்தறிவு (15 வயதுக்கு மேற்பட்ட மக்கள் %) : 97
 பிறவியில் ஆயுள் நீட்சிக்காலம் (ஆண்டுகள்) : 67
 அயல்நாட்டுக் கடன் (மொத்த உள்நாட்டு உற்பத்தியில் % : 54.4%

ஆதாரம் : உலக வங்கி, மனிதவள மேம்பாட்டு அறிக்கை - 1999.
 குறிப்பு : ஆதாரத்திற்கேற்பப் புள்ளிவிவரங்கள் 20% வரை மாறுபடும்

நாங்கள் எங்கள் நாட்டில் சீர்திருத்தங்கள் செய்ய ஆரம்பித்தோம். எல்லாம் எங்கள் நாட்டு நலனுக்காகச் செய்கிறோம். உஸ்பெகிஸ்தான் பொருளாதார அமைப்புச் சீர்திருத்தத்தை முதலில் தொடங்கியது. முந்தைய ஆட்சி அமைப்பு இந்த சீர்திருத்தங்கள் வெற்றி பெற விட்டிருக்காது. உஸ்பெகிஸ்தானில் அரசியல் அமைப்பை மாற்ற முதலில் முற்பட்டிருந்தால் பெருந்த எதிர்ப்புகளும் பிடியிருக்கும் என்று நிலைமையை விளக்கினார் கிரகில் - ரஷ்ய ஸ்லாவிச் பல்கலைக் கழகத்தைச் சேர்ந்த என்னன் கார்ப்செவ் என்பவர். சுய ஆட்சி என்பதே புதிதான போதிலும் கிரகில் தான் மக்கள் தங்கள் நாட்டோடிப் பரம்பரையில் மக்களாட்சிக் கொள்கைகள் மிக ஆழமாக வேருன்றி இருந்தன என்று பெருமையாகச் சொல்கிறார்கள். அவர்களுடைய பழைய இதிகாச நூலான மானஸ் என்பதை ஆழமாக ஆராய்ந்து சட்டப் பேராசிரியர் கலினா முகம்பீவா என்பவர் 2000 ஆண்டுகளாக நாட்டோடிப் பழங்குடிகளிடம் தனிவகைக் குறிக்கோள்களும் கட்டமைப்புகளும் இருந்தன என்பதை மெய்ப்பிக்க முயற்சி செய்கிறார். கிரகில் தான் தலை நகரில் மாபெரும் லெனின் சிலை போன்று அவர் களுடைய இதிகாச நாயகன் குதிரைமீது அமர்ந்திருப்பது போல ஒரு சிலை இருக்கிறது. கிரகில் தான் கொடி ஏற்றப்பட்டுள்ள கம்பத்தை அடுத்து அந்தச் சிலை புதிதாக உருவாகியுள்ள தேசிய இனத்தின் பெருமைமிக்க அடையாளமாக அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. நாட்டின் மணிக்கொடி பறக்கும் கம்பத்துக்கு எப்போதும் காவல் உண்டு.

ஓட்டு வகை முறை

மக்களாட்சி அமைப்பில் முக்கிய நிகழ்ச்சியாக 1993 மே மாதத்தில் ஒரு புதிய அரசமைப்புச் சட்டம் இயற்றப்பட்டது. மதச்சார் பற்ற மக்களாட்சி சமுதாயம் அமைத்துள்ளதாக அது குறிப்பிடுகிறது. சட்டங்களின் அடிப்படையில் அந்தச் சமுதாயம் நிறுவப்பட்டுள்ளதாகவும் அது குறிப்பிடுகிறது. நாட்டில் 20 அரசியல் கட்சிகள் அதற்குள் தோன்றிவிட்டன. சட்டமுறை யிலான தொழிற் சங்கங்கள் இருந்த போதிலும் அவை பலமாக இல்லை. புதிதாகத் தோன்றி இப்போது தான் இறக்கை முளைத்துள்ள பத்திரிகை ஒன்று அரசை எதிர்ப்பதில் முன் நிற்கிறது. அரசு சாரா அமைவனங்கள் ஆயிரம் உருவாகிவிட்டன. பழைய சோவியத் யூனியனைச் சேர்ந்த நாடுகளில் கிரகில் தான் முதன்முதலாக தனியார் நில உரிமையை அனுமதித்த நாடாகும். நாட்டில் நல்ல சட்டங்கள் வந்துள்ள போதிலும் நடைமுறைப் படுத்த வலுவான அமைப்பு இல்லை. அளவு

கடந்த வறுமை அதிகரித்துக் கொண்டு வருகிறது. தனியார் தொழில்துறை முதலீட்டு வசதி இல்லாமல் தவிக்கிறது. கிராமப்புறங்களில் முன்பு அரசு எல்லாவற்றையும் பாதுகாத்து வந்ததே இனி அப்படி இராஜே என்னும் கவலை காணப்படுகிறது. தெற்கே எல்லையை நிர்ணயிப்பதில் சண்டை நடைபெறுகிறது. ஆட்களைப் பிணையமாகப் பிடித்துப்போகும் பயங்கரம் நிலவுகிறது. பத்துப் பதினைந்து உயிர்கள் சண்டைக்குப் பலியாகியுள்ளன. ஆயிரக்கணக்கானோர் குடிபெயர் நேர்ந்திருக்கிறது.

முன்பு அரசே சர்வ வல்லமையுடையது என்றிருந்தது. கிரகில் தான் அரசமைப்புச் சட்டம் சட்டாக்கத் துறை, நிர்வாகத்துறை, நீதித்துறை என்று பிரித்து மூன்று கிளைகளாக அமைத்திருக்கிறது. விடுதலை பெற்ற புதிதில் அரசாங்கம் நீதிமன்றங்களும் நீதிபதிகளும் தன் சொற்படி செய்ய வேண்டும் என்று சொல்லி வந்தது. ஆனால் இப்போது எல்லாம் மாறிவிட்டது. நீதித்துறை சுதந்திரமாக இயங்கி வருகிறது என்று கூறினார் டைலேபோலீஸ் என்னும் உச்ச நீதிமன்றத்தின் தலைவர். நீதித்துறை தனித்து சுதந்திரமாக இயங்கத் தொடங்கியது போன்று பலவித முன்னேற்றங்கள் நிகழ்ந்துள்ளன. நீதிபதிகளில் 70 விழுக்காடு முன்பு சோவியத் காலத்தில் வழக்குரைஞர்களாக இருந்தவர்கள். ஐரோப்பிய அங்கிலோ அமெரிக்க மாநிலிகள் சோவியத் காலத்து சட்டங்களுடன் இணைந்து ஓர் ஓட்டு ஏற்பட்டுள்ளது. இந்த ஓட்டு முறையைத் தெளிவாக அறிந்து நீதிபதிகள் செயல்பட வேண்டியுள்ளது.

பழைய சோவியத் முறையில் குற்றவழக்கு நடத்துபவர் வழக்கைக் கொண்டு வருவார். நீதிபதி பேசாமல் கேட்டுக் கொண்டிருக்க வேண்டும். இப்போது எதிர்வாத முறை வந்து விட்டது. நீதிபதி இருதரப்பையும் கேட்டு நீதி வழங்க வேண்டும் என்கிறார் அமெரிக்க வழக்கறிஞர் சங்கத்தைச் சேர்ந்த லாமார் கிரேவன் என்பவர். புதிய நடைமுறை விதிகளை இப்போது பின்பற்ற வேண்டியுள்ளது. வழக்கறிஞர்களும் புதிய முறைகளில் தேர்ச்சி பெற்று தங்கள் கட்சிக்காரர்கள் சார்பில் எதிர்வாதம் செய்ய

புதிய பொறுப்புணர்வு

ஒரு வயதான முதாட்டி, வீதிகளில் அலைந்து திரிந்து வழிப்போக்கர்களிடம் செய்தி இடழ்களை விற்கிறார். கிரகில் தானில் நிலவும் கடுமையான வறுமைக்கு இதைவிட உருக்கமான எடுத்துக்காட்டு வேறில்லை. பேச்சுச் சுதந்திரம் ஓர் அரசமைப்பு உரிமை. பத்திரிகைச் சுதந்திரத்தைக் கட்டுப்படுத்துவதைத் தடுக்கும் சட்டங்கள் 1998இல் நிறைவேற்றப்பட்டபின்பு, இந்த உரிமை மேலும் வலுப்படுத்தப்பட்டது. எனினும், கடந்த சில ஆண்டுகளாக இந்த உரிமை அரசுடன் தொடர்ந்து போராடி வருகிறது. அரசை எதிர்த்துப் போராடும் பத்திரிகைகளில் முன்னணியில் திகழ்பவர் ஜமீரா சிடிக்கோவா. இவர், “ரே பப்ளிகா” என்ற செய்தியிதழின் தலைமை ஆசிரியர். இது எதிர்க்கட்சிப் பத்திரிகைகளில் மிகவும் பழமையான என்று கருதப்படுகிறது. குரகில் தங்கச் சுரங்க நிறுவனத் தலைவரைக் கண்டித்து சிடிக்கோவா ஒரு தொடர் எழுதினார். இதற்காக, அவர் இரண்டரை மாதம் சிறைத்தண்டனை அனுபவித்தார். தொழிற்சாலைத் துயிலிடங்களின் அவலநிலையை விவரித்து ஒரு கட்டுரை எழுதியதற்காக இன்னொரு இதழாளர் 4 மாதங்கள் சிறையில் அடைக்கப்பட்டார். சென்ற ஆண்டு, ஓர் அயல்நாட்டு நிறுவனத்தின் நச்சுப் பொருள் கசிவினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு மண்டலத்தில் இந்த இதழின் ஒரு பதிப்புக்குத் தடைவிதிக்கப்பட்டது. “உயர்பதவியில் உள்ளவர்களைக் கண்டிக்கும்போது இதுபோன்ற வழக்குகள் தொடரப்படுகின்றன. இந்த வழக்குகளில் எப்போதும் அரசுதான் வெற்றி பெறுகிறது” என்கிறார் சிடிக்கோவா. அண்மையில், “வெஷி பிஷக்” என்ற எதிர்க்கட்சி நாளிதழின் ஆசிரியர், வரிச்சிக்கல்களின் பேரில் சட்டச் செயலாக்கப் பிரிவினரினால் சிக்கல்களுக்குள்ளானார். சுதந்திரமான “பிஷக் டிவி” நிறுவனத்தின் தலைவர் தல்காட் அசிராங்குலோவ், உறுதியான கொள்கைகளைப் பற்றி நின்று சிக்கல்களைத் தவிர்த்திருக்கிறார். “முன்னுறை சரிபார்க்கப்பட்ட பின்ன்தான் செய்திகளை ஒளிபாப்புகிறோம். பல்வேறு மாறுபட்ட கருத்துகளையும் ஒளிபரப்புகிறோம். வன்முறை, போதை மருந்து பற்றிய காட்சிகளைக் காட்டுவதில்லை. அரசியல் அறிவிப்புகளை ஒளிபரப்புவதில்லை” என்று அவர் கூறுகிறார். ‘ஓஎஸ்சிஇ’ பத்திரிகைச் சுதந்திரத்தைக் கண்காணிக்கிறது ; குற்றச்சாட்டுகளை விசாரிக்கும் அமைவனமாகச் செயற்படுகிறது. ஆனால், இதில் எச்சரிக்கை தேவை என்று ஜெர்சி வியக்லா கூறுகிறார். “செய்தியிதழ்கள் தகவல்களைச் சரிபார்க்காததால்தான் சில சமயங்களில் சிக்கல்களில் மாட்டிக் கொள்கின்றன. இதில் ஒரு பொறுப்புணர்வு தேவை. இது இன்று இங்குப் புதுமையாக இருக்கிறது”.



தலைநகர் பிஷ்கெக் கில் ஒரு செய்தியிதழ் கடை யில் தலைப்புச் செய்திகளைப் படித்தல். இந்நாட்டில் சில எதிர்க்கட்சிப் பத்திரிகைகள் உள்ளன; பல சுதந்திரமான தொலைக்காட்சி நிறுவனங்கள் இயங்குகின்றன.

தெடுக்கும் முறையை உயர் மட்டம் பொறுத்துக் கையாளலாம். சுதந்திரமாக செயல்படலாம் என்ற உணர்வாவது ஏற்படும்” என்கிறார் ஜெர்சி வைக்லா என்பவர்.

மக்களுக்கு நீதிமன்றங்களின்மேல் நம்பிக்கை உண்டாகும்படி செய்வது நீண்ட நாள் வேலை யாகும். நீதித்துறையின் பெயர் நன்றாக இருந்தால் தான் அது இயல்வதாகும். குறையீடு ஒன்று செய்யுமுன் வரிபாக்கி இல்லை என்று மெய்ப்பிக்க வேண்டும் என்று இப்போது உள்ளது. வழக்குரைஞர் அமர்த்திக்கொள்ள பலரால் இயலாது. சட்டம் அமல்படுத்தும் அதிகாரிகளுக்கு சட்டம்பற்றி சரியாகத் தெரியவில்லை. மக்களின் உரிமை பாதிக்கப்படுவது இயல்பாக உள்ளது. அதற்காக வழக்காடும் வழக்கம் இல்லை. உரிமை பாதிப்பு இருந்தால் வழக்காட யாரை அணுக வேண்டும் என்பது பற்றித் தொலைக்காட்சி மூலம் இருக்கிறோம். குடிமகன் ஒவ்வொருவருக்கும் தன் உரிமைகள் பற்றித் தெரிந்திருந்தால் அதற்காக வழக்காட முன் வருவார்கள். அப்போது நமது நீதிமுறை பயனுள்ளவகையில் இருக்கும்” என்று கிர்கிஸ்தான் வழக்கறிஞர் சங்கத் தலைவர் மிர்குல் ஸ்மானலீவா கூறுகிறார்.

“மக்களுக்குத் தங்கள் உரிமைகள் எவையென்று தெரியவில்லை. அரசமைப்பு என்ன சொல்கிறது என்று தெரியாது. வரிமூலம் வசூலான தொகை எவ்வாறு செலவிடப்படுகிறது என்று தெரியாது. தங்கள் நலனுக்காகப் போராடுவது எப்படி என்று தெரியாது” என்கிறார் அசிய சசிக்பாவா என்பவர். சோரால் அமைவனம் என்னும் அரசு சாரா அமைவனம் சட்ட அறிவு உண்டாக்குவதற்காக நிதி ஒதுக்கியுள்ளது. “ஒவ்வொரு மாணவனும் தான் நாட்டின் ஒரு குடிமகன் என்பதை உணர்ச்சி செய்ய வேண்டும். மனித உரிமை தனக்கு உண்டு என்பதையும் மாணவன் அறிய வேண்டும்.” என்கிறார் அடிர்குல் அலிஷேவா என்பவர்.

சுய சோதனை

பல்கலைக் கழகத்தில் சட்டம் பயில பலர் முன்வருகிறார்கள். பன்னாட்டுச் சட்டம் போன்ற பாடத் துறையும் சேர்க்கப்படுகிறது. கல்வியாளர்கள் சிலர் மனப்பாடப் படிப்பு குறைய வேண்டும் எனவும் ஆராய்ந்து சிந்திக்கும் மனப்பக்குவம் வளர வேண்டும் எனவும், நடைமுறைப் பயன் தெரியவேண்டும் எனவும் கூறுகிறார்கள் புதிய புத்தகங்கள் இன்னும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. நூலகங்களில் நிறைய நூல்கள் இல்லை. சட்ட விளக்க நூல்கள் குறைவு. கற்பிக்கும் ஆசிரியர்களும் குறைவு. விடுதலை பெற்ற புதிதில் 9 பல்கலைக் கழகங்கள் இருந்தன. இப்போது 23 பல்கலைக் கழகங்கள் உள்ளன. தரம் அதற்குத் தக்கபடி உயரவில்லை. வழக்குரைஞர் தொழில் செய்ய விரும்பும் மாணாக்கர்களுக்கு தகுதியை நிருணயம் செய்யும் தேர்வு வேண்டும் என்று சொல்லப் படுகிறது.

சோவியத் யூனியன் வீழ்ந்த பின், கிர்கிஸ்தான் இன்னும் சுய சோதனையில் ஈடுபட்டிருக்கிறது. ஆகவே இளைஞர்கள்தாம் புதிய குறிக்கோள்களை உருவாக்கக் கூடியவர்கள் என்று சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. “ஐரோப்பியர்களை சான்றாக வைத்துக் கொண்டு அவர்களைப்போல் ஆத வேண்டும் என்று விரும்புகிறார்கள் இளைஞர்கள்” என்று சொல்கிறார் ஜெர்சி வீக்லா என்பவர். “இளைஞர்கள் புதிய சமுதாயம் படைப்பதில் ஈடுபாட்டுடன் காணப்படுகிறார்கள். எங்களுக்கும் இளைய தலைமுறைக்குமிடையே பெருந்த ஏற்றத் தாழ்வு இருக்கிறது. பழையவற்றில் ஊறிய எங்க ளுக்கு எதையும் வெளிப்படையாகச் சொல்லும் மனப்பாங்கு இல்லை. தயக்கம் இருக்கிறது. இதனால் புதியன படைப்பதில் திறமை ஏற்படுவ தில்லை. ஆனால் இளைஞர்கள் மனதிலுள்ளதை வெளிப்படையாகவும் தைரியமாகவும் சொல் கிறார்கள். தங்கள் கருத்து சரியானதென்பதை விளக்கிச் சொல்லி ஏற்கும்படி செய்திறார் கள். அவர்கள் தான் உண்மையில் சீர்த்திருத்தங் கள் கொணரக்கூடியவர்கள்” என்கிறார் ஸ்மான லீவா.

வேண்டியிருக்கிறது. அநேக வழக்கறிஞர் கள் அனைத்துலக மனித உரிமைகள் பற்றி அறிந்து அவற்றை எடுத்துரைக்கும் திறமை பெற்றவர்களைக் காணப்படவில்லை? என்கிறார் மனித உரிமைக் கழகத்தின் இயக்குநரான நடாலியா அப்லோவா என்பவர்.

வாழ்க்கைத் தேவைக்கு ஆட்டுப் பண்ணை வைத்தல்

புதிய சட்டங்கள், நடைமுறைகளைப் பின்பற்று வதில் நீதிபதிகள் முழுமனதுடன் ஈடுபட முடியாத நிலை காணப்படுகிறது. “போதுமான சம்பளம் இல்லாதது ஒரு காரணம். எனக்குத் தெரிந்து சில நீதிபதிகள் ஆட்டுப்பண்ணையும் மாட்டுப் பண்ணையும் வைத்து நடத்தி வாழ்க்கைக்குப் பணம் தேடுகிறார்கள்” என்கிறார் நீதித்துறைப் பயிற்சி மையத்தின் இயக்குநர் அனார்க்குல் டோக்சோபாவா என்பவர். ஒரு நீதிபதிக்கு மாதம் 40 டாலர்தான் கிடைக்கிறது. பள்ளி ஆசிரியருக்கு 15 முதல் 20 டாலர் சம்பளம். அரசாங்க எழுத்தருக்கு மாதம் 10 டாலர் சம்பளம். இப்படிப்பட்ட நிலை இருந்தால் நீதித்துறை சுதந்திரமாக இயங்குவது எப்படி? ஒன்று நாடாளுமன்ற உறுப்பினரின் தலையீடு இருக்கும்; இல்லாவிடில் கையூட்டுப் பெற வேண்டியிருக்கும் என்று குறிப்பிடுகிறார் டாக்சோபாவா.

நீதிபதியைத் தெரிவு செய்யும் முறையும் விவாதத்துக்குரியதாக உள்ளது. நாடாளுமன்றம் தெரிவுமுறையைத் திருத்தி அமைக்க எண்ணி யுள்ளது. “சுதந்திரமான நீதித்துறை அமைப்பது சிக்கலாகத்தான் இருக்கிறது. நீதிபதியைத் தேர்ந்

சட்டப்படி சரியாக இருப்பவை அறநெறிப்படி சரியாக இருப்பதில்லை என்பதை நினைவில் கொள்ள வேண்டும்.

ஆபிரகாம் லிங்கன் அமெரிக்க அரசியல் மேதை (1809 - 1865)

உக்ரேன் : சிறகொடிந்த சட்டக் கழகங்கள்

▷ செர்கிய் ஹோலோவாட்டி

உக்ரேன் விரிவான சட்டச் சீர்திருத்தத் திட்டத்தில் இறங்கியது. ஆனால், வேரூன்றிவிட்ட பழைய பழக்க வழக்கங்களிலிருந்து விடுபட முடியாமல் தவிக்கிறது. முன்னாள் நீதித்துறை அமைச்சரின் கருத்தினைக் கீழே காணலாம்.

350 ஆண்டுகள் காலனி ஆட்சியின்கீழ் வாழ்ந்த அடிமை வாழ்வை உதறி விட்டு, ஒரு தனி அரசாக உக்ரேயன் எட்டு ஆண்டுகளுக்குமுன் ஆனபோது சட்ட ஆட்சிமுறை கொண்ட மக்களாட்சியை நிறுவுவதில் அளவிறந்த சிரமங்களைச் சந்தித்தது.

1995ஆம் ஆண்டில் ஐரோப்பிய மன்றத்தில் உக்ரேயன் ஓர் உறுப்பினர் ஆகியது. பின் உக்ரேயன் தானாக முன்வந்து மக்களாட்சி அரசு அமைப்பதற்கான அரசமைப்புச் சட்டம் இயற்றியது. உரிமையியல், குற்றவியல் சட்டங்களை வரைந்தது. நீதித்துறையைச் செம்மைப்படுத்தியது. மனித உரிமைகள் சுதந்திரங்கள் பொறுத்து ஐரோப்பா கடைப்பிடிக்கும் விதிமுறைகளையும் தரத்தையும் ஒத்து சட்டாக்கம் செய்தது. சட்ட ஆட்சி முறையைக் கைக்கொள்வதாக உக்ரேயன் நாடு அரசமைப்புச் சட்டம் இயற்றியதை 1996 ஜூன் மாதத்தில் ஐரோப்பிய மன்றம் பாராட்டியது.

ஆனால் மொத்தத்தில் நான்கு ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்ததைவிட இன்று மக்களாட்சித் தத்துவம் குறைபட்டுக் காணப்படுகிறது. ஐரோப்பிய மன்றத்தில் உறுப்பினராகச் சேரும்போது செய்வதாக ஒப்புக் கொண்ட கடப்பாடுகளை நிறைவேற்றத் தவறிவிட்டது. இன்று நீதித்துறையில் ஊழல் மலிந்து காணப்படுகிறது. திறமையும் குறைந்த அளவில் உள்ளது. நிர்வாகத் துறையிலும் ஊழல் மிகுதியாகிவிட்டது. நிர்வாகத் துறையும் சட்டக் கத்துறையும் ஒன்றுக்கொன்று இணைந்து போகாத தால் சட்டாக்கத்துறையைச் சுதந்திரத்து வேண்டி யுள்ளது என்று காரணம் காட்டி ஐரோப்பிய மன்றத்திடம் செய்வதாக ஒப்புக் கொண்டவற்றை உக்ரேயன் நடைமுறைப்படுத்தாமல் இடை நிறுத்தி வைத்தது. இப்படிப்பட்ட நிலைமை ஏற்பட்டதன் காரணமாக உக்ரேயன் சமுதாயம் சட்டம் என்றாலே ஐயப் பார்வை கொள்கிறது.

சோவியத் வழிச் சொத்து

இன்றைய சிக்கல்களுக்குக் காரணம் முந்தைய சோவியத் ஆட்சி முறையில் உருவான மனப்பான்மை இன்னும் போகாமலிருப்பதும், அரசு அதிகாரம் மட்டும் ஏகபோகமாக இருக்க வேண்டும் என்ற எண்ணம் மாறாதிருப்பதுமாகும். சோவியத் ஆட்சிக் காலத்தில் அதிகாரத்திலிருந்தவர்கள் நாடு சுதந்திரம் அடைந்தபின்னம் நிர்வாகத் துறையைத் தொடர்ந்து பயங்கரமாகத் தங்கள் கட்டுக்குள் வைத்துக்கொண்டு சமுதாயத்தை ஆட்டிப்படைத்து வருகிறார்கள். அரசின் சொத்து பகிர்ந்தளிக்கப்படுவதை அவர்கள்தாம் மேற்பார்க்கிறார்கள். பொருளாதார நடவடிக்கைகளைத் தங்கள் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கிறார்கள். விளைவு, எல்லாத் துறைகளிலும் ஊழல் மலிந்து விட்டது. அவர்கள் புதிய நிர்வாக அமைப்புகளை ஏற்படுத்தி தனியார்துறை நடவடிக்கைகளையும் குடிமக்களின் சொந்த நடவடிக்கைகளையும் கட்டுப்படுத்த உரிமங்கள் பெற வேண்டும் என்றும் வீதப் பங்கு முறையில் எதுவும் வழங்கப்பட வேண்டும் என்றும் விதிமுறைகள் வகுத்துள்ளார்கள். இப்படிச் செய்ததால் அதிகாரத்திலுள்ளவர்கள் மட்டும் பலன் பெறுபவர்களாக இருக்கிறார்கள். நிர்வாக எந்திரம் பலவீனமாக இருக்க

கிறது. ஆள்வோர் என்னும் பெயரிலுள்ளவர்கள் மக்களாட்சி வளர்வதற்கான சீர்திருத்தங்கள் செய்வதில் முனைப்பு இல்லாதவர்களாக இருக்கிறார்கள். குறிப்பாக, சட்டத்துறையில் சீர்திருத்தங்கள் செய்வதற்கு அக்கறை இல்லாதவர்களாயுள்ளார்கள்.

1995ஆம் ஆண்டில் நீதி அமைச்சர் என்ற முறையில் நான் ஐரோப்பிய மன்றத்தின் கொள்கைகளைப்படியும் உக்ரேயன் நாட்டு அரசமைப்புச் சட்ட வகைமுறைகளைப்படியும் சீர்திருத்தத் திட்டம் ஒன்றை உருவாக்கினேன். நீதி வழங்கு துறை நீதி அமைச்சகத்தின் கீழ் இருக்க வேண்டும் என்பதும், தனிநபரின் மனித உரிமைகளும், சுதந்திரங்களும் பாதுகாக்கப்பட வேண்டும் என்பதும், ஒளிவு மறைவு இன்ற்பகிரங்கமான முறையில் நீதி வழங்கப்பட வேண்டும் என்பதும் சீர்திருத்தத்தின் நோக்கங்கள்

குற்றம் சாட்டப்பட்டவருக்குக் கைது செய்யப்பட்டபின் உள்ள உரிமைகள் யாவை என்பதையும் குற்றம் மெய்ப்பிக்கப்படும் வரை குற்றம் சாட்டப்பட்டவர் குற்றம் புரிந்தவராகக் கொள்ளப்படக் கூடாது எனும் கொள்கை கடைப்பிடிக்க வேண்டும் என்பதையும், இன்னும் பல அம்சங்களையும் உள்ளடக்கியது சீர்திருத்தத் திட்டம்.

ஊழலைத் துடைத்து எறிய கறைபடாத கரங்கள்

ஆதிக்க மனப்பான்மையை மாற்றி பொது நிர்வாக அமைப்பை ஏற்படுத்தி, அதிலும் ஒளிவு மறைவு இல்லாத, தவறுக்குப் பதில் சொல் வேண்டிய கட்டாயமுள்ள நிர்வாக முறையை கொண்டுவதென்பது எளிதான காரியமன்று.

இருப்பினும் நீதி அமைச்சகம் உருப்படியா

முக்கிய புள்ளிவிவரங்கள்

பரப்பளவு : 6,04,000 ச.கி.மீ
மக்கள்தொகை : 5.03 கோடி ; ஆயுள் நீட்சிக்காலம் : 67 ஆண்டுகள்
வறுமை : மக்களில் 32% பேர் தேசிய வறுமைக்கோட்டின் கீழ் வாழ்கின்றனர்.
மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி : 42,700 கோடி டாலர் ; ஆண்டு வளர்ச்சி : 2.4%
தலைக்கு மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி : 850 டாலர் (1998) ; சுதந்திரத்திற்குப் பிறகு 60% குறைவு (முறைசாராப் பொருளாதார விரிவாக்கம் பற்றிய புள்ளி விவரங்கள் அரசுக்குக் கிடைக்கவில்லை. எனவே, அதிகாரபூர்வ மதிப்பீடு மிகையாக உள்ளது. முறைசாராப் பொருளாதார மதிப்பீடுகள் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தியில் 60% வரை உள்ளது).
ஆதாரம் : உலக வங்கி.



▷ நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்; உக்ரேன் முன்னாள் நீதித்துறை அமைச்சர்; உக்ரேன் சட்ட அறக்கட்டளையின் தலைவர். இது 1992இல் நிறுவப்பட்டது. உக்ரேனில் சட்ட ஆட்சியை ஏற்படுத்துவதற்குப் பாடுபடுவது இதன் நோக்கம்.



வரியைக் குறைக்கும்படியும், ஊழல் அதிகாரிகள் மீது நடவடிக்கை எடுக்கும்படியும் கோரி 1997 ஜூலையில் கிவ் நகரில் வணிகர்கள் ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தினார்கள்.

காரியம் செய்தது. 1997 ஏப்ரலில் உக்ரெய்ன் குடியரசுத் தலைவர் ஊழல் ஒழிக்கும் தேசியத் திட்டம் ஒன்றைக் கொண்டு வந்தார். மக்கள் அத்திட்டத்தை கறைபடியாத கரங்கள் உருவாக்கும் திட்டம் என்று குறிப்பிட்டார்கள். தேவையான சட்டங்கள் இயற்றுதல், பொருளாதாரத்தை ஒழுங்குபடுத்தல், நிர்வாக எந்திரத்தைச் சீர்திருத்தி அமைத்தல் போன்ற காரியங்கள் அத்திட்டத்தில் வருகின்றன.

நீதிபதிகளுக்கு மிரட்டல்

ஆனால் ஆள்வோர் எனும் பெயரிலுள்ளவர்கள் மற்றும் நீதித்துறையிலுள்ளவர்கள் அத்திட்டத்தைக் கடுமையாக எதிர்த்தார்கள். அத்திட்டத்தைப் பெயருக்கு அமல்படுத்திவிட்டு, திட்டத்தை நிறைவேற்றிவிட்டதாகச் சொல்லிக் கொண்டார்கள்.

சுதந்திரமான நீதித்துறையை உருவாக்குவது கடினமாக இருந்தது. இன்று நீதிபதிகளாக உள்ளவர்கள் பழைய சோவியத் மரபுகளில் ஊறியவர்கள். முன்பு அரசுத் தரப்பில் குற்ற வழக்கு நடத்துநர் மற்றும் பொதுவுடைமைக் கட்சி ஆட்கள் இவர்களுடன் ஒன்று சேர்ந்து நீதிபதியும் தனிநபர் உரிமைகளை நசுக்கி அடக்குவது வழக்கம். முன்பு நீதிபதிகளுக்கு போதுமான பயிற்சி கிடையாது. சம்பளம் மிகவும் குறைவு. அரசியலார், நிர்வாக அதிகாரிகள் ஆகியோரின் மிரட்டல் இருந்து கொண்டே இருக்கும். அவர்கள் கொடுக்கும் லஞ்சத்துக்கு கைநீட்ட வேண்டி யிருக்கும். யாரைத் தன் பதவி யினால் கட்டுப் பாட்டில் வைத்திருக்க வேண்டுமோ அவரைக் கண்டு அஞ்சுபவராக இருப்பார் நீதிபதி. தாங்கள் சொல்கிறபடி தீர்ப்பு இல்லை யென்றால் மின்சார இணைப்பு துண்டிக்கப்படும், எரிவாயு இணைப்பு துண்டிக்கப்படும் என்று அதிகாரிகள் நீதிபதியை மிரட்டுவதுண்டு. மக்களுக்கோ நீதிபதிகளுக்கோ நீதி வழங்கும் துறையினுள் அரசு அதிகாரிகள் தலையீடு இருக்கக்கூடாது என்னும் அரசமைப்பின் படியான உரிமைபற்றி ஒன்றும் தெரியாது.

உக்ரெய்ன் குடிமக்களில் பெரும்பாலோர் பழைய நிலை நீடித்தால் சரி என்று நினைப்பவர்களாயிருக்கிறார்கள். மக்களாட்சி உரிமைகள் பற்றிப் புரிந்து பாராட்டவும் இல்லை, அந்த உரிமைகள் அமல்படுத்தப்பட வேண்டும் என்று வற்புறுத்தவும் இல்லை. அடக்கு முறைக்குப் பயன்படுவது சட்டம் என்ற பழைய நினைவுதான்

இருக்கிறது. தனிநபர் சுதந்திரத்தைக் காக்கும் பணியைச் சட்டம் செய்யும் என்ற கருத்தே இல்லை. ஆகவே சட்டச் சீர்திருத்தம் தடங்கலின்றி முன்னேறவில்லை.

வழக்கறிஞர் தொழில் நிலையும் இன்னும் மாறாமல் இருக்கிறது. வழக்கறிஞர்கள் தங்களை இன்னும் அரசின் சேவர்கள் என்று எண்ணிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சட்டப் படிப்பு படித்து விட்டு வருகிறவர்கள் ஏதாவது வேலை கிடைக்குமா என்று பார்க்கிறார்கள். மக்களின் உரிமைகளுக்காக வாதாடி தரமான பணி செய்யலாம் என்கிற கருத்து உருவாகவில்லை. சுதந்திரமான வழக்கறிஞர் தொழில் நடத்துங்கள் என்று சட்டம் படித்தவர்களிடம் சில ஆண்டுகளாக எவ்வளவோ சொல்லியும் எடுபடவில்லை.

ஸ்டாலின் காலத்து சக்திகள் பதுங்கி இருந்து கொண்டேயுள்ளன

தன்னிச்சையாகச் சட்டத்தை அமல்படுத்துவதற்கென்று ப்ரோகுராடூரா என்னும் அமைப்பை ஸ்டாலின் உண்டாக்கினார். அந்த அமைப்புக்கு விரிவான அதிகாரம் உண்டு. அரசையும் நிர்வாகத்தையும் கண்காணிக்கும் அதிகாரம், குற்றவியல் நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு உத்தரவிடும் அதிகாரம், நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் பொறுத்துக் கண்காணிக்கும் அதிகாரம் எல்லாம் அந்த அமைப்புக்கு இருந்தது. ஐரோப்பிய மன்றத்தின் ஆலோசனைப்படி உக்ரெய்ன் அரசமைப்புச் சட்டத்தில் வகை செய்யப்பட்டுள்ளதற்கிணங்க ப்ரோகுராடூரா ஸ்டாலின் காலத்துப் பொறுப்பு களைக் கைவிட வேண்டும். ஆனால் இன்னும் அந்த அமைப்பு பழைய அதிகாரங்களுடன் தொடர்கிறது. சொல்லப் போனால் அதன் புலனாய்வு அதிகாரம் இப்போது மேலும் விரிவடைந்திருக்கிறது. சீர்திருத்த முயற்சிகளுக்கு அப்புறம், அரசு பாதுகாப்பு சேவையம் என்னும் அமைப்பு பழைய கேஜிபி செய்த பணிகளில் பலவற்றை இன்று செய்து கொண்டிருக்கிறது. ஓசூசிலரைத் தவிர வழக்கறிஞர்கள் பெரும்பாலோர் வாய்மூடி செயலற்றவர்களாக இருக்கிறார்கள். இம்மாதிரி குடிமக்கள் உரிமை பாழ்படுவதை தடுக்கவோ குடிமக்கள் உரிமைகளைப் பாதுகாக்கவோ அவர்களால் இயலவில்லை.

பழைய நிலை இன்றும் நீடிப்பது மாற வேண்டுமானால் புதிய சட்டப் பண்பாடு உருவாக வேண்டும். அரசமைப்புச் சட்டத்தில் குறிப்பிட்டுள்ள சட்ட ஆட்சி முறைகளை நன்கு உணர்ந்து அவற்றை அமல்படுத்துவதை வற்புறுத்தக்கூடிய பண்பாடு வழக்கறிஞர் குழாத்துக்கு வர வேண்டும். அரசுக்கும் தனி நபருக்குமிடையே புதிய வகை உறவினை வளர்த்து அதன் விளைவாக அரசு மனித உரிமைகளையும் தனிநபர் சுதந்திரங்களையும் பாதுகாத்து வளர்த்து புதிய சமுதாயம் உருவாக்க முன்வரவேண்டும். இவ்வாறு மாறுதல் ஏற்பட முதலில் அரசமைப்புச் சட்டம் வழங்கும் உரிமைகள் யாவை, அவற்றின் பொருள் என்ன, அவற்றை எப்படிப் பயனுறுத்தலாம் என்பதை அறிந்து கொள்வது முக்கியம்.

இவ்வகையான விவர அறிவு ஊட்டுவது உக்ரெய்னின் சட்டக் கல்வி நிலையங்களின் பொறுப்பாகும். ஆனால் அவை பத்தாம் பசலியாய் உள்ளன. அரசு இசைவாணைகள் பிறப்பிக்கப் பயன்படுவது சட்டம் என்றுதான் அங்கு சொல்லித் தரப்படுகிறது. குடிமக்களின் உரிமைகளைக் காக்கவும், அரசே குடிமக்களின் உரிமைகளைப் பறித்தால் தட்டிக் கேட்கவும் சட்டங்கள் உள்ளன என்று கற்றுத்தரக் காணோம். ஐரோப்பாவில் போன்று சட்டக் கல்வி அளிப்பதற்கு புதிய சட்டக் கல்வி நிலையம் அமைக்க இப்போதுதான் முயற்சி தொடங்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்காக சட்டப் பயிற்சிக்கான மையம் ஒன்று நிறுவப்பட்டுள்ளது. அது மனித உரிமைகள் பற்றிக் கற்றுத் தரவிருக்கிறது. வணிகம் பற்றி அதிகம் தெரியாத நாடாக இதுவரை இருந்ததால் வணிகம் தொடர்பான சட்டங்களைக் கற்றுக் கொடுக்கவும் ஏற்பாடு செய்யப்படுகிறது.

தமிழில்: கு. ராஜாராம்

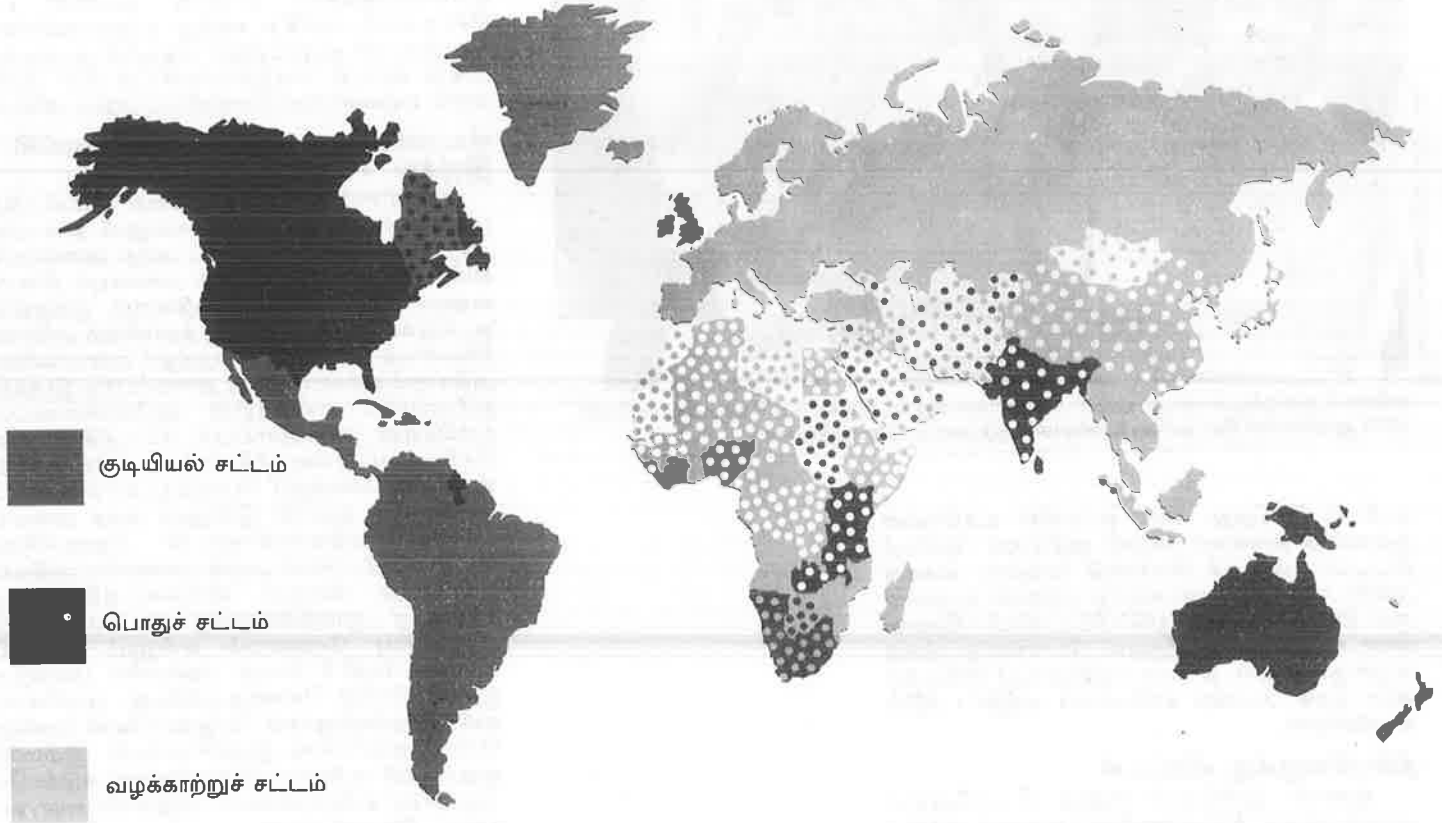
மனப்போக்குகளையும் சோம்பலையும் மாற்றுவதைவிடச் சட்டங்களை மாற்றுவது எளிதாக இருக்கிறது.

ஃபிரான்சிஸ்கோ ஃபெர்னான்டெஸ் ஆர்டோனேஸ் ஸ்பானிய வழக்கறிஞர் மற்றும் (1930 - 1992)

உலகக் கண்ணோட்டத்தில் சட்டம்

பன்னூறாண்டுகளாக பல்வேறு சட்ட முறைகளும் மரபுகளும் உருவாகியுள்ளன. இவற்றுள் சில ஏற்றமதி யாகியிருக்கின்றன. இன்று இவையெல்லாம் ஒருமுகப்படுவதற்கான அறிகுறிகள் தோன்றியுள்ளன.

முக்கியச் சட்டமுறைகள்



குடியியல் சட்டம்

பொதுச் சட்டம்

வழக்காற்றுச் சட்டம்

கலப்பு முறைகள்

இஸ்லாமியச் சட்டம்

உரிமையியல் சட்டம் : ரோமானியர் சட்டத்தைப் பின்பற்றி உருவாக்கப்பட்டது உரிமையியல் சட்டம். நாட்டின் சட்ட மன்றம் உரிமையியல் சட்டங்களை இயற்றித் தர வேண்டும். எல்லாச் சட்டங்களும் கொண்ட ஒரு கட்டமைப்பில் உரிமையியல் சட்டங்கள் மையமானவை. மற்ற சட்டங்கள் உரிமையியல் சட்டங்களை நிறைவு செய்கின்ற துணைச் சட்டங்களாக இருக்கும் அல்லது விதிவிலக்குகளைக் கூறக்கூடிய சட்டங்களாக இருக்கலாம். இயற்றப்பட்ட சட்டங்கள் மிகுந்த செறிவுடன் இருப்பவை. நீதிபதிகள் அச்சட்டங்களைப் பயனுறுத்தும்போது பொருள் கோள் செய்வார்கள். வழக்கின் பொருண்மையைக் கருத்தில் கொண்டு நீதிபதிகள் சட்டங்களைப் பயனுறுத்துவார்கள். சூழ்நிலைக்குத் தேவைப்பட்டால் அடிப்படை மாறாமல் எல்லை தாண்டிய வகையில் பொருள்கோள் செய்வதுண்டு. அருமையான உரிமையியல் சட்டங்கள் கொண்ட அசலான நாடு ஃபிரான்ஸ். உலக மக்களில் 60 விழுக்காடு ஃபிரான்ஸ் நாட்டு மரபுகளைத் தழுவி உரிமையியல் சட்டங்கள் உண்டாக்கிக் கொள்கிறார்கள்.

பொது நீதி : ஆங்கிலேயர் நாட்டின் 12ஆம் நூற்றாண்டு முதல் எழுதாத சட்டம் பயன்படுத்தப்படுகிறது. எழுதாத சட்டத்தை நீதிபதி உண்டாக்கிய சட்டம் என்று சொல்வதுண்டு. சட்ட மன்றத்தில் இயற்றப்பட்டதன்று எழுதாத சட்டம். தீர்ப்புகளில் நீதிபதிகள் கூறியவற்றிலிருந்து சட்டக் கருத்துகள் எடுத்து, அவற்றைப் பலகாலம் வளர்த்து வந்து, பல தீர்ப்புகளின் கருத்துகள் நாளாவட்டத்தில் இணைந்து உருவாததை பொதுநீதி அல்லது பொதுச் சட்டம் என்று

குறிப்பிடுவார்கள். சாதாரணமாக சட்டவியல்தான் சட்டங்களின் மூலாதாரம். ஐக்கிய அரசகத்திலும், ஐக்கிய அமெரிக்காவிலும், அநேக பொதுநலக் கூட்டு நாடுகளிலும் பொதுநீதிச் சட்டம் இருந்து வருகிறது. உலக மக்களில் 30 விழுக்காடு பொதுநீதிச் சட்டம் பயன்படுத்துகிறார்கள் என்று சொல்லலாம்.

இஸ்லாமியச் சட்டம் : இஸ்லாமிய மார்க்கம் ஒழுங்குமுறைப்படுத்திக் கொடுத்துள்ள சட்டம் ஷரீயத் இஸ்லாமியச் சட்டம். உலக மக்களில் 20 விழுக்காடு இஸ்லாமியச் சட்டத்தைப் பின்பற்றுகிறார்கள். இஸ்லாமியச் சட்டத்துக்கு மூலாதாரம் புனித நூலான திருக்குர்ஆன். இறைதூதர் நபிகள் நாயகம் ஓரளவு பொருள்கோள் செய்து இயற்றிய கன்னத், இஸ்லாமியச் சட்டத்தின் ஒரு பாகமாகும். இஸ்லாமியச் சட்டமுறையை ஷரீயத் என்று குறிப்பிடுவார்கள். ஷரீயத் என்றால் 'பின்பற்ற வேண்டிய முறை' என்று பொருள். சமுதாயத்தின் சகல அம்சங்களையும், குடிமக்களின் வாழ்வின் சகல அம்சங்களையும் ஒழுங்குபடுத்துவது இஸ்லாமியச் சட்டம் என்னும் புனிதச் சட்டம். இஸ்லாமிய சட்டத்தின் குறிப்பிடத்தக்க அம்சம் என்னவென்றால் தனிப்பட்டவர் உரிமைகளைவிட மக்களின் கூட்டு உரிமைகள் முன்னுரிமை பெறுவதாகும். இறைக் கட்டளையும் மார்க்கத்தின் ஒழுக்கவிதிகளும் தனிநபர் உரிமைகளையும் சுதந்திரங்களையும் ஒரு கட்டுக்குள் கொண்டுவந்துள்ளன. 21ஆம் நூற்றாண்டின் உண்மை நிலைக்கேற்ப ஒழுக்க விதிகளுக்கு விரிவான வகையில் பொருள்கோள் செய்வது சரியே என்று அண்மைக்கால முன்னேற்றக் கருத்துகள் கூறுகின்றன.

கலவை வகைச் சட்டங்கள் : பல பண்பாடுகளும் பல மதங்களும் உள்ள சமுதாயத்தில் இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட சட்ட முறைகளை ஏக காலத்தில் பயனுறுத்துவதோ அவற்றை இணைத்துப் பயன்படுத்துவதோ உண்டு. வட ஆஃபிரிக்கா மற்றும் மத்தியக் கிழக்கில் உள்ள நாடுகளில் பெரும்பாலும் உரிமையியல் சட்ட மரபு கடைப்பிடிக்கப்பட்ட போதிலும் தனிநபர் பொறுத்த குடும்ப விஷயங்கள் சொத்துரிமைகள் போன்றவை தொடர்பான இஸ்லாமிய மரபு கடைப்பிடிக்கப்படுகிறது.

வழக்காற்றுச் சட்டம் : நெடுநாளைய நிலைத்த நடைமுறை வழக்கமும் நெடுங்காலமாக வழக்கத்தில் இருந்துவருவதும் நாளாவட்டத்தில் சட்டத்தின் ஆற்றல் பெற்றுவிடும். இதை வழக்

காற்றுச் சட்டம் என்கிறோம். இது எழுதாத சட்டமாகக் கருதப்படுகிறது. மதம், இனம், பண்பாடு போன்றவை காலம் காலமாக வழக்கத்தில் கொண்டுள்ள சில கட்டுதிட்டங்கள் சட்டத்தின் ஆற்றல் பெற்றுவிடுகின்றன. பலவகைச் சட்டங்கள் கலந்து அமலில் இருக்கின்ற நாடுகளில் பல வழக்காற்றுச் சட்டங்களைத் தொகுப்புச் சட்டமாக சட்டமன்றத்தின் மூலம் இயற்றிக் கொள்வதுண்டு. ஆங்காங்குள்ள நெடுங்கால மரபுகளை அடிப்படையாக வைத்து நீதி வழங்குவதில் தவறில்லை.

(தொடர்ச்சி ஐம்பத்தி மூன்றாம் பக்கம்)

ஒட்டாவா பல்கலைக்கழகச் சட்டப்புலம் மற்றும் உட்டா (அமெரிக்க) வழக்கறிஞர் டேவிட் ஜே. ஷாவின உதவியுடன் தயாரிக்கப்பட்டது.

சட்ட வரலாற்றில் திருப்புமுனைகள்

■ கி.மு.2350 : உருக்காகினா சட்டத்தொகுதி

இந்தத் தொகுதி கண்டுபிடிக்கப்படவில்லை. ஆனால், மற்ற ஆவணங்களில் இது பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இதனை மெசப்பொட்டேமிய அரசர்கள், அவசரச் சட்டங்களின் அல்லது சட்டங்களின் தொகுப்பாக ஒருங்கிணைத்ததாகக் கூறுவர்.

■ கி.மு.2050 : உர்-நாமு சட்டத்தொகுதி

மிகப் பழமையான எழுதப்பட்ட சட்டத்தொகுப்பு. தனிவகை நீதிபதிகள், உறுதிமொழியின் பேரில் சாட்சியமளித்தல், குற்றத் தலப்பினர் விளைவித்த சேதங்களுக்கு நட்பு வழங்கு வதற்கு நீதிபதிகளுக்கு அதிகாரம் போன்ற ஒரு சட்ட அமைப்பு முறை இதற்கு ஆதரவாக இருந்ததற்கான சான்றுகள் உள்ளன.

■ கி.மு.1700 : ஹம்முராபிச் சட்டத்தொகுதி

ஹம்முராபி என்ற பவிலோனிய அரசன் கி.மு. 1750இல் ஆட்சிக்கு வந்தான். அவனது ஆட்சியில், சட்டத் தொகுப்புகள் உருவாக்கப்பட்டன. இவை பெரிய கல் தூண்களில் செதுக்கப்பட்டன. "கண்ணுக்குக் கண்" என்னும் சொற்றொடர் இந்தச் சட்டத்தொகுப்பின் அடிப்படைத் தத்துவத்தைக் குறிக்கலாயிற்று.

■ கி.மு.1300 : பத்துக் கட்டளைகள்

தீர்க்கத்தரசி மோசல், இறைவனிடமிருந்து நேரடியாகப் பத்துச் சட்டங்களைப் பெற்றார். பத்துக் கட்டளைகள் எனப்படும் இவை பின்னர் விவிலியத்தின் ஒரு பகுதியாயின.

■ கி.மு.1280 - கி.மு.880 : மனுநீதி :

சட்ட விதிகளை எழுதப்பட்ட தொகுப்பு. இது தலைமுறை தலைமுறையாக வழங்கி வந்துள்ளது. இந்தியாவில் சாதிமுறைக்கு இது வழிவகுத்தது. அங்கு, மக்கள் சமூகநிலை அடிப்படையில் பாடுபடுத்தப்பட்டனர். தண்டனை கடைசி நடவடிக்கையாகப் பயன்படுத்தப்பட்டது. கீழ்சாதியினரைவிட உயர்சாதியினருக்குக் கடுமையான தண்டனை வழங்கப் பட்டது.

■ கி.மு.621 : டிராக்கோ சட்டம் :

டிராக்கோ என்பவர் ஒரு கிரேக்கக் குடிமகன். ஏதென்சுக்கு ஒரு சட்டத் தொகுப்பை எழுதுவதற்கு இவர் தேர்ந்தெடுக்கப் பட்டார். இச்சட்டத்தொகுப்பு மிகக் கடுமையாக இருந்தது. எனவே, நியாயமற்ற கடுமையாகக் குறிக்க "டிராக்கோனியன்" என்ற சொல் பயன்படுத்தப்படலாயிற்று.

■ கி.மு.450 : 12 சட்டங்கள்

இந்தச் சட்டங்கள் ரோமானியர்களுக்காக வகுக்கப்பட்டன. இன்றையப் பொது மற்றும் தனிமுறைச் சட்டத்திற்கு இவை அடிப்படையாக அமைந்துள்ளனவாகக் கருதப்படுகிறது. குற்றங்களுக்கு அரசு வழக்குத் தொடர்வதை இது ஊக்குவித்தது. குற்றம் இழைத்தவர்களிடமிருந்து குற்றத்திற்கு ஆளானவர்கள் நட்பு கோருவதற்கான ஒரு முறையை இது வகுத்தது. சட்டம் எழுதப்பட்டதாகக் இருக்க வேண்டும் என்பது இதன் அடிப்படைத் தத்துவம். நீதிக்கு நீதிபதிகள் மட்டும் பொருள் கூறுவதற்கு விட்டுவிடலாகாது என்றும் இது வலியுறுத்துகிறது.

■ கி.மு.350 : சீனத்து லைக்கீவெய் சட்டத்தொகுதி

முதலாவது சீன அரசர் சட்டத்தொகுப்பு. இது திருட்டு, கொள்ளை, சிறைச்சாலை, கைது, பொதுவிதிகள் பற்றிக் கூறுகிறது. இது டாங் சட்டத் தொகுப்புக்கு முன் மாதிரியாக அமைந்தது.

■ 529 : ஜஸ்டீனியன் சட்டத்தொகுதி

பைசாண்டியப் பேரரசர் ஜஸ்டீனியன் ரோமானியச் சட்டத்தைத் தொகுத்தமைக்காக நினைவு கூரப்படுகிறார். இத்தொகுப்பு "கார்ப்பல் ஜீரில் சிவில்" எனப்பட்டது. இதில் பல சட்டச் சூத்திரங்கள் இன்றும் வழக்கில் உள்ளன. இவை இக்காலத்து நீதிக்கோட்பாட்டுக்கு அகத்தாண்டதலாக அமைந்துள்ளது.

■ 604 : ஜப்பானின் 17 - உறுப்பு அரசமைப்பு :

இந்த அரசமைப்பை ஒரு ஜப்பானிய இளவரசுப் பகர ஆளுநர் எழுதினார். இது ஜப்பானில் அந்நெறியையும், சட்டநெறியையும் வகுத்துரைத்தது. அமைதியும் நல்லிணக்கம் மதிக்கப்பட வேண்டும். ஏனென்றால், குழுமத்தினிடையிலான நல்லறவுக்கு இவை மிக - 100 "வொ.அ.ஜொ. ரி.அ.டூக். "கீழ்த்திசைச் சட்டங்கள்" பூசல்களைத் தடுக்க முயல்கின்றன; "மோனட்டுச் சட்டங்கள்" பூசல்களைத் தீர்க்க முயல்கின்றன என்பதை சான்றுகள் காட்டுகின்றன.

■ 653 : டாங் சட்டத்தொகுதி

இது 501 உறுப்புகளில் குற்றங்களையும், அவற்றுக்கான தண்டனைகளையும் பட்டியலிட்டுக் கூறியுள்ளது. இது பழமையான சீனச் சட்டங்களைத் திருத்தி, நடைமுறைகளைச் செம்மைப்படுத்தியது.

■ 1100 : முதலாவது சட்டப்பள்ளி

இத்தாலியச் சட்டவியலறிஞர் ஐர்னீரியஸ் போலோனில் இதனை நிறுவினார். 1150 வாக்கில் இதில் 10,000 மாணவர்கள் படித்தனர். இது, "கார்ப்பல் ஜீரில் சிவில்" சட்டத் தொகுப்புக்குப் புத்துயிருட்டியது ; ரோமன் சட்டத்தை ஐரோப்பான் முழுவதும் பரப்பியது.

■ கி.மு.1215 : மகா சாசனம்

இங்கிலாந்து மன்னன் ஐான், மகா சாசனத்தில் கையெழுத்திட்டான். இதன் மூலம், மக்களுக்கும் நிலப்பிரபுக்களுக்கும் பல உரிமைகளை வழங்கினான். முதன் முறையாக, அரசன், தன்னைச் சட்டத்திற்கு அடிபணியவும், நிலப்பிரபுக்கள் தன்னைக் கேட்பதற்கும் அனுமதித்தான். இது, ஆங்கிலப் பொதுச் சட்டத்தின் முதன்மைப் படிவம் எனக் கருதப்படுகிறது.

■ 1776 : அமெரிக்கச் சுதந்திர அறிவாக்கை

ஒரு சில மக்கள், உரிமைப் படி மற்றவர்களிடமிருந்து ஆட்சிசெலுத்த அதிகாரம் பெற்றிருக்கிறார்கள் என்ற மத்தியயகாலத்துக் கோட்பாட்டை முதன்முறையாக ஓர் அரசு கண்டித்தது.

■ 1804 : நெப்போலியன் சட்டத் தொகுதி

பிரெஞ்சுப் புரட்சியின்போது பெற்ற வெற்றிகளை உள்ளடக்கிய ஒரு விரிவான சட்டத் தொகுப்பு. தனிமனித சுதந்திரம், சட்டத்தின் முன் சமத்துவம், அரசின் இயல்பு போன்றவை இதில் அடங்கியிருந்தன. கனடா மாதிரியான கியூபெக்கிலும் (1865), ஜெர்மனியிலும் (1900), கவிட்சர் லாந்திலும் (1907) இதுபோன்ற சட்டத் தொகுப்புகள் உருவாவதற்கு வழிகாட்டியாக இருந்தது.

■ 1864 : ஜெனீவா ஒப்பந்தம்

போரின்போது குறைந்த அளவு மனித உரிமைகளை வழங்குவதற்கு இந்த உடன்படிக்கை வடிவமைக்கப்பட்டது. இராணுவ மருத்துவ அதிகாரிகளுக்குப் பாதுகாப்பளித்தல், காயமடைந்தவர்களை மனிதநேயத்துடன் நடத்துதல் போன்றவற்றுக்கு இது வழி செய்கிறது.

■ 1945 - 46 : நூரம்பர்க் போர்க் குற்றங்கள் விசாரணை

அமைதிக்கு எதிரான குற்றங்கள், மனித குலத்திற்கு எதிரான குற்றங்கள், போர்க்குற்றங்கள் ஆகியவற்றுக்காக நாசி அதிகாரிகளை 8 நீதிபதிகள் கொண்ட ஒரு குழு விசாரணை செய்தது. போர்க்காலத்தில் கூட, அடிப்படை அறவியல் செந்நெறிகள் பொருந்தும் என்பதை இது காட்டுகிறது.

■ 1948 : உலக மனித உரிமைகள் அறிவிக்கை

ஐ.நா. இதனை அறிவித்தது. இதில் குடியியல், அரசியல், பொருளாதார, சமூக, பன்னாட்டு உரிமைகள் அடங்கியுள்ளன.

ஆதாரம் : உலகளாவிய சட்டத் தகவல் சங்கம் (மேற்கொண்டு தகவல்களுக்கு : <http://www.wwia.org/hist.htm>)

21 தெற்கில் முன்னேற்றம்

மரபுச் சமுதாயத்தில் சட்டச் சீர்திருத்தம்

யாஷ் காய்

வழக்காற்றுச் சட்டங்கள் எப்போதும் மனித உரிமைகள் மேம்பாட்டுக் கோட்பாடுகளுடன் எளிதாகப் பொருந்துவதில்லை. ஆனால், நீதியை நிலைநாட்டுவதில் அவை இன்றியமையாத பங்குப் பணியை ஆற்ற முடியும்.

பூமிக் கோளத்தின் தென் பகுதியிலுள்ள நாடுகள் பல அண்மைக் காலமாகச் சட்ட ஆட்சி முறைக் கொள்கையை ஏற்றுக் கொண்டிருக்கின்றன. உருவாகிக் கொண்டிருக்கும் மக்களாட்சி ஆட்சிமுறையை வளர்ப்பதற்கு சட்டச் சீர்திருத்தம் உதவும் என்பதில் அந்நாடுகள் உறுதியாக நம்புகின்றன. உலகச் சந்தையில் பங்குகொள்ளத் தக்க வகையில் பொருளாதார முன்னேற்றம் ஏற்படுவதற்கும் சட்டச் சீர்திருத்தம் உதவும் என்று திடநம்பிக்கை கொண்டிருக்கின்றன.

சட்ட ஆட்சிமுறை பயனுள்ளது என்றாலும், அந்நாடுகளில் நீண்டநாள் முயற்சி செய்து வெற்றிகாண வேண்டியுள்ளது. செலவுச் சிக்கல்களும் இருக்கிறது. புதுமுறைக்கு மாறும் போது எழக்கூடிய சிக்கல்களும் உள்ளன.

அநேக சமுதாயங்களில் சட்ட முறைகள் சஞ்சீவி போல சர்வரோக நிவாரணி போலப் பயன்படும் என்று நாம் எண்ணினால் அது தவறாகும். சட்டச் சீர்திருத்தம் எல்லா சமுதாயங்கள் பொறுத்தும் வெற்றி பெறும் என்று சொல்ல முடியாது. சில சமுதாயங்களுக்கு உகந்ததாக இல்லாமற் போகலாம். சமூக நிலவரங்களும் மக்களின் மனோபாவமும் சில சமுதாயங்களில் சட்ட ஆட்சிமுறையை ஏற்றுப் பயன்படுத்தக் கூடியனவாக இல்லாதிருக்கலாம். அரசர்கள் அல்லது சில தலைவர்கள் அல்லது பரம்பரை பரம்பரையாக அதிகாரம் கொண்டவர்கள் போன்றவர்கள் சில நாடுகளில் தங்கள் அதிகாரம் குறைய நேரிடும் என்று எண்ணுவார்கள். பெரிதும் வேளாண்மையையே தொழிலாகக் கொண்ட நாடுகளில் ஆட்சியிலிருப்போரின் தவறைத் தட்டிக் கேட்கும் தைரியம் வராது. சட்ட ஆட்சி முறை என்றால் ஆட்சியிலிருப்போர் தவறுகளுக்குப் பதில் சொல்லக் கடமைப்பட்டவர்கள். நகரத்து மக்கள் என்றால் விழிப்புணர்வோடு அரசைக் கேள்வி கேட்கக் கூடியவர்களாயிருப்பார்கள். மன்னராட்சி கொண்ட எத்தியோப்பியாவில் செய்யப்பட்ட அரசமைப்புச் சட்ட மாற்றங்கள் அரசாங்கத்தை ஒழுங்குபடுத்தவோ அதிகாரப் போக்கைக் குறைக்கவோ இயலவில்லை. மேலை நாடுகளில் உள்ளது போன்ற சட்ட ஆட்சிமுறை சில இடங்களில் வெற்றி பெறாது போகலாம். சில சமயம் நேர் விரோத விளைவையும் உண்டாக்கலாம். அதாவது, சமுதாய ஒழுங்கு முறையைச் சட்டத்தின் துணைகொண்டு அமைக்க

லாம் என்று முயன்றால் விளைவு பயனற்றதாக இருக்கலாம்.

நவீன காலத்துக்கு முற்பட்ட நாகரிகமுடைய நாடுகளின் உண்மை நிலையை சட்டச் சீர்திருத்தம் புகுத்துமுன் கணக்கில் எடுக்காதது ஒரு குறை தான். நவீன காலத்து நாடு என்றால், அறிவியல் முறையில் நம்பிக்கை, திட்டமிட்டு சமூகத்தை மாற்றிவிட இயலும் என்னும் நம்பிக்கை ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் உண்மையான பகுத்தறிவுப் பார்வை இருக்க வேண்டும். சட்டம் என்பது மனிதனால் உண்டாக்கப்பட்டது. தென்வான நோக்கம் கொண்டது. ஒழுங்குமுறைப் படுத்துவது அதன் குறிக்கோள். நவீனகாலத்த சமுதாயங்களில் அரசுச் சட்டங்கள் பொருளாதாரத்தையும் பிணைப்பவை. முக்கியமாக சந்தைப் பொருளாதாரத்துடன் இணைப்பு உள்ளவை இன்னும் பழைய பழக்கங்களையும் பரம்பரை நம்பிக்கைகளையும் கொண்டிருக்கும் சமுதாயங்களுக்கு அச்சட்டங்கள் வேறுபட்டுத் தெரியும் அங்கே அவற்றின் செயற்பாடு நவீன காலத்துச் சமுதாயங்களில் போல இராது.

பண்பாட்டு அம்சங்கள் - உள்ளூர்ப் பழக்கவழக்கங்கள்

ஆசியாவிலும், ஆஃப்ரிக்காவிலும் உள்ள நவீன காலத்துக்கு முற்பட்ட நாகரிகம் நிலவுப நாடுகளில் சொந்த ஆட்சிமுறை உள்ளது. தகராறுகளைத் தீர்த்துக் கொள்ளும் முறை அவற்றுக்கென்று தனிவகையில் இருக்கும். ஆங்காங்குள்ள பண்பாட்டைப் பொறுத்து எல்லாம் இருக்கும் பொருளாதார நிலையைப் பொறுத்தும் அந்நாடுகள் சில முறைகளைப் பின்பற்றும் பழக்க ஏற்பட்டிருக்கும். அரசு விதிக்கும் முறையைவிட உள்ளூர் முறையைப் பின்பற்று வதில் தாழ் ஆர்வம் இருக்கும். தங்கள் சமுதாயத்திலுள்ள கட்டுப்பாடுகள் அரசு விதிக்கும் நடைமுறைகளை விட முக்கியமானதாகக் கொள்ளப்படும். உள்ளூர் முறையில் தீர்ப்பு வழங்கப்படுவதையே மக்கள் விரும்புவார்கள். அரசு ஏற்படுத்தும் நீதிமன்றங்களைத் தீர்ப்பாயங்கள் போன்றவை வழங்கு தீர்ப்புகளைவிட பரம்பரை முறையில் உள்ளூர் வழங்கப்படும் தீர்ப்பு களுக்கு மதிப்பு அதிக இருக்கும்.

வழக்காற்றுச் சட்டங்களும் நீதி வழங்கு முறைகளும் மனித உரிமைகள் மேம்பாட்டுத் தத்துவங்களோடு ஒத்துப் போவதில்லை. நவீன

▷ சர் ஓய்.கே. பாவோ சட்டப் பேராசிரியர், ஹங்காங் பல்கலைக் கழகம்

முறையில் நீதி வழங்குவதற்கென்று ஒரு துறை தனியாக இருக்கும். தொழில் முறையில் வழக்கறிஞர்கள் பணியாற்ற வேண்டும். சட்டம் கற்றுத் தேர்ந்தவர்கள் நீதிபதிகளாக நியமிக்கப்படுவார்கள். மரபுவழியில் ஊர்ப் பெரியவர்கள் நீதி வழங்கும் முறையில் சிக்கல்கள் பல உள்ளன. அந்த முறையை அறவே ஒழிப்பதைவிட அதன் திறமையையும் பயனையும் முன்னேற்ற முயலுவது நல்லது. மரபு வழியில் நீதி பெறுவதில் செலவு குறைவு. வழக்கிடுவோரும் வழக்கிடப் படுபவரும் பங்கு கொள்ள வாய்ப்பு உண்டு.

ஒரு பொருத்தமான உதாரணம் பார்க்கலாம். பில்லிகுனியத்தில் மிகுந்த நம்பிக்கை தொடர்ந்து இருந்துவரும் சமுதாயங்கள் தக்க சான்று. தவறு செய்வோர் பில்லிகுனியம் மூலம் தண்டிக்கப்பட முடியும் எனும் நம்பிக்கையுள்ள சமுதாயங்கள் இருக்கின்றன. அரசுச் சட்டத்தைவிட உறுதியாக பில்லிகுனியம் தண்டித்துவிடும் என்னும் பயத்தில் செருக்கு, அளவுமீறிச் சொத்து சேர்த்தல் போன்றவை மிகாமல் கட்டுப்படுத்தப்படும். சில சமுதாயங்கள் தங்களுக்கென ஒழுக்கவிதிகள் வைத்துக் கொண்டிருக்கக்கூடும். அவை நாட்டின் குற்றவியல் சட்டங்களில் நம்பிக்கையும் பற்றும் கொண்டிருக்கமாட்டா. நவீனச் சட்டங்களைப் புகுத்தி சமுதாயப் பழக்கவழக்கச் சட்டங்களைப் பாதிப்பது சரியன்று. சமுதாயப் பழக்கவழக்கச் சட்டங்கள் சமுதாயத்தைக் கட்டுக்கோப்போடு வைத்திருக்க உதவுகின்றன என்பதும் உண்மை.

அதிகாரப் பிரிவினை, நீதியைத் தொழில்மயமாக்குதல் போன்ற அரசுக் கட்டமைப்பை மறுவடிவமைப்புச் செய்வதில் இன்று ஆதிக்கம் பெற்றுள்ள மனித உரிமைகள் மேம்பாட்டுக் கோட்பாடுகளுடன் வழக்காற்றுச் சட்டங்களும் முறைகளும் எளிதாகப் பொருந்துவதில்லை.

பாப்புலா கினியாவில் மரபுவழிச் சட்டங்களைப் பின்பற்றாததால் குற்றச் செயல்களும் வன்முறைச் செயல்களும் அதிகரித்துவிட்டதாக அந்நாட்டு மக்கள் சொல்லிக் கொள்கிறார்கள்.

நவீன சட்டம் செயல்படுமானால் மக்களில் பெரும்பான்மையினர், அதிலும் முக்கியமாகக் கிராமப்புற மக்கள், பணம் செலவழித்து நீதி தேட இயலாது. வழக்கறிஞர் செலவு நீதிமன்றச் செலவு போன்றவற்றை அவர்களால் சமாளிக்க முடியாது. நீதிமன்றங்களும் முக்கியமான ஊர்களில் இருக்கும். மக்களின் இருப்பிடத்தை ஒட்டி அவை இரா.

நீதி பெறுவதற்கு ஆகும் செலவு

மரபுவழி முறையில் நீதி கேட்டு மக்கள் முயற்சி செய்யும்போது அதிக செலவு இராது. நவீன சட்ட முறையில் செலவு அதிகமாகும். நீதிபதிகளுக்கு அளிக்கப்படும் சம்பளம், அரசு தரப்பில் வழக்குத் தொடுப்பவருக்கு சம்பளம், எதிர் தரப்பு வழக்கறிஞர்களுக்குக் கொடுக்கும் பணம், நீதிமன்றக் கட்டடங்கள் கட்டும் செலவு, கைதிகளை அடைக்கும் சிறைகள் கட்டச் செலவு இப்படிப் பலவகையில் செலவு செய்ய நேரிடுவதால் நீதி தேடுவோர் பணம் செலவு செய்யவேண்டி வரும். பணம் இல்லாதவருக்கு எதிர்வாதம் செய்வதற்கு அரசு உதவி செய்ய வேண்டும். சில நாடுகளில் இத்தகைய உதவி செய்யப்படுகிறது.

வழக்காற்று முறையையும் நவீன சட்ட முறையையும் இணைத்து ஒரு முறையை உருவாக்கினால் சமூகத்தில் சிலருக்கு நீதி தேடிப் போகும் வசதி குறைந்து போகக்கூடும். முழுமையான சட்டப்படிப்பு இல்லாதவர்களை வழக்கறிஞர்கள் விரட்டிவிட்டு தாங்கள் மட்டும் தொழில் செய்ய முடியும் என்று ஆக்கிவிடுவார்கள். கம்போடியாவிலும் மொசாம்பிக்கிலும் ஆறு மாதம் அல்லது ஒரு ஆண்டு சட்டப் பயிற்சி பெற்று நீதிமன்றங்களில் வழக்கறிஞர்களாகப் பணியாற்றலாம் என்ற ஒரு நிலை இருந்தது. முழுமையான சட்டப் படிப்பு படித்து வந்த வழக்கறிஞர்கள் நாளாவட்டத்தில் அரைப் படிப்பு வழக்கறிஞர்களைப் பணிபுரிய முடியாத படி செய்துவிட்டார்கள். முழுமையான படிப்பு படித்த வழக்கறிஞர்களுக்கு அதிகப் பணம் கொடுக்க நேரிடும். ஆகவே வழக்குச் செலவு மக்களுக்கு அதிகமாகிவிடும்.

நேர்மையான விசாரணை

நவீன முறையில் வழக்கு நடந்து முடிய நீண்ட காலமாகிறது. நடைமுறை விதிகள் காரணமாகவும், வழக்கறிஞர்கள், நீதிபதிகள் ஆகியோர் பற்றாக்குறை காரணமாகவும் போக்கு வரத்து வசதிக் குறைவு காரணமாகவும் தாமதம் ஏற்படுகிறது. புதிய சட்டமுறையில் போதுமான பயிற்சி காவல்துறையினருக்கு இல்லாதது ஒரு குறை. புலனாய்வு செய்வதில் திறமைக் குறைவும் மருத்துவச் சட்டவியல் தேர்ச்சி இன்மையும் காரணமாக குற்றம் சாட்டப்பட்டவர்கள் அதிக நாள் காவலில் இருக்க நேரிடுகிறது. குற்றம் சாட்டப்பட்டவர்களிடம் ஒப்புதல் வாக்குமூலம் வாங்கு வதற்காக வந்துள்ளபம் செய்யும் பழக்கம் இருக்கிறது. மேன்முறையீடு செய்தால் விரைவாகத் தீர்ப்பு கிடைப்பதில்லை. நிறைய வழக்குகள் தேங்கியிருப்பதால் கால தாமதம் ஆகிறது. அதே சமயம் புதிய முறை புகுத்தி யதும் மரபு முறைகள் ஒழிக்கப்பட்டு வருகின்றன. மரபு முறையில் நடைமுறை விதிகள் இல்லை; சான்றை ஏற்றுக்கொள்வது குறித்த சட்டச் சிக்கல்கள் இல்லை. அதனால் மரபு முறையில் வழக்குகள் மிக விரைவாகத் தீர்க்கப்பட்டுவிடும்.

புதிய முறையில் சட்டம் பயின்றவர்களை வேலைக்கு அமர்த்துவதில் அரசுக்குத் தொல்லை ஏற்படுகின்றன. தனியார் துறைகளில் அதிகச் சம்பளம் கிடைப்பதால் வழக்கறிஞர் தொழிலுக்குப் படித்தவர்கள் தனியார் துறை வேலைகளுக்குப் போய்விடுகிறார்கள். இந்த நிலை கம்போடியாவிலும் மொசாம்பிக்கிலும் காணப்படுகிறது. இந்த இரு நாடுகளிலும் சட்டாக்கத்திற்காக சட்டங்களை விரைவு செய்வதற்கு தனியார் வழக்கறிஞர் நிறுவனங்களை நம்பியிருக்க வேண்டியுள்ளது. அந்நிறுவனங்கள் கொள்கை முடிவுகள் செய்ய நேரிடுகிறது. அரசு ஒன்றும் செய்ய முடியாமல் இருக்கிறது. தேசியப் பொருளாதாரத்தை உலகமயமாக்கல் காரணமாக வெளி உலகோடு இணைக்க நேரிடும்போது பன்னாட்டு அளவில் திறமை கொண்ட வழக்கறிஞர்களைத் தேட வேண்டியிருக்கிறது.

நவீன காலத்திற்கு முந்திய நிலைமை உள்ள சமூதாயங்களுக்குப் புதிய சட்டமுறை கொணர்வதில் அடிப்படைச் சிக்கல் ஒன்று இருக்கிறது. மக்களாட்சி ஆட்சிமுறை கொண்டவதற்கு வெளிநாட்டு உதவி தேவையாக உள்ளது. அதே வெளிநாட்டு உதவியால் உலகச் சந்தையில்

இணைவதற்கு இயலும். இந்த இரண்டு காரியங்களுக்குமே புதிய முறைச் சட்டங்கள் உதவும். மக்களாட்சி முறைக்குத் தேவையான சட்டம் எல்லா மக்களையும் நாட்டு மன்னராக்கி மக்களுக்குப் பாதுகாப்பு அளிப்பதாகும். முக்கிய மாக ஏழை மக்களுக்குப் பாதுகாப்பு மக்களாட்சி முறையில் உண்டு. ஆனால் சந்தைத் தொடர் புடைய சட்டம் செல்வந்தர்களுக்கு அதிகாரபலம் வழங்கும். சொத்துரிமை, சட்டங்களின் மூலம் உறுதி செய்யப்படும். பொதுச் சொத்தாக இருந்ததுகூட தனியார் சொத்தாகும் வாய்ப்பு உண்டாகும். விளைவு எப்படி இருக்குமென்றால் ஒரு சிலர் பணக்காரர் ஆவார்கள். பெரும்பாலோர் ஏழை ஆவார்கள். சந்தைக்குத் தேவையான சொத்துகள் பணக்காரர்கள் கையிலிருக்கும். முதலாளி வர்க்கம் தொழிலாளர் மீது ஆதிக்கம் செலுத்தும். ஏழைகளின் வள ஆதாரங்களின் மீது முதலாளிகளின் ஆதிக்கம் இருந்துவரும்.

தனியார் நலன்களுக்குச் சட்டங்கள்

இந்த மாதிரியான நிலை அமையுமானால் மக்களாட்சி இருவழிகளில் பாதிப்பும். முதலாவதாக, வெளிநாட்டவர் சொல்கிறபடி கொள்கைகள் வகுக்கவும் சட்டங்கள் இயற்றவும் நேரிடும். உள்நாட்டு மக்களாட்சி சுயமாக முடிவெடுக்க இயலாத நிலை உண்டாகும். நாளாக ஆக, சட்டங்கள் தனியார் நலன்களுக்காக இயற்றப்பட நேரிடும். சான்றாக, அநேக நாடுகள் அறிவுவழிச் சொத்துகள் பொறுத்தும் முக்கியமாக பிறப்பியல் அறிவியல் தொடர்பாகவும் சட்டங்கள் இயற்றும்படி வற்புறுத்தப்படும். அவ்வாறு செய்வதால் அந்த நாடுகளின் வள ஆதாரங்கள் வெளிநாட்டவர்களுக்குச் சொந்தமாக ஆகிவிடும். இந்தியாவில் அத்தகைய சட்டம் கொண்டுவரும் என்று சொன்னவுடன் உழவாளர்களும் மற்றவர்களும் பலமாக எதிர்த்தார்கள். ஆனால் இந்திய அரசு உலக வணிக அமைவனத்தாலும், ஐக்கிய அமெரிக்க அரசாங்கத்தினாலும் அத்தகைய சட்டம் கொண்டுவரும்படி வற்புறுத்தப்பட்டது. தொழிலாளர் உரிமைகளையும், கல்வி உடல் நலம் பற்றி நலவாழ்வுக்கான வகைமுறைகள் எல்லாம் நசுக்கப்பட்டுவிடும். மக்கள் வன்மையாக எதிர்த்தபோதிலும் அவ்வாறு செய்ய நேரிடும்.

இரண்டாவதாக, அதிகாரம் உள்நாட்டுப் பணக்கார வர்க்கத்திடம் குவியும். வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களோடு உள்நாட்டுப் பணக்கார வர்க்கம் சேர்ந்து கொள்ளும். இந்த மாதிரியான நிலைமை கொரியா, தாய்லாந்து, இந்தோனேசியா ஆகிய நாடுகளில் உண்டாயிற்று. அந்நாடுகளில் நிதி நெருக்கடி நிலை ஏற்பட்டதனால் உதவி கேட்டுப் போனபோது உலக வங்கியும் அனைத்துலகப் பணஉதவி நிதியும் போட்ட நிபந்தனைகள் காரணமாக மேற்சொன்ன நிலை உண்டாயிற்று.

ஆகவே மாற்றம் உண்டாக்க முனையும்போது மேலே சொன்ன சிக்கல்கள் எழத்தான் செய்யும். சிக்கல்களுக்கு எளிய நிவாரணம் சொல்ல இயலாது. அதனால் மரபு வழி முறைகள் மிகச் சிறந்தவை என்று மிகையாகக் கூறுவது ஆபத்தானது. மரபு வழிமுறை நாட்டின் ஒரு பகுதியினரை அடக்குமுறைக்குள்ளாக்கும். எனவே நவீன சட்ட முறையை எதிர்ப்பதாகச் சொல்லி பழைய மரபுகளை உயர்வாகக் கூறுவது சரியன்று. அதே சமயம் புதிய சட்டமுறை புகுத்தும்போது மிகுந்த எச்சரிக்கை உணர்வுடன் செயல்பட்டால் மோசமான விளைவு ஏற்படாது.

ஒரு சட்டம் செல்லத்தக்கதாக இருக்க வேண்டுமெனில், அது தனது கட்டளைகளைத் தெள்ளத் தெளிவாக இடவேண்டும்.

ஹியூகோ எல். பிளேக் அமெரிக்க மேலவை உறுப்பினர் மற்றும் உச்சநீதிமன்ற நீதிபதி (1886 - 1971)

பெனின் : அறிவெல்வையில் நீதி

▷ ரெனே லெஃபோர்ட்

பெனின் நாட்டில் சட்டம் தலையாய இடம் பெற்றுள்ளது. ஆனால், நீதிமன்றங்களும், காவல்துறையினரும் சட்டத்தை ஆக்கமுறையில் செயலாக்கவில்லை.



1996இல் பெனினில் மக்களாட்சிமுறையில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட மேத்யூ கேரேக்கூ. இவர் முதல்முறை பதவியேற்றபோது எடுத்த உறுதிமொழியில் பல சொற்களை நீக்கிவிட்டு மீண்டும் பதவியேற்குமாறு இவருக்கு நாட்டின் அரசமைப்பு நீதிமன்றம் ஆணையிட்டது.

“பெனின் நாட்டில் கண்காணிப்புக் குழுவின் 25 திருடர்கள் உயிரோடு எரித்துக் கொல்லப்பட்டார்கள்” என்ற தலைப்புச் செய்தி அண்மையில் வெளியிடப்பட்டது. ஆஃப் ரிக்காக்க கண்டத்திலுள்ள பெனின் நாட்டில் கொள்ளையும் கற்பழிப்பும் நிறைய நடைபெற்றன. திருட்டுக் குற்றங்கள் புரிந்தவர்களில் பெரும்பாலோர் வெளிநாட்டிலிருந்து வந்து அங்கு குடியேறியவர்கள். சென்ற ஆகஸ்ட் மாதத்தில் கௌபோ மாவட்டத்தில் திருடர்கள் உயிரோடு எரித்துக் கொல்லப்பட்டனர். அங்கே விசாரணையின்றி தண்டனை கொடுக்கும் முரட்டுச் சட்டம் செயல்படுகிறது. காவல்துறைக்கும் நீதித்துறைக்கும் வேலையில்லாமல் பண்ணிவிடுகிறது.

இப்படியிருந்தும் ஐக்கிய அமெரிக்காவும் மனித உரிமை அமைவனங்களும் பெனின் நாடு சட்டமுறை ஆட்சி கொண்டது என்றும் அரசமைப்புச் சட்டத்தின்படியான மக்களாட்சி நாடு என்றும் கூறுகின்றன. 1990 தொடக்கத்தில் மக்களாட்சிக் காற்று அங்கே வீசியது உண்மை தான். ஆனால் பின்னர் அங்கே போக்கு மாறிவிட்டது. சஹாராப் பகுதி நாடுகளில் இப்படித் தான் நிலைமை மாறியது.

சட்டக் கருத்துகள் மக்கள் மனதில் ஆழமாகப் பதிந்துவிட்டன என்றும், மக்களின் வாழ்க்கையை ஒழுங்குபடுத்த அவை முதன்மையானதாக விளங்குகின்றன என்றும் கூறினார் பெனின் நாட்டின் அரசமைப்புச் சட்டத்தின்படி அமைக்கப்பட்ட நீதிமன்றத்தின் ஓர் உறுப்பினரான மௌரிஸ் கிளெனெ அஹன்ஹான்சோ என்பவர். ஆனால் அந்தச் சட்டக் கருத்துகள் பயனுறுத்தப்படவில்லை என்பதுதான் உண்மை. நீதிமன்றங்களே நல்ல சட்டக் கருத்துகளைப் பயனுறுத்த முடியாமல் இருக்கின்றன. நீதி மன்றங்கள் தங்களுக்குத் தோன்றுகிற முறையில் முடிவுகள் செய்துவிடுகின்றன.

பெனின் மக்களாட்சி நாடாக மலர விரும்பியது தன்னிச்சையாகத்தான். வேறு எந்த நாட்டையும் பார்த்துச் செய்யவில்லை. ஃபிரெஞ்சு மொழி பேசும் மற்ற ஆஃப்ரிக்க நாடுகள் பெர்லின் சுவர் இடிக்கப்பட்டபின் வலிமை மிக்க நேசநாடு இல்லாது போனதால் மக்களாட்சியின் பக்கம் திரும்பின. மக்களாட்சிமுறையைக் கைக் கொண்டால் நிதி உதவி செய்யப்படும் என்று ஃபிரெஞ்சு குடியரசுத் தலைவர் 1990இல் சொன்னதன் மேல் சில ஆஃப்ரிக்க நாடுகள் மக்களாட்சிக் கொள்கையை ஏற்றக் கொண்டன. அப்படிப்பட்ட வெளிநாட்டுத் தூண்டுதலால் பெனின் மக்களாட்சியைக் கைக்கொள்ளவில்லை. வெளிநாட்டு வற்புறுத்தல் என்றால் ஒரு வேளை பெனின் நாட்டின் பொருளாதார நிலைமையைச் சீர்திருத்தி நிதி உதவி செய்ய முன்வந்த வெளி நாடுகளின் வற்புறுத்தல் வேண்டுமானால் இருந்திருக்கலாம்.

பெனின் நாட்டில் 17 ஆண்டுகள் மார்க்சிசு லெனினிசக் கொள்கை சர்வாதிகார ஆட்சி நடைபெற்றது. அதை நிராகரித்த பெனின் மக்கள் மீண்டும் மக்களாட்சி கொணர விரும்பினார்கள். 1990 பிப்ரவரியில் பழைய ஆட்சிக்குச் சாவு மணி அடிக்கப்பட்டது. ஆஃப்ரிக்காவில் வேகம் கொண்ட இயக்கங்களை ஒன்று சேர்த்துக் கூட்டப்பட்ட மாநாட்டில் பொதுவுடைமை ஆட்சிக்குச் சாவு மணி அடிக்க வேண்டுமென முடிவு செய்யப்பட்டது. ஒரு சில மாதங்களில் பெனின் மக்களே ஆட்சிமுறையை உருவாக்கி அரசமைப்பு ஒன்றையும் இயற்றிக் கொண்டார்கள். முந்திய பொதுவுடைமை அரசு சட்டங்களை மீறியதையும், மற்ற அதன் குறைபாடுகளையும் மக்கள் முழு மூச்சாக எதிர்த்ததன் விளைவாக மக்களாட்சி மீண்டும் கொணரப்பட்டது.

எதேச்சதிகாரத்துக்கு எதிர் அமைப்பு

மக்களாட்சிக்கு பெனின் திரும்பியதற்கு மற்றொரு காரணம், அதன் பெருமைமிக்க வரலாறு. முன்பு நாட்டின் பெயர் டஹோமி, பழைய நாட்டின் பெருமையில் இன்னும் மக்கள் மனம் திளைக்கிறார்கள். முன்பு கல்விமுறை மற்ற நாடுகளில்விட சிறப்பானதாக இருந்தது. அறிவாளிகள் நாட்டில் அதிகமிருந்ததால் ‘ஆஃப்ரிக்காவின் லத்தீன் பகுதி’ என்ற பெயர் பெற்றது. பெனின் நாட்டுப்பட்டதாரிகள் மேற்கு ஆஃப்ரிக்காவிலிருந்த காலனி நாடுகளின் நிர்வாகத்துறைகளில் பணிபுரிந்து வந்தார்கள். மக்களாட்சிக்கு மீண்டும் திரும்பியதும் தங்கள் வரலாற்றுப் பெருமையை நினைவுகூரத் தவறவில்லை. புதிய அரசமைப்புச் சட்டத்தின் முகப்புரையில் “மீண்டும் மக்களாட்சியின் முன்னோடியாக இருக்க விரும்புகிறது பெனின், அண்மைக் காலம்வரை இருந்ததுபோல் மனித உரிமைகளைப் காப்பவர்களாக விளங்க விரும்புகிறது பெனின்” என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

அரசமைப்புச் சட்டத்தில் 33 உறுப்புகள் அல்லது பிரிவுகள் எல்லா அடிப்படை உரிமைகளையும் பற்றி விரிவாகக் கூறுகின்றன. எதேச்சதிகார காலத்தில் நாடு அனுபவித்ததை வைத்து அடிப்படை உரிமைகள் விரிவான அளவில் அரசமைப்புச் சட்டத்தில் எடுத்துரைக்கப்பட்டுள்ளன. அரசியல், குடியுரிமை, பொருளாதாரம் மற்றும் சமூக உரிமைகள் எல்லாம் உள்ளன. மேலும் மேம்பாடு அடைவதற்கான உரிமையும்

உண்டு எனக் கூறப்பட்டுள்ளது. எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக அரசமைப்பின் மூலம் அமைக்கப்படும் நீதிமன்றம் புதிய சட்டமுறை ஆட்சிக்கு மூலாதாரமாக இருக்கும் என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மனித உரிமைளைப் பாதிக்கக்கூடிய எதனையும் பொறுத்து வேண்டு கோள் செய்யப்பட்டால் அரசமைப்பு நீதிமன்றம் கருத்துத் தெரிவிக்கக் கடமைப்பட்டதாகும். இயற்றப்பட்ட சட்டம் அல்லது ஒழுங்குமுறைச் சட்டம் பற்றித் தானே முன்வந்து அந்நீதிமன்றம் கருத்து கூறலாம். இம்மாதிரியான வழக்குகள் தொடர குடிமக்கள் கட்டணம் செலுத்தவேண்டிய தில்லை. இந்த வசதி உலகின் மற்ற மக்களாட்சி நாடுகளில் இல்லை. இவ்வசதியைப் பயன்படுத்தி நிறைய வழக்குகள் தொடரப்படுகின்றன. 1998ஆம் ஆண்டு முடிய நீதிமன்றம் வழங்கிய தீர்ப்புகளில் மூன்றிலொரு பங்கு மனித உரிமை மீறல்கள் பொறுத்து வழங்கப்பட்டவையாகும். மக்களாட்சி முறையில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட முதல் மக்களாட்சித் தலைவரின் மனைவியின் தேர்தல் செல்லாது என்று அந்நீதிமன்றத்தின் ஏழு நீதிபதிகள் தீர்ப்பளித்தனர். அடுத்து நடைபெற்ற தேர்தலில் 1996ஆம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட முந்திய சர்வாதிகாரி மேத்யூ

பெனின் :

பரப்பு : 700 கி.மீ. நீளமுள்ள 1,13,000 ச.கி.மீ.; சதுர கி.மீ.க்கு 51 பேர்.
 மக்கள்தொகை : 60 இலட்சம்;
 ஆண்டு வளர்ச்சி வீதம் 2.9%;
 பிறந்த குழந்தைகளில் மரண வீதம் ஆயிரத்தில் 88 பேர்; ஆயுள் நீட்சிக்காலம் 5 ஆண்டுகள்.
 எழுத்தறிவினமை : 52% (ஆண்); 79% (பெண்)
 மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி : ஆண்டுக்கு 380 டாலர்; ஆண்டுப் பொருளாதார வளர்ச்சி வீதம் : 5.6%

ஆசிரியர் உலகவங்கி



குடியியல் சுதந்திரங்களுக்கு இருவேக அணுகுமுறை உண்டு. உச்சநிலையில், மிகப்பெருமளவு சுதந்திரம் பெற்றிருக்கிறீர்கள்; அடிமட்டத்தில், பெருமளவு அத்துமீறல்கள் நடைபெறுகின்றன.

கெரெகெள என்பவர் பதவி ஏற்கும்போது உறுதி மொழி வாசகத்திலுள்ள சில சொற்களைக் கூறாது விட்டார். இது நீதிமன்றத்துக்கு வந்து அவர் மறுமுறை உறுதிமொழி எடுக்க வேண்டுமென உத்தரவாகியது.

அதிகாரிகளின் தவறான செயல்களைக் கண்டிக்கும் சரியான எதிரமைப்பாக அரசமைப்பு நீதிமன்றம் உள்ளது. அந்நீதிமன்றத்துக்கு விரிந்த அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளது. சுதந்திரமாக இயங்கவல்லது. நீதிமன்றத்தின் நேர்மைபற்றி ஐயம் ஏதுமில்லை. மக்களில் 94 விழுக்காடு அந்நீதிமன்றம் பற்றி முழு நம்பிக்கை கொண்டிருப்பது அண்மையில் மேற்கொண்ட ஓர் ஆய்விலிருந்து தெரியவந்தது.

அதே சமயம் காவல்துறை பற்றியும், மற்ற நீதிமன்றங்கள் பற்றியும் நேர்மாறான கருத்துகளே கூறப்படுகின்றன. காரணமில்லாமல் ஒருவரைக் கைது செய்தல், அதிகாரம் பெறாமலே சோதனை யிடுவது, சட்டத்தில் குறிப்பிட்டுள்ள காலத்துக்கு அதிகமாக சிறையில் வைத்திருத்தல், சிறைகளின் நிலை மோசமாக இருத்தல் ஆகிய குறைகள் சொல்லப்படுகின்றன. ஓர் ஆய்வின்போது விசாரிக்கப்பட்டவர்களில் 92 விழுக்காடு நீதி வழங்கு துறையில் கையூற்றுப் பெறுவது தலைவிரித்தாடு வதாகவும், அதிக கால தாமதம் ஆவதாகவும் தெரிவித்து தங்களுடைய நம்பிக்கையின்மையை வெளியிட்டார்கள்.

குடியியல் சுதந்திரங்களைப் பற்றிச் சொல்லும் போது பெனின் நாட்டு மனித உரிமைகள் கழகத்துத் தலைவர் ஜூலியன் டோக்பட்டீஜா என்பவர், மேல் மட்டத்தில் நிறைய சுதந்திரம்

சட்டம், வழக்காறுகளை விடக் குறைந்த வேகத்திலே மாறுகின்றன. வழக்காறு களைவிடச் சட்டம் பின் தங்கியிருந்தால், அது ஆபத்தானது. வழக்காறுகளுக்குத் தான் முந்தியது எனச் சட்டம் கூறுமானால் அது அதைவிட ஆபத்தானது

மார்கரைட் யூர்செனார் ஃபிரெஞ்சு நாவலாசிரியர் மற்றும் கட்டுரையாளர் (1903 - 1987)

இருக்கிறது. கீழ் மட்டத்தில் உரிமை மீறல்கள்தாம் உண்டு என்கிறார். அதிகார, பண்பலம் உள்ளவர்கள் நீதித்துறையில் என்ன வேண்டுமானாலும் செய்ய முடியும் என்று ஆய்வில் விசாரிக்கப்பட்டவர்கள் 94 விழுக்காடு கூறினார்கள்.

நீதிபதிகள் தங்களுக்கு வசதிகள் குறைவு, சம்பளம் குறைவு என்கிறார்கள். நீதிமன்றத்துக்கு வழங்கப்பட்ட கணினிகள் நன்கொடையாகக் கிடைக்கப்பெற்றவை. 144 நீதிபதிகளே உள்ளனர். 8,000 பேருக்கு ஒரு நீதிபதி என்றாகிறது. தொழில் வளமிக்க நாடுகளின் நீதிபதிகளின் எண்ணிக்கையில் இது ஐந்தில் ஒரு பங்குதான். மாதம் 200 முதல் 600 டாலர்தான் சம்பளமாக இருப்பதால் கையூற்று தாண்டவமாடுவதில் வியப்பில்லை.

நீதி வழங்கக் கோரி சாதாரணக் குடிமகன் முயலுவானானால் நீதி அவனுக்கு எட்டாத தொலைவில் இருக்கக் காண்பான். ஒரே ஒரு மேல்முறையீட்டு நீதிமன்றம் உள்ளது. அதுவும் தலைநகரில் இருக்கிறது. நாட்டின் சட்டங்களும் விசாரணைகளும் ஃபிரெஞ்சு மொழியில் மட்டும் இருந்துவருகின்றன. மக்கள் தொகையில் 90 விழுக்காடு ஃபிரெஞ்சு மொழி அறியாதவர்கள் கட்டணம் ஒன்றுச் செலுத்த வேண்டியதில்லை என்றாலும் நீதிமன்றங்கள் வழக்கிடுபவர்களிடமும் செலவுகளுக்கு வசூல் செய்கின்றன. வழக்குகள் பல ஆண்டுகள் அல்லது தலை முறைகள் நீடிப்பதால் மக்கள் கசந்து போய் இருக்கிறார்கள். ஆதலால் பெனின் மக்கள் நீதிமன்றத்துக்கு வெளியே உள்ள ஏற்பாடுகள் மூலம் நீதி பெற முயலுகிறார்கள். சட்டபூர்வமான விசாரணை இல்லாத நாட்டுப் பஞ்சாயத்து போன்றவற்றை நாடுகிறார்கள்.

மீண்டும் மக்களாட்சி

சட்டம் எல்லாவற்றுக்கும் வேண்டும் என்று மக்கள் விரும்புகிறார்கள். முன்பிருந்த அதிகார வர்க்கம் சுதந்திரங்களை எல்லாம் கட்டுப்படுத்தி வைத்திருந்ததால் குடிமக்கள் இப்போது விழிப்புடன் இருக்கிறார்கள் என்கிறார் டோக்பட்டீஜா. விழிப்புக்குக் காரணம் சுதந்திரமாக இயங்கும் 10 செய்தித்தாள்கள், பத்து வானொலி நிலையங்கள், நான்கு தொலைக்காட்சி நிலையங்கள், மனித உரிமைகளுக்காகப் போராடும் அரசு சாரா அமைவனங்கள் சுமார் 100 தேவாலயங்கள் மற்றும் மிகச் சில அரசியல் வாதிகள் ஆகும். பெனினில் அரசியல்வாதிகள் என்பவர்கள் முந்தைய எதேச் சதிகார ஆட்சியில் உருவானவர்கள். ஆதலால் மிகச் சிலரே புதுமைக் கருத்து கொண்டுள்ளார்கள். (தொடர்ச்சி ஐம்பத்தி மூன்றாம் பக்கம்)

1. பெனின் நாட்டில், தனிமனிதர் மனித உரிமைகள் மற்றும் மக்களாட்சி நடைமுறைகளுக்கான மரியாதை பற்றிய கணிப்பு குறித்த ஒரு நாடாட்டுக்காக இந்த ஆய்வு நடத்தப்பட்டது (கோட்டோனூ), செப்டெம்பர் 17-18, 1998). பெனின் நாட்டின், மனித உரிமைகள் மற்றும் மக்களாட்சி மேம்பாட்டுக் கழகம் இதனை நடத்தியது.

தென் ஆஃப்ரிக்கா : மரபு - மாறுதல் இணைப்பு

ஃபெரியல் ஹஃபாஜி

தென் ஆஃப்ரிக்காவில், சட்டச்சீர்திருத்தம் என்னும் மாபெரும் பணியில், இனஒதுக்கீட்டுக்குப் பிந்திய சமுதாயத்தில் மரபுச் சட்டத்தை ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என வலியுறுத்தும் இயக்கத்தில் மகளிர் குழுமங்கள் முன்னணியில் திகழ்கின்றன.

முந்தையக் குடியாட்சித் தலைவர் நெல்சன் மண்டேலா கிராசா மாசெல் என்பவரைச் சென்ற ஆண்டு மணம் புரிந்தபோது மேற்கத்திய பாணியில் நடைபெற்ற திருமணச் சடங்குகள் எளிமையாக இருந்தன. இரகசியமாக நடந்தேறின. ஆனால் பரம்பரை வழக்காற்று முறையில் டிரான்ஸ்கி எனுமிடத் திலுள்ள பசுமை போர்த்த குண குன்றில் நடந்த திருமணம் அரசு விழாவாக நடந்தேறியது. டெம்பு இனத்தவர்கள் மரபுமுறையில் உடை உடுத்தி

விட்டன என்கிறார் தென் ஆஃப்ரிக்க சட்ட ஆணையம் சேர்ந்த பேராசிரியர் தண்டபன்ட்டு நிகல்போ என்பவர். இரண்டும் அரசமைப்புச் சட்டத்துக்கு இணங்க உள்ளனவா என்று பார்க்க வேண்டியுள்ளது என்று அவர் மேலும் குறிப்பிடுகிறார். இம்மாதிரியான இணைப்பு முயற்சியில் முதலில் செய்யவேண்டிய வேலை இனவேற்றுமைச் சட்டங்களை நீக்கம் செய்தலாகும். அடுத்து, சட்ட ஆணையம் மறு அமைப்பாக்கம் செய்வது இரண்டாவது வேலை. அந்த ஆணையத்தில் பழைய ஆட்சியில் இனத் தீவிரவாத நீதிபதிகளே பெரும்பாலும் இருந்தனர். ஆகையால் உறுப்பினர்களை மாற்றி, புதிய சமுதாயம் உருவாவதற்கு உதவும் புதிய சட்டங்களை உருவாக்கக்கூடிய வகையில் மாற்றியமைக்க வேண்டியுள்ளது.

காலனி ஆட்சியாக விளங்கிய தென் ஆஃப்ரிக்க நாடுகளிலெல்லாம் வழக்காற்றுச் சட்டம் பின் தள்ளப்பட நேர்ந்தது. கலப்பினத்த வரான ஆஃப்ரிக்கானர்களின் அரசாங்கங்களில் பிரிட்டிஷ் காலனி ஆதிக்கக்காரர்களின் பொதுநீதிச் சட்டம் வழக்காற்றுச் சட்டம் இரண்டும் உள்ள இரட்டைச் சட்டமுறை அமலில் இருந்தது. நாட்டவர் நிர்வாகச் சட்டம் என்று அதற்குப் பெயர். அது 1986இல் கறுப்பர் நிர்வாகச் சட்டம் என்று ஆகியது. கறுப்பர்களுக்கென்று தனி நிர்வாக முறையை ஏற்படுத்த ஒரு கருவியாக இருந்தது அச்சட்டம். அச்சட்டத்தில் வழக்காற்று வகைச் சட்டத்தின் வகைமுறை பொதுநீதிச் சட்டத்திற்கு முரண்படாதிருந்தால் அதைச் சகித்துக் கொள்ளப்படும். முரண்படுமானால் அந்த வகைமுறை இல்லா நிலையதாகிவிடும்.

விரைவாகவும் அதிக செலவில்லாமலும் நீதி கிடைத்தல்

தென் ஆஃப்ரிக்க மக்களுக்குத் தெரிந்த சட்டம் வழக்காற்றுச் சட்டம் ஒன்றுதான். மக்கள் தொகையில் பாதி கிராமங்களில் வசிக்கிறது. அங்கே மரபுமுறை நீதிமன்றங்கள் வழக்காற்றுச் சட்டத்தின்படி நீதி வழங்குகின்றன. ஒருசில நகரக் குடியிருப்புகளில் வழக்காற்றுச் சட்டம் பயன் படுவதுண்டு. சிறு திருட்டு, சொத்துத் தகராறு, மணமுறிவு, வழிமுறையுரிமை போன்றவை தொடர்பான வழக்குகள் அங்கே தீர்க்கப்படும். அந்த நீதி மன்றங்கள் ஆறு டாலருக்கு மேல் அபராதம் விதிக்க முடியாது. கடுமையான குற்றங்கள் முறையான நீதிமன்றங்களில் விசாரிக்கப்படும்.

மரபுமுறை நீதிமன்றங்கள் விரைவாகத் தீர்ப்பளிப்பவை. நடைமுறைச் சிக்கல்கள் இல்லை. ஒரு வாய்தாவுக்கு ஒரு டாலருக்கு மேல் செலவு ஏற்படாது. மக்கள் பேசும் மொழியில் நீதிமன்றங்கள் நடைபெறும். மக்களுக்கு நெருங்கிய வகையில் அந்த நீதி மன்றங்கள் உள்ளன.

என்றாலும், பெண்கள் அங்கு நீதிபதிகளாக இருக்க முடியாது. பெண்கள் வழக்கில் ஈடுபட்டிருந்தாலும் வேற்றுமை பாராட்டப்படுவது காணலாம். இதை கிராமப்புற பெண்கள் இயக்கம் எதிர்த்துப் போராடுகிறது. வழக்காற்றுச் சட்டம் இரு பாலருக்கும் பொதுவான முறையில் இருக்க வேண்டும் என்று குரல் எழுப்பப்படுகிறது.

இனவேற்றுமை நிலவிய காலத்தில் வழக்க



1999 ஜனவரியில், நெல்சன் மண்டேலாவுக்குப்பின் குடியரசுத்தலைவர் பதவிக்குப் பாட்டியிட்ட தாபோ பேக்கியை கிராம முதியோர்கள் வாழ்த்துகிறார்கள்.

மணப்பெண் கிராசா மாசெல்லை வரவேற்றனர். இக்காட்சி உலகமெல்லாம் ஒளிபரப்பாகியது. மண்டேலா வீட்டுப் பெரியவர்கள் பரிசுத் தொகையான லோபோலாவை மாசெல்லின் உறவினர்களோடு பேசி முடிவு செய்தார்கள். மரபு முறையில் திருமணம் நிறைவேறியது.

அதுவரை தென்னாஃப்ரிக்கா சமுதாயத்தில் மரபு முறைகளும் வழக்காறுகளும் ஓரங்கட்டப்பட்டிருந்தன. இனவேற்றுமை பாராட்டிய அரசு தன் சட்டங்களுக்கு முதன்மை கொடுத்திருந்தது. எனவே நெல்சன் மண்டேலாவின் மரபுமுறை மணநிகழ்ச்சி குறிப்பிடத்தக்க ஒரு நிகழ்ச்சியாகக் கருதப்படலாயிற்று.

வழக்காற்றுச் சட்டத்துக்குக் கண்ணியமும் அதிகாரமும் வழங்குவதற்கு முயற்சிகள் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. வரலாற்று அநீதியை மாற்றுவது மட்டும் நோக்கமன்று. சட்ட ஆட்சி முறையின் மீது மதிப்பும் குற்றவியல் நீதிமுறையில் நம்பிக்கையும் உண்டாக்கச் செய்வது நோக்கம். பொது நீதிச் சட்டத்தையும் வழக்காற்றுச் சட்டத்தையும் இணைத்து, ஆண் பெண் இருபாலரும் சமம் என்று பொறித்துள்ள அரசமைப்புச் சட்டத்துக்கு இணங்க புதிய சட்டமுறை உருவாக்குவது நோக்கம். பொதுநீதிச் சட்டத்துக்கும் வரலாற்றுச் சட்டத்துக்குமிடையே நிலவிய இடைவெளியும் சமமற்ற தன்மையும் போய்

துறிலை ஆசிரியர், கன்னல்பர் “ஃபெளன்சியல்ஸ்”

காற்று முறைச் சட்டப்படி அல்லது மரபுமுறைப் படி செய்யப்பட்ட திருமணங்களுக்கு சட்ட ஏற்பு கிடையாது. அத்திருமணங்களை வெறும் சேர்க்கை என்று குறிப்பிடுவார்கள். பொது நீதிச் சட்டப்படி திருமணம் செய்துகொள்ள இயலாத தம்பதிகளில், பெண்ணை இளயராகக் கருதி உள்ளூர் மனிகைக்கடையில் கூட கணக்கு வைத்துக் கொள்ள இயலாதவராகக் கொள்வார்கள். கணவன்மார்கள் சுரங்கங்களில் வேலை செய்யவும், தொழில்துறை மையங்களில் வேலை செய்யவும் போய்விடுவதால் பெண்களே குழந்தைகளை வளர்த்து வர நேரிடும். “சொத்து விற்பதற்கு கணவன் நகரத்திலிருந்து திரும்பி வருவதை எதிர்பார்த்திருக்க வேண்டும். அவர்கள் விற்க முடியாது” என்கிறார் லிகாபா முபதா என்பவர். சென்றவருடம்தான் தென் ஆஃப்ரிக்க சட்ட ஆணையரும் பெண்கள் இயக்கமும் சேர்ந்து வழக்காற்று முறைத் திருமணங்களின் தகவேற்புச் சட்டம் என்ற சட்டம் இயற்றும்படி செய்தனர். ஆஃப்ரிக்காவில் தென் ஆஃப்ரிக்கா இருக்கிறது என்ற அங்கீகாரம் இதன் மூலம் கிடைக்கிறது என்றார் முபதா.

மரபுமுறை நீதிமன்றங்களைச் சீர்திருத்தி ஏற்றல்

வழக்காற்றுச் சட்டத்தை மதிக்காதிருந்த நிலையை மாற்றியதால் கிடைத்த வெற்றி முதல் வெற்றியாகும். இனவேற்றுமைக் காலத்துத் தவறு சரிசெய்யப்பட்டுவிட்டது. இரண்டாவது அதை இருபாலருக்கும் பொதுவானதாக ஆக்குவது மரபுமுறைச் சட்டத்தின்படி ஆண்கள் மட்டுமே வாரிசு முறையில் சொத்து அடைய முடியும். பால் வேற்றுமை பாராட்டாத பொதுநீதிச் சட்டத்தில் உள்ளது போலச் செய்யவேண்டும் எனச் சொல்

லப்படுகிறது. சில கிராமங்களில் விதவைகளும் பெண் மகளும் வாரிசு முறையில் சொத்து அடையலாம் என்ற வழக்கம் இருக்கிறது. சட்ட மாறுதல் செய்வது பொறுத்து நாடாளுமன்ற முடிவு எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

மரபுமுறை நீதிமன்றங்களைச் சீர்திருத்துவதும் ஏற்பளிப்பதும் அடுத்துச் செய்யவேண்டிய செயல்பாடு. பொதுநீதிச் சட்டப்படி குற்றவியல் நடவடிக்கைகள் எடுப்பதற்கு செலவு அதிகம். செலவு செய்ய முடியாதவகையில் பொருளாதார நிலை உள்ளது. எனவே மரபுமுறை நீதிமன்றங்களை சீர்திருத்துவது பயனுள்ளது என்றும் அதன் மூலம் சட்ட ஆட்சி முறையைக் கொணரலாம் என்றும் கருதுகிறார் நிகல்போ என்பவர். மக்கள் புரிந்து கொள்ளும் வகையில் மக்கள் மொழியில் மரபு முறை நீதிமன்றங்கள் நடத்தப்பெற வேண்டும் எனவும் அரசமைப்புச் சட்டத்திற்கிணங்க அந்நீதிமன்றங்கள் செயல்பட வேண்டும் எனவும், போதிய நிதி வசதி அளிக்கப்பட வேண்டும் எனவும், நிகல்போ மேலும் கூறுகிறார். மரபுவழித் தலைவர்களோடு தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பெண் உறுப்பினர்கள் நீதிபதிகளாக அமரட்டும் என்று தென் ஆஃப்ரிக்க சட்ட ஆணையம் பரிந்துரைக்கிறது. ஆனால் பெண்கள் மரபுவழித் தலைவர்களை நம்பத் தயாராயில்லை. மரபுமுறை நீதிமன்றங்களை ஏற்று சீர்திருத்துவதைவிட அவற்றை உள்ளூர் நடுநிலைத் தீர்ப்பாயங்களாக வைத்துக் கொள்ளலாம் என்கிறார்கள் பெண்கள். இந்த ஆலோசனையை எதிர்த்து வெளிப்படையாகச் சண்டையே உண்டாகிறது.

என்ன முடிவு ஏற்பட்டாலும், அது தென் ஆஃப்ரிக்க வரலாற்றிலும் நீதிமுறை அமைப்பிலும் ஒரு வெற்றியாகத் திகழும் என்பதில் ஐயமில்லை.

“சட்டம் முடிகிற இடத்தில், கொடுங்கோன்மை தொடங்குகிறது”

ஜான் லாக், ஆங்கிலத் தத்துவ அறிஞர் (1632 - 1704)

சீன நீதிமன்றங்களில் விசாரணை

► கேத்தரின் ஆர்ம்ஸ்

பூசல்கள் பெருகிவரும் சமுதாயத்தில், பாமரச் சீனர்கள், சொந்தபந்தத் தொடர்புகளையும், மூத்தோர் கட்டுப்பாடுகளையும் வெறுக்கிறார்கள்; மாறாக அவர்கள் வழக்குரைஞர்களை அழைக்கிறார்கள்.

சீனாவின் வறுமை மிகுந்த உட்பகுதி மாநிலமான ஹெபீயிலிருந்து நான்கு ஆண்டுகளுக்குமுன் பெண்கள் சிலர் தலைநகர் பெய்ஜிங் வந்து ஹீவாய் துணி ஆலையில் வேலைக்குச் சேர்ந்தார்கள். அது சீனர் நடத்தும் ஆலை. பொருளாதார மந்த நிலையில் வேலை கிடைத்தது தங்கள் நற்பேறு என்று அவர்கள் கருதினார்கள். ஆனால் ஏதோ தந்திரம் செய்து, சம்பளம் கொடுக்க இயலவில்லை என்று துணி ஆலை ஏமாற்றி ஓர் ஆண்டுக்கு மேலாகச் சம்பளம் தரவில்லை. இப்படிப்பட்ட தந்திர வேலைகள் வழக்கமாக நடைபெறுகின்றன. 80 பெண் தொழிலாளர்கள் உள்ளூர் அதிகாரிகளிடம் முறையிட்டார்கள். பலனில்லை. இறுதியில், பெண்கள் சட்டப் படிப்பு சட்ட சேவை மையத்துக்கு உதவி கோரி விண்ணப்பித்தார்கள். அந்த மையத்தின் உதவியோடு வழக்கு தொடரப்பட்டது.

அண்மையில் வழக்கில் வெற்றி ஏற்பட்டது. இழப்பீட்டுத் தொகை பற்றிய முடிவை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அவர் களுடைய வழக்கறிஞர் மொத்தம் 1,20,000 டாலரிலிருந்து 2,30,000 டாலர் கிடைக்கலாம் என்று எதிர்பார்க்கிறார். தலைக்கு 1,500 டாலர் முதல் 2,900 டாலர்

வரை கிடைக்கக் கூடும். சீனாவில் தனி நப சராசரி வருமானம் இருக்கும் அளவைப் பார்க்கும் போது இழப்பீட்டுத் தொகையின் அளவு கணிமானது என்று கூறத் தோன்றும்.

அந்தப் பெண் தொழிலாளர்கள் நீதிமன்றத்தை நாடியது வியப்பாக இருக்கிறது. ஏனெனில், புரட்சிக்கு முன்னும் பின்னும் சீனாவில் நீ வழங்குதுறை வளமானதாக இல்லை. சட்ட முறை குழந்தைப் பருவ நிலையில்தான் உள்ளது அரசியல் தொடர்புடைய வழக்கு என்றா அரசாங்கத்தின் தலையீடு உறுதியாக இருக்குமென்ற ஆட்சிக் காலத்திலிருந்து 20ஆ நூற்றாண்டின் ஆரம்பம் வரை வழக்கறிஞர்க்கே கிடையாது. விண்ணப்பம் எழுதுவோர் மட்டு உண்டு. வழக்கில் தந்திரோபாயங்கள் செய்வர்கள் என்று அவர்களுக்கு ஒரு பெயர் உண்டாகி அவர்களுக்கு ஆபத்தும் உண்டு. வழக்கமாக தந்திரங்களைக் கையாண்டு மோசடி செய்பவர்களை மலேரியா நோய் மிகுந்த பகுதிக்கு நாடகத்துவது வழக்கம்.

1949ஆம் ஆண்டு பொதுவுடைமைப் புரட்சி ஏற்பட்டபின் நீதித்துறையின் முதன்மைப் பகுதி சோஷலிசத்தைக் காப்பதுதான். அக்கொள்கை பொதுவாக தனிமனித உரிமைகளுக்கு எதிரான

► பெய்ஜிங் கிளினிங் எழுத்தாளர்



1998 ஏப்ரலில், பெய்ஜிங் நகராட்சி அலுவலகத்திற்கு வெளியே, 30 முதலீட்டாளர்கள், தாங்கள் கையெழுத்திட்டுள்ள ஒப்பந்தங்களை நீதித்துறை செயற்படுத்தவேண்டுமெனக் கோரி ஆர்ப்பாட்டம் நடத்தினார்கள்.

எனவே நிலைமை மிக மோசமாகியது. 1966-76இல் நடைபெற்ற பண்பாட்டுப் புரட்சியின் போது மாசேதுங் எல்லாவற்றையும் ஒழித்து புரட்சிகரமான நீதி வழங்கப்போவதாக அறிவித்தார்.

வெற்றிடம் போல உள்ள நீதித்துறை

இருந்தவற்றை ஒழித்தபின் நீதி பெறுவதற்கு வழியில்லாமல் வெற்றிடம்தான் இருந்தது. ஆகவே சாதாரண மக்கள் வயதில் பெரியவர்கள் கொண்ட குழுக்களிடமோ, கட்சித் தலைவர்களிடமோ, அரசாங்கத் தலைவர்களிடமோ வழக்குகளை எடுத்துச் சென்றார்கள். அரசியல் செய்வாக்கைப் பயன்படுத்தி மத்தியஸ்தம் செய்வோரை வளைக்க முடியும். 'சுவான்க்ஸி' என்னும் சீனச் சொல்லுக்கு 'செல்வாக்கு' என்று பொருள். சுவான்க்ஸி இல்லாதவர்கள் பாடு திண்டாட்டம் தான். வேறு வழி இல்லாமல் பெய்ஜிங் போய் அரசு மன்றத்தில் மனுக் கொடுத்துவிட்டு, யாராவது அரசாங்க அதிகாரி வந்து கருணை கூர்ந்து விசாரிப்பாரா என்று வாசலில் நாள் கணக்கில் வாரக் கணக்கில் காத்துக் கிடக்க வேண்டும்.

பண்பாட்டுப் புரட்சி முடிந்து பொருளாதாரச் சீர்திருத்தம் தொடங்கப்பட்ட சமயம் சீனத் தலைவர்கள் சட்டப்படி நீதி வழங்கும் ஏற்பாட்டைப் படிப்படியாகச் செய்துவரத் தலைப்பட்டார்கள். இந்த ஆண்டு முதல்முதலாக அரசமைப்புச் சட்டத்தில் திருத்தம் கொண்டுவந்து சீனாவை சட்டப்படி ஆட்சி செய்யப்படும் ஒரு நாடு என அறிவிக்கப்பட்டது.

இது அரசமைப்புச் சட்டத்தில் சாதாரணமாகச் சொல்லப்படுவதுதான் என்று தோன்றலாம். ஆனால் சட்ட வல்லுநர்கள் இந்த வகைமுறை முதன்மையானது என்று குறிப்பிடுகிறார்கள். சட்டத்தின் ஆட்சி உடைய நாடு என்று தெளிவாகக் கூறாவிட்டாலும் அதுதான் பொருள் என்கிறார் ஹாங்காங் நகரப் பல்கலைக் கழகத்துப் பேராசிரியர் வாங் செங்குவாங் என்பவர்.

சட்டத்தை முதன்மையாகக் கொள்ளக் காரணம் பழைய கட்சியும் சமுதாயக் கட்டமைப்பும் சமாளித்து நிற்கமாட்டாதவை என்பது அறிந்ததுதான். பெரிய நகரங்களில் இப்போது பல பக்கங்களிலிருந்தும் வந்து குடியேறுகிறார்கள். அடுத்தடுத்த இல்லங்களில் வாழ்பவர்களுக்கு

மக்கள் நல்வாழ்வே தலையாய சட்டமாக விளங்க அனுமதியுங்கள்
சிசரோ,
ரோமானிய அரசியல் மேதை
- எழுத்தாளர் (கி.மு.106 -
கி.பி 43)

ஒருவரை ஒருவர் தெரியாது. இருபது ஆண்டுகளுக்கு முன் இடம் பெயர்ந்து குடியேற முடியாமல் கட்டுப்பாடுகள் இருந்தன. இப்போது அப்படி இல்லை. ஆங்காங்குள்ள குழுத் தலைவர்கள் தமக்குத் தெரியாதவர்களுக்காக மத்தியஸ்த நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட விரும்புவதில்லை. குடிவந்தவர்களும் மற்றவர் தலையீட்டை விரும்பக் காணோம். எனவே பழைய மத்தியஸ்த முறை இன்று பயன்படாது.

ஊழலும் வட்டார மனப்பான்மையும்

சட்டமுறைதான் ஊழல் மற்றும் வட்டார மனப்பான்மை எனும் இரண்டு தலைவலிகளை ஒழிக்க நடைமுறையில் பயன்படும் என்று பெய்ஜிங் இப்போது எண்ணுகிறது. ஊழலை பொதுவுடைமைக் கட்சியின் வருங்காலத்துக்கு ஏற்பட்டுள்ள பேராபத்து என்கிறார். குடியாட்சித் தலைவர் ஜியாங் ஜெமின். ஆங்காங்கு வட்டாரங்களிலுள்ள அதிகாரிகள் வட்டாரக் கம்பெனிகளுக்கு முன்னுரிமை தருகிறார்கள். வட்டாரத்தைச் சேர்ந்தவர்களுக்கு உதவி செய்கிறார்கள். இந்தப் போக்கினால் தேசிய ஒற்றுமை போய் விடும் என்று மைய அதிகாரிகள் அஞ்சுகிறார்கள்.

தடையிலா சந்தைப் பொருளாதாரத்துக்குச் சீன நாடு விரைவாக மாறி வருவதால் அநேக தகராறுகள் எழும் வாய்ப்பு உள்ளது. கூட்டுறவுப் பண்ணை முறையைக் கைவிட்டு சீனா சுதந்திரமாகத் தொழில் செய்வதை ஊக்குவிப்பதால் மக்கள் அதிக அளவில் நகரங்களுக்குக் குடி பெயர்ந்து அங்கே வேலை தேடிக்கொள்ள விரும்புகிறார்கள். படிக்காத ஏழைகள் மட்டும் வேலை கொடுக்கும் பேராசைக்காரர்களிடம் துன்பப்படுகிறார்கள்.

இப்போது சீனாவில் சுமார் 1,40,000 வழக்கறிஞர்கள் இருக்கிறார்கள். 120 கோடி மக்களுக்கு இந்த அளவு வழக்கறிஞர்கள் மிகவும் கொஞ்சம்தான். தடையிலா தொழில் முயற்சிகள் பெருகுவதால் சட்டம் படித்துத் தொழில் செய்து பயனுடையதாயிருக்கும் என்று மாணாக்கர்கள் எண்ணுகிறார்கள்.

1995ஆம் ஆண்டில் பெண்கள் சட்ட மையம் ஏற்பட்டதிலிருந்து மையத்திலுள்ள ஆறு வழக்கறிஞர்கள் 7,000 பேருக்கு மேல் உதவி செய்துள்ளார்கள். 400 வழக்குகளில் பாதிக்கு மேல் வெற்றியில் முடிந்திருக்கின்றன. 1995இல் பெய்ஜிங்கில் நடைபெற்ற ஐ.நா.வின் பெண்களுக்கான நான்காவது உலக மாநாடு அந்த மையத்துக்கு முக்கியத்துவம் உண்டாக்கிவிட்டது. மாநாட்டுக்குவந்த வெளிநாட்டினர் பலர் உங்கள் நாட்டில் சட்ட உதவிக்கான ஏற்பாடு இருக்கிறதா என்று கேட்பார்கள். அந்தக் கேள்வி எங்களை சிந்திக்கச் செய்து ஏற்பாடுகள் செய்யுமாறு தூண்டியது என்று சீனர்கள் கூறுகிறார்கள்.

அடிப்படைச் சட்ட உரிமைகள் பற்றி மக்களை அறியச் செய்வது அவசியமாகும். 1993ஆம் ஆண்டில் ஸீ லிகுவா என்பவர் கிராமப்புற மகளிர் தெரிந்து கொள்ள வேண்டியவை என்று ஒரு வெளியீடு கொண்டுவந்தார். பெரிய நகரங்களில் தொழிலாளர்களாக வேலை பார்க்கும் மகளிர் பணமில்லாமலும் வேலை கொடுத்தோரின் சுரண்டலுக்கு ஆளாகியும் அவதிப்படுவதைப் பார்த்து ஸீ லிகுவா முயற்சிகள் மேற்கொண்டார். பெய்ஜிங்கில் பத்து இலட்சம் பெண்கள் கிராமப்புறங்களிலிருந்து வந்து குடியேறி தொழிலாளர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்களுக்குத் தங்கள் உரிமைகள் பற்றி ஒன்றும் தெரியாது. ஸீ லிகுவா வின் வெளியீடு 22,000 பிரதிகள் விற்பனையாகின்றன. 140 இலட்சம் பேர் படிக்கிறார்கள்.

“திட்டமிட்ட பொருளாதாரத்திலிருந்து சந்தைப் பொருளாதாரத்துக்கு மாறுகிறது சீன நாடு. அதற்குத் தக்கபடி நமது சட்டங்களும் மாறத்தானே வேண்டும்?” என்று கேட்கிறார் ஸீ லிகுவா.

தமிழில்: கு. ராஜாராம்

சட்டமும் சமூக நீதியும்

► கொர்ரி ரிட்டிக்

மக்களாட்சிச் சேவையில் சட்டச்சீர்திருத்தம், நலிந்தோர்க்குப் பாதுகாப்பளிக்கும் வழிவகைகளைக் காணவேண்டும்.

மேம்பாட்டுத் திட்டத்தில் சட்டச் சீர்திருத்தமும் நல்லாட்சியும் மேலிடத்தை வகிக்கின்றன. அனைத்துலக நிதி உதவி நிறுவனங்களும் செல்வாக்கு மிகுந்த பண நன்கொடையாளர்களும் சட்ட ஆட்சி முறை, சூழல் ஒழுங்கமைப்பு, உரிமைகளை அமல் படுத்துவதற்கு வலுவான அமைப்பு ஆகியவை வெற்றிகரமான பொருளாதார மேம்பாட்டுக்கு அவசியமானவை என்று வற்புறுத்திக் கொண்டுள்ளனர். உலகப் புது அமைப்பில் அரசு தனியார் நடவடிக்கைகளுக்கு வசதி செய்து தர வேண்டும். குடிமக்களின் நலவாழ்விற்குப் பொதுவாக உறுதிப்பாடு கொடுப்பது முக்கியமன்று.

வணிகச் சந்தைச் சீர்திருத்தங்களும் உலகமயமாக்கலும் சமுதாயத்திலுள்ள ஏற்றத் தாழ்வு, பொருளாதார ஏற்றத் தாழ்வு காரணமாகப் பாதிப்புறக் கூடியவை. சட்டச் சீர்திருத்தம் அந்த ஏற்றத்தாழ்வுகளை அதிகரிக்கச் செய்யும் என்பதைக் கவனிக்காமல் விட்டுவிடக்கூடாது.

சில குறிப்பிட்ட வகைச் சந்தைப் பொருளாதாரம் உண்டாக்குவதற்குச் சட்டச் சீர்திருத்தம் தேவை. எந்தத் தடையுமில்லாத வணிகச் சந்தை கிடையாது. இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் சந்தைகள் சட்ட அமைப்புகளையும் சட்ட ஆட்சிமுறையையும் சார்ந்து இருப்பவை. இந்த உண்மையை மனத்துள் கொண்டு சட்டச் சீர்திருத்தம் செய்ய வேண்டியுள்ளது.

சட்ட ஆட்சிமுறையை மதிப்பதும், உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதும், நன்றாக இருந்தால் சிறந்த சட்டங்கள் இருப்பது காரணம் என்று சொல்ல முடியாது. சந்தைப் பொருளாதாரம் பாதுகாப்பாயிருக்கும் என்றும் சொல்ல முடியாது. வளர்முக நாடுகளில் எல்லோருக்கும் உகந்த வகையில் சட்டச் சீர்திருத்தம் செய்யப்பட வேண்டும் என்னும் கருத்து நிலவுகிறது. முதலீட்டளர்களுக்குப் பாதுகாப்பான அம்சங்களான சொத்து உரிமைகளை நன்கு பாதுகாத்தல், ஒப்பந்தங்கள் தொடர்ந்து நடைமுறைப்படுத்த வசதியிருத்தல், நிதித்துறை ஒழுங்கமைவு போன்றவை சட்டச் சீர்திருத்தங்களில் கொணரப் பட வேண்டும். சந்தைப் பொருளாதாரத்தில் இணைய விரும்பும் அரசுகள் மிகையான ஒழுங்குமுறை விதிகளையும் தொழிலாளர் பாதுகாப்புக் கொள்கைகளையும் கடைப்பிடித்தால் வளர்ச்சியிராது, திறமை வளராது.

வணிகச் சந்தையில் பங்கு கொள்வதை முக்கியமாகக் கொண்டு செய்யப்படும் சட்டச் சீர்திருத்தங்கள் ஒருசாராருக்கு நன்மையும் ஒரு சாராருக்கு கெடுதலும் உண்டாக்கக் கூடும். சீர்திருத்தப்படும் சட்டங்கள் ஒரு சாராருக்கு உரிமைகள் அளித்து நன்மைகள் உண்டாக்கும்

வலுவான சொத்து உரிமைகள் சொத்தின் சொந்தக்காரருக்கு நல்ல பாதுகாப்பை அளிக்கும் அதே சமயம் வாடகைக்கு எடுப்பவருக்கும் தொழிலாளருக்கும் அனுகூலம் இராது. சூழல் பாதுகாப்புச் சட்டமும் நுகர்வோர் பாதுகாப்புச் சட்டமும் பொதுமக்களுக்கு நன்மை பயக்கும். ஆனால் வணிகம் செய்வோருக்கு செலவு உண்டாக்கக் கூடியவை.

சில குறிப்பிட்ட சட்டங்கள் இல்லாமற் போவதால் மக்களில் சிலருக்கு பாதிப்பு ஏற்படும். தொழில்துறை வளர்ந்துள்ள நாடுகளில் தொழிலாளர் உரிமைகள், உரிமைகளைப் பெறுவதற்காக அவர்கள் ஒன்று சேர்ந்து ஒப்பந்தம் செய்தல் போன்றவை தொழிலாளர்களுக்குப் பயனுள்ளவை. தொழிலாளர் உரிமைகள் பலமற்று இருந்தாலும், பாதுகாப்பு அற்று இருந்தாலும், பொருளாதார நடவடிக்கைகளுக்கு முன்னுரிமை அளித்து தொழிலாளர் உரிமைகள் பின்னுக்குத் தள்ளப்பட்டிருந்தாலும் தொழிலாளர்கள் பாதிக்கப்படுவர். சமுதாய நலத் திட்டங்களும் உதவித் தொகைகளும் குறைக்கப்பட்டாலோ ஒழிக்கப்பட்டாலோ மகளிர் பாதிக்கப்படக்கூடும். இத்தகைய பாதிப்பு மத்திய மற்றும் மைய ஐரோப்பாவில் நிகழ்ந்தது.

ஒரே மாதிரியான ஒரு குறிப்பிட்ட முறையை சட்டச் சீர்திருத்தம் கைக் கொண்டால், தலத் தேவைகள் புறக்கணிக்கப்பட நேரிடும். சமுதாய அமைவனங்கள் பொறுத்த கட்டுப்பாடுகள் பலவீனமாயிருக்கக் கூடும்.

சட்டச் சீர்திருத்தம் செய்யும்போது ஏற்றத் தாழ்வுகளை அதிகரிக்கச் செய்துவிடும் வாய்ப்பு உள்ளது. ஏற்கனவே பாதிப்புக்குள்ளானவர்களின் நிலைமை இன்னும் மோசமாகிப் போய்விடக்கூடும். எனவே மூன்று கருத்துகளை மனதிற்கொண்டு செயல்பட வேண்டும்.

தொழில் முதலாளிகளுக்கும் தொழிலாளர்களுக்கும் இடையே ஏற்படக்கூடிய மோதல்களை மனதிற்கொள்ள வேண்டும். திறம்படச் சட்டம் இயற்றுகிறோம் என்ற எண்ணத்தில் அவைபற்றி ஏதும் செய்யாமல் ஒதுங்கி விடக்கூடாது.

இரண்டாவது பணஉதவி வழங்கும் நாடுகளும் அனைத்துலக அமைவனங்களும் அரசின் தலையீடு இருப்பது பொருளாதார முன்னேற்றத்துக்கு எதிரானது என்பதை மனதிற்கொள்ள வேண்டும்.

மூன்றாவது, வளர்முக நாடுகள் சமுதாய மேம்பாட்டையும் கவனத்தில் கொள்ள அவற்றுக்கு வசதி இருத்தல் வேண்டும். சூழல் பாதுகாப்பு, வறுமை ஒழிப்பு, இன வேற்றுமை இல்லாதிருத்தல், ஆண் பெண் சம உரிமை கொண்டிருத்தல் போன்ற அம்சங்களில் கவனம் செலுத்துவது அவசியம்.



தமிழில்: கு. ராஜாராம்

► உதவிப் பேராசிரியர், சட்டப்புவல், டோரன்டோ பல்கலைக்கழகம்

வியர்வையின்றி மாடாய் உழைத்தல்!

▷ ரூத் மேய்ன்

வடக்கு நாடுகளின் நுகர்வோருக்கும் தெற்கு நாடுகளின் தொழிலாளர்களுக்கும்மிடையிலான கூட்டணி காரணமாக, நூற்றுக்கணக்கான நிறுமங்கள், தொழிலாளர்களின் வேலை நிலைமைகளை மேம்படுத்த நடத்தை நெறிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றன.

லண்டனிலிருந்து நிகராகுவா வரை நுகர்வோர்களும் தொழிலாளர்களும் ஒன்று சேர்ந்து வியர்வை சிந்த உழைக்கும் தொழிலாளர் உரிமைப்பற்றிப் போராடுகிறார்கள். மேற்கு ஐரோப்பா, வட அமெரிக்கா ஆகியவற்றிலுள்ளவர்கள் தென் கோளத்திலுள்ள அரசு சாரா அமைவனங்கள், தொழிலாளர் சங்கங்கள் முதலியவற்றுடன் சேர்ந்து தொழிலாளர்களின் அடிப்படை உரிமைகள் மதிக்கப்பட வேண்டும் என்று கொடிபிடிக்கிறார்கள்.

1990ஆம் ஆண்டுக்கு முன்பு தென் கோள நாடுகளில் வெளிநாட்டு முதலீடுகளைப் பெறுவதற்காக தொழிற் சங்கத்தில் சேருவது போன்ற தொழிலாளர்களின் அடிப்படை உரிமைகள் மறுக்கப்பட்டன. பெரிய கம்பெனிகள் குறைந்த செலவில் தொழிலாளர்கள் கிடைக்கும்படித் தேடி நாட்டைவிட்டு நாடு தங்கள் தொழிற்சாலைகளை மாற்றின. அப்போது அரசு சாரா அமைவனங்களும் தொழிற் சங்கங்களும் சுரண்டல் நடவடிக்கைகளை எதிர்த்து மக்கள் விழிப்புணர்வு பெறச் செய்யப் பாடுபட்டனர்.

இரண்டு அணுகுமுறைகள் அப்போது கைக் கொள்ளப்பட்டன. ஒன்று, சிறு உற்பத்தியாளர்களின் உற்பத்திப் பொருள்களுக்கு நியாயமான விலை கிடைக்கும்படி உதவி செய்து விற்பனை செய்யவும் வசதி உண்டாக்குதல். அதன் விளைவாக சிறு உற்பத்தியாளர்கள் பெரிய வணிகச் சந்தையினுள் நுழைய வாய்ப்பு ஏற்படும்.

இரண்டாவது, பெரிய பன்னாட்டுக் கம்பெனிகள் நேர்மையான முறையில் குறைந்தளவு தொழிலாளர்கள் நலன் பேணுவதையும், அவர்களுக்கு மூலப் பொருள்கள் தருவோருக்குச் சரியான விலை கிடைப்பதையும் உறுதி செய்கிற வகையில் நடத்தை விதிகள் உருவாக்க வற்புறுத்தல்.

இரண்டு அணுகுமுறைகளும் ஒன்றுக் கொன்று அனுசரணையானவை.

விளையாட்டுப் போட்டிகளின்போது அணியும் சப்பாத்துகளை உற்பத்தி செய்யும் பலம் வாய்ந்த நைக் கம்பெனியை நடத்தை விதிகள் ஏற்படுத்த ஒப்புக் கொள்ளச் செய்தார்கள் போராட்டக்காரர்கள். இத்தோனேசியா, சீனா, தாய்லாந்து



மாடாய் உழைப்பு வாங்கும் தொழிற்சாலைகளுக்கு எதிராக, 1997 ஏப்ரல் 4 அன்று, தேசிய மனச்சாட்சி நாளில் நடந்த பேரணியில் சான் பிரான்சிஸ்கோ ஆடைத் தொழிலாளர்கள் பங்கேற்கிறார்கள்.

ஆகிய நாடுகளில் தொழிலாளர் நலன் பாதிக்கப்படுவதை செய்தித்தாள்கள் முதலியவை எடுத்துக் காட்டியதை வைத்துக் கொண்டு வடஅமெரிக்காவிலும் ஐரோப்பாவிலும் சூடான போராட்டம் நடத்தி நைக் கம்பெனி சம்மதிக்கச் செய்யப்பட்டது. துணி உற்பத்தி நிறுமங்களான லெவிஸ்ட் ராஸ், லிஸ் கிளேயர்போர்ன், திகேப் போன்றவை தங்கள் வணிகப் பெயர்களை காப்பாற்றிக் கொள்வதற்காக நடத்தை விதிகள் உண்டாக்க முன் வந்தன. அனைத்துலகத் தொழிலாளர்கள் அமைவனம் தன்னுடைய 1998ஆம் ஆண்டு அறிக்கையில் 200 நடத்தை விதிகள் உருவாக்கப்பட்டதாகத் தெரிவித்தது. அதில் 80 விழுக்காடு வட கோளத்திலுள்ள பன்னாட்டுத் தொழில் நிறுமங்கள் ஏற்றுக் கொண்டவையாகும்.

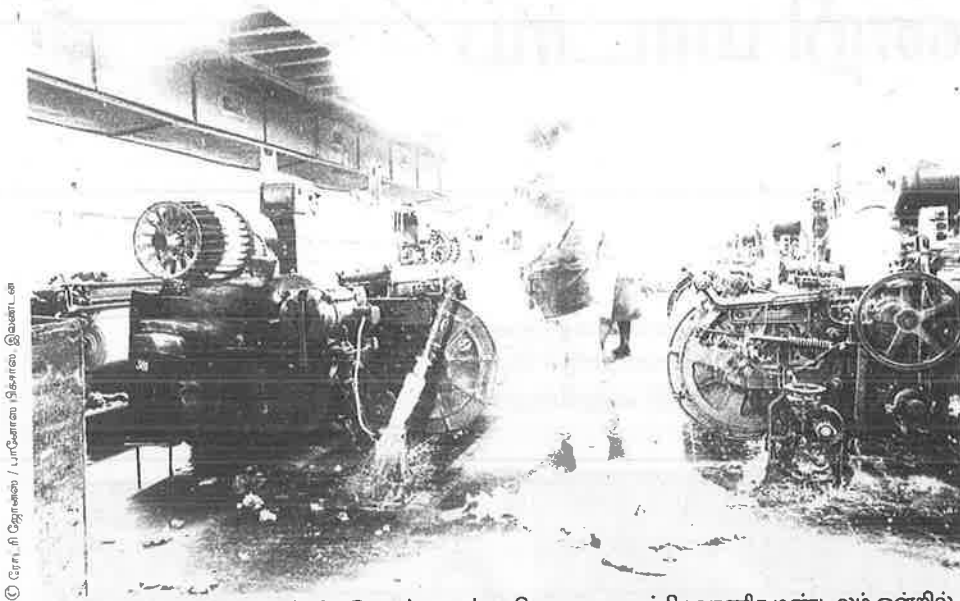
ஒரு புதிய மாறுதல்

அரசாங்கங்களும், பன்னாட்டு நிறுமங்களும் வணிகத்தில் விளைந்த பலன்களைத் தொழிலாளர்களுக்கு வழங்கவும் சிறு உற்பத்தியாளர்களுக்குக் கொடுக்கவும் தவறியதால் நடத்தைவிதிகள் வேண்டுமென்று போராட்டம் நடத்த வேண்டி வந்தது. சட்ட முறையிலான ஒழுங்குமுறை விதிகளுக்கும் தொழிற் சங்கங்களுக்கும் எதிரான மனப்பான்மையுடன் அரசாங்கங்களும் தொழில் நிறுமங்களும் விளங்கியதால் போராட்டக் குழுக்கள் வணிகச் சந்தை தொடர்பானவற்றில் கவனம் செலுத்தி போராட்டங்களை நடத்தின.

வட கோளம் தென் கோளம் ஆகியவற்றிலுள்ள அரசு சாரா அமைவனங்களை ஒன்று சேர்ப்பதில் போராட்டக்காரர்கள் வெற்றி பெற்றார்கள். 1985 வாக்கில் உலக வணிக அமைவனத்தில் தொழிற் சங்கம் ஒன்று தொழிலாளர் உரிமைகள் பொறுத்த வகைமுறையைச் சேர்க்க வேண்டுமெனக் கோரியபோது அநேக வளர்முக நாடுகள் ஐயக் கண் கொண்டு பார்த்தன. வட கோளத்தவர்கள் தென் கோளத்தவர்கள் உற்பத்திப் பொருள்களுக்கு விலை கிடைக்காமல் செய்து தங்களுக்குப் பாதுகாப்புத் தேடிக் கொள்கிறார்கள் என்ற ஐயம் எழுந்தது. நிறுமங்கள் தங்களுக்கு மூலப் பொருள்கள் வழங்குவோரை மாற்றவும், தொழிற்சாலைகளை இடமாற்றம் செய்ய

1. பன்னாட்டளவில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட தொழிலாளர் அடிப்படை உரிமைகளுக்கிணங்கியவாறு உலக வணிக அமைவனத்தின் சலுகைகள் அமையும் படி செய்கிற ஒரு சமூக அல்லது தொழிலாளர்கள் உரிமைப் பிரிவு சேர்க்கப்பட வேண்டும் எனப் பன்னாட்டுச் சுதந்திர வானிக ஒன்றியங்கள் இணையம் ஆலோசனை கூறியுள்ளது. இதை மீறுவதைக் கண்காணிக்கும் பொறுப்பு உலகத் தொழிலாளர் அமைவனத்திடமே இருந்துவரும்.

▷ கொள்கை ஆலோசகர், ஆக்ஸ்ஃபாம்



ஓர் அறவியல் நெறிமுறை ஏற்கப்படுவதற்கு முன்பு, நிகராகுவா சுதந்திர வாணிக மண்டலம் ஒன்றில் ஒரு துணித் தொழிற்சாலை.

வும் முற்பட்ட போது நுகர்வோர் அவர்களுடைய உற்பத்திப் பொருள்களை வாங்க மறுத்தனர். விளைவு : பலர் வேலை இழந்தனர். வேலை நிலவரங்கள் மேம்படவில்லை. ஆகவே நடத்தை விதிகளில் மாறுதல் செய்யப்பட்டது. நிறுமங்கள் மூலப்பொருள் வழங்குவோருடன் நீண்ட கால ஒப்பந்தம் செய்து கொள்ளவும், வேலை நிலவரங்களை படிப்படியாகச் சீர் செய்யவும் இடமளிக்கப்பட்டது. உற்பத்திப் பொருள்களை வாங்க மறுக்கும் படி செய்வது மிகவும் கடுமையானது என்று உணரப்பட்டது.

நடத்தை விதிகள் பயனுள்ளவையாக இருக்க வேண்டுமாயின் அவற்றை உருவாக்குவதிலும் அமல்படுத்துவதிலும் தொழிலாளர்களும் ஈடுபட வேண்டும். அனைத்துலகத் தொழிலாளர் அமைவனத்து ஏழுவிதிகளை நடத்தை விதிகள் கொண்டிருப்பது முக்கியம். அந்த ஏழு விதிகளில் தொழிலாளர்களின் மனித உரிமைகள் மதிக்கப்பட வேண்டும் என்பது சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஓரிடத்திலிருந்து மற்றொரிடம் சென்று வேலை தேடுவோருக்கும் நடத்தை விதிகள் பயன்பட வேண்டும் என்று சொல்லப்பட்டது. நீண்ட நாட்களுக்கு வேலை ஒப்பந்தம் செய்வது நலம் என்று கூறப்பட்டது. நடத்தை விதிகள் பின்பற்றப்படுகின்றனவா என்பதைக் கவனிக்க வேண்டும் என்றும் கூறப்பட்டது.

ஆர்வ ஈடுபாட்டையும் உற்பத்தித் திறனையும் வளர்த்தல்

ஐக்கிய அரசுகளில் ஆக்ஸ்பாம் என்ற அனைத்துலக அரசுகாரா உதவி அமைவனம் தொடங்கி வைத்த போராட்டத்தின் விளைவாக மார்க்ஸ் அண்டு ஸ்பென்சர், ஸி அண்டு ஏ போன்ற ஐந்து பெரிய நிறுமங்கள் ஒழுக்கமுறை நன்னடத்தை விதிகளை ஏற்றுக்கொள்ளச் சம்மதித்தன. அந்நிறுமங்களுக்கு மக்களிடையே இருந்த நற்பெயர் காப்பாற்றப்பட்டது. தொழிலாளர் வேலை நிலவரங்களை மேம்படுத்தியதால் தொழிலாளர்கள் ஆர்வமும்

ஈடுபாடும் கொண்டு உழைத்தார்கள். உற்பத்தித் திறன் பெருகியது. நிறுமங்கள் போட்டிகளைச் சமாளித்து முன்னேறியின்றது.

டோமினிக்கன் குடியரசில் அரசுகாரா அமைவனம் ஒன்று ஆக்ஸ்பாமுடன் சேர்ந்து தடையிலா வணிக மண்டலங்களில் தொழிலாளர்களுக்கான விதிமுறைகள் உருவாக்க வேண்டுமென்று கூறியது. மகனீர் சங்கங்கள் மத்திய அமெரிக்காவில் தொழிலாளர் நிலையை மேம்படுத்த வேண்டுமெனக் குரல் எழுப்பின. அவர்களுடைய முடிக்கம், “வேலை - கண்ணியத்துடன் வேலை” என்பதாகும். தடையிலா வணிக மண்டலங்களில் அநேக நிறுமங்கள் தொழிற் சங்கம் அமைப்பதைத் தடுத்து வந்தன. தற்காலிக அடிப்படையில் வேலைக்கு ஆட்களை அமர்த்திக் கொண்டன. போராட்டம் எழுந்தபின் அந்த நிறுமங்கள் வேறு நாடுகளுக்குப் போய் விடப் போவதாகக் கூறின. அரசாங்கம் விதிர்த்துப் போய் நின்றது. ஆனால் டோமினிக்கன் குடியரசில் பின்பு நிலைமை மாறியது. நிறுமங்கள் தொழிலாளர்களுடன் ஒப்பந்தம் செய்ய முன் வந்துள்ளன. அரசுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்தவும் தயாராகியுள்ளன. நாட்டிலுள்ள தடையிலா வணிக மண்டலங்கள் எல்லாவற்றுக்குமாக ஒன்று சேர்த்து நன்னடத்தை விதிகள் உருவாக்க முன் வந்துள்ளன.

நடைமுறையில் பின்னடைவு

போராட்டங்கள் எவ்வளவோ முன்னேற்றக் காரியங்கள் செய்வதாலும் ஓர் எல்லைக்குள் தான் செய்யமுடியும். நடத்தை விதிகள் அரசாங்க ஒழுங்குமுறை விதிகளை நீக்கிவிட இயலாதவை. அரசாங்க விதிகளுக்கு அனுசரணையாக இருக்கலாம். மனித உரிமைகளையும் சட்ட ஆட்சி முறையையும் அமுல்படுத்தும் பொறுப்பு அரசுக்குத்தான் உள்ளது. தொழிலாளர் நலனுக்காக நடத்தை விதிகள் போன்றவை உருவாக்குவதில் அரசு நடுவிலிருந்து எல்லாத் தரப்பின

ரோடு கலந்து பேசி முடிவு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது.

ஒழுக்க முறையில் வணிகம் நடைபெற வேண்டும் எனக் கரடியாகக் கத்தினாலும் நிறுமங்களின் நடைமுறைப் பழக்கம் வேறாக இருக்கக்கூடும். அனைத்துலகத் தொழிலாளர் அமைவனம் 1998ஆம் ஆண்டு 215 நன்னடத்தை விதிகளை மறு ஆய்வு செய்தபோது 15 விழுக்காடு விதிகளில்மட்டும் சங்கம் சேரும் உரிமையும், தொழிலாளர் ஒன்று சேர்ந்து பேரம் பேசும் உரிமையும் ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. வலுவந்தமாக வேலை வாங்குதலை தடுப்பதற்கான வகைமுறை 25 விழுக்காடு விதிகளில் சேர்க்கப்பட்டிருந்தது. நுகர்வோர்கள் தங்கள் இச்சைப்படி போராட்டம் நடத்துவது சரியல்ல என்று அனைத்துலகத் தொழிலாளர் அமைவனம் குறிப்பிடுகிறது. ஏற்றுமதி செய்யும் நிறுமங்களுக்கு எதிராகப் போராடும் போது உள்நாட்டுத் தொழிலாளர்கள் பற்றி எதுவும் கூறுவதில்லை என்றும் குறிப்பிடுகிறது.

அதிகாரவர்க்கத்திடம் பயம்

போராட்டங்கள் தொடங்குவதில் முன்னேற்றம் வேண்டும் எனச் சொல்பவர்கள் உண்டு. உள்நாட்டில் தோன்றிய நிறுமங்களுக்கென்று தனியாகவும், ஒரு பகுதியில் பயன்படுத்துவதற்கென்று தனியாகவும் நடத்தை விதிகள் ஏற்படுத்தலாம் என்று கூறப்படுவதும் உண்டு. அனைத்துலகத் தொழிலாளர் அமைவனமானது பன்னாடுகளும் ஒப்புக்கொண்ட மாநில நன்னடத்தை விதிகள் உருவாக்குதல் நலம் என்று கூறுபவர்கள் இருக்கிறார்கள்.

அனைத்துலகத் தொழிலாளர் அமைவனம் ஈடுபடுவது அதிகாரவர்க்கம் செயல்படுவது போன்று ஆகிவிடும் எனச் சில அரசுகாரா அமைவனங்கள் கருத்துத் தெரிவிக்கின்றன.

வளரும் நாடுகளின் அரசாங்கங்கள் சில அனைத்துலகத் தொழிலாளர் அமைவனத்தின் ஈடுபாட்டில் எச்சரிக்கையாக இருக்க விரும்புகின்றன. வடகோளத்துப் பாதுகாப்பு பற்றிய அக்கறை அந்த அமைவனத்துக்கு உண்டு என்று கருதுகின்றன.

இதுவரை நூற்றுக்கணக்கான நன்னடத்தை விதிகள் பல நிறுமங்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. அடுத்து அவற்றை நடைமுறைப்படுத்துவது முக்கியம். ஒன்று உறுதி. தாங்கள் உழைத்து உற்பத்தி செய்ததனால் விளைந்த இலாபத்தில் தங்களுக்கு நியாயமான பங்கு கிடைக்காத வரை போராட்ட உணர்வு மறையாது.

தமிழில்: கு. ராஜாராம்



- Clean Clothes Campaign : www.cleanclothes.org
- Clothes Code Campaign : www.oxfam.org/uk
- Ethical Trade Initiatives : www.eti.org.uk
- International Labour Organisation : www.ilo.org
- Stop Sweatshops : www.uniteunion.org

கண்ணியத்துடன் வேலை!

▷ ராபர்ட்டோ ஃபோன்செக்கா

நிகராகுவா தொழிலாளர்கள், தங்கள் உரிமைகளும், மேம்பட்ட வேலை நிலைமைகளும் உள்ளடங்கிய ஒரு அறவியல் நடத்தைநெறியை அயல்நாட்டு முதலாளிகள் ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு செய்வதில் வெற்றி கண்டிருக்கிறார்கள்.

பத்தாண்டுகளுக்கு மேலாக போரும் உள்நாட்டுப் பூசலும் நடந்து முடிந்த பின் நிகராகுவாவில் 1990ஆம் ஆண்டு மே மாதம் அதிகாரபூர்வமாக அமைதி திரும்பியது. எதிர்ப்படை என்னும் பெயர் கொண்ட ஆயுதப் படையில் இருந்தவர்கள் ஆயுதங்களையெல்லாம் ஒப்படைத்தார்கள். ஆயிரக்கணக்கான சிப்பாய்கள் ஓய்வு பெற்றார்கள். அமைதி வந்த போதிலும், வேலையில்லாதோர் எண்ணிக்கை பெருகியது.

“போர் முடிந்தபோது எங்களுக்கு என்ன செய்வதென்றே தெரியவில்லை. லா மெர்சிடெசில் ஒரு தொழிற்சாலையில் எனக்கு வேலை கிடைத்தது. குப்பை கூட்டுவதும் எந்திரங்களைக் கழுவிச் சுத்தம் செய்வதும் வேலை. எனக்கு 40 வயதாகிவிட்டது. இந்த வேலையை விட்டுப் போக முடியாது. வேறு தொழிற்சாலையும் இங்கு இல்லை என்றார் யூஜெனியா என்னும் பெண்மணி. வெளி நாட்டுப் பணம் கொண்டு நடத்தப்பெறும் துணி ஆலையான மக்கிலாவில் வேலை பார்க்கும் மற்ற பெண்களும் குறை சொல்லிக் கொண்டிராமல் கிடைத்த வேலையைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்க வேண்டியதுதான் என்றார்கள்.

வன்முறை

லா மெர்சிடெஸ்ஸிலுள்ள தடையிலா வணிக மண்டலத்தில் 20 துணி ஆலைகள் உள்ளன. பெரும்பாலானவை ஆசிரியர்களுக்குச் சொந்தம் 18,000 பேர் வேலை செய்கிறார்கள். அவர்களில் 80 விழுக்காடு பெண்கள். இந்தத் தொழிற்சாலைகள் 1997ஆம் ஆண்டு 13 1/2 கோடி டாலர் பெறுமான பொருள்களை ஏற்றுமதி செய்தன. காஃப் ஏற்றுமதியில் நாடு 20 கோடி டாலர் அளவிற்கு வருமானம் பெறுகிறது. தொழிற்சாலைகளில் தொழிலாளர் சட்டங்கள் மீறப்படுவதுபற்றிச் செய்தித்தாள்கள் செய்திகள் வெளியிட்டன. பெண்கள் உடல் அளவிலும், உள் அளவிலும் பாதிக்கப்பட்டார்கள் என்று செய்திகள் வந்தன. வாய் வசவுக்கும் அவர்கள் உள்ளாவதாகச் சொல்லப்பட்டது. கர்ப்ப முற்றால் பெண்கள் வேலையிலிருந்து நீக்கப்படுவதாகவும் செய்திகள் சொல்லின.

“தடையிலா வணிக மண்டலத்தில் வன்முறை தாண்டவமாடியது. நாங்கள் நடத்தைவிதிகள் ஏற்படுத்தி தொழிற்சாலைகள் கடைப்பிடித்து வர வேண்டும் என்று ஆக்கினோம்” என்றார். வேலை செய்கிற மற்றும் வேலை இல்லாத பெண்களுக்கான மரயா எலினா குவாட்ரா இயக்கத்தின் தலைவரான சான்ட்ரா ராமோஸ் என்பவர்.

பத்து உறுப்புகளைக் கொண்ட

முதன்மை ஆசிரியர், “லா பிரன்சா,” மனாகுவா (நிகராகுவா)

நடத்தை விதிகள் கர்ப்ப கால விடுமுறை, வேலை நேரம், அதிக நேர வேலை, மருத்துவச் சோதனை, வேலை நீடித்து நிற்பதற்கு உறுதியளித்தல் போன்றவை பற்றி வகை முறைகள் கொண்டிருந்தன. மத்திய அமெரிக்காவில் 1,100 தொழிற்சாலைகளும் 3 இலட்சம் தொழிலாளர்களும் உள்ளனர். அந்த நடத்தை விதிகள்தாம் முதல் முதலாக மத்திய அமெரிக்காவில் பேச்சு வார்த்தை மூலம் ஏற்படுத்த முடிந்த நடத்தை விதிகள்! வேலையா, சரி. ஆனால் கண்ணியத்துடன் நடத்தப்பட வேண்டும் என்று பெண் தொழிலாளர் குழுக்கள் கோஷமிட்டன. தொழிலாளர் உறுதியும், பொதுமக்கள் ஆதரவும் வெற்றி பெறச் செய்தன. 30,000 பேர் கையொப்பமிட்ட மனு கொடுக்கப்பட்டது.

தொழிலாளர் நல அமைச்சு 1998ஆம் ஆண்டு ஜனவரி 23ஆம் தேதி அந்த நன்னடத்தை விதிகளைத் தன் கட்டளையாக ஆக்கியதும் ஒரு வாரத்திற்குள் லா மெர்சிடெஸ்ஸிலுள்ள தொழிற்சாலை உரிமையாளர்கள் தொழிலாளர் நல அமைச்சருக்குத் தாங்கள் அமைச்சின் கட்டளையை ஏற்றுக் கொள்வதாகவும் முதலாளி தொழிலாளி உறவை அது மேம்படுத்தும் என்று கருதுவதாகவும் தெரிவித்துக் கடிதம் கொடுத்து நன்னடத்தை விதிகளை ஏற்றுக் கொண்டனர்.

வேலை நிலவரங்கள் படிப்படியாக சீர்ப்பட்டன. 1999 ஜனவரியில் மரியா எலினா குவாட்ரா இயக்கம் மேற்கொண்ட ஓர் ஆய்வு பெண் தொழிலாளர்கள் பெரும் பாலோர் முன்பு போலத் தவறாக நடத்தப்படவில்லை என்றும், குழந்தைகள் காப்பகமும், கொண்டுவந்த உணவை அமர்ந்து சாப்பிட இடவசதியும் செய்து கொடுக்கப்பட்டது என்றும் தெரிவித்தது என்றாலும் சமூகப் பாதுகாப்பும், நியாயமான சம்பளமும், சுகாதார வசதியும் கிடைப்பதற்கு இன்னும் நாளாகும் என்றனர் தொழிலாளர்கள். சராசரி மாதக் கூலி 100 டாலருக்கும் குறைவு. ஆனால் குடும்பத்துக்கு மாதம் குறைந்தது 150 டாலர் வேண்டும்.



“நிகராகுவாவில் அந்நிய முதலீடு தொடர்பான ஒழுங்குமுறைகள் தேவையான அளவு இல்லை. நன்னடத்தை விதிகள் கொண்டு வந்தது முதற்படி. இன்னும் பல செய்யவேண்டியுள்ளது என்கிறார் ராமோஸ். நாடாளுமன்ற பெண் உறுப்பினர்கள் ஆதரவுடன் அவருடைய பெண்கள் இயக்கம் தடையிலா வணிக மண்டலம் தொடர்பான சட்டங்களைத் திருத்தியமைக்க முயற்சி செய்கிறது. எல்லாவற்றையும் விழிப்புடன் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது எனவும், அனைத்துலக நுகர்வோர் அறவிதிகள் வேண்டுமென்று சொல்வது போலச் சொன்னால் தொழிற்சாலைகள் மூடப்படவேண்டிய சூழ்நிலை வந்தாலும் வந்துவிடும் எனவும் பலர் வேலையின்றிப் போகக்கூடும் எனவும் ராமோஸ் மேலும் கூறுகிறார்.

தொழிலாளர் நலன்கள்

அனைத்துலக அளவில் சிலர் நல்லெண்ணத்துடன் போராடுகிறார்கள். சில நாடுகள் தங்கள் நலனை முன்னிறுத்திப் போராடுகின்றன. நிகராகுவோ போராளிகள் மத்திய அமெரிக்காவின் தடையிலா வணிக மண்டலங்களை விலக்கி வைக்க வேண்டும் என்று சொல்லக் கூடாது என்கிறார்கள். அதே சமயம் பணக்கார நாடுகளில் நுகர்வோர் உள்நாட்டுப் பொருள்களை மட்டும் வாங்க வேண்டும் என்று சொல்வதை எதிர்க்கிறார்கள். ஐக்கிய அமெரிக்காவில் அப்படிப்பட்ட போராட்டம் இருப்பதை ராமோஸ் குறுகிய நாட்டு நலனைக் கருத்தில் கொண்டது என்று எதிர்க்கிறார். ஆகஸ்ட்பாம் போன்றவற்றின் போராட்டத்தை ராமோஸ் ஆதரிக்கிறார். அப் போராட்டம் வேலை நிலவரங்களை மேம்படுத்தப் பயன்படுகிறது என்கிறார் அவர்.

“பணக்கார நாடுகளில் போராடுவோரிடம் என்ன கேட்கிறோம் என்றும் பெரிய துணி நிறுவனங்களுடன் நேரடியாகப் பேச்சுவார்த்தை நடத்தி ஏழைநாடுகளில் உள்ள அவர்களுடைய தொழிற்சாலைகளில் தொழிலாளர்கள் உரிமைகள் மதிக்கப்பட வேண்டுமென்றும், அவ்வாறு மதித்து நடக்கப்படுகிறதா என்பதைப் பின்னர் சரிபார்க்க வேண்டுமென்றும் கேளுங்கள் என்பதாகும்” என்கிறார் ராமோஸ்.

“நடத்தைவிதிகள் வட கோளத்திலுள்ளோர் கண்டுபிடித்தது. அதைப் பற்றி தென் கோளத்துப் பெண்கள் ஆராய்ந்து சிந்தித்தோம். எங்களுக்கு வேண்டிய வகையில் விதிகளை உருவாக்கினோம் அந்நிய நாட்டு விதிகளை அப்படியே நாங்கள் காப்பி அடிக்கவில்லை” என்றும் கூறுகிறார் ராமோஸ்.

1. சுதந்திர வாணிக மண்டலங்களில் நிறுவப்பட்டுள்ள அயல்நியதவி துணி ஆலைகள் அயல்நாட்டு அங்காடிகளுக்காக துணி உற்பத்தி செய்கின்றன. இவற்றுக்கு வரிகளிலிருந்து விலக்களிக்கப்படுகிறது. கையால் ஆடைகள் தயாரிக்கும் தொழிலாளர்களில் பெரும்பாலோர் பெண்கள்.

உலகைக் கவரும் அன்னாசிநார்

ஆடை

ஆலன் டி. செங்

ஒரு ஃபிலிப்பைன் இல்லத்தரசி, ஒரு பாரம்பரிய ஆடைக்குப் புத்துயிரளித்து, ஆடையலங்காரப் பாணியில் பெரும் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தி வருகிறார்.

பிலிப்பைன்ஸ் நாட்டுத் தலைநகர் மணிலாவின் புறநகர்ப் பகுதியான சான் ஜுவான் குடியிருப்பில் உயர் மத்தியதர வகுப்பைச் சேர்ந்த பட்சு தெசாரோ என்னும் பெண்மணி வாழ்ந்து வருகிறார். 1985ஆம் ஆண்டு வரை அவர் குடும்பத் தலைவியாக இருந்தார். பகுதி நேர வேலையாக உடைகள் வடிவமைப்பு உண்டு. சில சமயங்களில் தான் பழகும் பணக்காரர்களுக்கு நாகரிகமான உடைகள் தைத்துக் கொடுத்து பணம் சம்பாதிப்பார். தான் சம்பாதித்த பணத்தில் தன்னுடைய பெரிய வீட்டை விலையுயர்ந்த பொருள்கள் கொண்டு அலங்கரிப்பார்.

1986ஆம் ஆண்டு நாட்டின் அதிபர் மார்க்கோஸ் பதவியிலிருந்து தூக்கியெறியப் பட்ட பின்னர், நாடு சீரமைக்கப் பட்டபோது தெசாரோ சமூக சேவகியாக

வும், தொழில் முனைவராகவும், பொருளாதார மேம்பாட்டுக்கு உழைக்கும் தலைவராகவும் ஆனார். பிலிப்பைன் நாட்ட வரை இனம் காட்டும் பரம்பரை உடையான பராங் மறைந்து கொண்டிருந்ததையும் மேற்கத்திய வடிவமைப்பில் பாலிஸ்டர் மற்றும் பருத்தி ஆடைகள் ஆக்கிரமித்துக் கொண்டிருப்பதையும் கண்ட தெசாரோ, பிளா உடை ஒன்றைத் தயாரிக்க முற்பட்டார். அன்னாசிச் செடியிலுள்ள இலையிலிருந்து கையால் எடுக்கப்படும் இழைக்குப் பெயர் பிளா. அந்தப் பிளா கொண்டு பராங் என்னும் உடையைத் தயாரித்தார். பராங் பிலிப்பைன் நாட்டு இனத்தவர் உடையாகும்.

புது வாழ்க்கை

பத்தாண்டுகளில் பிலிப்பைன் நாட்டு

மேல்தட்டு வர்க்கத்தினருக்கு தெசாரோவின் வடிவமைப்புகளில் மிகுந்த மோகம் ஏற்பட்டது. தெசாரோ வெற்றிப் படிகளில் ஏறிச்செல்லும்போது தனி ஒரு பெண்மணியாக உழவர்களுக்கும் நெசவாளர்களுக்கும் பிலிப்பைன்ஸ் முழுவதும் ஆயிரக்கணக்கான வேலை வாய்ப்புகள் ஏற்படுத்திக் கொடுத்தார். சராசரி ஆண்டு வருமானம் 880 டாலராக இருந்த நாட்டில் பிளா நெசவாளர்கள் மாதம் ஒன்றுக்கு 200 முதல் 300 டாலர் சம்பாதிக்கும்படி செய்தார். அதனால் பெண்கள் வெளிநாடுகள் சென்று வீட்டுவேலை பார்த்து 300 அல்லது 400 டாலர் சம்பாதிப்பதை விடுத்து, கிராமங்களிலேயே தங்கி பிளா நெசவு செய்வதில் ஈடுபட்டனர். தெராசோவுக்குப் பணஉதவி செய்யப் பலர் இருந்த போதிலும் மானியங்கள் வகையில் சில இலட்சம் பிசோக்கள் கிடைத்ததையும் தன்

ஹங்காங்கிலுள்ள இதழாளர்

1. அமெரிக்க டாலர் = சுமார் 40 பெசோஸ்

அக்லான் மாநிலத்தில் (விசாயஸ் தீவு) உள்ள பாங்காவில் ஃபிலிப்பைன் பெண்கள், அன்னாசிப்பழ (பிளா) இலைகளிலிருந்து நார் எடுக்கிறார்கள்



சொந்தப் பணத்தையும் முதலீடு செய்தார். அரச அதிகாரிகளில் சிலரை அணுகி, தான் தயாரிக்கும் உடைகளை உள்நாட்டிலும் வெளிநாட்டிலும் திறமையாக விற்பனை செய்து உறுதியுடன் செயல்பட்டு வெற்றி பெற்றார். வளர்முக நாடு மரபுமுறைப் பொருளைச் சரியான விற்பனைப் பொருளாக ஆக்கிப் பணம் சேர்த்து பண்பாட்டுப் பெருமையைப் பறைசாற்றவும் இயலுகிறது என்பதற்கு தெசாரோவின் கதை நல்ல உதாரணம்.

வளர்முக நாடுகளுக்குக் நாகரிகமான வடிவமைத்து, சில்லறையில் விற்றுப் பெரும் பணம் சம்பாதிக்கும் வழிமுறைகள் அதிகம் உண்டு. தென்கோளம் இப்போது துணி விற்பனையில் முன்னேறியுள்ளது. ஆசியாவில் துணி உற்பத்தி மிக அதிகம். ஹாங்காங் ஏற்றுமதி செய்யும் ஆடைகளில் மொத்த ஏற்றுமதியில் 45 விழுக்காடு ஆகும்.

ஆனால் மொத்தலாபம் குறைவு. நூற்றுக்குப் பத்து விழுக்காடுதான் இலாபம். வடிவமைப்போருக்கும்

400 ஆண்டு மரபுக்கு மறுபிறவி !

அன்னாசி பெரிய ஸ்பானியக் கப்பல்களில் 1580களில் ஃபிலிப்பைன்சுக்குக் கொண்டு வரப்பட்டது. இது மிக விரைவிலேயே இத் தீவுகளில் தலையாய சாகுபட்டிப் பயிர்களில் ஒன்றாகியது. இந்தப் பயிரிலிருந்து நார்ச்சத்து மிகுந்த கனி கிடைத்தது. இதன் இலைகள் இரண்டு மீட்டர் வரை நீளமிருந்தது. இன்றுள்ள உண்ணாதக்கனி மரங்களின் இலைகளைவிட இது மூன்று மடங்கு நீளமுடையது.

உள்நாட்டு மக்கள் இந்த இலைகளைத் தனியே பிரித்து அதன் நார்களை இழைத்தெடுத்தார்கள். பின்னர் இவற்றை இழைகளாக நூற்று. மெல்லிய துணியாக செய்தார்கள். இந்தத் துணி சணலைவிட மென்மையாகவும், பட்டைவிட வன்மையாகவும் இருந்தது. 1600களில் அன்னாசி ஆடையும், வாழையுடன் தொடர்புடைய ஒரு தாவரத்தின் இழைகளிலிருந்து தயாரிக்கப்பட்ட "அபாக்கா" என்ற துணியும் ஃபிலிப்பைன்சிலிருந்து பெருமளவில் ஏற்றுமதியாயின. மத்தியகிழக்கு, மலேசியா, இந்தியா போன்ற நாடுகளிலிருந்து வந்த வாணிகர்களிடம் உள்ளூர் மக்கள் அன்னாசி அமெரிக்கா ஆடைகளை விற்பனை செய்தார்கள். "எல்லோரும் அன்னாசி, அபாக்கா ஆடைகளையே அணிந்தார்கள்" என்று பேட்டில் தெசாரோ கூறுகிறார். 1700 வரையில், உள்நாட்டு மக்கள் இங்கிலாந்திலிருந்து பருத்தியை இறக்குமதி செய்ததில்லை.

அன்னாசிச் செடியால், இறக்குமதியான பருத்தியுடனோ பட்டுடனோ போட்டிபோட முடியவில்லை. இவை இரண்டும் ஐரோப்பாவிலும், சீனாவிலும் மிகப் பெருமளவில் உற்பத்தியாயின. இருந்தபோதிலும், இந்த நூற்றாண்டின் பெரும் பருதிவரை கிராமப்புற ஃபிலிப்பைன் மக்கள் அன்னாசி, அபாக்கா ஆடைகளையே அணிந்தார்கள். இந்த இரு இழைகளையும் நெய் வது பருத்தி அல்லது பட்டைவிட அதிகக் கூடினம். பருத்தியையும், பட்டையும் எந்திரங்கள் மூலம் மிகநீண்ட இழைகளாக நூற்கலாம். அன்னாசி நார்த் துணிகளைக் கையினாலேயே நெசவு செய்ய வேண்டும். ஏனென்றால், அதன் இழைகள் ஒருபோதும் இரண்டு மீட்டர் நீளத்திற்குமேல் இருந்ததில்லை; மேலும், இதனை இணைப்பதும் கூடினம்.

இதன் விளைவாக, பருத்தி அல்லது பட்டுத் துணியை நெய்வதைவிட அன்னாசித்துணியை நெய்வதற்கு அதிகம் செலவாயிற்று. இதன் உயர்ந்த விலை காரணமாக, இது ஃபிலிப்பைன் மேட்டுக்குடியினரின் ஆடையாயிற்று. ■



ஓர் அன்னாசி நார் நெசவாளர் தனது தறியைத் தயார் செய்கிறார்.

சில்லறையில் விற்போருக்கும் 200 விழுக்காடு இலாபம் கிடைக்கிறது. மேற்கத்திய நாட்டு வணி கங்கள் 200 விழுக்காடு இலாபம் பெறுகின்றனர். ஆஃப்ரிக்கா, லத்தீன் அமெரிக்கா, ஆசியா போன்ற நாடுகளில் பல இனத்த வரின் மரபு உடைகளைப் பார்த்து மேற்கத்தியர்கள் நாகரிகமான உடைகளைப் படைக்கிறார்கள். உற்பத்தி செய்வோரிடமிருந்து பெற்று சில்லறை வணிகர்களிடம் உடைகள் வழங்குவோர் 20 முதல் 30 விழுக்காடு இலாபம் அடைகின்றனர்.

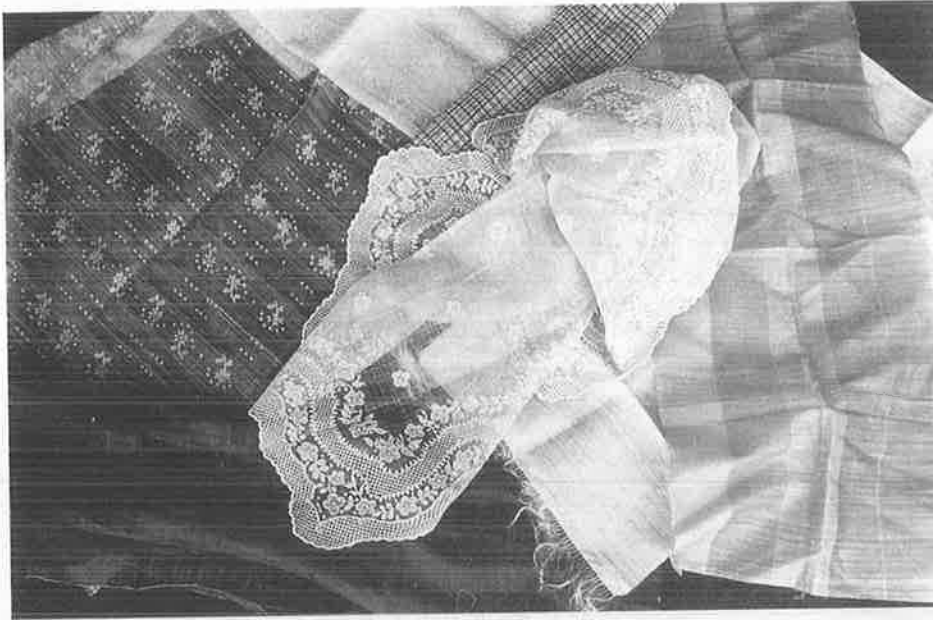
இதுவரை வளரும் உலகம் வியர்வை சிந்தி உடல் உழைப்பு மேற்கொள்ளும் உலகமாக இருந்துவந்தது. 1997 ஆம் ஆண்டு நிதி நெருக்கடி நிலையைச் சமாளித்து பொருளாதாரத்தை ஆசியா சீர்திருத்திவிட்டதால் இனி நல்ல மாறுதல் ஏற்படும். ஆசியாவின் உடை வடிவமைப்பாளர்கள் தங்கள் திறமைகளைப் பயன்படுத்த முடியும். ஆசியாவில் திறமைக்குக் குறைவில்லை என்கிறார் ஹாங்காங் உடைகள் ஆராய்ச்சி மையத் தலைவர் எட்வர்ட் நியூட்டன். ஆனால் கலைத் திறமையுடன் கூடிய படைப்புத் திறன் வேண்டும்; எது விற்பனையாகும் என்பதனை அறியும் திறன் வேண்டும்; அறிவுக் கூர்மை வேண்டும்; நீண்ட நாள் பார்வை வேண்டும். "பிலிப்பைன் நாட்டவர் தங்களுக்கு என்று தனி இடம் பிடிக்க

விரும்புகிறார்கள். எங்கள் வேர்களை முதலில் நாங்கள் அறிய வேண்டும். மேற்கத்திய நாகரிகம் பரவுவதால் எங்களுக்குள்ள தனி அடையாளத்தை இழக்க நேரிடும்" என்கிறார் தெசாரோ.

இனத்தின் வேர்கள்

தெசாரோவின் முயற்சிகள் 1990 ஆம் ஆண்டுக்குச் சற்று முன்பு தொடங்கின. மார்கோஸ் ஆட்சி ஒழிந்தபின், தெசாரோவும் அவருடைய நெருங்கிய நண்பர்களும் ஆத்ம பரிசோதனை செய்யத் தொடங்கினார்கள். நண்பர்களில் சிலர் நம் இனத்தின் வேர்களை முதலில் நாம் அறிய வேண்டும் என்றார்கள். ஸ்பெயின் மற்றும் அமெரிக்காவின் காலனி ஆட்சி வாடை கலந்துகிடக்கும் பழங்குடி இனத்தின் வரலாற்றை நன்கு அறிய வேண்டும். அப்போதுதான் நாட்டுக்கு ஏதாவது செய்ய முடியும் என்றார்கள் நண்பர்கள்.

48 வயதான தெசாரோ நான்கு குழந்தைகளுக்குத் தாய். அவர் இரண்டு பெரிய பணக்கார நண்பர்களுடன் சேர்ந்து வரலாற்று அருங்காட்சியகம் ஒன்றைத் தோற்றுவித்தார். அதற்கு பட்ரோன்ஸ் காலா மணிலா என்று பெயர். அந்த சமயம் மரபுமுறைத் தொழில்கள் மரித்துப் போயின என்பதை உணர்ந்தார். இயற்கை இழைகளைப் புறக்கணித்தது சரியல்ல என்பதை உணர்ந்தார். பினா துணியைக் கண்ணாட்கூடப் பார்க்க வழியில்லாமல் போய்விட்டதே என்று வருந்தினார்.



அன்னாசி ஆடைகளின் மாதிரிகள்

1986ஆம் ஆண்டு விசாயாஸ் எனும் தீவுக்கூட்டத்துக்குப் போனார். அங்கு பிளா ஏராளமாகக் கிடைத்தது. ஆனால் பிளா நெசவு செய்பவர்கள் மிகச் சிலரே இருந்தனர். 70, 80 வயதுடைய பெண்கள் அவர்கள். அந்தப் பெண்மணிகளோடு பிளாவும் மறைந்து போகக்கூடும் என்று தெசாரோ கவலைப்பட்டு அரசு அதிகாரிகளை அணுகி இளைஞர்களுக்குப் பயிற்சி அளிக்க இரண்டு ஆண்டுகள் முயன்று ஏற்பாடு செய்து வெற்றி கண்டார். அடுத்து மேலும் ஓராண்டு அரசு அதிகாரிகளிடம் கலந்துபேசி அங்குள்ள உழவர்கள் மீண்டும் பிளா பயிரிடப் பணஉதவி வழங்கச் செய்தார். “நான் பாடுபட நேர்ந்தது. இலகுவாக ஒன்றும் நடந்துவிடவில்லை” என்றார் தெசாரோ.

மீண்டும் பிளா வணிகத்தைக் கொண்டு வருவது இன்னும் கடினமாயிருந்தது. உழவர்கள், நெசவாளிகள், இழைபிரிப்போர், வணிகர்கள் எல்லோரையும் கூட்டி ஏன் பிளா விற்பது நின்றுபோயிற்று என்று கேட்டார். கூச்சல்தான் பதிலாக வந்தது. ஒருவரை மற்றொருவர் குறை கூறினார்கள். கடைசியில் போதுமான இலாபம் இல்லாததுதான் காரணம் என்று தெளிவாகியது. நெசவாளியாக இருப்பதை விட வெளி நாடுகளில் வீட்டுவேலை செய்து நன்கு பிழைக்கலாம் என்று சொன்னார்கள்.

மதிப்பின் அடையாளம்

அத்தனை முயற்சிகளுக்குப் பின் இழைத் தொழில் மற்றும் முன்னேற்ற சங்கம் என்னும் அரசாங்க அமைப்பு தெசாரோவுக்கு முழு ஆதரவு அளித்தது. ‘பிளா விற்பனைக்கு அந்தச் சங்கம் மூலம் ஏற்பாடு செய்தார் தெசாரோ. உழவர்களிடமும் நெசவாளிகளிடமும் தான் வாங்கி அவற்றை இணைத்து உடைகள் வடிவமைத்து உள்நாட்டிலே விற்பனை செய்ய ஏற்பாடு செய்வதாக உறுதியளித்தார். தொடக்கத்தில் கூடுதல் விலை கொடுத்து வந்தார். தன்னுடைய பணக்கார நண்பர்களிடம் பரங் உடைகளை விற்று அந்த உடைக்கு மதிப்பு ஏற்படச் செய்தார். கோரி அக்வினோவும் அவருடைய பெண் மக்களும், முந்தைய அதிபதி பிடெல் ராமோசும் அவருடைய மனைவியும், அதிபர் எஸ்ட்ராடாவும் அவருடைய

மனைவியும் தெசாரோவின் வாடிக்கையாளர்கள். பெரிய தொழில் அதிபர்களும் வாடிக்கையாளர்கள். பரங் உடுத்துவது சமூக மதிப்பின் அடையாளமாகிவிட்டது என்கிறார் தெசாரோ. ஓர் உடை ஆயிரம் டாலர் விலையாகும்.

முந்தைய ஆட்சித் தலைவர் ராமோசின் மனைவி அமெலிட்டா உதவியினால் தெசாரோ மானியங்கள் பெற்று உழவர்களுக்கும் நெசவாளிகளுக்கும் பயிற்சி அளித்து, பிலிப்பைனின் மேல் தட்டு மக்கள் விளா உடையின் முக்கியத்துவத்தை உணர்ச் செய்தார். பிலிப்பைன் நாட்டு பரம்பரைக் கலை, கைவினைத் தொழில், பண்பாடு எல்லாவற்றுக்கும் புத்துயிர் அளிப்பதற்காக கட்டுட்டு பாங் பிலிப் பினோ நிறுவனம் என்பதை அமெலிட்டா மற்றும் சிலருடன் சேர்ந்து தெசாரோ அமைத்தார்.

இப்போது பல இளைஞர்கள் பிளாவை வைத்து வடிவமைப்புச் செய்ய முன் வந்துள்ளார்கள். அக்லான் மாநிலத்தில் மட்டும் 2,500 பேர் பிளா தொழிலில் ஈடுபட்டுள்ளனர். 1998 ஆம் ஆண்டு 80,000

மீட்டர் பிளா துணி தயாரிக்கப்பட்டது. அக்லான் மாநிலத்தில் நாட்டின் 80 விழுக்காடு பிளா தயாரிக்கப்படுகிறது. பிளா தொழிலில் ஆண்டுக்கு பத்து இலட்சம் அமெரிக்க டாலர் அளவுக்கு வரவுசெலவு இருக்கிறது.

1997ஆம் ஆண்டு மே மாதம் பாரிஸ் நகரில் நடந்த விழாவின் போது தெசாரோவும் ராமோசின் மனைவியும் பிலிப்பைன் நாட்டு இழை ஆடையை உலகின் தலைசிறந்த நாகரிகக் கடைகளில் அறிமுகப்படுத்தினார்கள். அதன்மூலம் பிளா உடைகள் உலகுக்கு மீண்டும் தெரிய வந்தன. அதன்பின் பிளா ஏற்றுமதி பெருகியது. நியூயார்க்கிலுள்ள வடிவமைப்பாளர் ஜோஸி நடோரி என்பவர் பிளாவை வைத்துப் புதியன படைக்க முயலுகிறார். ஜப்பானிய ஆடை உற்பத்தி நிறுவனம் கனெபோ பிளாவுடன் மற்ற வற்றைச் சேர்த்துப் பெரிய அளவில் உடை உற்பத்தி செய்வதற்கு முயன்று வருகிறது.

பல வளர்முக நாடுகள் உலக நாகரிகக் காட்சியில் தங்கள் படைப்பு களை வைக்க முன்வரக்கூடும் என்கிறார் நியூட்டன். இந்தியாவும் சீனாவும் நாகரிகப் பண்பாட்டில் புதியன புகுத்தி மேற்கத்திய நாடுகளுக்குப் போட்டியாகும் அளவில் வரக்கூடும் என்கிறார் நியூட்டன். இன்னும் பத்தாண்டுகளில் ஹாங்காங் ஷாங்காயும் மிலான், பாரிஸ், லண்டன் ஆகிய வற்றுக்குப் போட்டியாக வளரக்கூடும் எனவும் கூறுகிறார் அவர்.

தனிவகை உடைகள்

சீனாவில் தயாரிக்கப்பட்டது, ஹாங்காங்கில் தயாரிக்கப்பட்டது என்று போட்டுள்ள உடைகளை உடுப்பது சமூக மதிப்புக்கான அடையாளமாகிவிடும் என்று நியூட்டன் நம்புகிறார். பிலிப்பைன்ஸ் குறிப்பிட்ட வணிகப்பெயரில் புகழ் பெறுவது கடினம் என்றும், உங்கள் உடை தனித்தன்மை வாய்ந்ததாக இல்லா விடில், மலிவான உடைகளை உற்பத்தி பண்ணி இலாபம் சம்பாதிக்கலாம் என்றும் குறிப்பிடுகிறார் நியூட்டன்.

மேற்கத்திய நாடுகளின் நாகரிகத்தை அறிந்து உடைகளை வடிவமைப்பது பயனுள்ளதாகும் என்று மேலும் சொல்கிறார் நியூட்டன்.

என்றாலும் நாட்டிற்குள் ஆய்ந்து பார்த்து உலகுக்குப் பிளா அளித்தார் தெசாரோ. அவரைப் போன்று செய்து வெற்றி காணலாம். பிலிப்பைனின் இயற்கை இழைத் தொழிலில் தேர்ந்தவர்களை உருவாக்குவதால் வருங்காலத்தில் உலகில் அந்தந்த இனத்து வடிவமைப்புகளில் வேறு பொருள்களைச் சேர்த்து புதிய வடிவமைப்புகள் செய்ய வழி உண்டாகும் என்று தெசாரோ நம்புகிறார்.

தமிழில்: கு. ராஜாராம்

ஆடைகளை விற்க ஆலோசனைகள்

சொந்த நிதியை அல்லது வேறு முதலீட்டு ஆதாரங்களைக் கொண்டு, நவநாகரிக ஆடையணி வாணிகத்தைத் தொடங்க விரும்புகிறவர்களுக்கு தெசாரோ கூறும் ஆலோசனைகள் :

1. அரசிலும் உள்ளூர்ச் சமுதாயங்களிலும் உங்கள் கூட்டாளிகளை அடையாளம் கண்டு கொள்ளுங்கள். இவர்களை உங்கள் நோக்கத்தால் கவர் வேண்டும்.
2. நீங்கள் நம்பியிருக்கும் சமுதாயம் பற்றி நன்கறிந்து கொள்ளுங்கள்.
3. இத்திட்டம், வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்தும் என்றும், நாட்டுக்கும் அதன் பண்பாட்டுக்கும் நன்மை விளைவிக்கும் என்றும் உங்கள் கூட்டாளிகள் அனைவரையும் உணரும்படி செய்யுங்கள்.
4. பெரிய நாகரிக ஆடையகங்களுக்கு விற்பனை செய்வது அத்துணை கடினமன்று. ஏனென்றால், அவை எப்போதும் புதுமைக் கருத்துகளையும், புத்தம்புதுப் பொருள்களையும் எதிர்பார்க்கின்றன. ஆனால், போதிய அளவில் பொருள்களை வழங்கு வதுதான் பெரிய அறைகூவலாகும். ■



● The Art of Philippine Embellishment, by Patis Tesoro (Anvil Publishing Inc., Manila, 1994) traces the history of Philippine apparel from its native roots to modern times.

இணையத்துக்கும் தொலைக் காட்சிக்கும் திருமணம்?

ஃபிரான்சிஸ் பாலே மற்றும் சோஃபி புக்காரி

இணையத்திற்கும் தொலைக்காட்சிக்குமிடையிலான இடைவெளி வேகமாக மறைந்து வருகிறது. இந்த இணைப்புச் சூறாவளியிலிருந்து தொலைக்காட்சி எவ்வாறு உயிர்பிழைக்கப் போகிறது?

இருபதாம் நூற்றாண்டின் பிற்பாதியில் தொலைக்காட்சி தலைதூக்கி இருந்தது. வருங்காலத்தில் இணையம் சார்ந்து தொலைக்காட்சி இருக்கும் என்று சொல்லப்படுகிறது. மெதுவாகச் சாய்ந்து கொண்டு சற்றுத் தொலைவிலிருந்து தொலைக்காட்சி பார்க்கும் காலம் போய், தொலைக்காட்சிப் பெட்டித் திரைக்கு அருகில் சில அங்குலங்கள் தூரத்தில் அமர்ந்து கணினியைக் கையால் இயக்கிய படி படங்கள் பார்க்க வேண்டியவரும் என்று சொல்லப்படுகிறது. இதுவரை நாம் பயன்படுத்திய தொலைக்காட்சிப் பெட்டியாகவும் கணினியாகவும் இல்லாமல் இரண்டையும் ஒட்டுச் சேர்த்த அமைப்பாக இருக்கும் என்றும் சொல்லப்படுகிறது.

நீங்கள் விரும்பும் எந்த நேரத்திலும் இயக்கி திரையில் வரும் படங்களைப் பார்க்கலாம். டைட்டர்னிக் சினிமாப் படம் பார்க்கும் போது அதில் நடக்கும் வியோனார்டு கப்ரியோவின் முகத்தின் மேல் இயங்குவதற்காக சிவப்புக் கதிர் கொண்ட தொலைக் கட்டுப்பாட்டுச் சாதனத்தில் தேவையான அழுத்தம் கொடுத்து, கணினிதளத்திலிருந்து அவருடைய வாழ்க்கைச் சரிதத்தைக் கொணரச் செய்யலாம். அந்த நடிகருக்குச் செய்தி அனுப்ப விரும்பினால் அப்போதே மின் அஞ்சல் மூலம் செய்தி அனுப்பும் வேலையையும் செய்யலாம். அந்த நடிகர் அணிந்திருக்கும் காலணிமேல் இயங்கும் படியாக கட்டுப்பாட்டுப் பொத்தானை அழுத்தி அதே போன்ற ஒரு ஜோடி காலணி வாங்குவதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடு செய்யலாம். கட்டணம் செலுத்தியிருந்தால் ஒலிக் காட்சியில் (வீடியோவில்) திரைப் படக் காட்சியைப் பதிந்து கொள்ளலாம்.

சண்டை வருகிறது

மேலே சொன்னபடி எல்லாம் செய்வதற்கான நிலை இன்னும் வரவில்லை.



இலக்கத் தொழில்நுட்பம், இணையத்தின் வழியாக ஒளிப்பேழையை அனுப்புவதற்கு இயல்விக்கிறது.

அவ்வாறு வரும் என்று வருநாளியல் (சோதிடம்) சொன்னாலும் அதை அப்படியே ஏற்றுக் கொள்ளும் சூழ்நிலை இப்போது இல்லை. இணையமும் தொலைக்காட்சியும் ஒன்றிணைந்து என்ன வெல்லாம் இயலும் என்பதை வருநாளியல் (சோதிடம்) போலச் சொல்ல முடியுமா? இரண்டும் ஒன்றுக்கொன்று எதிரிகள் என்று முன்பு கருதப்பட்ட போதிலும் இப்போது இணையத்துக்குத் தொலைக்காட்சி வேண்டும், தொலைக்காட்சிக்கு இணையம் வேண்டும் என்னும் நிலை வந்துள்ளது. தொழில்நுட்ப உதவியால் ஒன்றிணைந்தால் விளைவு மிகவும் இலாபகரமானதாக இருக்கும். இலக்க முறைப் புரட்சிக்குப் பின், எந்தப்படமும், ஒலியும் கணினியில் பதியப்பட முடியும். அதன்பின் இணையத் திலோ, இலக்க முறை கொண்ட தொலைக் காட்சியாலோ பயன்படுத்த முடியும்.

வரப்போகும் புதிய சூழ்நிலையைக் கருத்தில் கொண்டு இணையம் தயாரித்துப் பயன்பாட்டுக்கு உதவும் பெரிய நிறுமமான அமெரிக்கா ஆன்லைன் அண்மையில் செயற்கைக்கோள் இலக்கமுறைத் தொலைக்காட்சி நிறுமமான பிலிப்ஸ் மற்

றும் டைரக்ட் டிவியூடன் சேர்ந்து 21ஆம் நூற்றாண்டில் புதிய இணையத் தொலைக் காட்சித் தேவை ஏற்படுவதை நிறைவு செய்ய முன் வந்துள்ளன. அதேபோல ஏடி அண்டு டி என்னும் தொலைக்காட்சி மற்றும் கேபிள் நிறுமம் மைக்ரோசாஃப்ட் என்னும் பெரிய மென்பொருள் தயாரிப்பாளருடன் ஒன்று சேர்ந்துள்ளது.

இணையமும் தொலைக்காட்சியும் தனித்தனி உலகமாக இருந்தது மாறி இரண்டும் ஒன்றையொன்று நெருங்கி வருகின்றன. இணையம் தொலைக்காட்சி பார்ப்போரைத் தன்பக்கம் இழுத்து வருகிறது. இதனால் விளம்பர வருமானம் பாதிக்கப்படலாம். அண்மையில் ஐக்கிய அமெரிக்காவில் செய்த ஆய்வின்போது தினமும் சராசரியாக 4 மணி நேரம் தொலைக்காட்சி காண்போரின் எண்ணிக்கை குறைந்து வருவது தெரிந்தது. இதற்குக் காரணம் 30 வயதுக்குக் கீழ்ப் பட்டவர்கள் கணினி தளத்துக்குப் போய் விட்டார்கள் என்பதே. வரவர கணினிப் பக்கம் போகும் இளைஞரின் எண்ணிக்கை அதிகரிக்கும். இப்போது 7,00,000 வீடுகளில் கணினி வசதி இருக்கிறது.

மென் பொருள் தயாரிக்கப் பெரிய

ஃபிரான்சிஸ் பெல், ஃபிரெஞ்சுப் பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர்; "செய்தித் தொடர்பு அகராதி" (1998), "செய்தித் தொடர்புச் சாதனங்களும் சமுதாயங்களும்" என்ற நூல்களின் ஆசிரியர். சோஃபி புக்காரி, "யுனெஸ்கோ கூரியர்" இதழாளர்.

நிறுமங்கள் தொலைக்காட்சி பார்ப்பவர்களை இணையம் பார்ப்பவர்களாக ஆக்கி தங்கள் விற்பனையைப் பெருக்கப் பார்க்கின்றன. தொலைக்காட்சி பார்ப்பவர்களைவிட மிகமிகச் சிறு அளவில்தான் இணையம் பயன்படுத்துவோர் இருக்கிறார்கள் செல்வச் செழிப்புடைய நாடுகளில் 95 விழுக்காடு மக்கள் தொலைக்காட்சி பார்ப்பவர்கள் 20 முதல் 35 விழுக்காடு குடும்பங்களில்தான் கணினி உண்டு. கணினியைப் பயன்படுத்துவது சிக்கலானது; பயிற்சி வேண்டும். அது அலுவலகத்துக்குத்தான் வேண்டியது என்று பலர் கருதுகிறார்கள்.

வரவேற்பறையில் கணினி

21 ஆம் நூற்றாண்டின் ஆரம்ப கட்டத்தில் கணினி தளத்தில் தொலைக்காட்சிகளைக் காணலாம். தொலைக்காட்சியில் இலக்க முறை வந்து இணையத்தை இயக்கவல்லதாக ஆக்கிவிடும்.

கணினி தொலைக்காட்சி 1996ஆம் ஆண்டு ஐக்கிய அமெரிக்காவில் வந்ததும் மைக்ரோசாஃப்ட் நிறுவனம் தொலைக்காட்சித் திரைவழியாக இணையத்துக்குப் போக வழியுண்டாக்க முயலுகிறது. தொலைக்காட்சிப் பெட்டியை இப்போது தொலைபேசிக் கம்பியுடன் இணைக்க வேண்டியுள்ளது. இலக்க முறைத் தொலைக்காட்சி பரவினால் குறியீடுகளை விடுவித்து பல சேனல்களில் பார்க்கவும் கணினியோடு இணைப்புப் பெறவும் இயலும். 2003ஆம் ஆண்டில் குறியீடு விடுவிக்கும் கருவிகள் 6.1 கோடி பயன்பாட்டில் இருக்கும் என அண்மை ஆய்விலிருந்து தெரிய வருகிறது.

இணையம் தொலைக்காட்சிப் பெட்டி வழியாக வீடுகளுக்கு வரும்வரை அது



இணையத் தொழில்நுட்பம், வைய வலையில் தகவலைத் தேடும் பயன்பாட்டாளர் தீவிரப் பங்கு கொள்வதற்கு ஊக்கமளிக்கிறது.

பெரிதும் பரவாது. பிரிட்டனில் செய்த ஆய்வு மக்களில் 70 விழுக்காடு தொலைக்காட்சி வழியாக இணையத்துடன்

இணையம் வீடுகளுக்குள் வருவது பெருகும்போது மின்னணுவியல் தொழில் வளர்ச்சியாகும். திரையில் கால்சட்டை விளம்பரத்தைப் பார்த்ததும் இணையத்தின் மூலம் அக்கால்சட்டையை வாங்குவதற்கு அக்கடைக்கு விவரம் சொல்லலாம்

இணையம், தொலைக்காட்சி வாயிலாக மக்களின் வீடுகளை எட்டும் வரையில், உண்மையில் ஒரு விரிந்தகன்ற சாதனமாக விளங்க முடியாது என்ற கருத்து இன்று பெருகி வருகிறது.

இணையத்துத் தொடர்பு அளித்துத் தொழில் புரிவோர் தகவல், பயிற்சி கேளிக்கை முதலியவற்றைத் தொலைக்காட்சி பார்ப்பவர்களுக்கு தொடர்ந்த வழங்குவதாக உள்ளனர். தொலைக்காட்சி என்பது இனி இல்லாமற் போகாது கேபிள், செயற்கைத் துணைக்கோள்வழி ஒளிபரப்பு போன்றவற்றுக்கும் மேலாக இன்னும் அதிகமாகப் போதிய வகைகளில் பற்பல விதமாகப் பயன்படும் இணையத்தின் வழி தொலைக்காட்சி பார்க்க வேண்டியிருக்கும்போது தொலைக்காட்சியினர் இப்போதுள்ள ஒளிபரப்பு வாய்க்க (சானல்கள்) போக புதிய தனிவலை கணினிதள அலைவரிசைகள் (சானல்கள்) அமைத்துவிடுவார்கள்.

இணையத்தின் தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சி நேரடி ஒளிபரப்பு

இணையத்தில் தெரியும் படங்களை அவ்வளவு பளிச் என்று இல்லாததால் தொலைக்காட்சிக் காட்சிகளை இணையத்தில் பார்ப்பது அவ்வளவு பிரபலமாகும்

இம்மாத வலைத்தளம்

<http://www.unesco.org/netaid>

நுமை ஒழிப்பில் உதவுவதற்கு இணையத் தொழில்நுட்பத்தைப் பயன்படுத்துகிற "நெட் எய்ட்" என்ற அறக்கட்டளையின் ஒத்துழைப்புடன் ஒரு புதிய யுனெஸ்கோ தளம் தொடங்கப்பட்டுள்ளது. ஐ.நா. மேம்பாட்டுத் திட்டம், "சில்லோ சில்லம்" என்ற தனியார் நிறுமத்தின் உதவியுடன் உருவாக்கப்பட்டுள்ள "நெட் எய்ட்", மணிக்கு 6 கோடி தாக்கங்களைக் கையாளும் திறனுடையது. உலகமெங்கும் உள்ள மக்களை ஒருங்கிணைத்து கருத்துகளைப் பரிமாற்றிக் கொள்ளவும், பொருள்களையும் சேவைகளையும் வழங்கவும், வறுமைக்கான காரணங்களைக் கற்றுக் கொள்ளவும், அதற்குத் தீர்வு காணவும் செய்வதற்கு இணையத்தின் ஆற்றல்களை அது பயன்படுத்துகிறது. ஏழை மக்களின் தேர்ச்சித் திறன்களையும், திறம்பாடுகளையும் பயன்படுத்தி முறைசாராத, சமுதாயம் சார்ந்த அணுகுமுறைகளை யுனெஸ்கோ ஊக்குவிக்கிறது. அவர்கள், வறுமையிலிருந்து மீளத் தங்கள் சொந்த உத்திகளை வகுத்துக் கொள்வதற்கும் ஊக்கமளிக்கிறது.

தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய நிலையில் இருக்கிறார்கள் என்று தெரிவித்தது. வளர்முக நாடுகளிலும் இவ்வாறு ஏற்படும். இந்தியாவில் சத்யம் இன்பேவே என்னும் நிறுமம் ஒரு பெட்டி செய்துள்ளது. அதன் உதவியால் தொலைக்காட்சி பார்ப்போர் இணையத்தோடு தொடர்பு கொள்ள முடியும். பிரிட்டனில் ஒருசில ஆண்டுகளில் இலக்க முறைத் தொலைக்காட்சி பெருகிவிடும் என்று சொல்லப்படுகிறது. புதிய தொழில் நுட்பத்தை ஒவ்வொரு வீட்டிலும் புகுத்த விரும்புகிறேன் என்று பிரிட்டன் பண்காட்டுத் துறைச் செயலாளர் கிரிஸ் ஸ்மித் என்பவர்கூறுகிறார்.

என்று ஒரு கேள்வி எழுகிறது. இப்போது வீடியோ படத்தைப் போடும் வேலை ஓட்டகத்தை ஊசிக் காதில் நுழைப்பது போல இருக்கிறது. தொலைபேசிக் கம்பி வழி விரைவாகவும் ஒழுங்காகவும் அனுப்ப முடிவதில்லை. ஒரு செகண்டுக்கு 4 அல்லது 5 படங்கள் தான் இணையம் மூலம் வரும். தொலைக்காட்சியில்விட ஐந்து மடங்கு வேகக் குறைவு உள்ளது. படத்தின் அளவு 25 சதுர சென்டி மீட்டருக்கு மேல் இல்லை. தொலை பேசிக் கம்பி வழியில் நிறைய செய்திகள் அனுப்பப்படும்போது இட நெருக்கடி ஏற்படுவதால் அடிக்கடி தடைகள் ஏற்படும். அடுத்த பத்தாண்டுகளில் தொலைக்காட்சியில் பல புதுமைகள் உண்டாகக் கூடும். வேகம், சினிமாத் திரை போன்ற முழுத்திரைப்படங்கள், முப்பரி மாண உருவங்கள் என்று பல முன்னேற்றங்கள் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

ஃபிரெஞ்சு கணினிதள நிறுவனமான காம்பியம் என்பதன் மேலாளர்கள் 1999 மத்தியில் 100 தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகள் நாள் முழுவதும் இணையம் வழி நேரடி ஒளிபரப்புச் செய்யப்பட்டது என்று சொல்கிறார்கள்.

தொலைக்காட்சி காட்சிகளை இணையத்தின் மூலம் ஒளிபரப்புவதால் உலக முழுவதிலுள்ளவர்கள் பார்க்க வசதி ஏற்படும். கேபிள் மூலமும் துணைக்கோள் மூலமும் காட்சிகள் பார்ப்பதற்கு ஆகும் செலவைவிட மிகக் குறைவாகவே செலவு

ஆகும். காட்சிகள் மக்களைக் கவரும்படி தருவதற்கு இணையத்தைப் பயன்படுத்தத் தொலைக்காட்சியினர் விரும்புகிறார்கள். கால்பந்து விளையாட்டைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கும்போதே விளையாட்டு வீரர்கள் வரலாறு பற்றியும் அணியினரின் முன் வரலாறு பற்றியும் தெரிந்து கொள்ள இணையம் உதவுகிறது. ஆழ்ந்த அறிவு பெறுவதற்காகவும் தனிவீடியோவை இயக்கி இணையத்தைப் பயன்படுத்த முடியும்.

நுகர்வோரைக் கவர்ந்து கடைகளுக்குப் போய் வாங்கும்படி செய்ய இணையம் உதவும் என்று தொலைக்காட்சியினர் நம்புகிறார்கள். வேறு தொலைக்காட்சி நிலையக் காட்சிகளுக்கு மாறிப் பார்ப்பவர்களை கணினிதளத்தின் மூலம் தங்கள் நிலையத்துக்கு மீண்டும் வரச் செய்யலாம் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். ஐக்கிய அமெரிக்காவிலுள்ள பெரிய இணையவனம் உள்ள ஏபிஸி, கணினிதளத்தின் மூலம் செய்தி வழங்கும் நிகழ்ச்சியை மதியம் 12.30 மணிக்குக் கொடுத்து, அலுவலகத்திலுள்ளோர் உணவு இடைவேளையின் போது பார்க்கும்படி செய்து ஆட்களைக் கவருகிறது.

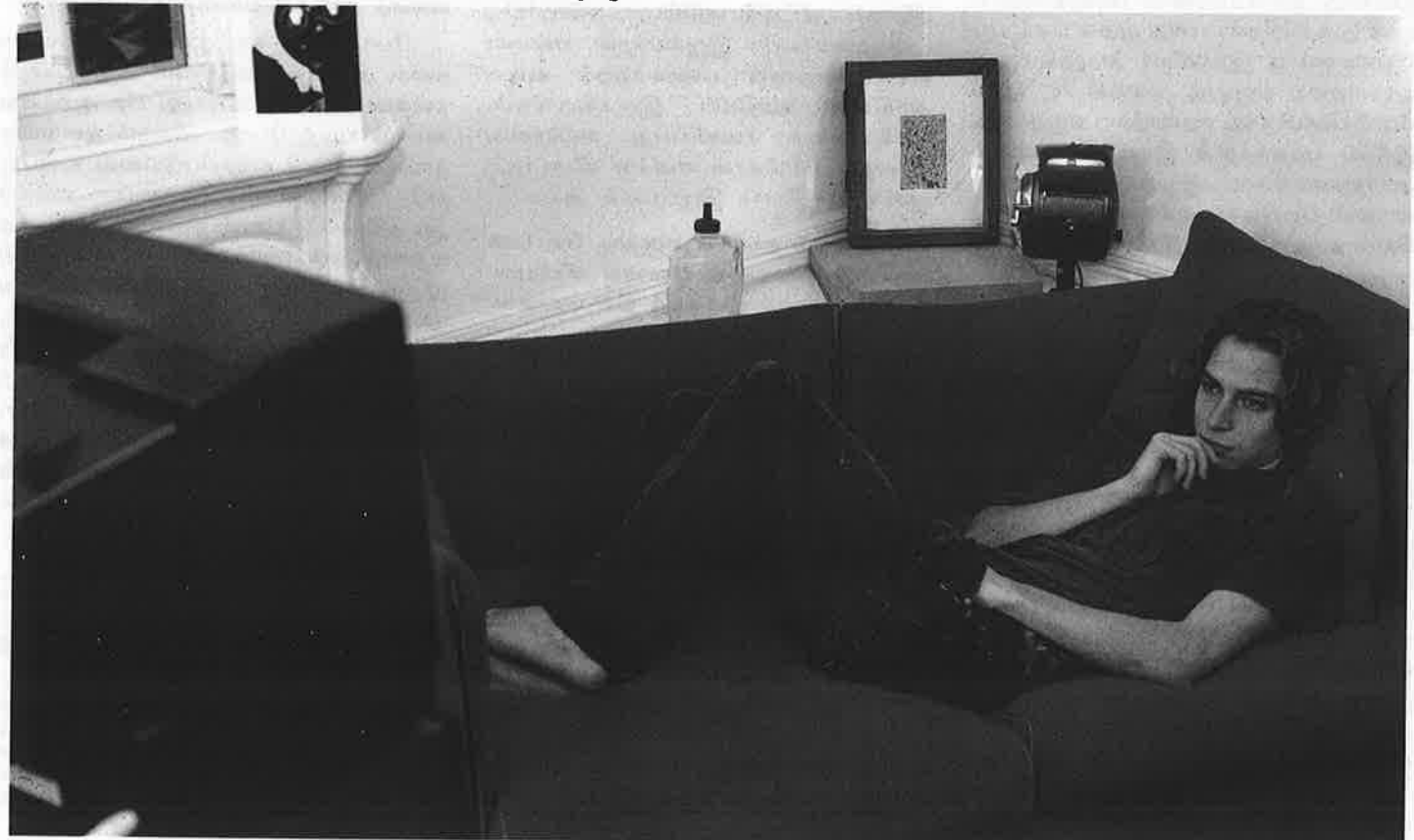
சிறப்புத் தொலைக்காட்சி ஒளிபரப்பு வாய்கள்

கணினிதள ஒளிபரப்பு வாய் வைத்துக் கொள்கின்றன பல நிறுவனங்களும், அரசியல் அமைவனங்களும், மருந்தியில், சமை

யல் போன்று தனிவகைத் தலைப்புகளில் சிறப்பு ஒளிபரப்பு செய்யும் நிறுவனங்களும் அவர்களுக்கு நிகழ்ச்சித் தயாரிப்புச் செலவும் ஒளிபரப்புச் செலவும் மிகவும் குறைவு. இனி தொலைக்காட்சி பார்ப்போர் பலவகையினராக ஆகிவிடுவார்கள் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இலக்க முறை வந்துவிட்டால் தத்தம் ருசிக்கேற்பப் பயன்படுத்தும் பழக்கம் வந்துவிடும். இணையத்தின் மூலம் தனிவகை ஒளிபரப்பைப் பார்க்கும்போதே மற்றவர்களிடம் விவா தித்துக் கொள்ளலாம்

4 கோடிப் பேருக்குமேல் மென் பொருள்வசதி கொண்டவர்களாயிருக்கிறார்கள். வருங்காலத்தில் தொலைக்காட்சிப் பெட்டி இல்லாது போகுமா? அப்படி ஆகாது என்று தெரிகிறது. இணையம் தனிப்பட்ட வர்களின் தேவையை நிறைவு செய்கிறது. தொலைக்காட்சி பல பேர் ஒரே சமயத்தில் பார்க்கும் வகையானது. பயன் படுத்துவதல் இரண்டு வகை இருக்கும். இயக்கிக் கொண்டே பார்ப்பது சும்மா உட்கார்ந்து பார்ப்பது. சும்மா உட்கார்ந்து பார்ப்பதை விரும்பு வர்கள் இருந்து கொண்டேயிருப்பார்கள். உலகத்து முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நிகழ்ச்சிகள் டயானா இளவரசியின் மரண ஊர் வலம், உலகக் கோப்பைக் கால்பந்து இறுதிப் பந்தய விளையாட்டு போன்றவை - மக்கள் பெரும்பாலோர் சும்மா அமர்ந்து பார்ப்பதற்கு ஏற்றவை. அதனால் மக்கள் பெருமம் பார்க்கும் தொலைக்காட்சிக் காட்சிகள் இருந்து கொண்டேயிருக்கும். ■

சாய்வுக் கட்டில் உருளைக்கிழங்கு எவ்வளவு காலம் உயிரோடிருக்கும்?



அன்டோனியோ டாபுச்சி : பொறுப்புள்ள ஐயுறவாளர்

இயல்பு உலகிலும் புதின உலகிலும் இன்று நிலவும் மெத்தன சக்திகளுக்கு ஓர் அதிர்ச்சி மருத்துவம் அளிக்கிறார் இந்த இத்தாலிய நாவலாசிரியர்.

தங்களுடைய மிகச்சிறந்த புதினங்களில் ஒன்று. 'பெரேரா டிக்ளோஸ் எ டெஸ்டிமனி' இதன் மையக் கதாபாத்திரம், மனைவியை இழந்த முதியவர்; செய்தித் தாள் ஒன்றில் பண்பாட்டுப் பக்கத்தைக் கவனிக்கும் பொறுப்பு வகிப்பவர். கதாநாயகனுக்குப் பொருந்தாத ஒரு முரண் பாத்திரத்தைத் தேர்ந்தெடுப்பது ஏன்?

முரண்பாடுகள் நிறைந்த, துன்பங்களால் சிதைக்கப்பட்ட மனிதர்களே என்னை அதிகம் ஈர்க்கிறார்கள். அவர்களுக்கு ஐயம் எந்த அளவுக்கு அதிகமாக இருக்கிறதோ அந்த அளவுக்கு நல்லது. வாழ்க்கை மிகவும் சுமைகள் நிறைந்தது; பாடாய்ப்படுத்துவது என மற்றவர்களை விட இவர்கள் அதிகமாக நினைக்கிறார்கள். ஆனால் இவர்கள் தளராத ஆற்றல் நிறைந்தவர்கள். இயந்திரத்தனம் இல்லாதவர்கள். மயக்க நிலையைவிட கனவு நிலையை நான் விரும்புகிறேன். முழுமையான நிறைவான வாழ்க்கையை வாழ்ந்து கொண்டிருப்பவர்களைத் தேடி நான் செல்வதில்லை. எனது படைப்புகளில் அதிகாரிகள் பக்கம் என்னைக் காண முடியாது. துயரப்படுவோர் பக்கத்திலேயே நான் இருக்கிறேன். எனது முதல் படைப்பு பியாஸ்ஸா டி இதாலியர். எழுதப்படாத வரலாற்றை எழுதும் முயற்சி 28 தோற்போர் பக்கமிருந்து வரலாற்றை எழுதுவது. இந்தப் புத்தகத்தில் இவர்கள் டஸ்கன் அராஜகவாதிகள். இழக்க நேரிட்டவர்களைப் பற்றியது; தங்களது வழியைத் தொலைத்து விட்டுத் தேடவில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களைப் பற்றியது எனது நூல்கள்.

அவர்கள் எதைத் தேடுகிறார்கள்?

மற்றவர்கள் வழியாகத் தங்களையே அவர்கள் தேடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். தன்னையே தேடுவதுதான் சிறந்த வழி என்று நான் கருதுகிறேன். 'இண்டியன் நாக்டர்ன்' என்ற நூலின் முக்கிய கதாபாத்திரம் இந்தியாவில் தொலைந்து போன தனது நண்பனின் சுவடுகளைத் தேடுவதில் ஈடுபடுகிறது. அதே போன்று 'தி எட்ஜ் ஆஃப் தி ஹொரைசன்' நூலில் ஸ்பினோ என்ற பாத்திரம் அடையாளம் தெரியாத ஒரு மனித உடலின் பூர்வீகத்தை அறிய முனைந்துள்ளது. இவர்களெல்லாம் தங்களை அறிவதில் வெற்றி பெறுவார்கள் என்பது தெரியாது. ஆனால் அவர்கள் பற்றி மற்றவர்கள் கொண்டிருக்கிற மனப் படிமத்தை எதிர்கொள்வதைத் தவிர அவர்

களுக்கு வேறு வழியில்லை. ஒரு நிலைக் கண்ணாடியில் தங்களையே பார்த்துக் கொள்ளும் கட்டாயத்துக்கு ஆளாகிறார்கள். தங்களிடம் ஏதோ ஒன்றைப் பல நேரங்களில் தரிசிக்கிறார்கள்.

இத்தாலிய மக்களிடம் 'பெரேரா டிக்ளோஸ்' மாபெரும் வரவேற்பைப் பெற்றது. இதையடுத்துத் தாங்கள் இத்தாலிய செனட் தேர்தலில் போட்டியிடு வீர்கள் என்ற பேச்சு எழுந்தது. இந்த வாய்ப்பை நிராகரித்ததற்காக வருத்தப்படுகிறீர்களா?

இல்லை. நான் தேர்ந்தெடுத்த வாழ்க்கையை வாழ்வதில் எனக்கு மகிழ்ச்சியே. நான் பல்கலைக்கழக ஆசிரியர். அந்த வேலையை விரும்புகிறேன். விருப்ப நோக்கில் இலக்கியம் எனது வாழ்க்கை இருப்பியல் கண்ணோட்டத்தில் ஆசிரியராக இருப்பதை விரும்புகிறேன். இலக்கியம் என்பது எனக்கு அன்றாடப் பணியல்ல. அது கனவுகள், விருப்பங்கள், அதீதக் கற்பிதங்கள் தொடர்புடையது. என்னைப் பற்றிய பகமை மேம்படுத்த நான் விரும்ப வில்லை. எனவே தொலைக்காட்சியில் தோன்றுவதிலோ இலக்கிய வாதிக்குடன் காட்சியளிப்பதிலோ நாட்டில்லை. வீட்டில் குடும்பம், நண்பர்களுடன் அமைதியாக இருக்கிறேன். என்னை விட நன்றாகப் பணியாற்றக் கூடிய அரசியல் வாதிகள் இருக்கிறார்கள். அரசியலைக் கவனிப்பது சுவாரஸ்யமானது. அதில்தான் எனக்கு விருப்பம்; அரசியல்வாதியாக இருப்பதில் அல்ல.

கடைசியாகத் தாங்கள் எழுதிய 'The Lost Head of Damasceno Montelro' வில் பன் புறநகர் காவல் நிலையத் தில் கொலை

மக்களைச் சமனப்படுத்தி, தன்னால்தான் எல்லாம் நலமாக இருக்கிறது என்று அவர்களுக்குக் காட்டுவது ஓர் அரசியல்வாதியின் பணி என்றால், மக்களைக் குழப்பத்தில் ஆழ்த்தி, ஐயப் பாட்டு விதைகளை விதைப்பது எனது பணி. மனிதர்களுக்கு ஐயம் கொள்ளும் திறன் மிக முக்கியமானது. ஆண்டவன் பெயரால் கூறுகிறேன், நமக்கு ஐயப்பாடுகள் எழவில்லை யென்றால் நாம் தீர்ந்தோம் !

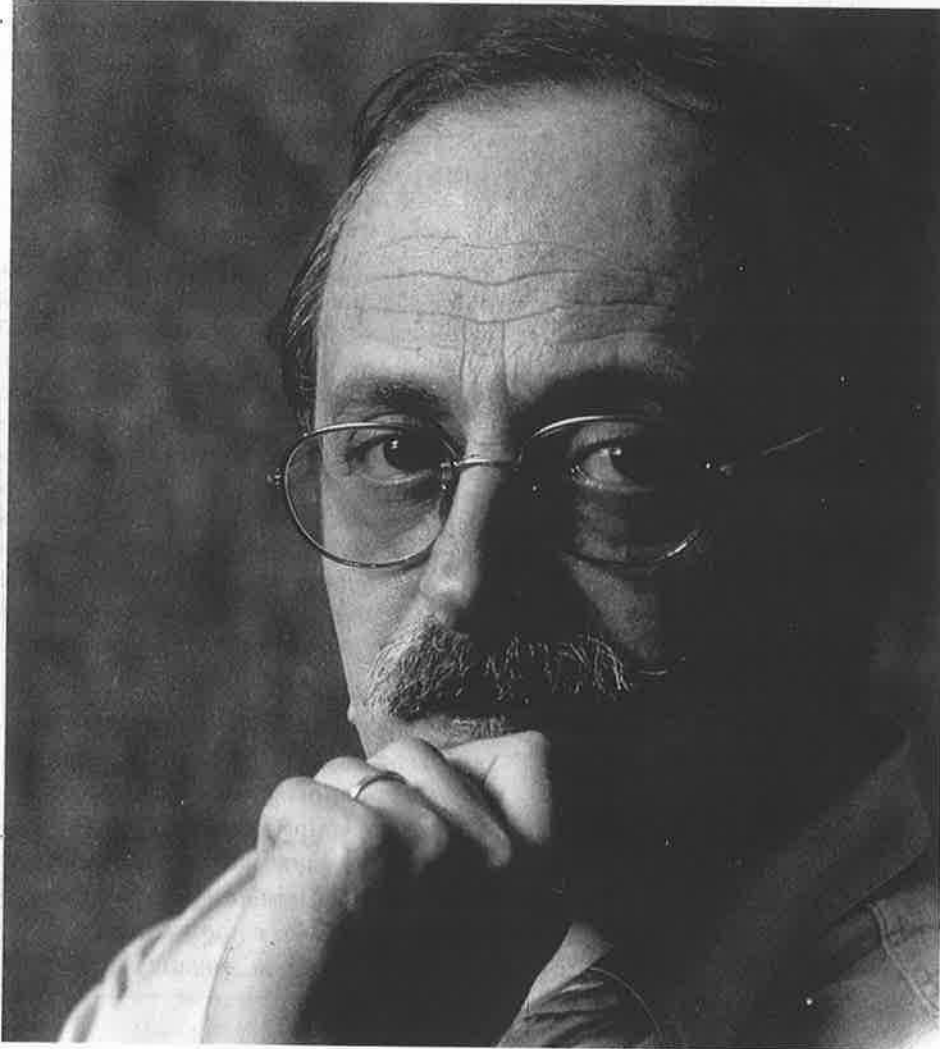
செய்யப்பட்ட ஒரு மனிதனைப் பற்றிய கதை. அந்த மனிதனின் தலையற்ற உடல் ஒரு பூங்காவில் கிடந்தது. உண்மையில் நடந்த ஒரு சம்பவத்தைத் தாங்கள் கதை எழுதப் பயன்படுத்தியது ஏன்?

அதிர்ச்சியூட்டும் இச்சம்பவம் நடந்த போது நான் போர்ச்சுகல்லில் இருந்தேன். மிகவும் கொந்தளித்துப் போனேன். மனிதத்தன்மையை ஒரு குற்றச் செயல் காயப்படுத்தும்போது நாம் தனிப்பட்ட முறையில் காயப்படுத்தப்படுகிறோம். உள்ளத் தில் கொதிப்பும் குற்றவுணர்வும் ஏற்படுகிறது. ஓர் எழுத்தாளன் என்ற முறையில் இச் செயல் என் உணர்வுகள், சிந்தனை, கற்பனைகள் மீது தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியது. ஐரோப்பிய நாடுகளில் காவலில் உள்ளவர்களின் நிலைமைகளைக் கண்காணிக்கும் மனித உரிமை ஆய்வாளர்களின் ஆவணங்கள் இப்போது இங்கே இருக்கின்றன. நீங்களோ, நானோ தெருவில் ஒரு சட்டத்தை மீறினால் காவலில் வைக்கப்படுவோம். அந்த இடத்தில் அல்லது காவல் நிலையத்தில் மக்களுக்கும் காவலர் களுக்கும் உள்ள தொடர்புகளை இவை விளக்குகின்றன.

நாவல் எழுதும் போது இந்த ஆவணங்களைத் தாங்கள் பயன்படுத்தினீர்களா?

போர்ச்சுகல் நாட்டிலுள்ள நிலைமைகளை அறிய நினைத்தேன். அது மிகவும் கவலை அளிக்கக் கூடியது. பிற ஆவணங்களைப் படித்தபோது, மிகவும் ஜனநாயக நாடுகள் எனக் கருதப்படுபவை உள்பட ஐரோப்பாவில் அனேகமாக எல்லா இடத்திலும் இதுதான் நிலைமை என்பதை உணர்ந்தேன். ஆனால் மக்களாட்சி முழுமைச்சிறப்புடையது எனக் கூற முடியாது. அதை மேம்படுத்த வேண்டும். அதற்குத் தேவை இடைவிடாத கண்காணிப்பு. உண்மை நிகழ்வுக்கு அப்பாலும் செல்ல வேண்டும் என நான் கருதினேன். நாவல் மூலமாகப் பேச வேண்டும். இந்த வன்செயலுக்கு கதை வடிவம் தர வேண்டும் என நினைத்தேன். ஒரு கதையில்

1. லட்சுமி விட்கென்ஸ்டீன், ஆஸ்திரியாவில் பிறந்த தத்துவ அறிஞர் (வியன்னா 1889 - கேம்பிரிட்ஜ் 1951); நவீனப் பகுப்பாய்வுத் தத்துவத்தின் நிறுவனர்களில் ஒருவர். 'எனது மொழியின் வரம்புகள்தான் எனது மனதின் வரம்புகள்' என்று 'டிராக்டாட்டல் லாஜிக்கோ - டிவா சா.பிக்கல்' என்ற நூலில் எழுதியுள்ளார். இந்தத் தருக்கத்தை டாபுச்சி தமது 'பிளேட்டோல் கால்டிரிட்டில்' என்ற நூலில் கண்டிக்கிறார். இந்தத் தருக்கம், அறிவார்ந்த துறான் என்றாலும் மிகுந்த வரம்புடையது. ஏனெனில், அறிந்தவைபற்றிப் பேசுவதற்கு மட்டுமே அனுமதிக்கிறது என்கிறார் டாபுச்சி.



திறந்த மனங்கொண்ட எழுத்தாளர்

லிஸ்பன் நகரில் வெப்பம் மிகுந்த ஜீலை மாத மாலை வேளைகளில் அமர்ந்துதான் அன்டோனி யோ டாபுச்சி தமது நாவல்களை எழுதுவது வழக்கம். லிஸ்பனில் அவர் ஆண்டில் ஆறுமாதம் தங்கியிருக்கிறார். சென்ற ஆகஸ்டில், கிழக்கு தைமோரில் கருத்துக்கணிப்பு நடந்தது. இதைமோர் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டத்தில் ஒரு வரலாற்று நிகழ்ச்சியாகும். இந்தக் கருத்துக்கணிப்பு பற்றி எழுத பன்னாட்டு எழுத்தாளர்கள் நாடாளு மன்றத்தைச் சேர்ந்த இவரது சகாக்களில் எவரும் அங்கு செல்ல முடியவில்லை. ஆஸ்திரேலியாவிலிருந்து 700 கி.மீ. தொலைவிலுள்ள இந்தத் தீவுக்குச் செல்ல இவரும் தயங்கினார். ஏனென்றால், அங்கு சென்றால், பிளாரச்சில் நடைபெறும் ஒரு நீதிமன்ற வழக்கில் ஒரு நாடோடிக் குடும்பத்திற்குச் சாதகமாகச் சாட்சியமளிப்பதற்கு உரிய நேரத்தில் தாம் திரும்பி வர முடியாது என்று அவர் கருதினார்.

இந்த 56 வயது எழுத்தாளரின் வாழ்க்கையில் இது ஒரு இக்கட்டான குழல். டாபுச்சி காரியங்கள் அதன் போக்கில் நடைபெறுவதற்குக் காத்திருக்கிறார்; அவர் எதற்கும் தயாராக இருக்கிறார். ஒரு நாலை, ஒரு படத்தை, ஓர் ஆணைப்பார்க்கும் போது ஒருவரின் வாழ்விலேயே ஒரு திருப்பம் ஏற்படுகிறது என்று அவர் அறிந்திருக்கிறார். ஓர் இரயில் பயணத்தின்போது, “டாபாக்காரியா” என்ற கவிதையை இவர் படிக்க நேர்ந்தது. இக்கவிதை இவரது வாழ்க்கையில் ஆசிரியர் போர்ச்சுகீசியக் கவிஞர் ஃபெர்னான்டோ பெசோவா (1888 - 1935). இவர் கவிதையைப் படித்த பின்னர்தான் டாபுச்சி லிஸ்பனில் படிக்கச் சென்றார். அந்த நாட்டின்மீது அவருக்கு ஒரு தனிப்பற்று ஏற்பட்டது. “இந்த நாடு இப்போது என் மரபணுத்

தொகுதியில் ஓர் அங்கமாகிவிட்டது” என்கிறார் அவர்.

மரியா ஜோஸ் - டி - வங்காஸ்டருடன் இணைந்து, இவர் பெசோவாவின் பெரும்பாலான நூல்களை இந்தாலிய மொழியில் பெயர்த்திருக்கிறார். அவரைப் பற்றி ஒரு கட்டுரை நூலும், ஒரு நாடகமும் எழுதியிருக்கிறார். 1992இல், போர்ச்சுகீசிய மொழியில் “ரெக்குயம்” என்ற நாவலை எழுதினார். இதனை இவருடைய நண்பர் ஒருவர் பின்னர் இந்தாலிய மொழியில் மொழிபெயர்த்தார்.

டாபுச்சி, டஸ்கேனியில் பிசா அருகிலுள்ள வெச்சியானோ என்ற கிராமத்தில் பிறந்தார். அருகிலுள்ள சியன்னா பல்கலைக்கழகத்தில் இவர் ஆறுமாதம் இலக்கியம் கற்பித்தார். அடுத்த வருடத்தில், இவர் ரியோடிஜெனீரோவில் இவர் நட்புக்கொண்ட பிரேசிலியக் கவிஞர் கார்லோஸ் டிரம்மண்ட் டி ஆண்டிரேட் (1902 - 1987) என்பாரின் இலக்கியம் பற்றிப் பாடம் எடுப்பார்.

“கூரியர் டெல்லா செரா” என்ற இத்தாலியச் செய்தி இதழுக்கும், “எல் பாய்ஸ்” என்ற ஸ்பானிய இதழுக்கும் டாபுச்சி எழுதிவருகிறார். இவர் பெற்ற விருதுகளில் குறிப்பிடத்தக்கவை : 1987இல் சிறந்த அயல்நாட்டு நாவலுக்கான ஃபிரான்சின் மெடிகிஸ் விருது; 1994இல் ஐரோப்பாவின் ஜீன் மானட் விருது; 1998இல் லைபன்டில் கழகத்தின் நோசாக் விருது பெற்றார். 1995இல் நடந்த இத்தாலிய நாடாளுமன்றத் தேர்தல் பிரச்சாரத்தின்போது, “பெனரா டெக்ளேர்ஸ்” என்ற இவரது நாவலின் கதாநாயகன், செய்தித் தொடர்புத் தொழிலதிபரான சில்வியோ பெர்லுஸ் கோனிக்கு எதிராகப் போட்டியிட்ட இடதுசாரிக் கட்சியின் சின்னமாக விளங்கியது. ■

எனது உணர்வுகள் பரந்த அடிப்படையில் வெளிப்பட வாய்ப்பு உண்டு. இது பெரிதும் குறியீடு அடிப்படையிலானது. பல ஐரோப்பிய நாடுகளுக்குப் பொருந்தக் கூடியது.

இந்த நூலுக்குப் போர்ச்சுகல் பொதுமக்களிடம் எந்த அளவுக்கு வரவேற்பு இருந்தது?

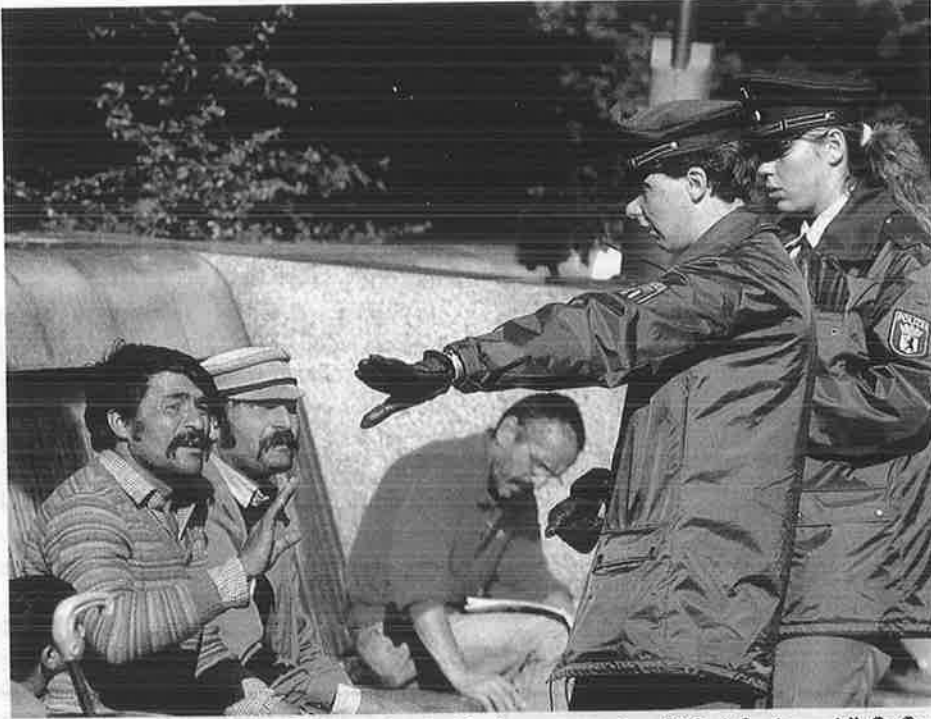
பேட்டி கேட்டு வேண்டுகோள்கள் அதிகம் வரவில்லை. பொதுவாக சுயவிமர்சனத்தில் மக்கள் ஈடுபடுவதில்லை. இந்த கைய சம்பவம் குறித்து அன்னிய எழுத்தாளர் ஒருவர் மிகவும் கூர்ந்து நோக்குவது பற்றிக் குறை கூறுவதைப் புரிந்து கொள்ள முடிகிறது. ஆனால் இந்தக் கொலையைச் செய்த சார்ஜன்ட் ஜோஸ் டோல் சான்டோஸ் கடைசியாகக் குற்றத்தை ஒப்புக் கொண்டு 17 ஆண்டு சிறைத் தண்டனை வழங்கப்பட்டபோது நீங்கள் ஜோதிடரா? வழக்கின் தீர்ப்பு இப்படித்தான் இருக்கும் என்று நாவலில் எப்படி எழுதினீர்கள் என்று போர்ச்சுகல் பத்திரிகையாளர்கள் கேட்டனர். ஆனால் இப்படி அனுமானித்து கூறுவதற்குத் தனித் திறமை எதுவும் எனக்கு இருப்பதாகத் தோன்றவில்லை. நாவலைந்து சாத்தியக் கூறுகள் இருக்கும் போது அவற்றை ஆராய்ந்து ஒரு முடிவுக்கு வர ஒருவர் மிகப் பெரிய புத்திசாலியாக இருக்க வேண்டுமென்பதில்லை. கற்பனை மிகை விருப்பம் என்பதெல்லாம். ஒரு வகையில் உள்ளூர்வரின் வெளிப்பாடாகும். அவை ஐயம் தொடர்பான அறிவு வடிவம் எனலாம்.

இத்தாலிய எழுத்தாளர் அம்பெர்டோ எகோ இந்த நாவல் குறித்து சர்ச்சை எழுப்பியுள்ளார். அவருடன் தங்களது முரண்பாட்டின் அடிப்படை என்ன?

ஓர் அறிவு ஜீவியை பண்பாட்டு ஒருங்கமைப்பாளராக, இதழ் அல்லது அருங்காட்சி நடத்தும் ஆற்றல் பெற்றவராக எகோ கருதுகிறார். உண்மையில் ஒரு நிர்வாகியாகப் பார்க்கிறார். ஓர் அறிவு ஜீவிக்கு இது ஒரு பரிதாபமான நிலைமை என நான் கருதுகிறேன். ஒரு நிகழ்வின் மீது தனது நிலை என்ன என்பதை முடிவு செய்ய வேண்டும். வீட்டில், நகரில், உலகில் ஒரு நிகழ்வு நடக்கும்போது, அதற்கான காரணம் என்ன எப்படி நடந்தது என்பதை ஆராய்ந்து உரிய குரல் கொடுக்க வேண்டும். பாருங்கள் எனது வீட்டில், நகரில், உலகில் - அதுவும் எனது வீடுதான் - இப்படி நடக்கிறது என்று குரல் எழுப்ப வேண்டும். ஆனால் எனது வீட்டில் எதோ பயங்கரமாக நடக்கிறது. அதைப் பற்றி எனக்கு அக்கறையில்லை. அருங்காட்சியகத்தில் ஓவியக் கண்காட்சிக் கான பட்டியல் தயாரித்துக் கொண்டிருக்கிறேன் என்று ஒருவர் கூறுவாரேயானால் அவர் அறிவுஜீவியாக இருக்க முடியாது.

ஓர் அறிவுஜீவி என்ன செய்ய வேண்டும் என்று விரும்புகிறீர்கள்?

எல்லாம் நன்றாக இருக்கிறது என



“ஒரு சுவையான நாகரிகத்தின் சிறப்பு அம்சமாக விளங்குவது அதன் தனிச்சிறப்பியல்புதான்”. மேலே : பெர்லின் காவலர்கள், நாடோடிகளை நகர்ந்து செல்லும்படி சொல்கிறார்கள்.

மக்களை அமைதிப்படுத்துவது ஓர் அரசியல்வாதியின் வேலையாக இருக்குமானால், மக்களின் மனத்தில் சந்தேகத்தை விதைத்து கலக்கம் ஏற்படுத்துவது எழுத்தாளனின் பணி. மனிதர்களுக்குச் சந்தேகப்படும் ஆற்றல் மிகவும் முக்கியமானது. நமக்கு சந்தேகமே இல்லையென்றால் நாம் தொலைந்தோம். எடுத்துக்காட்டாக சந்தேகத்தை அனுமதிக்காத மத அடிப்படைவாதக் கோட்பாடு, திணிக்கப்படும் அரசியல் அமைப்புமுறை முழுமையான கலைத்தன்மை போன்றவற்றின் மீது அறிவுஜீவி என்பாருக்கு நிச்சயம் சந்தேகம் இருக்கும். சந்தேகம் என்பது சட்டையிலுள்ள கறை போன்றது. தூய, வெள்ளை நிற சட்டையை அளிக்கும்போது எனக்கு ஐயம் தொடங்கிவிடுகிறது. முழுமைச்

சிறப்பு குறித்து ஐயம் எழுப்புவது எழுத்தாளர்கள், அறிவுஜீவிகளின் கடமை. முழுமைத்தன்மை அல்லது பூரணத்துவம் என்பது கோட்பாடுகளை, சர்வாதிகாரர்களை, எதேச்சாதிகாரக் கருத்துகளை ஈனுகின்றன.

இதில் உறுதியாக இருக்கிறீர்களா?

தவறே இருக்க முடியாத சில அடிப்படையான விழுமியங்கள் இருக்கின்றன. உங்களுக்குச் செய்ய விரும்பாததை, மற்றவர்களுக்குச் செய்யாதீர்கள் என்பதையாரும் மறுக்க முடியாது. அது அடிப்படையான மனிதத்தன்மை உலகளாவிய மனித உரிமை அறிவிக்கை குறித்து எந்த ஐயமும் எனக்குக் கிடையாது. வேண்டுமானால் மேலும் சிலவற்றைச் சேர்க்கலாமே தவிர மனித உரிமை குறித்து எந்த ஐயமும் கிடையாது.

அரசியல் நடவடிக்கை எடுக்கப் படும் போது ஐயம் எழுகிறது. எடுத்துக்காட்டாக, மனித உரிமை மீறல்களுக்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்க கோசுவோவில் ராணுவத் தலையீடு சரியா, தவறா?

சரிதான்! கோசுவோ போரின் போது எழுத்தாளர்கள் சுதந்திரமாகக் கருத்துத் தெரிவிக்க முடிந்தது. இது மிகவும் நல்ல விஷயம். பன்னாட்டு எழுத்தாளர்கள் பேரவையைச் சேர்ந்த பலர் இதைச் செய்தார்கள். பல்வேறு பத்திரிகைகளை உள்ளடக்கிய அமைப்பு ஒன்றை உருவாக்கியிருந்தோம். பல முரண்பட்ட கருத்துகள் வெளிப்பட்டன. ஆனால் எழுத்தாளர்கள் சுதந்திரமாகக் கருத்துகளைக் கூறினர். அந்த போரின் போது சந்தேகம் ஏற்படாத மனிதர்கள் யார்? அரசியல் வாதிகள் ராணுவத்தினர்! ஆனால் ஓர் எழுத்தாளரின் கட்டுரை முந்தின நாள் வெளியான

இன்னொரு எழுத்தாளரின் கட்டுரையை விட மாறுபட்டதாகவும் முரண்பாடு கொண்டதாகவும் இருந்தது. இது மிகவும் முக்கியம் என்று நான் கருதுகிறேன்.

ஆனால் அரசியல்வாதிகள் ஏதோ ஒரு கட்டத்தில் முடிவு எடுத்தாக வேண்டும். அப்போது ஐயங்களை ஒதுக்கி வைக்கத் தானே வேண்டும்?

ஆம். ஆனாலும் அடுத்தவர்களின் ஐயங்களை அரசியல்வாதிகள் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். தாங்களும் சில ஐயங்களைக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்றே நான் கருதுகிறேன். அரசியல்வாதிகளிடம் ஐயம் இருப்பது நல்லது. ஏனெனில் உலகில் முடிவெடுக்க வேண்டிய பல பொருள்கள் உள்ளன. ஐரோப்பாவின் இன்றைய அரசியல் வாதிகள் கொள்கைகளைவிட கணக்கிலும் எண்களிலும் தான் அதிக ஆர்வம் காட்டுகிறார்கள். அவர்கள் எகோவின் அறிவு ஜீவிகளைப் போன்றவர்கள் அரசியல் நிர்வாகிகள், அதிகார

ஐரோப்பாவில் இன்று, அன்னியப் பொருள் வெறுப்பினால் உண்டாகும் வன்முறை, மிக்கடுமையான பூசலாக எழுந்துள்ளது. இந்தப் பூசலைச் சொல்லிலும், செயலிலும் எதிர்க்க வேண்டியது அறிவாண்மையாளர்கள், எழுத்தாளர்கள் ஆகியோரின் கடமையாகும்.

வர்க்கத்தினர்.

வெறுப்பு உணர்வினால் ஏற்படும் வன்செயல்கள்தான் ஐரோப்பாவில் இப்போது அதிகம் கவலை அளிப்பதாக இருக்கிறது. இது குறித்துத் தாங்கள் என்ன நினைக்கிறீர்கள்?

இதைச் சொல்லாலும், செயலாலும் எதிர்ப்பது அறிஞர்கள் மற்றும் எழுத்தாளர்களின் கட்டாயக் கடமை எனக் கருதுகிறேன். வேலையின்மை, சட்டவிரோதக் குடியேற்றம் போன்ற பொருளாதார, சமூகக் காரணங்களால் பல நாடுகளில் இவை வெடித்துள்ளன. ஆனால் சிறுபான்மையினருக்கு எதிரான நிற, இன பேதத்தை எழுத்துகளிலும் பேச்சுகளிலும் வெளிப்படுத்தும் வன்முறை சக்திகள் குறித்து மாறுபட்ட கண்ணோட்டம் இருக்கவேண்டும். ஏனெனில் இது பகிரங்கமாக, எந்தவிதத் தடையுமின்றி நடக்கிறது. இத்தாலியின் 3-வது பெரிய பத்திரிகை ஒன்றில் 1999 ஜூன் மாதம் ஒரு கட்டுரை வெளியிடப்பட்டிருந்தது. ஓபுளோரன்ஸ் ஜிப்ஸிகளின் தலைநகரம் என்பது அதன் தலைப்பு. ஓபுளோரன்ஸ் அருகே மிஷோலுசி அறக்கட்டளை ஏற்பாடு செய்த ஜிப்ஸிகள் பண்பாட்டு ஆய்வரங்கம் குறித்து அது கேலி செய்துள்ளது. இரண்டாவது உலகப் போரில் 10

நூல் விவரத் தொகுதி

ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு, “நியூ டைரக்ஷன்ஸ்” நிறுவனத்தால் வெளியிடப்பட்ட டாபுச்சியின் நூல்களில் குறிப்பிடத்தக்கவை: “எ டெஸ்டிமனி” (1996); “ரெக்கியம்: ஏ ஹால்லுகிநேஷன்” (1994); “தி எட்ஜ் ஆஃப் தி ஹாரிசான்” (1990); “இண்டியன் நாக்டர்ன்” (1989); “டெல்டர் ஃபிரம் காசா பிளாங்கா” (1986); “லிட்டில் மிஸ் அண்ட் ஸ்டாண்டிங் ஆஃப் நோ இம்பார்ட்டென்ஸ்” (1987); “ஃபெனான்டோ பெசோவா” என்ற மரியா ஜோஸ் லங்காஸ்ட்ரேயுடன் சேர்ந்து “பாக்கெட் ஆர்க்கைவ்ஸ்” நிறுவனம் வெளியிட்டது.

2. “க்ளி ஜிங்காரி எ இல் ரினாசிமென்டோ”: லைப்ரேரி ஃபெல்ட்ரினெல்வி, 1999 ஏப்ரல்.



இலட்சம் ஜிப்ஸிகள் ஆயிரக் கணக்கானோர் ஆஷ்விட் சில் படு கொலை செய்யப்பட்டு 50 ஆண்டுகளுக்குப் பின் இச்சிறுபான்மையினரைப் பெருந்திரளாகக் கொலை செய்ய நாம் தயார் செய்கிறோம்.

ஜிப்ஸிகள் மீது ஏன் இப்படிச் குறிவைத்து அடிக்கடி தாக்குதல் நடத்தப்படுகிறது?

நிலம், பொருளாதார வளம், வாழ்க்கை ஆதாரம் இல்லாத நாகரிகங்கள், பண்பாடுகளுக்கு எதிராகத்தான் வெறுப்பின் வெளிப்பாடு எளிதில் திருப்பப்படுகிறது. எனவே இத்தகைய அத்துமீறல்களின் இலக்காக நாடோடி மக்கள் அமைகிறார்கள். சில நேரங்களில் உடல்முறையிலான தாக்குதலாக இது இருப்பதில்லை. ஆனால் மிகவும் மோசமான வாழ்க்கை நிலைமையாக இருக்கலாம். ஃபுளோரன்ஸ் நகருக்கு வெளியே ஜிப்ஸிகள் வாழும் நிலைமை அப்படிப்பட்டது. இது குறித்து ஓர் அறிக்கையில் நான் குறை கூறியுள்ளேன். இத்தாலியில் அது அண்மையில் வெளியாகியுள்ளது. பல ஜிப்ஸிகள் சொந்த நாடுகளைவிட்டு ஓடி விட்டனர். யுகோஸ்லாவியாவில் நடந்த போர் காரணமாகப் பலர் நாடோடிகளாக்கப்பட்டுள்ளனர். தங்களை நாகரிக சமுதாயம் எனக் கருதும் எந்த நாடும் அவர்களை இப்படி நடத்த முடியாது. இது பண்பாடு, விருந்தோம்பல் ஆகியவற்றுக்கு எதிரானது. பண்டைய கிரேக்க, ஐரோப்பிய மனிதாபிமானத்திலிருந்து மகிழும் நாகரிக உணர்வுகளுக்கே முரணானது.

நான் ஓர் அல்பேனியன் என்று தலைப்பில் கட்டுரை எழுதினீர்களே! அதற்கு என்ன பொருள்?

எந்த நாகரிகத்தை எடுத்துக் கொண்டாலும் அதன் சாரம் கலப்படமாகத்தான் இருக்கும். மூடிய, உள்நோக்குடைய எந்த

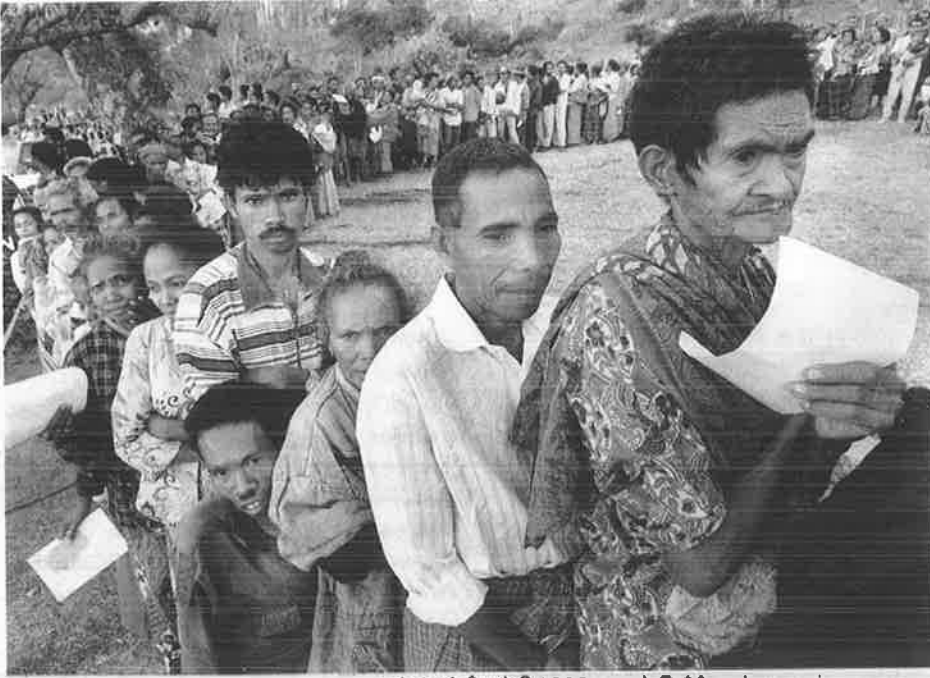
“அன்னியப் பொருள் வெறுப்பு வன்முறை, இன்று ஐரோப்பாவில் மிகக் கடுமையான பூசல்”
மேலே: பாரிஸ் புறநகரில் முகமூடிக்காரர்கள்.

யுனெஸ்கோ கூரியர்

தமிழகமெங்கும் முகவர் (ஏஜெண்டு)கள் தேவை.

விவரங்களுக்கு எழுதுக :

யுனெஸ்கோ கூரியர்
தென் மொழிகள் புத்தக நிறுவனம்
18, மேயர் இராமநாதன் சாலை,
சேத்துப்பட்டு சென்னை - 600 031.



பாலவம் பிரதேசம் / காமர் வைப்புகள் - பாரிஸ்

கிழக்குத் தைமோரில் சுதந்திரம் அல்லது தன்னாட்சி பற்றி 1999 ஆகஸ்டு 30 அன்று நடந்த கருத்துக்கணிப்பில் வாக்காளர்கள் வாக்களிக்க வரிசையில் நிற்கிறார்கள்.

நாகரிகமும் மலட்டுத்தனம் கொண்டது. பல்வேறு கூறுகளை, சத்துகளை உள் வாங்கிக் கொள்ளும் நாகரிகங்கள் தான் மக்களின் மதிப்பைப் பெற்றுள்ளன. ஓர் எழுத்தாளன் என்ற முறையில் நான் எப்போதுமே மற்றவர்கள்மீது அக்கறை கொண்டுள்ளேன். வேறு ஒருவராக இருப்பதுதான் எந்த ஒரு நாவலின் முக்கிய அடிப்படை. ஒரு பாத்திரத்தைப் படைப்பது என்பது இதற்குப் பொருள். நம்மை இழந்துவிடாமல், வேறு ஒருவராக இருக்க நாம் அனைவரும் விரும்புகிறோம். உண்மை வாழ்க்கையிலும் இக்கருத்தைக் காப்பது முக்கியம் எனக் கருதுகிறேன்.

அரசியல் வாழ்க்கையில் தங்கள் மீது அதிகத் தாக்கம் ஏற்படுத்தியது எது?

இது பற்றிக் கூறுவது மிகவும் கடினம். எனது நாட்டின் வரலாறு, எனது குழந்தைப் பருவம், எனது தாத்தா, முதல் உலகப் போர் இவை எல்லாமாக இருக்கலாம். குழந்தைப் பருவத்திலிருந்தே என்னுள் அரும்பிய போர் எதிர்ப்பு உணர்வுதான் மனித உரிமை மீதான அக்கறைக்குக் காரணம். இரண்டாவது உலகப்போரில் எனது நாடு மீது நாஜிகள் படையெடுத்த நேரத்தில் நான் பிறந்தேன். முதல் உலகப் போரின்போது நடந்த அட்டூழியங்கள் குறித்து தாத்தா சொன்ன கதைகள் இன்னும் மனத்தில் பசுமையாக இருக்கின்றன. மனித வரலாற்றில் நடந்த மிகப் பயங்கரப் படுகொலை இது.

பன்னாட்டு எழுத்தாளர்கள் மன்றத்தை உருவாக்கியவர்களில் நீங்களும் ஒருவர். இது எப்படித் தொடங்கியது?

அல்ஜீரிய எழுத்தாளரும் கவிஞருமான தகர் டிஜாவுட் படுகொலை செய்யப்பட்டதையடுத்து 1993இல் டோனி மாரி லன் குந்தர் கிராஸ், அக்டேவியோ பால் என்பட 300 அறிஞர்கள் சேர்ந்து இதை

உருவாக்கினர். உயிருக்கு அபாயமுள்ள, சித்திரவதைக்கு ஆளான, சிறையில் அடைக்கப்பட்ட எழுத்தாளர்களை, அறிஞர்களைப் பாதுகாப்பதற்கான அமைப்பை உருவாக்குவதே இதன் நோக்கம். ஓராண்டு கழித்து 50 பேர் கொண்ட குழு ஒன்றை அமைத்தோம். அதன் தலைவர் சல்மான் ருஷ்டி. அவர் ஓர் அடையாளம் மட்டுமல்ல; மரண தண்டனை அபாயத்தை நாள்தோறும் எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருப்பவர் தற்போதைய தலைவர் நைஜீரிய எழுத்தாளர் வோல் சோயிங்கா. எங்களுக்கு 30 அடைக்கல நகரங்கள் அடங்கிய அமைப்பு ஒன்று உள்ளது. எழுத்தாளர்களும் அவர்களின் குடும்பங்களும் வாழ்வதற்கு உகந்த சூழலையும் போதிய பணத்தையும் இவை அளிக்கின்றன. நகரத்தின் கலாசார வாழ்வில், நூலகங்கள், பள்ளிகள், அமைப்புகளில் இவர்கள் பங்கேற்க முடியும்.

இந்த நகரங்களில் எதுவும் ஐரோப்பாவுக்கு வெளியே இருக்கின்றதா?

ஆம். பிரேசில், ஆஸ்திரேலியாவில் இவை இருக்கின்றன. அண்மையில் மெக்சிகோ நகரம் இத்தகை அடைக்கல நகரமாகியுள்ளது. 1920களில் 1930களிலும் ஐரோப்பாவில் வேட்டையாடப்பட்ட பல அறிஞர்களுக்கு மெக்சிகோ நகரம் புகலிடம் அளித்துள்ளது. அந்த மரபு இப்போதும் நீடிக்கிறது. பன்னாட்டு எழுத்தாளர்கள் மன்றத்தின் தலைமைச் செயலர் கிறிஸ் டியன் சல்மானுடன் 1999 மார்ச் மாதம் அந்நகருக்கு நான் சென்றிருந்தேன். செர்பியா, கோசாவோ- அல்பேனிய எழுத்தாளர் இருவருக்கு புகலிடம் அளிக்கும் ஒப்பந்தத்தில் மெக்சிகோ அதிகாரிகளுடன் கையெழுத்திட்டோம். அந்த இரு எழுத்தாளர்களும் பன்னாட்டு எழுத்தாளர் மன்ற நண்பர்கள் நடத்தும் இல்லம்

ஒன்றில் வசிக்கிறார்கள்.

இந்த மன்றத்தின் நடவடிக்கைகளில் தங்களில் குறிப்பாக மனநிறைவு அளிப்பது எது?

அனைத்தும் பயனுள்ளதாகத்தான் இருக்கின்றன. எழுத்தாளர் பற்றிய எங்கள் கருத்து மிகவும் விரிவானது. இதில் சேக்ஸ்பியரும் ஆப்கானிஸ்தானில் ஏதோ ஒரு சிற்றூரில் பணியாற்றும் ஒரு பத்திரிகையாளரும் அடங்குவர். இத்தாலியில் இப்போது வெனிஸ் மட்டுமே புகலிட நகரமாக உள்ளது. விரைவில் டஸ்கனி குரோலெட்டோ, பொந்தே டெரா, செர்டல் டோ ஆகிய மூன்று நகரங்கள் சேர விருக்கின்றன. செர்டல் டோ மீது எனக்கு மிகுந்த பற்று உண்டு. ஏனெனில் மத்திய கால மாபெரும் இத்தாலிய எழுத்தாளரான பொக்காசியா பிறந்த நகரம் அது. இவை சிறிய நகரங்கள். பெரிய நகரங்களைவிட சிறிய நகரங்களில் எழுத்தாளர்கள் எளிதாகச் சந்தித்துக் கொள்ள முடியும்.

1999 ஆகஸ்டில் கிழக்குத் திமோர் சுய நிர்ணய உரிமைக்கு இம்மன்றம் ஆதரவு திரட்டியது ஏன்?

அன்னியப் படையெடுப்பின்போது- இவ்விஷயத்தில் இந்தோனேசியப் படை- அடக்குமுறைக்கு முதலில் இலக்காவது எழுத்தாளர்கள். அறிஞர்கள், பத்திரிகைகள், இதழ்கள்தான். கிழக்குத் திமோர் தலைவரான சனானா குஸ்மால் ஒரு கவிஞர். பத்திரிகையாளர். நீதி, நாகரிகம் ஆகிய அடிப்படைக் கோட்பாடுகளின் பேரில் திமோர் மக்களின் சுயநிர்ணய உரிமைக்கு ஆதரவாகப் பன்னாட்டு எழுத்தாளர் மன்றம் 1994இல் குரல் கொடுத்தது. விடுதலைக்கு எதிரான ஆயுதக் குழுக்கள் இந்தோனேசிய அரசுக்கு மறை முகமாக உதவின. எனவே கருத்தறியும் வாக்கெடுப்பு எந்தவித மோசடியும் வன்முறையும் இல்லாமல் நடைபெற வேண்டும் என்று குரல் கொடுத்தோம். கோசாவோ விலிருந்து இராணுவம் வெளியேற வேண்டும் என்று கூறுவீர்களேயானால், கிழக்குத் திமோரில் இருந்தும் இந்தோனேசியத் துருப்புகள் வெளியேற வேண்டும் எனக் குரல் எழுப்புவது அவசியம் என்ற நோபல்பரிசு பெற்ற ஜோஸ் ரமோஸ் ஹோர்தாவின் கருத்தை நான் ஏற்கிறேன். பலருக்கு மிக அற்பமாகத் தோன்றும் சிறிய தீவானாலும் கிழக்கு திமோர் மக்களுக்கு வாழ்வுரிமை உண்டு என்பதை மறந்து விடக்கூடாது. ■

நேர்முகம்: ஆஸ்பெல் லோப்பஸ்
"யுனெஸ்கோ கூரியர்" இதழாளர்



● International Parliament of Writers (IPW):
ipwple@compuserve.com
(Website under construction)

(பதினைந்தாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தலைகீழாக இறங்கும் தட்பவெப்பம்

அதே ஜூலை மாதத்தில் இல்லினாய்ஸ் மற்றும் மின்னெசோட்டா பல்கலைக் கழகங்களைச் சார்ந்த ஓர் ஆராய்ச்சிக் குழு 9000 ஆண்டுகளுக்கு முன் பூமியின் வட கோளத்தில் பெரிய தட்ப வெப்ப மாறுதல் ஏற்பட்டு அப்பகுதியைத் தற்காலிகமாக பனி ஊழிக்குக் கொண்டு சென்றது என்பதைக் கண்டு கூறியது. மின்னெசோட்டா ஏரியின் படிவுகளை ஆராய்ந்து 8,200 ஆண்டுகளுக்கு முன் திடீரெனக் குளிர்ச்சி மிகுந்தது என்றும், அந்த நிலை விளங்கியதை ஆழத்துப் பனிப் படிவும் காட்டியது என்றும் அக்குழு கண்டறிந்தது. 8,300 முதல் 8,900 ஆண்டுகளுக்கு முன் வெப்ப வீழ்ச்சி ஒன்று ஏற்பட்டதற்கான சான்றையும் அக்குழு கண்டது. உருகிய பனிக் கட்டியின் நீர் அடலாண்டிக்கில் கலந்ததால் திடீர் வெப்ப வீழ்ச்சி ஏற்பட்டிருக்கலாம் எனவும், அதன் விளைவாக நீரோட்ட இயக்கம் நின்று போயிருக்கலாம் எனவும் அக்குழு கருதியது.

மேற்கூறிய எல்லாவற்றிலுமிருந்து தெளிவாவது என்னவென்றால் தட்ப வெப்ப மாறுதல் பற்றி இன்னும் அதிக விவரங்கள் தெரியும்தவரை, எவ்வளவு காலம் நாம் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ள வேண்டும் என்பதைச் சொல்ல முடியாது என்பதாகும். நமக்குக் கிடைக்கும் சான்றுகள் நாம் நினைக்கிறபடி அதிக காலம் கழித்து மாறுதல் விளையாது. அதைவிடக் குறை வான காலத்துள் மாறுதல் ஏற்படக் கூடும் என்பதைக் காட்டுகின்றன. “நான் முன் பெல்லாம்

தட்பவெப்ப மாறுதல் மெது வாகத்தான் நடைபெறும் என்றும் என்னை எதுவும் பாதிக்காது என்றும் எண்ணி வந்தேன். ஆனால் இப்போது என் வாழ் நாளிலேயே குறிப்பிடத்தக்க மாறுதல் விளையக்கூடும் என்று அறிந்தேன்” என்கிறார் டேய்லர்.

(இருபத்தொன்பதாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

முந்தைய சோவியத் யூனியனிலும் கிழக்கு ஐரோப்பாவிலும் விளங்கிய சட்ட முறைகள் : 1917ஆம் ஆண்டுப் புரட்சிக்கு முன் உரிமையியல் சட்ட மரபு கொண்டிருந்தன. சோவியத் யூனியனில் சேர்ந்த நாடுகளும் கிழக்கு ஐரோப்பிய பொதுவுடைமை ஆட்சி நாடுகளும் பொதுவுடைமைத் தத்துவம் புகுத்தப்பட்ட பின்பழைய சட்டங்கள் பல செல்லாதவை என்று விளம்பப்பட்டன. எனினும் உரிமையியல் சட்டங்கள் முழுமையாக நீக்கப்பட்டுவிடவில்லை. 1991 முதல் ரஷ்யாவும் கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளும் பொதுவுடைமைத் தத்துவத்தைக் கைவிட்டு, உலகமயமாக்கும் நோக்கில் முக்கிய சீர்திருத்தங்கள் பல மேற்கொள்கின்றன. இருப்பினும் பழைய உரிமையியல் வேர்களை அழிக்காமல் காப்பாற்றி வருகின்றன.

உலக மயமாக்கலின் விளைவு : சில பகுதிகளில் நிலவும் சட்டமுறை உலக வணிகம் வளர்வதற்குத் தடையாக உள்ளது. இந்தத் தடையின் விளைவைப் பெரிதும் மட்டுப்படுத்துவதற்காகக் கடந்த 50 ஆண்டுகளாகப் பன்னாட்டு நிறுவனங்கள் பல சட்டங்களை ஒத்திணைவுடன் ஒன்று போலாக்க முயலுகின்றன. பன்னாட்டு வணிகம் வளர வேண்டும்

என்பதற்காக நாட்டின் எல்லையைத் தாண்டிச் செயல்படு வதோடு பரம்பரை பரம்பரையாக நாட்டி லிருந்து வரும் சட்ட முறையுடன் ஒத்திணைந்து வரும் வகையில் புதிய சட்டங்கள் இயற்றப்படுகின்றன. காலத்தின் கட்டாயம் இது.

(முப்பத்தி நான்காம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மக்களாட்சியை மீண்டும் கொணர்வதில் தீவிரமாக இருக்கிறார்கள். மக்கள் என்று மனித உரிமைக்காகப் பாடுபடுபவர்கள் ஒரே குரலில் கூறுகிறார்கள். சட்ட முறையை நவீனப்படுத்து வதிலும், சிறைகளின் நிலைமையைச் சீர்திருத்துவதிலும் மேற்கொண்ட முயற்சிகளைக் கண்டு அவர்கள் திருப்தி அடைகிறார்கள். மனித உரிமை பற்றிப் பள்ளிகளில் சொல்லித் தருவது பற்றியும், ஆயுதப் படையினருக்குக்கூட கற்பிப்பது பற்றியும் அரசமைப்புச் சட்டத்தில் உள்ள வகை முறையைப் பயனுறுத்துவதில் அக்கறை உள்ளவர்களாக இருக்கிறார்கள்.

அதே சமயம் நாட்டின் முன்னேற்றக் காரியங்களில் மந்தநிலை இருப்பதை அவர்கள் ஒப்புக்கொள்கிறார்கள். மக்களின் மனப்போக்கு சரியாக இருக்கிறது என்கிறார்கள். ஊழலும் வறுமையும் எங்கணும் உள்ளதால் சமூக, பொருளாதார உரிமைகள் ஏட்டளவில்லாதம் உள்ளன என்கிறார்கள்.

அரசு சரியாக இல்லையென்றால் சட்ட ஆட்சி முறை இராது என்கிறார் அஹன்ஹன்சோ. பட்டினியும் மக்களாட்சியும் ஒத்துப் போக மாட்டா. பட்டினியால் வாடுபவர்கள் குடிமக்கள் என்னும் வகையில் சரியாகச் செயல்பட முடியாது என்று சொல்பவர் செனகல் நாட்டு குடியாட்சித் தலைவர் அப்டௌ டியப்.

தமிழில்: கு. ராஜாராம்.

யுனெஸ்கோ கூரியர்

புதிய கட்டண விகிதங்கள்

தனி இதழ் ரூ.7/-

தனிப்பட்டவர்களுக்கு ஆண்டுக் கட்டணம் ரூ.74/-

கல்வி நிலையங்களுக்கும் நூலகங்களுக்கும் சலுகைக் கட்டணம் ரூ.67/-

புதிய கட்டணம் விகிதம் ஜனவரி 1999 முதல்

வாசகர் எண்ணம்

ஐயா,

1990ஆம் ஆண்டின் இறுதி இதழாக மலர்ந்துள்ள 'யுனெஸ்கோ கூரியர்' இதழ் இன்றைய உலகுக்கு - குறிப்பாக 'எயிட்ஸ்' எனும் ஏமக்குறை நோய்பற்றிக் கொண்டுள்ள பீதியைப் போக்கும் வகையிலும் அதே சமயம் இக்கொடும் நோயின் உண்மைத்தன்மையையும் வெகு சிறப்பாக, படவிளக்கங்களோடு தந்திருப்பது பாராட்டிற்குரியதாகும். இந்நோய் விரைந்து பரவாமல்தடுக்க உலகம் மேற்கொண்டுள்ள பயன்தரத்தக்க அணுகு முறைகளைப் பற்றியும் பீட்டர்... பியட்டுனான நேர்முகம் மிகவும் சிறப்பாக இருந்தது. எயிட்சின் இன்றைய நிலையை அறிந்துணர அரிய வாய்ப்பை இவ்விதழ் அளிக்கிறதென்றே கூற வேண்டும்.

வி.சண்முகநாதன்
சென்னை - 14

ஐயா

இளைஞரைப் பலிகொள்ளும் ஏமக் குறை நோய் பற்றிய டிசம்பர் இதழ் ஏமக் குறை நோய்பற்றி ஆராய்வதோடு இன்றைய இளைய தலைமுறையை இக்கொடு நோயிலிருந்து காப்பது எப்படி? என்பதைப் பற்றியும் விரிவாக விவாதிக்கும் இதழாக அமைந்திருப்பது பாராட்டத்தக்கதாகும்.

அத்துடன் 'மரண தண்டனை' பற்றி உலக அளவில் ஆராய்வதாகவும் அமைந்துள்ளது. பல்வேறு நாடுகளில் இன்றையச் சமூக விழிப்புணர்வுச் சூழலில் மரண தண்டனை பற்றி ஆட்சியாளர் கண்ணோட்டம், சமூகவியலறிஞர்கள் மனப்போக்கு, இத்தகு சூழலில் கடுமையாக உள்ள மரண தண்டனைச் சட்டங்களை திருத்த மாற்ற வேண்டிய சமூகக் கட்டாயம் பற்றிய தகவல்களை உலகளாவிய முறையில் விவாதிப்பது வரவேற்கத்தக்க அம்சமாகும்.

தே.மனோரஞ்சிதம்
தேனி

ஐயா,

கூரியர் டிசம்பர் இதழ் எயிட்ஸ் எனும் ஏமக்குறைவுநோய் பற்றியும் மரண தண்டனை தேவையா? என்பதைப் பற்றியும் அதே சமயம் காலத்திற்கேற்ப நடனக் கலைத் துறை பற்றியும் ஆராயும் இதழாக அமைந்துள்ளது வரவேற்கப்படக் கூடியதாகும்.

ஒரு நாட்டின், இனத்தின் கலாச்சாரத்தின் முழு வெளிப்பாடாகக் கருதக்கூடிய நடனக் கலை இன்றையக் காலச் சூழலுக்கு ஏற்ப வளர வேண்டிய - வளர்க்கப்பட வேண்டிய அவசியம் - அவசரத் தேவைகளை இரண்டு கட்டுரைகள் மூலமாகவும் விவாதிப்பது, சுவையாக உள்ளது. அதிலும் மாறிவரும் நடனக்கலை எனும் தலைப்பில் வெளியிடப்பட்டிருக்கும் கட்டங்கட்டிய குறிப்புரை பல அரிய தகவல்களைத் தருவதாக அமைந்துள்ளது. மொத்தத்தில் மிகவும் பயனுள்ள இதழ் என்பதில் ஐயமில்லை.

கே.மேகநாதன்
சென்னை-5

யுனெஸ்கோ கூரியர்

25 ஆண்டு

பொருள் தொகுப்பு

(பொருட்குறிப்பு அட்டவணை)

யுனெஸ்கோ கூரியர் இதழ்களின் உள்ளடக்கத்தை பொருள்வாரியாக, கட்டுரைத் தலைப்புகளோடு இதழ்களின் சாரத்தைத் தரும் கையேடு.

தமிழில் இவ்வகையில் வெளிவந்த முதல் நூல் இதுவேயாகும்.

தொகுப்பாசிரியர்: மணவை முஸ்தபா

பக்கங்கள்:112

விலை ரூ.30/-

தொடர்பு கொள்க:
தென் மொழிகள் புத்தக நிறுவனம்
18,மேயர் இராமநாதன் சாலை,
சேத்துப்பட்டு, சென்னை - 31.

யுனெஸ்கோ பதிப்புகள்

உலகச் சமூக அறிவியல் அறிக்கை 1999

இன்றைய உலகை அறிந்து கொள்வதற்குச் சாதனங்களாகச் சமூக அறிவியல்கள்



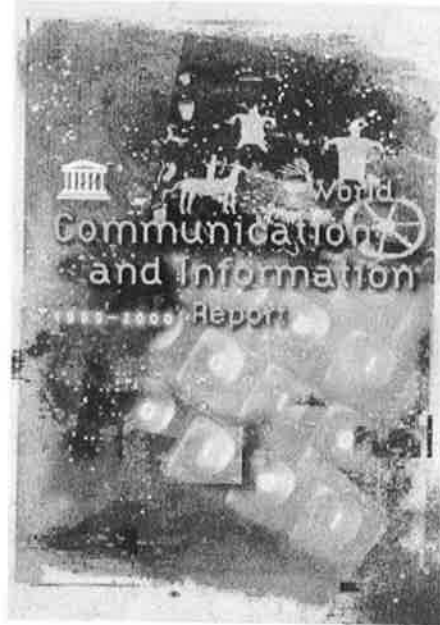
UNESCO Publishing/Elsevier
352 pp., 29.7 x 21 cm
ISBN : 92-3-103602-5
295 FF / €44.97

பெருமதிப்பு வாய்ந்த பன்னாட்டு எழுத்தாளர்கள் குழுவினால் எழுதப்பட்ட உலகச் சமூக அறிவியல் அறிக்கை தலைசிறந்த தகவல்கள், புள்ளிவிவரங்கள், இன்றைய உலகில் சமூக அறிவியல்களின் பங்குப்பணி பற்றிய கணிப்பு ஆகியவை அடங்கிய ஓர் அறிய ஆதார நூல்.

வல்லுநர்களும், பொது மக்களும் தங்கள் பிரச்சினைகள் பற்றிய அத்தியாயங்களை இதில் காணலாம். இவை, அருமுயற்சியின்றி எளிதில் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய மொழியில் எழுதப் பட்டுள்ளன.

உலகச் செய்தித் தொடர்பு மற்றும் தகவல் அறிக்கை - 1999 - 2000

தகவல் மற்றும் செய்தித் தொடர்புத் தொழில் நுட்பங்களின் மட்டுமீறிய வளர்ச்சி பற்றிய ஒரு மேலோட்டம்



300 pp., 1999, 29.7 x 21 cm
ISBN 92-3-103611-4
250 FF / €38.11

வெறும் தொழில்நுட்பப் பகுப்பாய்வு மட்டுமின்றி, உலகெங்குமுள்ள சமுதாயங்கள் எதிர்நோக்கும் எண்ணற்ற அறைகூவல்களின் ஓர் ஆய்வாகவும் அமைந்துள்ளது.

யுனெஸ்கோவின் முக்கிய பொருள்களில் ஒன்று. கல்வி, அறிவியல், பண்பாடு, செய்தித் தொடர்பு மூலமாக மக்கள் குழுமங்களிடையே நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்தும் நோக்கத்தை யுனெஸ்கோவின் அமைப்பு விதிவலியுறுத்துகிறது.

UNESCO PUBLISHING

7, Place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France

Fax : + 33 1 45 68 57 37

Internet : www.unesco.org/publishing

E-mail : publishing.promotion@unesco.org

யுனெஸ்கோ. கூரியர்

அடுத்த இதழில்

Registered with Registrar of Newspapers for India under No. 17705/67
LICENCE NO: TN/MS(N) WPP-III REGD. NO. M.8276/99

கவனம் :

மலரும் நினைவுகள் : வருங்காலத்தை உருவாக்க
கடந்தகாலத்தை எதிர்நோக்கும்

- கடந்த காலம் கடந்தகாலமாகவே இருக்க முடியுமா?
- ரோசலினா டியூக் (சுவாதமாலா) : மன்னிப்போம் ஆனால் மறக்கமாட்டோம்!
- தென் ஆஃப்ரிக்கா : தேசிய நல்லிணக்கத்தின் விலை
- ருவாண்டாவின் கூட்டுமறதி!
- சிலி : சினங்கொண்டு திரும்பிப்பார்த்தல்
- கம்போடியா அச்சகத்திலிருந்து விடுதலை
- பன்னாட்டு நீதிமன்றங்கள் : நினைவாற்றலின் ஊழியர்கள்

சிறப்புக் கட்டுரைகள்:

- வண்ணமிகு சர்க்கஸ் உலகம்
- காடுகளும் தட்பவெப்பமும்: மிகப்பெரும் வாணிக பேரம்
- நிறவெறிக்கு எதிராகக் காவலர்க்குப் பயிற்சி
- 2000ஆவது ஆண்டு : கட்சியில் இருப்பவர் யார்?
- பன்னாட்டு வானொலி : புதிய நேயர்களைக் கவர்தல்
- நேர்முகம் : கெனியாவின் சுற்றுச்சூழல் செயல்வீரர் வாங்காரி முட்டா மாத்தாய்

இணையத்தில் யுனெஸ்கோ கூரியர்
www.unesco.org/courier